LE DROIT

63e ANNEE — No 288 VENDREDI 5 MARS 1976 36 PAGES — LE NUMERO: 15¢

aujourd'hui

● *Editorial*

Les périls de madame Peron. Page 6.

Le passé n'est pas à vendre. Page 6.

L'énergie: une douche froide. Page 6.

● *L'Outaouais*

Le Centre hospitalier Sacré-Coeur: une situation fort particulière. Page 7.

La santé des travailleurs de la CIP pose une énigme. Page 29.

Thurso: les 56 logis sont tous occupés. Page 30.

Service d'impôt gratuit au CLSC. Page 30.

● *Au pays*

Le Canada a connu en 1975 son plus faible taux de croissance en 20 ans. Page 4.

Trop de règlements briment l'initiative des citoyens en matière d'habitation. Page 5.

Garderies: le fédéral devrait intervenir. Page 5.

Le français dans les aéroports: les positions se durcissent. Page 3.

● *Au Québec*

Coupures à l'Education: budget comprimé à $60 millions. Page 29.

Loi 22: séances peu palpitantes en cour. Page 30.

Débrayage au siège social de l'Hydro-Québec. Page 31.

● *Sports*

Les Ambassadeurs: toujours vivants. Page 11.

L'Outaouais à Jonquière: peu de surprises. Page 11.

Curry: un triple éblouissant. Page 12.

Basket senior: victoire facile du Hull-Volant. Page 12.

Westfall: homme de fer. Page 13.

● *A l'étranger*

Un projet scientifique franco-canadien est retenu. Page 8.

Conférence de l'OCDE sur le chômage. Page 9.

Les attentats se multiplient à Londres. Page 18.

Aggravation du climat politique au pays basque. Page 18.

Procès Hearst: les pièces contestées pourront être utilisées. Page 18.

sommaire

Annonces classées ..	20 à 28
	32-33
Cinémas-spectacles ...	14-15
Editorial	6
Finance	34
Horoscope	17
Hull et Québec	29 à 31
Nécrologie	33
Page sociale	16
Sport	11 à 13

météo

ensoleillé

Minimum (cette nuit)	-4
Maximum (demain)	-2

● *Usine d'épuration et égout régional*

La CRO donne le feu vert malgré Gatineau

par Pierre Bergeron

HULL — Le conseil de la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO) a donné, hier, le feu vert à son président, M. Jean-Marie Séguin, pour la signature de l'entente tripartite entre la CRO, le gouvernement du Québec et la Commission de la capitale nationale relative à la construction de l'égout collecteur régional et de l'usine d'épuration.

Ce n'est toutefois pas sans l'opposition catégorique des représentants de la ville de Gatineau, le maire John Luck en tête, que le conseil de la CRO a donné son assentiment.

Le maire de Gatineau a en effet fait valoir que si l'entente était signée et qu'il s'ensuivait naturellement des hausses de taxes foncières de l'ordre de $2.50 du $1,000 d'évaluation, les citoyens de Gatineau étaient en devoir de s'attendre aux mêmes avantages que les citoyens de Hull. "Je ne peux vous donner l'autorisation de signer l'entente tripartite", a conclu le maire Luck.

Rappelons que l'entente originale, signée en 1971, prévoyait des coûts de $45 millions pour la construction de l'égout collecteur entre les municipalités de Templeton et Aylmer. Selon cet accord, le gouvernement du Québec et la CCN s'engageaient à payer $15 millions chacun, le reste — $15 millions — revenant à la CRO. Or, le coût du projet a grimpé vertigineusement à $120 millions, si bien que la part de la CRO s'élèverait maintenant à plus de $90 millions, selon les termes originaux de l'entente.

Selon la nouvelle entente, la CRO n'aura à payer que $20 millions tandis que la part de la CCN s'élèvera à $40 millions, le reste devant être défrayé par le gouvernement du Québec.



John Luck: que les municipalités payent selon les bénéfices qu'elles en retireront.

Le président de la CRO a souligné qu'il était important de ratifier cette entente, sinon le gouvernement du Québec risquait d'intervenir et d'allouer lui-même les contrats.

Le maire de Gatineau n'a pas manqué de remarquer qu'un seul égout collecteur était inclus dans le plan (pour Gatineau), alors que la ville de Hull en aurait trois. Il a de plus proposé que la participation des municipalités se fasse selon le débit dans les canalisations plutôt que d'après l'évaluation.

Le conseiller Fernand Nadon, de Hull, a pour sa part, fait remarquer que tout retard dans la signature de l'accord ne faisait qu'augmenter les coûts.

Le vote a finalement été pris sur la proposition du maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, et le conseil s'est prononcé en faveur de la signature de l'entente, le maire Luck ainsi que les conseillers Larose et Trottier de Gatineau s'y opposant.

Par ailleurs, le conseil de la CRO a décidé de remettre en comité la discussion des modalités de participation des municipalités au paiement de la portion de la CRO dans l'entente tripartite.

● *Si la Commission Pepin veut bien le leur laisser*

Les enseignants de Toronto auront la moitié de ce qu'ils demandaient

par Alain Dexter

TORONTO — Si la Commission de lutte à l'inflation endosse les recommandations du juge Charles Dubin, de Toronto, les enseignants des écoles secondaires de la région de la Ville-Reine obtiendront des conditions salariales similaires à celles qu'ils ont déjà rejetées le 5 novembre dernier.

Le contrat qui leur est imposé est d'une durée de deux ans et représente une augmentation de 39.2 pour cent. Le salaire minimum de l'enseignant sera porté de $7,800 à $11,575, tandis que le plafond de $18,400 sera haussé à $24,820.

Le juge Dubin, de la Cour d'appel de l'Ontario, avait été chargé par le gouvernement Davis de définir les nouvelles normes salariales des 8,800 professeurs d'écoles secondaires, étant donné qu'une loi adoptée par le Parlement, le 16 janvier dernier, obligeait les enseignants à rentrer en classe après deux mois de grève.

Dans un rapport de 75 pages, revue publiée hier, l'arbitre déclare que les nouvelles hausses de salaire des professeurs représentaient la limite de ce qui pouvait être offert, dans le contexte actuel.

Les enseignants avaient exigé une majoration de salaire de l'ordre de 38 pour cent pour une période d'une année. Les recommandations du juge Dubin représentent une augmentation de 39.2 pour cent, mais cette hausse devra être répartie sur une période de deux ans.

Les membres de l'OSSTF voulaient également que leurs revenus soient indexés à l'indice réel du coût de la vie, alors que l'arbitre leur a accordé une indexation partielle. En plus, les professeurs demandaient qu'une somme forfaitaire de $720 leur soit versée, de façon à effectuer un rattrapage par rapport à leurs collègues d'Ottawa et de Carleton. Le nouveau contrat ne contient aucune provision à ce sujet.

Etant donné qu'il s'agit là d'une entente issue d'une procédure d'arbitrage, les deux parties en cause sont liées par la décision du juge Dubin, mais il reste que la Commission de lutte à l'inflation aura le dernier mot, puisqu'il a été prévu à l'avance de soumettre le nouveau contrat à l'approbation de cet organisme.

Selon un avocat du Conseil scolaire, M. Richard Shibley, les conditions de salaire proposées par le juge Dubin ont de bonnes chances d'être acceptées par la Commission de lutte à l'inflation, "car elles consacrent le principe de la parité entre les enseignants du secteur primaire et secondaire de Toronto".

Toutefois, M. Jean-Luc Pepin avait déclaré, en janvier dernier, que l'organisme qu'il préside n'accorde pas tellement d'importance à cette question de parité de salaire et qu'il s'attarde beaucoup plus à considérer un dossier en fonction des critères généraux qu'entend faire respecter la Commission.

Un négociateur syndical, M. John Volte, a déclaré que le contrat de travail qui est imposé aux enseignants de Toronto, les situera au 23e rang parmi les membres de l'OSSTF.

Tout au long de leur grève, qui s'est étendue sur 38 jours ouvrables, les professeurs ont prétendu qu'il leur fallait obtenir un salaire qui tienne compte du coût exorbitant de la vie à Toronto par rapport aux autres régions de la province.

Les enseignants de la Ville-Reine acceptent difficilement que leur salaire pour l'année 1976 puisse être de 10.2 pour cent moins élevé que celui de leurs collègues du Conseil scolaire de Carleton.

M. Volte a soutenu que les professeurs ne chercheront cependant pas à déclencher une nouvelle grève, précisant qu'ils se soumettront à la loi de l'arbitrage parce qu'ils sont soucieux de l'ordre.

Toutefois, le négociateur de l'OSSTF ajoute que les éducateurs de Toronto se sentent humiliés et que leur sentiment de frustration risque de faire place à l'amertume, ce qui n'aidera pas les choses dans l'accomplissement de leur tâche.

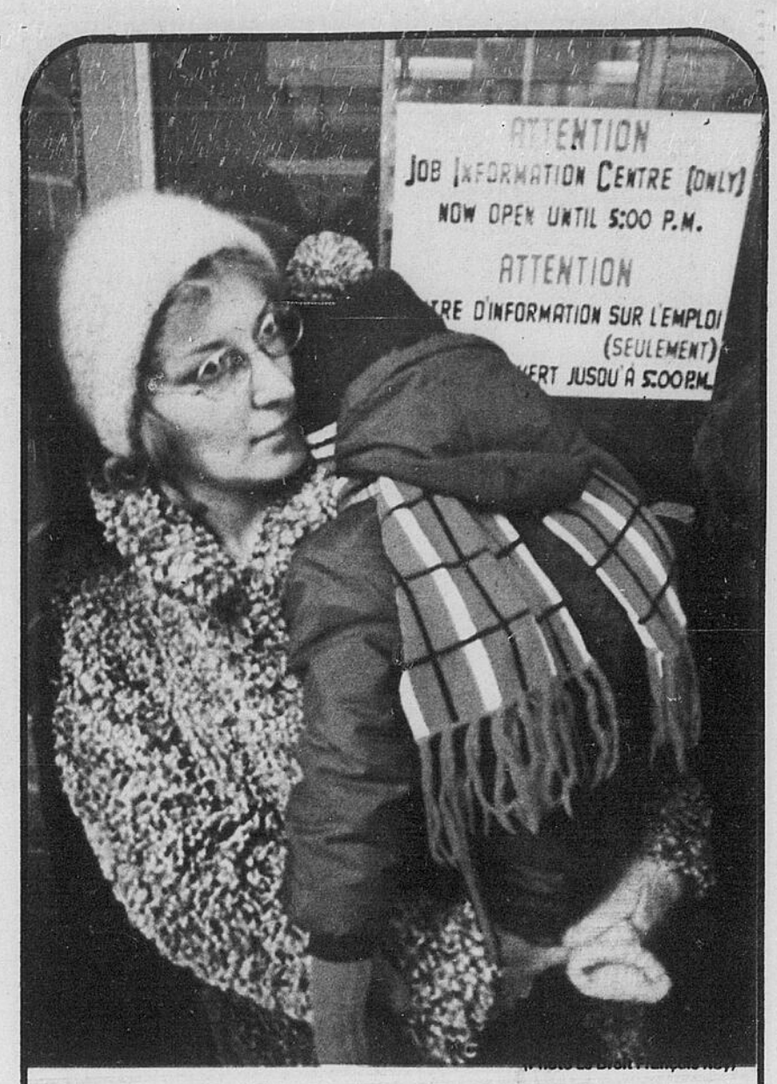
Si les professeurs avaient peine à dissimuler leur aigreur, hier, le président du Conseil scolaire du grand Toronto était, pour sa part, comme transporté d'allégresse.

M. Williams Ross a déclaré que la décision du juge Dubin démontrait que le Conseil scolaire avait adopté une attitude franche et raisonnable dans les négociations avec ses enseignants. "Le rapport d'arbitrage prouve que nous avions raison. J'espère maintenant que la Commission anti-inflation acceptera le nouveau contrat de travail sans le modifier", devait-il ajouter.



Un enfant comme les autres (Téléphoto PC)

Les enfants du premier ministre Trudeau sont comme les enfants des autres. Quand le printemps arrive, ils sentent aussi le besoin de se créer un bonhomme de neige, de lui donner un nom, de l'armer d'un balai et de le coiffer d'un chapeau. Hier, juste avant que le petit Sacha n'ait l'idée d'aller voler le haut de forme de son père, un photographe de la Presse canadienne a surpris Sacha et sa mère Margaret en train de donner la dernière touche à leur bonhomme.



Peut-on vivre avec seulement le salaire minimum?

par Patricia Poirier

OTTAWA — Pauline D'Aoust est l'une des 7,500 mères, chef de famille de la région Ottawa-Carleton, qui bénéficie d'aide sociale. En compagnie d'autres femmes, dans la même situation, elle a manifesté, hier après-midi, son mécontentement face aux coupures budgétaires dans le domaine social décrétées par le gouvernement ontarien.

Mme D'Aoust reçoit pour tout revenu $270 par mois. Pourtant elle a un jeune enfant, David, qui est âgé de 3 ans.

Elle voudrait bien travailler, mais elle ne peut pas se le permettre. En effet, sans vrai métier, elle ne pourrait espérer gagner plus que le salaire minimum, ce qui ne lui permettrait pas de payer une gardienne, le logement, la nourriture, les frais médicaux, les vêtements, le transport en commun et toutes les autres choses essentielles.

Pauline D'Aoust veut s'en sortir. D'ailleurs, elle entend retourner aux études pour apprendre un métier ou une profession dès que David fréquentera l'école. En attendant, elle ne peut accepter que des femmes comme elle, en situation financière difficile, soient les premières victimes des coupures budgétaires de la province de l'Ontario.

Quelque 25 femmes sont d'accord. Elles l'ont prouvé, hier, en allant manifester au bureau de la main-d'oeuvre d'Ottawa, angle Bay et Slater. Par ce geste collectif, ces femmes voulaient répondre au ministre des Services sociaux et communautaires de l'Ontario, qui a déclaré récemment que les personnes qui bénéficient d'assistance sociale se verront retirer cette aide, si elles peuvent travailler.

Le porte-parole de ces femmes, Mme Diana Ward, a expliqué que ses consoeurs veulent travailler, mais pas à n'importe quel prix.

"Nous avons calculé qu'il faudrait gagner au moins $4 l'heure pour payer toutes nos dépenses et arriver à boucler le budget", a-t-elle expliqué. Cependant, la plupart des femmes n'ont pas de diplôme et les seuls emplois qu'elles pourraient obtenir seraient serveuse de restaurant, préposée au nettoyage des bureaux, la nuit ou vendeuse dans un magasin, au salaire minimum, évidemment.

Mme Ward a ajouté qu'en tant que bénéficiaire de l'assistance sociale, elles n'avaient pas à défrayer le coût de l'assurance maladie (obligatoire), les frais dentaires, les frais médicaux. De plus, elles peuvent vivre dans des logement subventionnés.

Le porte-parole de ces mères chef de familles a ajouté que la plupart des femmes craignent les manifestations publiques. Elles se disent: "Si l'assistance sociale me voit, elle ne me donnera pas mon chèque".

Mme Ward a aussi révélé que le gouvernement régional d'Ottawa-Carleton a décidé de ne pas donner la subvention spéciale "retour à l'école" de $25 en septembre prochain. Cette subvention, octroyée pour la première fois en 1975, avait pour but d'aider les parents bénéficiaires d'assistance sociale à acheter quelques vêtements neufs ainsi que quelques fournitures scolaires, à leur enfant pour retourner en classe.

Le directeur adjoint des services sociaux du gouvernement régional Ottawa-Carleton, M. J. E. Sheridan, a avoué qu'on avait dû couper cette subvention dans le cadre des mesures d'austérité. Le gouvernement ontarien ne nous permet pas d'augmenter nos budgets de plus de 5.5 pour cent. Il fallait couper quelque part", a-t-il précisé. Il a reconnu que la situation est difficile pour les mères chef de famille: "Il faut vraiment savoir suivre son budget", a-t-il confié.

Lock-out dans 4 écoles à Gatineau

par Germain Dion

GATINEAU — La Commission scolaire de Gatineau (CSG) a fermé depuis hier après-midi quatre écoles élémentaires, mettant en congé forcé quelque quarante professeurs et 1,100 élèves sur un total de 5,558.

La CSG a pris cette décision, dont les effets se poursuivent aujourd'hui, après que 40 professeurs sur 50 se furent absentés des écoles Lavigne, St-Gérard, Ste-Maria-Goretti et Ste-Rose.

Les professeurs désiraient ainsi appuyer leurs revendications pendant la présente ronde de négociations avec le gouvernement.

M. Bernard Morissette, directeur de l'enseignement à la CSG, interrogé par LE DROIT, a déclaré que la Commission scolaire avait pris la décision de fermer ces écoles faute de pouvoir assurer un enseignement adéquat.

Mais, il a nié qu'il s'agisse d'un lock-out. Apparemment, quelques classes, où les professeurs n'ont pas débrayé, hier, ont continué à se donner, étant entendu toutefois, que cela ne dépasse pas une minorité.

Il a été impossible, ce matin, d'avoir des réactions de l'Association des enseignants du Sud-Ouest du Québec.

M. Pierre Roy, président de l'AESOQ, était déjà parti pour assister à l'assemblée du Front commun, dimanche, à Québec. Les autres porte-parole étaient absents ou avouaient n'avoir pris connaissance de la nouvelle que par la radio.

Le mouvement de fermeture des écoles n'avait pas, ce matin, de durée définie. La Commission scolaire Outaouais-Hull, en entretenant la même discussion technique sur le sens du mot lock-out, procédait il y a quelques semaines à la fermeture de toutes ses écoles pour les mêmes raisons.

Les écoles de la CSOH ont été réouvertes depuis.

Par contre, on apprenait, hier, d'une autre source, la fermeture de l'école élémentaire de Chelsea, du "Protestant School Board of Greater Hull", parce que les parents auraient pris la décision d'y retirer leurs enfants.

Les parents de quelque 180 élèves voulaient ainsi appuyer les revendications salariales des enseignants. L'école était ouverte normalement aujourd'hui.





Un baiser d'anniversaire

Pierre et Margaret Trudeau s'échangent un baiser à l'occasion de leur cinquième anniversaire de mariage, hier, à la résidence officielle du premier ministre à Ottawa. On reconnait les deux ainés de la famille: Justin et Sacha. Le couple Trudeau s'est marié lors d'une cérémonie privée à Vancouver, le 4 mars 1971.

(Téléphoto PC)

Blocus contre la Rhodésie

"Les boycottages ne règlent rien" - *Vorster*

LE CAP, Afrique du Sud (AP) — Le premier ministre sud-africain, M. John Vorster, a déclaré hier que la décision prise la veille par le Mozambique de fermer sa frontière avec la Rhodésie pourrait amener la situation à devenir "beaucoup plus sérieuse".

Prenant la parole devant le parlement du Cap, M. Vorster a souligné que l'Afrique du Sud a toujours été opposée aux boycottages et aux fermetures de frontières, qui, a-t-il dit, ne résolvent pas les divergences idéologiques.

Les blocus de frontières "ne constituent pas la réponse aux divergences politiques" entre les nations, et sont au contraire susceptibles d'accentuer les ponts de désaccords, a-t-il ajouté.

"Jusqu'ici l'Afrique du Sud n'a pas été directement affectée par ces événements et il est encore trop tôt pour déterminer l'effet précis de la mesure prise par le Mozambique", a fait observer M. Vorster.

Russes et Cubains

"Mais la situation telle qu'elle est et qu'elle demeure peut avoir des conséquences douloureuses, a-t-il poursuivi, et tous les nouveaux développements devront être examinés avec soin et toute mesure pour protéger les intérêts de l'Afrique du Sud et de son peuple devront être prises dans le calme après mûre réflexion".

"Mis à part le danger inhérent à la situation elle-même, la présence russe et cubaine en Afrique australe est un facteur d'aggravation, en particulier au vu de la politique et de la tactique des Russes pour exploiter de telles situations à leur avantage et pour atteindre leur objectif bien connu de domination mondiale", a ajouté M. Vorster, en faisant allusion à l'Angola.

Il a souligné que "la plus grande nécessité immédiate des pays en développement, en particulier ceux qui ont été récemment le plus sérieusement affectés par la guerre, la violence, la dépression économique et la baisse des prix des exportations, en contraste avec la hausse des prix des exportations, est de fournir de l'emploi, d'obtenir et de produire des produits alimentaires et de combattre la pauvreté".

Raquel a perdu son passeport

OTTAWA — Tout portait à croire, hier, que la plantureuse Raquel Welch ne pourrait pas rencontrer les journalistes, aujourd'hui, au Centre national des Arts.

Et si la conférence de presse devait être annulée, c'était tout simplement parce que la vedette a perdu son passeport, à Rio de Janeiro. Un tel document est nécessaire pour traverser les frontières, même lorsqu'on est grande vedette.

Un porte-parole du CNA devait nous indiquer, hier, que c'est l'imprésario de Raquel Welch, Gini Empree, qui a annulé la conférence de presse. Jeudi, Mlle Welch se trouvait encore au Brésil.

Toujours selon le CNA, Raquel Welch doit arriver à Ottawa dans la soirée de samedi et son spectacle aura lieu, tel que prévu. Hier, on s'affairait à hâter les procédures pour que la vedette puisse se procurer un nouveau passeport.

Air Canada veut hausser les tarifs intérieurs

MONTREAL (PC) — La société Air Canada a saisi la Commission canadienne des transports, vendredi, de son intention d'augmenter l'ensemble des tarifs sur ses vols intérieurs, à partir du 4 avril.

Cette augmentation, visant la classe économie regulière, sera d'un peu plus de 8 pour cent en moyenne, mais ne dépassera pas 10 pour cent. Elle s'appliquera à toutes les liaisons de la compagnie aérienne au Canada, sauf pour le trajet Toronto-Montréal, où la somme d'un dollar sera rajoutée aux modifications prévues.

2 jeunes dévalisent Le Dépanneur

HULL — Deux jeunes d'une quinzaines d'années ont commis un vol à main armée hier soir à Hull.

Il était 8h trente quand deux garçons armés et masqués ont fait irruption dans le magasin Le Dépanneur, situé au 676 rue Jolicoeur, et ont ordonné à la caissière, Mlle Annette Fournier, d'ouvrir le tiroir-caisse.

Selon Mlle Fournier, les voyous n'avaient pas plus d'une quinzaine d'années.

Le magasin est la propriété du père de la caissière, M. Jacques Fournier. La Sûreté de Hull poursuit son enquête.

• ***Guatemala***

Ce n'est pas possible selon Washington

WASHINGTON (AFP) — Le tremblement de terre du Guatemala, qui a entraîné la mort de 23,000 personnes, n'a pas pu être provoqué par une explosion nucléaire américaine, a affirmé hier un porte-parole de l'Agence pour la recherche et le développement de l'énergie, à Washington.

Deux essais nucléaires souterrains ont été effectués le 4 février dans le Nevada mais à 14h20 et 14h40 GMT, alors que la première secousse du séisme qui a ravagé le Guatemala s'est produite plus de cinq heures auparavant, à 9H04 GMT, a noté le porte-parole. Le quotidien guatemaltèque "El Tempo" avait accusé les Etats-Unis d'avoir provoqué le tremblement de terre en faisant exploser un engin atomique.

Le porte-parole a déclaré que de toute façon, les ondes provenant des explosions ne pouvaient pas atteindre la faille de San Andreas ce qui, à la rigueur, pourrait risquer effectivement de produire des secousses. D'autre part, il s'est étonné que les ondes n'aient mis que trois minutes et demie pour se transmettre jusqu'au Guatemala, comme l'affirme le quotidien.

"Essex insulte les francophones"

OTTAWA — "Le Conseil scolaire d'Essex insulte les francophones de toute la province en refusant une école secondaire de langue française aux parents et aux étudiants de la région de Windsor".

C'est ce qu'a déclaré ce matin M. Jean Coughlan, président de l'Association des enseignants franco-ontariens, en annonçant que l'AEFO s'embarquait de plein pied dans une campagne de protestation auprès du Conseil scolaire d'Essex et que l'association appuyait financièrement le comité d'action de Windsor.

M. Coughlan a ajouté que tous les enseignants francophones de l'Ontario ont été invités à exprimer leur mécontentement face à cette situation malheureuse. "Si le Conseil scolaire ne revient pas sur sa décision à sa prochaine réunion, soit le 8 mars, a-t-il dit, d'autres moyens de pression seront utilisés".

L'AEFO a déjà fait parvenir des télégrammes au premier ministre de l'Ontario, au ministre de l'Education et aux conseillers scolaires d'Essex en soulignant que par son geste, le Conseil scolaire d'Essex faisait fi du gouvernement ontarien et se moquait des droits reconnus aux Franco-Ontariens partout ailleurs dans la province.

L'AEFO regroupe la majorité des 6,000 enseignants francophones des écoles élémentaires et secondaires de l'Ontario avec comme principal objectif l'avancement de la culture franco-ontarienne.

Heurté par une auto, un piéton meurt à l'hôpital

OTTAWA — Un piéton a été mortellement frappé, hier soir vers 9h 10, alors qu'il traversait la chaussée à l'angle des rues Somerset est et Nicholas, à Ottawa. Il a été conduit à l'Hôpital général où il devait succomber à ses blessures.

La police a identifié la victime comme étant Roger Vandette, âgé de 21 ans et domicilié à 548, rue Dunbrack.

La voiture qui l'a frappé était conduite par Roger Lefebvre, 23 ans, du 1971, boulevard St-Laurent.

La Sûreté d'Ottawa poursuit son enquête.

Jeux olympiques

Le PQ estime qu'Ottawa devrait assumer la moitié du déficit

QUEBEC (PC) — Le Parti québécois estime que le gouvernement fédéral devrait prendre à sa charge la moitié du déficit olympique actuellement évalué à $800 millions.

Dans un communiqué publié hier à Québec, à la veille de la rencontre entre les premiers ministres Robert Bourassa et Pierre-Elliot Trudeau, l'Opposition officielle à l'Assemblée nationale incite le gouvernement québécois à faire une demande officielle au gouvernement central pour que celui-ci contribue pour $400 millions au déficit olympique.

"A chaque fois que les Olympiques ont eu lieu dans un pays fédéral, déclare M. Marcel Léger, le gouvernement central, a toujours défrayé au moins la moitié des coûts et souvent plus. La chose serait d'autant plus normale chez-nous que le gouvernement fédéral perçoit la moitié des taxes payées par les Québécois".

Syncrude

Les gouvernements ont intérêt à maintenir les prix élevés

EDMONTON (PC) — Le Dr Larry Pratt, professeur de sciences politiques à l'Université d'Alberta, estime que les gouvernements ayant une participation dans la mise en oeuvre du projet Syncrude ont intérêt à maintenir à un niveau élevé le prix du pétrole.

Le Dr Pratt, auteur du livre The Tar Sands: Syncrude and the Politics of Oil — "Les sables bitumineux: Syncrude et la politique du pétrole" — a indiqué au cours d'un séminaire tenu à l'Université d'Alberta, que du fait qu'ils se sont si profondément engagés dans le financement du projet d'exploitation des sables bitumineux de l'Athabasca, dont le coût est évalué à $2 milliards, les gouvernements ne remplissent pas pleinement leur rôle de régulateur, surtout en matière de protection de l'environnement.

En plus du gouvernement fédéral, les gouvernements de l'Alberta et de l'Ontario détiennent des intérêts de la société Syncrude Canada Ltd. depuis l'opération de sauvetage intervenue fin 1974, après que l'Atlantic Richfield Canada Ltd. eut décidé de se retirer du consortium.

Le Dr Pratt a ajouté que si une chute intervenait un jour dans les prix mondiaux du pétrole, le projet Syncrude deviendrait "un éléphant blanc".

Il a préconisé la formation de groupes de pression pour obliger le consortium Syncrude à montrer davantage de responsabilité en ce qui concerne l'écologie.

M. Frank Spragins, président de Syncrude, devait prendre la parole aujourd'hui au même séminaire.

Desrochers suggère la revente d'hypothèques dans le secteur privé

MONTREAL (PC) — Puisque le gouvernement fédéral tarde à créer une bourse des hypothèques, le secteur privé devrait songer à la mise sur pied du marché secondaire des créances hypothécaires, selon M. Paul Desrochers, vice-président du Permanent.

La revente d'hypothèques permettrait, selon M. Desrochers, de réduire les taux chargés sur les prêts hypothécaires et de diminuer l'écart entre les taux hypothécaires et les taux obligataires.

Il existe déjà un marché des hypothèques garanties par la Société centrale d'hypothèques et de logement. Ce marché est surtout réservé aux banques et aux compagnies de fiducie qui revendent à des investisseurs des créances par tranche minimum de $40,000 à $100,000. En raison du taux élevé, ce marché a progressé à vive allure au cours des dernières années et on prévoit pour 1976 un volume de transactions d'environ $1.5 milliard.

la météo

• l'Outaouais

Maximum près de 5. Les vents deviendront du nord-ouest de 15 à 25 milles à l'heure la nuit prochaine pour se calmer au cours de la matinée samedi. Minimum la nuit prochaine de près de -4. Devenant généralement ensoleillé samedi avec un maximum de près de -2.

• au Canada

	Max.	Min.	Prévisions
Vancouver	-2	7	Ensoleillé
Victoria	-1	7	Ensoleillé
Edmonton	4	-12	Ensoleillé
Calgary	4	-12	Ensoleillé
Whitehorse	-2	-7	Nuageux
Regina	-3	-15	Ensoleillé
Winnipeg	-4	-23	Nuageux
Toronto	2	-6	Dégagement
Halifax	5	7	Nuageux
Fredericton	3	-9	Nuageux
Charlottetown	4	-7	Nuageux
Montréal	0	-9	Dégagement
Québec	-2	-11	Dégagement

• *Etats-Unis*

	Max.	Min		Max.	Min
Atlanta	14	2	Los Angeles	19	4
Atlantic City	9	3	Miami Beach	27	25
Boston	9	-2	St-Paul	-3	-10
Chicago	2	-4	Nouv. Orléans	17	10
Cleveland	3	-4	New York	11	-3
Dallas	13	3	Orlando	28	13
Denver	7	-8	Philadelphie	9	-4
Detroit	1	-10	Phoenix	19	5
Houston	18	9	San Francisco	17	8
Kansas City	12	2	Tampa	26	13
Las Vegas	16	1	Washington	12	-1

A travers le monde

(Températures enregistrées ce matin)

Amsterdam	1
Antigua	23
Athènes	8
Auckland	23
Berlin	-3
Bruxelles	4
Le Caire	12
Casablanca	12
Copenhague	-1
Dublin	8
Genève	-1
Hong Kong	15
Lisbonne	12
Londres	3
Madrid	9
Moscou	-2
Nouv. Delhi	19
Oslo	-3
Paris	4
Rome	4
Saigon	24
Stockholm	-8
Tel-Aviv	8
Tokyo	6
Varsovie	-6
Vienne	-3
Bueno Aires	22

SOLEIL

LEVER	6h33
COUCHER	5h57

SERVICE COMPLET DE PROTHESES DENTAIRES
WILFRID MANELLI
DENTURO-THERAPEUTE
261 CHEMIN MARIER, VANIER, ONT.
Pour rendez-vous 749-5397
membre de l'association des denturistes de l'Ontario

ABONNEZ-VOUS AU TÉLÉCÂBLE AVANT LE 15 MARS
ET
ÉPARGNEZ
$15.00
APRÈS LE 15 MARS 1976
LES FRAIS DE CONNEXION SERONT de $15.00
OTTAWA CABLEVISION LTD. OUEST DE LA RUE BANK 224-4440
SKYLINE CABLEVISION LTD. EST DE LA RUE BANK 731-8250

TEL-AIDE
(ex-ligne française du centre de détresse)
Une oreille compréhensive vous écoute
Quelqu'un à qui parler de vos problèmes
24 heures par jour
741-6433
(collaboration du journal Le DROIT)

Au niveau secondaire

Reprise du débat sur la fréquentation scolaire des étudiants francophones

par Pierre Bergeron

ORLEANS — Le débat qui s'était engagé mercredi soir entre 500 parents de Carleton et les membres du Comité consultatif de langue française (CCLF) du Conseil d'éducation de Carleton (CEC) a soudainement repris, hier soir, lors de la réunion qui était prévue entre le CCLF de Carleton et celui d'Ottawa.

Ce qui était originellement prévu comme une réunion assez brève entre les deux CCLF s'est finalement orienté de façon toute autre lorsqu'une délégation d'une vingtaine de parents de Carleton, qui envoient leurs élèves dans les écoles secondaires françaises du Conseil scolaire d'Ottawa (CSO) s'est présentée pour rediscuter le problème qui avait fait l'objet du débat de la veille... mais en présence des membres du CCLF d'Ottawa.

Rappelons que ces parents s'opposent à la décision du Conseil d'éducation de Carleton (CEC) de rapatrier environ 200 étudiants relevant de sa juridiction mais qui fréquentent les écoles secondaires françaises d'Ottawa.

Cette décision du CEC a été prise à la recommandation du CCLF de Carleton et elle vise à appuyer ses revendications pour la construction d'une deuxième école secondaire française dans Carleton.

Le débat d'hier a été lancé quand le Dr André Lafrance, de l'Union des parents et contribuables francophones (UPCF), s'est levé pour appuyer officiellement la décision du CEC de rapatrier ses étudiants au secondaire.

Il n'en fallait pas plus pour que les autres parents présents s'objectent énergiquement à cette décision et relancent de façon inattendue le débat de la veille, et dans une atmosphère tout aussi émotionnelle.

Revendications

Les parents se sont dits d'accord avec le principe de la création d'une autre école secondaire française dans Carleton, mais en désaccord total avec les modalités.

Ils reprochent au CCLF de Carleton d'avoir pris une décision trop hâtive et sans aucune consultation des parents.

Ils se disent opposés à l'envoi de leurs enfants à l'école secondaire Garneau d'Orléans, où ils craignent les applications du double horaire.

Ils déplorent que l'on se serve de leurs enfants comme otages dans la querelle qui oppose le Conseil d'éducation de Carleton à celui d'Ottawa.

Ils se disent prêts à envoyer leurs enfants dans les écoles d'Ottawa et à payer ce qu'il en coûtera.

Ils trouvent irréaliste que le CEC veuille obtenir une seconde école française dans Carleton dans une période économique de restrictions sévères.

Enfin, ils demandent au CEC de reconsidérer sa décision de rapatrier ses étudiants.

Le CCLF de Carleton

Les membres du CCLF de Carleton ont, pour leur part, tenté d'expliquer comment ils en étaient venus à leur décision.

Mlle Jacqueline Pelletier a fait valoir qu'il était fort difficile de s'expliquer devant une assemblée de 500 personnes comme cela avait été le cas la veille. Elle a insisté sur le fait que la décision du CCLF de recommander au CEC de rapatrier ses élèves avait été prise à la suite d'une étude d'environ 10 mois, qui avait été basée sur les meilleures connaissances disponibles.

Le président du CCLF de Carleton, M. Jean Pitre, a tenu à souligner que le statu quo que prônent ces parents n'arrangera nullement la situation.

Pour sa part, Mme Louise MacIntosh, membre anglophone du CCLF de Carleton, a appuyé la décision du CEC en insistant sur le manque d'esprit de communauté qu'avaient les étudiants de Carleton qui étudient à Ottawa parce qu'ils ne sont pas ensemble. C'est pourquoi elle a aussi mentionné qu'elle recommanderait bientôt à la commission Mayo la création d'un seul conseil scolaire francophone dans la région.

Le CCLF d'Ottawa

Même s'ils étaient dans une position apparemment inconfortable, les membres du CCLF d'Ottawa voyaient plusieurs de leurs arguments appuyés par les parents contestataires de Carleton.

Le conseiller Lucien Bradet a, de son côté, insisté sur le fait qu'il ne voulait pas recréer les problèmes malheureux d'il y a quelques années avec l'école Champlain. D'autre part, à un parent qui lui demandait ce qu'il lui en coûterait pour envoyer son enfant à Ottawa, le conseiller Bradet a répondu que le coût serait d'environ $800, si l'on inclut les subventions du ministère de l'Education.

Par ailleurs, le président du CCLF d'Ottawa a averti les parents présents qu'il était important qu'ils décident au plus vite où ils enverraient leurs enfants car le CSO planifie présentement en fonction de l'absence des étudiants de Carleton.

Un accord

Sans finir sur un accord total, la réunion impromptue d'hier soir a permis aux membres du CCLF de Carleton d'admettre, selon Mme Rolande Soucie, que les parents auraient dû être plus consultés qu'ils ne l'ont été.

De leur côté, certains parents se sont dits prêts à appuyer l'achat par le CEC de l'école secondaire Laurier du CSO tout en refusant catégoriquement d'envoyer leurs enfants à l'école Garneau.

Le français dans les aéroports

Les positions se durcissent

OTTAWA (PC) — Les positions semblent se durcir dans la controverse suscitée par l'utilisation de la langue française par les contrôleurs aériens de certains aéroports québécois.

C'est ce qu'a admis jeudi le ministre des Transports, M. Otto Lang, qui s'est refusé toutefois à faire preuve de pessimisme.

Lors d'une interview, le ministre a invité les contrôleurs et les pilotes à cesser leurs critiques jusqu'à ce que le gouvernement fédéral ait complété ses études sur l'utilisation de la langue française dans les communications aériennes au Québec.

Il a qualifié de "regrettable" les rumeurs voulant que les contrôleurs aériens aient décidé de débrayer pour s'opposer à cette forme de bilinguisme.

Le président de l'Association canadienne des contrôleurs du trafic aérien, J. M. Livingston, commentant hier les risques de grève pour avril, a affirmé que le gouvernement et les contrôleurs semblent intransigeants. Il s'est dit pessimiste quant à une chance de règlement.

Il a ajouté que les 2,200 contrôleurs aériens du pays devront voter la grève avant que celle-ci ne soit déclenchée. Les négociations entre le fédéral et les contrôleurs ont été rompues récemment, suite à un différend irréconciliable sur le bilinguisme et les hausses salariales.

"Démagogie et hystérie collective"

QUEBEC (PC) — Le symposium sur le bilinguisme dans les communications aériennes tenu cette semaine sous les auspices de l'Association canadienne des pilotes de ligne s'est déroulé sous le signe de la "démagogie et de l'hystérie collective".

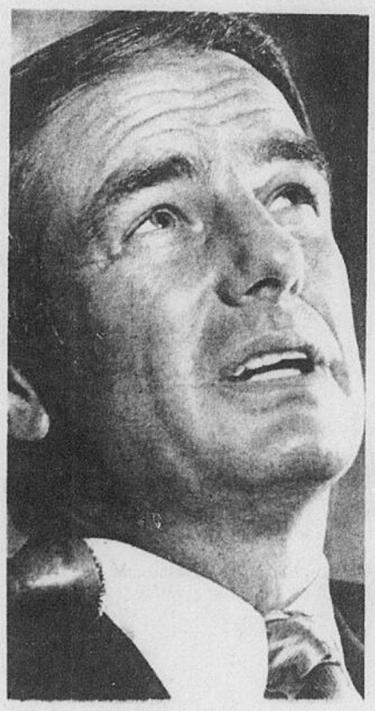
C'est ce qu'a soutenu, jeudi, le député libéral de Matane aux Communes, M. Pierre de Bané.

"J'ai rarement vu autant de déclarations racistes et intempestives", a déclaré M. de Bané, au cours d'un entretien, à Québec.

"On a été jusqu'à dire que l'étude d'une deuxième langue provoquait des crises cardiaques et qu'un pays civilisé ne peut pas avoir plus qu'une langue dans le domaine de l'aviation", a-t-il soutenu.

Ardent défenseur de l'instauration du bilinguisme dans les communications aériennes, le député de Matane a affirmé que ce symposium avait été préparé et conçu uniquement par le groupe qui est "opposé d'une façon absolument irréductible et sans nuance" au bilinguisme.

M. de Bané a précisé qu'il avait encouragé les gens de l'air du Québec à y participer malgré ces mauvaises conditions parce que "les absents ont toujours tort".



M. Don Getty, ministre de l'Energie de l'Alberta. (Téléphoto PC)

L'Alberta nie qu'il y ait eu entente

OTTAWA (PC) — Les gouvernements d'Ottawa et de l'Alberta ont nié jeudi qu'une entente secrète ait été conclue sur la hausse du prix du pétrole.

C'est aujourd'hui, en effet, que les ministres de l'Energie de tout le pays se réuniront dans la capitale fédérale pour négocier ces hausses à huis clos.

Hier, le Manitoba avait exprimé la crainte que le fédéral et l'Alberta aient conclu un accord sur les prix du pétrole, ce qui aurait "transformé la conférence ministérielle en une réunion inutile."

Le ministre de l'Energie de l'Alberta, M. Don Getty, et son homologue libéral, M. Alastair Gillespie, ont nié la rumeur hier.

"Si une telle entente a été conclue, je n'en ai certainement pas été avisé", a déclaré M. Getty.

Le pétrole canadien

Opposition de l'Ontario à une hausse de $2 le baril

par Alain Dexter

TORONTO — L'objectif de l'Ontario à la conférence sur l'énergie, qui se déroule aujourd'hui à Ottawa, consiste surtout à émettre des arguments pour que le prix du pétrole canadien ne soit pas augmenté de $2 le baril, comme le veut la rumeur.

Le ministre Dennis Timbrell a confié à la presse parlementaire, avant de quitter Toronto pour la capitale fédérale, qu'il fera l'impossible pour que le Canada adopte une politique de prix similaire à celle des Etats-Unis.

M. Timbrell avait cru pouvoir obtenir l'appui de son collègue Jean Cournoyer du Québec, dans sa tentative de former un front commun afin d'empêcher Ottawa de prendre une décision unilatérale.

Même si le Québec fera bande à part, malgré qu'il vise des objectifs un peu similaires à ceux de l'Ontario, le ministre Timbrell prétend avoir reçu l'assurance que le Manitoba appuiera sa position jusqu'à la fin et qu'il en sera de même de la Nouvelle-Ecosse et de Terre-Neuve.

Le ministre de l'Energie de l'Ontario soutient qu'une politique de double prix pour les hydrocarbures permettra aux industries canadiennes de demeurer compétitives, par rapport à leurs rivales américaines et procurera suffisamment de revenus aux compagnies de pétrole pour qu'elles puissent continuer leurs explorations.

"Le prix du pétrole produit à même des puits déjà en opération ne devrait pas augmenter", de dire le ministre ontarien. M. Timbrell voulait indiquer par là que la hausse ne devrait s'appliquer qu'aux hydrocarbures produits à partir de nouveaux gisements.

"L'actuel prix de $8 le baril permet aux compagnies de rencontrer leurs coûts de production. Par contre, le pétrole qui serait obtenu grâce à de nouveaux procédés chimiques (comme celui utilisé pour les sables de l'Athabasca) ou dans de nouveaux territoires, pourrait être vendu à un prix qui couvrirait les coûts accrus de production", a-t-il ajouté.

M. Timbrell affirme qu'étant donné que le prix du pétrole est de $9.50 le baril aux Etats-Unis, une hausse qui porterait le prix du "brut" canadien à un niveau plus élevé que celui des Américains, nuirait considérablement à notre industrie d'exportation.

Il faut noter que même si le Québec refuse de faire front commun avec l'Ontario, le ministre Jean Cournoyer a exprimé un point de vue semblable à celui de M. Timbrell, c'est-à-dire qu'il s'oppose, lui aussi, à ce que le prix du pétrole brut vendu au Canada soit plus élevé que chez nos voisins du Sud.

Il existe, cependant, une différence fondamentale dans les politiques d'approvisionnement qui existent dans les deux provinces. L'Ontario ne consomme à peu près que du pétrole canadien, tandis que le Québec s'alimente surtout au Venezuela et au Proche-Orient.

Si Ottawa n'avait pas absorbé, grâce à la taxe à l'exportation, la différence entre le prix international des hydrocarbures et le prix canadien, il y a longtemps que les Québécois paieraient leur essence $1 le gallon.

Les provinces craignent une baisse de compétitivité

OTTAWA (PC) — La Conférence fédérale-provinciale des ministres responsables de l'énergie, qui se tient aujourd'hui au Centre des conférences, à Ottawa, portera principalement sur l'établissement des prix du pétrole et du gaz.

Le ministre fédéral de l'Energie, des mines et des ressources, M. Alastair Gillespie, a déclaré hier que le gouvernement fédéral s'efforcerait d'empêcher une hausse du prix du pétrole dépassant $2 le baril.

Le ministre a déjà fait observer que tous les ministres seraient manifestement concernés si les prix du pétrole en vigueur au Canada devaient dépasser ceux des Etats-Unis.

Au bureau du ministre Gillespie, personne ne veut risquer un chiffre, mais tout indique que l'augmentation de $2 le baril serait un maximum et servirait de base aux discussions entre les ministres responsables du secteur de l'énergie.

M. Gillespie a laissé entendre qu'une augmentation inférieure a $2 le baril permettrait certainement aux industries canadiennes d'être concurrentielles avec nos voisins américains.

Certaines provinces, en particulier l'Ontario et le Québec, sont préoccupées par le fait que les coûts de l'énergie dépassant ceux des Etats-Unis pourraient se traduire par une baisse de compétitivité chez les manufacturiers canadiens.

M. Cournoyer

Le ministre québécois des Richesses naturelles, M. Jean Cournoyer, a déjà indiqué qu'il est primordial que le prix du pétrole canadien ne doit pas être supérieur au prix moyen américain qui se situe actuellement à $9.35 le baril.

Les provinces de l'Est espèrent que le gouvernement fédéral poursuivra son programme de subventions afin de maintenir les prix à un niveau inférieur à celui du marché mondial.

A l'heure actuelle, les prix du pétrole brut canadien est de $8 le baril, soit $4 au-dessous des prix en vigueur dans le monde et près de $2 au-dessous des prix moyens aux Etats-Unis.

Si le prix devait dépasser celui des Etats-Unis, les provinces, principalement celles de l'Est, pourraient bien être justifiées de chercher à s'approvisionner à l'étranger et ce, dans le seul but de favoriser les industries qui doivent faire face à la concurrence américaine.

Selon le ministre Cournoyer, même s'il est nécessaire d'augmenter graduellement le prix des hydrocarbures il faut éviter que l'augmentation puisse mettre en danger la capacité concurrentielle des entreprises de sa province.

En février dernier, le ministre Gillespie a annoncé un programme qui vise une utilisation rationnelle de l'énergie. L'objectif premier de ce programme est de réduire d'au moins 10 pour cent la consommation d'énergie et ce, dès 1976-77.

Les secteurs visés par ces mesures fédérales sont l'automobile, le bâtiment, les appareils ménagers, l'industrie, le gouvernement fédéral et les transports publics.

A ce chapitre, le ministre Cournoyer a déjà indiqué que l'on devrait envisager des mesures spéciales afin de diriger les citoyens vers les transports en commun. Selon le représentant du Québec, de telles mesures incitatives seraient préférables à une réduction de la vitesse sur les routes.

Présumées interventions de 3 ministres

Trudeau laissera au juge Deschênes le soin de décider

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a déclaré, hier aux Communes, qu'il laissera au juge en chef Jules Deschênes, de la Cour supérieure du Québec, le soin de décider si les juges se sont sentis offensés au sujet des présumées interventions de trois ministres de son cabinet dans le processus judiciaire.

"Je veux savoir si les tribunaux se sentent maltraités, je cherche à savoir si les juges ont été offensés, a ajouté M. Trudeau qui refuse toujours la tenue d'une enquête indépendante sur les allégations du juge Kenneth Mackay, de Montréal, allégations qui ont maintenant fait la manchette de tous les journaux canadiens.

Pour la seconde journée consécutive, les députés de l'opposition ont fait front commun pour harceler le gouvernement libéral afin d'obtenir une enquête dans cette affaire. L'affaire Mackay a occupé la quasi totalité de la période quotidienne réservée aux questions aux Communes.

Le chef de l'opposition, M. Joe Clark, et le leader néo-démocrate, M. Ed Broadbent, ont tous deux insisté pour que le premier ministre modifie sa position et ne se contente plus uniquement de dire que le dossier a été référé au juge en chef Jules Deschênes.

M. Broadbent a même invité le premier ministre à préciser l'ampleur du mandat qu'il a confié au juge en chef de la province de Québec. "Nous ne connaissons pas le mandat donné au juge Deschênes et il serait important que le rapport soit rendu public", a ajouté le leader néo-démocrate.

Le premier ministre Trudeau n'a aucune objection à ce que le juge Jules Deschênes publie les résultats de son enquête. "Etant donné, a ajouté M. Trudeau, qu'il y a séparation entre le gouvernement et le judiciaire, je ne peux obliger le juge à rendre son document public."

Le président du Conseil du Trésor, M. Jean Chrétien rencontré à sa sortie des Communes, a précisé que ses avocats, présentement en vacances, lui ont demandé un délai de 15 jours avant de se prononcer sur une possiblité de poursuite judiciaire contre le quotidien torontois Globe and Mail.

Considérant que les allégations du juge Kenneth Mackay étaient contenues dans une lettre personnelle au ministre fédéral de la Justice, M. Ron Basford, un journaliste a demandé à M. Chrétien de justifier la demande d'excuses qu'il a adressé au juge montréalais.

M. Chrétien maintient sa position et il a ajouté que lorsqu'on écrit une lettre "on risque toujours qu'elle puisse entre livrée au public."

Rassuré par les propos du juge Aronovith qui a précisé que l'intervention de M. Chrétien n'était aucunement une tentative visant à influencer sa décision, le président du Conseil du Trésor estime que le juge Mackay lui doit des excuses.

Bref, M. Trudeau n'a pas l'intention de modifier son attitude, il a décidé de laisser "le tribunal établir s'il se sent lésé" et il n'a aucune objection à ce que le juge Deschênes communique au public les résultats de son enquête sur les allégations du juge Mackay.

Le Canada a connu en 1975 son plus faible taux de croissance en 20 ans

OTTAWA (PC) — Pour l'ensemble de l'année 1975, le taux de croissance de l'économie canadienne n'a progressé que de 0.2 pour cent, ce qui constitue la plus faible augmentation des 20 dernières années, a rapporté hier Statistique Canada.

Au dernier trimestre de l'année qui vient de s'écouler l'augmentation du produit national brut n'a été que de 0.4 pour cent, "ce qui est très inférieur à ce qui peut être considéré comme normal pour la période suivant une récession selon les normes historiques", a ajouté par ailleurs Statistique Canada.

Selon l'agence fédérale des données, la faiblesse de la performance économique nationale des trois derniers mois de 1975 est traduite par une augmentation très modérée de la rémunération des salariés, soit 1.6 pour cent, ce qui représente le taux le plus bas enregistré depuis le deuxième trimestre de 1970.

Alors qu'en 1975 l'indice de coût de la vie a grimpé de 9.5 pour cent, le revenu du travail s'est accru de 14 pour cent sur une base annuelle, soit une baisse par rapport à l'augmentation de 16.9 pour cent enregistrée en 1974.

Statistique Canada indique que ce fléchissement est principalement attribuable à l'augmentation du nombre des mises à pied et d'années-hommes perdues en conflits de travail.

On note par ailleurs que les bénéfices des sociétés avant impôt ont baissé de 2.9 pour cent en 1975, soit la première chute depuis 1970 et la seconde en 15 ans.

Alors que les bénéfices dans les mines et la fabrication ont baissé au cours de l'année écoulée, que ceux du secteur commercial sont demeurés inchangés, les bénéfices du secteur des finances ont pour leur part sensiblement augmenté, indique Statistique Canada.

C'est le déficit enregistré au chapitre de la balance commerciale qui a constitué en 1975 la principale faiblesse de l'économie canadienne, soit une détérioration de $3.3 milliards pour un déficit record de $5.5 milliards.

Les importations n'ont augmenté que de trois pour cent, alors que les exportations, de leur côté, ont progressé de 11 pour cent.

Statistique Canada indique par contre que le quatrième trimestre de 1975 a démontré certains signes de reprise économique, soit la hausse des dépenses personnelles et de la construction résidentielle.

Les plus fortes augmentations des dépenses ont été enregistrées pour les biens durables (forte demande de voitures), soit 6.9 pour cent, et des biens non durables 5.5 pour cent, au cours du dernier trimestre de 1975.

"La nouvelle société sera capitaliste"

Bryce Mackasey

OTTAWA (PC) — Le ministre des Postes, M. Bryce Mackasey, s'est dit convaincu hier que la "nouvelle société" sera capitaliste et que ses entreprises seront libres.

C'est ce qu'il a soutenu au cours d'une allocution devant le Cercle national des journalistes, où il a été invité à faire part de ses réflexions sur le concept de "nouvelle société" que le premier ministre Trudeau a abordé en fin d'année et qui, pour plusieurs, a signifié la fin de la libre entreprise au pays.

M. Mackasey a soutenu qu'à son avis, la société vers laquelle nous nous dirigeons sera plus éclairée, tournée vers l'avenir, politisée, innovatrice sur le plan économique, coordonnée, responsable et humaniste.

"Je pourrais lui donner un nom: capitalisme coopératif", a-t-il ajouté.

Il a affirmé par ailleurs que la croissance de la bureaucratie gouvernementale ralentira, les Etats industriels ayant renoncé à nationaliser l'industrie.

"Les industries étatisées deviennent de plus en plus un embarras politique, une cause d'épuisement des ressources économiques et une source d'impuissance", a-t-il dit.

De Bané craint les effets de l'urbanisation croissante

QUEBEC (PC) — L'urbanisation croissante est un des problèmes fondamentaux auxquels le Canada doit faire face actuellement.

C'est l'opinion exprimée hier à Québec, par le député de Matane aux Communes, M. Pierre de Bané.

Il a fait ce commentaire au cours d'une conférence de presse portant sur le rapport préparé par un comité de 16 personnes qui a tenu des audiences dans les différentes régions du pays pour connaître l'opinion de la population canadienne sur les problèmes reliés aux établissements humains, en vue de la conférence Habitat des Nations-Unies.

Cette conférence se tiendra à Vancouver à la fin du mois de mai.

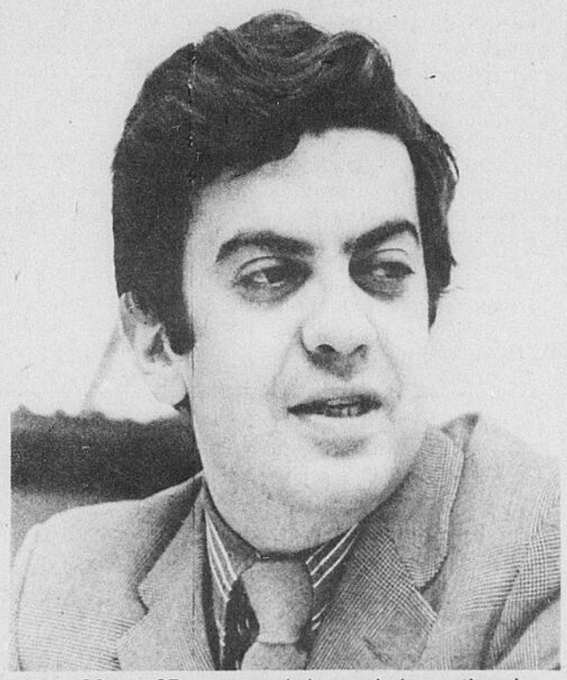
Disant exprimer des vues personnelles, M. De Bané a dit craindre que le Canada ne se transforme en un véritable désert d'ici la fin du siècle, alors que toute la population sera concentrée dans quelques villes.

Premier rang

Il a souligné que le Canada était, de tous les pays du monde occidental, celui qui connaît le taux d'urbanisation le plus rapide, soit 4.7 pour cent, alors que ce taux n'est que de 2 pour cent aux Etats-Unis, pays qui se classe au deuxième rang.

Selon M. de Bané, 74 pour cent de la population canadienne vit actuellement en milieu urbain. C'est la province de Québec qui est la plus urbanisée avec un taux de 81 pour cent.

"Si les tendances actuelles continuent, dans 20 ans, 97 pour cent de la population québécoise sera urbanisée", a-t-il ajouté, tout en soulignant les nombreux problèmes engendrés par cette urbanisation croissante, comme la dégradation du milieu de vie, la congestion et la pollution de l'air et de l'eau.



"Dans 20 ans, 97 pour cent de la population québecoise sera urbanisée," a déclaré hier le député de Matane aux Communes, M. Pierre DeBané. (Photo LE DROIT)

le carrefour

- Ce soir: dans le cadre du colloque sur "L'Acadie et les enjeux du développement" qui se tient présentement à l'Université d'Ottawa, la romancière Antoine Maillet, auteur de "La Sagouine" donnera une conférence dont le sujet est "L'Acadie de l'oral à l'écrit", au pavillion Morisset, 65, rue Hastey, à 20 heures.

- Ce soir: "O ou l'invisible enfant" du répertoire de Cinéma Kébek est présenté au Pavillon MacDonald, 375, rue Nicolas, à 19h 30 (entrée libre).

- Ce soir: danse organisée par le Centre communautaire de Jack Purcell, au Centre communautaire, à 20b (frais d'entrée).

- Ce soir: dernier soir pour voir "Le Chemin de Lacroix", pièce de théâtre présentée par les étudiants du CEGEP de l'Outaouais, au 333, boul. de la Cité des Jeunes, à 20h 30 (frais d'entrée).

- Ce soir: le service de loisirs de Hull, dans le cadre de son cinéma jeune présente "Compagnon d'aventure", à l'école St-Jean Bosco, 71, rue St-Jean Bosco, à 18h 30. Samedi matin, à 10h, le film sera projecté au sous-sol de l'église Ste-Bernadette 13, rue Ste-Bernadette et à 14h, à l'école St-Raymond, 30, rue St-Raymond.

- Demain: "Une saison dans la vie d'Emmanuel", film adapté d'après le roman de Marie-Claire Blais, sera présenté par le département des Lettres Françaises, à la Bibliothèque nationale, 395, rue Wellington à 20h 30 (frais d'entrée).

- Demain et dimanche: "Le carré chantant", groupe de 30 danseurs et musiciens de North Bay se produira à 20h 30 au pavillon Simard de l'Université d'Ottawa, pavillon Simard, 165 rue Waller. Le répertoire comprend des chansons françaises, québécoises et anglaises.

- Demain: soirée à 20h au centre communautaire de la Côte de Sable.

- Demain: programmes d'art spéciaux pour enfants aux écoles publiques Featherston et Queen Elizabeth, et l'après-midi au Centre communautaire de Foster.

- Demain: à l'ancien CEGEP de l'Outaouais, sur le boulevard Taché, le ciné-club de Hull présente "Général Idi Amin Dada", un film de Barbet Schoeder, à 19h 30 et à 21h 30.

- Demain: journée de récollection pour les aînés du diocèse où l'on tentera de cerner la place et le rôle que le troisième âge occupe dans l'Eglise. La journée se déroulera dans la salle paroissiale de l'église Sacré-Coeur, coin Laurier et Cumberland. Invitation à tous les intéressés.

- Dimanche: lancement d'un livre de poésie, "En passant", composé de textes de Serge Fuertes, Pierre Pelletier, George Tissot et vernissage de dessins de Marc Chartrand, à la boite à chanson le Wasteland, 178 rue Laurier est, entre 14h et 18h.

- Demain: des autobus partiront de l'école de la Salle en direction de Windsor pour manifester l'appui aux étudiants de cette ville qui désirent une école française.

- Demain: l'interprète d'origine hulloise Lise Massé donnera un spectacle au CEGEP de l'Outaouais, au 333, boul. de la Cité des Jeunes à 20h 30 (frais d'entrée).

Vol à main armée d'un aérosol

VANIER — Une femme de Vanier, Mme Dora Apps, âgée de 70 ans, a vécu une expérience plutôt désagréable, hier matin, quand deux jeunes individus, armés d'une canette aérosol, ont pénétré chez elle pour la ligoter et la cambrioler.

C'est vers 10 heures le matin que les visiteurs ont frappé chez Mme Apps qui s'est aperçu un instant trop tard de l'apparence louche des individus, d'une vingtaine d'années.

Aussitôt la porte entr'ouverte, les deux hommes à l'aide d'une canette aérosol ont profité de la situation avantageuse pour lui ligoter les pieds et les mains. Ils se sont enfuis avec une somme d'argent indéterminée et ont également pris possession d'un ensemble stéréophonique.

L'enquête se poursuit à Vanier sous les ordres du détective Gérald Théoret.

Time: le débat va reprendre

OTTAWA (PC) — Le long débat sur l'avenir des magazines Time et Reader's Digest au Canada reprendra bientôt devant le comité sénatorial des institutions bancaires.

Le président du comité, M. Salter Hayden (Lib.—Ontario), a déclaré hier, au cours d'une interview, que quatre ou cinq journées d'audiences publiques auront lieu à Ottawa à partir du 17 ou du 24 mars.

Il a indiqué que les principales personnalités qui ont participé aux discussions à ce sujet, que ce soit en Chambre des communes ou devant un comité des Communes, ont été invitées à relancer le débat devant le comité du Sénat.

CJRC RADIO 115

et LE DROIT

vous offrent



- SI VOUS POUVEZ IDENTIFIER LA VOITURE QUI PORTE UNE DES PLAQUES PAYANTES, VOUS POUVEZ GAGNER BEAUCOUP $$$$$.
- TOUT LE MONDE PEUT JOUER
- VOUS POUVEZ IDENTIFIER N'IMPORTE QUELLE VOITURE

RÈGLEMENTS:

— Chaque jour, du lundi au vendredi, CJRC diffusera six (6) jeux entre 6h00 et 18h00.

— À chaque jeu, CJRC révèlera deux (2) numéros de plaques payantes différents de ceux du Droit plus deux (2) numéros de référence (1 à 12) à des numéros du Droit de la veille. Le lundi, nous utiliserons les numéros du Droit du vendredi précédent.

— Si vous pouvez identifier une des voitures qui porte une des plaques révélées dans le dernier jeu, vous avez trente (30) minutes après le jeu pour téléphoner à CJRC au numéro spécial qui sera donné en ondes.

— La première personne qui identifiera correctement une des voitures (marque et couleur) dont le numéro de plaque a été révélé dans le dernier jeu, gagnera le montant de la cagnotte accumulée.

— À chaque jeu, nous ajouterons $10.00 à la cagnotte.

— Les employés de CJRC radio capitale, de Le Droit, et de leurs compagnies affiliées ne sont pas éligibles.

QUÉBEC		ONTARIO	
1 484 M 347	4 503 M 987	7 JZH 224	10 HSC 255
2 506 M 880	5 547 M 667	8 KDA 783	11 EMM 415
3 506 M 241	6 120 H 761	9 HSH 079	12 EML 153

PLUS 12 NUMÉROS DIFFÉRENTS À CJRC.

j'écoute CJRC 115 OTTAWA-HULL RADIO 115

J'AI LE RÉFLEXE 115



Le nouveau drapeau métis (Téléphoto CP)

Duke Redbird, un indien Ojidway, a présenté hier à Ottawa, le nouveau drapeau des métis du Canada. Le drapeau est uneréplique de celui qu'avaient utilisé les métis, le siècle dernier, lors du soulèvement dirigé par Louis Riel, dont une photo le représente à l'arrière.

Le comité Habitat remet son rapport

Trop de règlements briment l'initiative des citoyens en matière d'habitation

OTTAWA (PC) — La trop grande rigidité des règlements de zonage et des codes du bâtiment, l'utilisation à des fins de développement immobilier des sols à vocation agricole et le retard des gouvernements à mettre en branle une véritable politique de rénovation des logements, telles semblent être les principales préoccupations des Canadiens touchant les établissements humains.

C'est du moins ce qui ressort du rapport rendu public hier par le Comité national d'Habitat, qui a tenu une série de réunions à travers le pays afin de connaitre l'opinion des citoyens sur les problèmes reliés aux établissements humains.

Au cours d'une conférence de presse, le président du comité, le sénateur Sidney L. Buckwold, a déclaré avoir constaté le désenchantement des citoyens à l'égard du processus traditionnel de consultation. "Les citoyens sont maintenant las, frustrés et sceptiques en ce qui a trait à la participation".

Malgré tout, un certain nombre d'individus et d'organismes ont accepté de témoigner devant le comité, dont les travaux doivent servir à élaborer la position du Canada lors de la prochaine Conférence des Nations unies sur les établissements humains, mieux connue sous le nom d'Habitat, qui se tiendra à Vancouver du 31 mai au 11 juin prochain.

Zonage

Selon le sénateur Buckwold, une des principales inquiétudes des citoyens concerne la rigidité et la trop grande "subtilité" des règlements de zonage et des codes du bâtiment qui gênent trop souvent l'initiative des citoyens qui veulent se faire construire une maison.

Ces règlements trop sévères, parfois même farfelus ou inutilement complexes, semblent être un obstacle à la construction de logements par les coûts trop élevés que nécessite leur application, et du fait qu'ils freinent toute audace dans la conception des plans.

Les citoyens reprochent également à ces règlements de ne pas tenir compte suffisamment des valeurs humaines et des besoins locaux.

"Dans les collectivités canadiennes, écrivent les auteurs du rapport, l'urbanisme et le zonage sont en général le reflet de valeurs économiques; ils n'ont pas toujours tenu compte des valeurs humaines, notamment en ce qui a trait au développement des centre-villes."

Le comité recommande par conséquent une révision des objectifs de ces codes et règlements de façon à qu'ils soient mieux adaptés aux nécessités économiques du milieu et aux besoins réels des individus.

Sols

Le comité constate d'autre part que les Canadiens semblent très préoccupés par l'utilisation qui est faite des terres inexploitées et des terres agricoles. Une majorité des témoins ont demandé que les sols à vocation agricole soient soustraits à l'avidité des entrepreneurs et que les terres inexploitées deviennent propriété publique.

Il y a ici, selon le comité, deux points de vue qui s'affrontent: le premier selon lequel le sol est une marchandise qu'ont peut acheter ou vendre à son gré; le second voulant que ce soit un bien public dont l'utilisation par des intérêts privés devrait être soumise à certaines conditions.

Le comité se prononce pour sa part pour une solution mitoyenne: maintien et développement de banques de terrains, qui pourraient être prêtés aux utilisateurs grâce à l'octroi de bails à long terme.

Rénovation

Par ailleurs, le comité suggère qu'en matière de logement, l'accent porte désormais sur la restauration et la rénovation des logements existants dans les vieux quartiers.

Le comité note "avec consternation" que les promoteurs immobiliers n'ont pas renoncé à la manière forte pour court-circuiter les initiatives visant à la rénovation de quartiers plutôt qu'à la destruction des vieux logements et à leur remplacement par des tours d'habitation.

"Avant d'approuver un nouveau zonage, fait remarquer le comité, est-ce qu'on ne devrait pas exiger du promoteur immobilier, qui achète un certain nombre d'unités d'habitation en vue de les raser, qu'il se conforme au principe d'une maison pour une maison?

"... Une telle façon de faire pourrait inciter le promoteur immobilier à penser en termes de rénovation créatrice plutôt que de démolition", soutiennent les auteurs du rapport.

Autres recommandations

Le comité fait également siennes les propositions suivantes qui lui ont été soumises par les citoyens:

— que le gouvernement fédéral intervienne dans la création d'un véritable réseau de garderies si les gouvernements provinciaux persistent à ne pas prendre l'initiative dans ce domaine;

— possibilité pour les locataires d'appartements gérés par les pouvoirs publics d'acquérir des intérêts dans l'immeuble qu'ils habitent.

Garderies: le fédéral devrait intervenir

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral devrait intervenir dans la mise sur pied d'un véritable réseau de garderies si les gouvernements provinciaux ne prennent pas leurs responsabilités dans ce domaine.

Telle est l'une des principales conclusions qui se dégage du rapport du Comité national d'Habitat, qui a tenu une série de réunions à travers le pays pour sonder l'opinion des citoyens sur divers sujets reliés à l'avenir des établissements humains.

Les mémoires soumis au comité déplorent l'échec lamentable des programmes provinciaux touchant la création de garderies et invitent le gouvernement central à offrir sa collaboration aux provinces dans la construction et l'administration de celles-ci.

Le comité rappelle que la population canadienne est composée à 41.8 pour cent de femmes, dont 37 pour cent sont mariées et 30 p.c. divorcées ou veuves.

Intégration

Devant ce besoin, plusieurs groupes ont demandé l'établissement de garderies par les entreprises industrielles et commerciales, ainsi que l'intégration de garderies dans les ensembles immobiliers et les centres communautaires.

Le comité déplore que les enfants soient souvent laissés pour compte dans la planification des établissements humains.

"Il faudrait prévoir des espaces récréatifs pour les enfants dans tout plan d'aménagement domiciliaire et refuser l'aide financière aux constructions qui ne prévoient pas une aire suffisante à cette fin", soutient le comité présidé par le sénateur Sidney L. Buckwold.

Le comité demande aussi qu'on tienne compte des besoins des enfants lorsque l'on prépare les plans des cabines téléphoniques et des toilettes, et qu'on prévoit des aires de jeux dans les centres d'achat, les terminus d'autobus et les autres endroits publics.

Trudeau et Bourassa traiteront du déficit olympique et de la révision constitutionnelle

OTTAWA (PC) — C'est aujourd'hui à Québec que s'ouvre le 5e congrès provincial du Parti libéral du Canada, section Québec, dont l'ouverture officielle sera précédée d'une rencontre entre les premiers ministres Trudeau et Bourassa.

L'intérêt de cette rencontre, où l'on tentera sans aucun doute d'explorer les moyens d'éponger le déficit anticipé des Jeux Olympiques, éclipse de loin le choix d'un successeur au sénateur Jean-Pierre Côté au poste de président de l'aile québécoise du parti.

On a en effet confirmé hier chez les organisateurs du congrès que seul le président-directeur général de l'agence de publicité BCP, M. Jacques Bouchard, est actuellement en lice pour l'élection à la présidence et qu'il est très improbable qu'on enregistre une candidature de dernière minute.

Militant libéral de longue date, M. Bouchard assume depuis sa fondation la direction de l'agence BCP, qui détient par ailleurs d'importants contrats du gouvernement fédéral.

On s'attend d'autre part à que les conversations entre les chefs des gouvernements canadien et québécois portent sur la question de la révision constitutionnelle, si chère à M. Trudeau, et à l'égard de laquelle les autorités québécoises ont semblé récemment vouloir faire peuve de plus de souplesse.

M. Trudeau prononcera par ailleurs une allocution en soirée à l'ouverture du congrès, où l'on s'attend à la participation de quelque 1,000 délégués.

Le leader du caucus québécois, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Marc Lalonde, prendra également la parole, faisant rapport sur la récente campagne de financement populaire qu'ont organisée les libéraux à travers le pays.

Samedi, les délégués seront invités à discuter en ateliers de la politique générale du gouvernement fédéral ainsi que de l'orientation politique du parti et du processus politique de la société canadienne.

Dans un premier temps, seront abordés les thèmes des grandes politiques économiques, de l'équilibre économique, les politiques sociales, les ressources renouvelables et non-renouvelables, la sécurité physique du citoyen, le milieu de travail, le milieu de vie, la qualité de vie et les droits de la personne.

Une pléiade de ministres seront appelés à précider les discussions en ateliers, soit plus particulièrement les membres du cabinet issus du Québec, Mme Jeanne Sauvé et MM. Jean-Pierre Goyer, Charles Drury, Marc Lalonde, Jean Marchand, Warren Allmand, Jean Chrétien Marcel Lessard et André Ouellet.

Les discussions sur les politiques du parti porteront par ailleurs sur l'orientation générale du parti, l'organisation politique, le financement du parti et le régime parlementaire et le processus politique.

Dimanche, se tiendront les élections pour les postes de l'exécutif et pour le choix des directeurs régionaux.

Deux postes à la vice-présidence sont contestés: il s'agit du représentant pour la région de Montréal, où MM. René Fortin, Lionel Brochu et André Laquinte se font la lutte, et de la représentante pour les jeunes femmes, poste que sollicitent Mlles Micheline Gélinas et Leslie Higgins.

Pneus dangereux

Un député du Nouveau Parti démocratique a déclaré aux Communes hier que des milliers d'automobiles neuves s'engageaient quotidiennement sur les routes canadiennes chaussées de pneus "dangereux et douteux", bons pour seulement 15 ou 18,000 milles.

Le député de Regina–Lake Center, M. Les Benjamin, a tenu ces propos durant le débat d'un projet de loi dont l'adoption obligerait tous les fabricants vendant leur produit au Canada à faire approuver leurs pneus par le gouvernement fédéral. Les pneus conformes aux règlements canadiens sur la sécurité porteraient une marque distinctive.

Les Communes ont approuvé en principe ce projet de loi.

Pour sa part,le ministre des Transports, M. Otto Lang a souligné que la nécessité de légiférer dans ce domaine était devenue apparente à la suite de récentes enquêtes du coroner relatives à des tragédies routières.

Rail: le juge Hall a terminé la conciliation

OTTAWA (PC) — Le juge Emmett Hall a terminé jeudi la conciliation officielle qu'il assume dans le différend qui oppose 11 compagnies ferroviaires canadiennes à leurs 95,000 ouvriers.

Il a immédiatement amorcé des entretiens à huis clos avec chaque partie en cause, séparément, dans l'espoir de leur suggérer un terrain d'entente.

Les compagnies et les ouvriers du rail diffèrent diamétralement d'opinion sur la façon d'appliquer les normes fédérales de contrôle des prix et des salaires à une convention collective.

Les compagnies de chemin de fer affirment qu'en vertu de ces normes, elles ne peuvent offrir plus de 9.3 pour cent d'augmentation. Les syndiqués croient pour leur part que seule la Régie fédérale peut déterminer le plafond susceptible de s'appliquer dans leur cas.

Lors des premières audiences de la conciliation, le syndicat a réclamé une hausse de 18.5 pour cent pour un contrat d'un an.

Il a demandé au juge Hall de ne pas tenir compte des normes fédérales en jugeant des demandes ouvrières.

Les appareils dentaires défectueux ne sont pas employés au Canada

OTTAWA (PC) — Les appareils de radiographie dentaire dont l'Administration américaine des aliments et produits pharmaceutiques (FDA) a ordonné la modification pour éliminer les rayonnements excessifs ne sont pas employés au Canada, a annoncé hier le ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social.

La FDA avait également annoncé le retrait du marché américain de cathéters angriographiques en raison d'une déficence de leur emballage qui laissait douter de leur stérilisation.

Le ministère canadien a précisé que ces cathéters — des tubes de plastique introduits dans les vaisseaux sanguins pour procéder à des tests — avaient été mis en vente entre le 29 septembre et le 2 octobre, mais qu'ils ont été retirés du marché le 14 novembre dernier.



Régime Naran d'amaigrissement à domicile.

Le régime Naran vous aidera à vous débarrasser de vos livres superflues de graisse, et ce sans que vous ayez à sortir de chez vous. Un tel régime est économique et aussi, facile à suivre. Rendez-vous d'abord à la pharmacie et demandez le régime amaigrissant Naran. Chaque emballage contient tous les détails; quant au mode d'emploi, il est clairement décrit sur l'étiquette. Vous n'avez qu'à verser la formule liquide dans un contenant d'une chopine, puis à ajouter du jus de pamplemousse jusqu'à la pleine contenance. Deux cuillerées à soupe suffisent, deux fois par jour, selon vos besoins. Absorbez toutefois le supplément vitaminique inclus et tenez-vous-en au régime alimentaire quotidien à faible teneur en calories.

Dès le premier essai, vous saurez qu'il s'agit là de la meilleure façon, car la plus simple, de diminuer votre embonpoint et de vous redonner grâce et sveltesse. Cou, menton, bras, hanches, poitrine, mollets et chevilles reprendront bonne forme, par suite de la perte de poids excédentaire et des pouces superflus de graisse. Si vous ne retirez pas entière satisfaction au premier essai, retournez-nous la boite vide: nous vous la rembourserons. Optez donc pour la méthode facile que plusieurs personnes ont déjà expérimentée avec succès. Voyez vous-même avec quelle rapidité les boursouflures disparaîtront et le regain de bien-être qui en naîtra. Vous retrouverez votre apparence de jeunesse, votre entrain et votre vivacité.

Tirage du 4 MARS

wintario Numéros Gagnants

GROS LOT						$100,000.
SERIE	BILLET					
1	9	5	9	9	2	1 GROS LOT DE 100,000
TOUTE AUTRE SERIE	9	5	9	9	2	61 PRIX DE 10,000
TOUTES SERIES	–	5	9	9	2	496 PRIX DE 500
TOUTES SERIES	–	–	9	9	2	5022 PRIX DE 25
DEUXIÈME PRIX						$100,000.
SERIE	BILLET					
38	3	9	3	4	8	1 GROS LOT DE 100,000
TOUTE AUTRE SERIE	3	9	3	4	8	61 PRIX DE 1,000
TOUTES SERIES	–	9	3	4	8	496 PRIX DE 100
TOUTES SERIES	–	–	3	4	8	5022 PRIX DE 25
TROISIÈME PRIX						$50,000.
SERIE	BILLET					
62	9	6	0	3	7	1 PRIX DE 50,000
TOUTE AUTRE SERIE	9	6	0	3	7	61 PRIX DE 1,000
TOUTES SERIES	–	6	0	3	7	496 PRIX DE 100
TOUTES SERIES	–	–	0	3	7	5022 PRIX DE 25
QUATRIÈME PRIX						$50,000.
SERIE	BILLET					
1	2	7	1	1	6	1 PRIX DE 50,000
TOUTE AUTRE SERIE	2	7	1	1	6	61 PRIX DE 1,000
TOUTES SERIES	–	7	1	1	6	496 PRIX DE 100
TOUTES SERIES	–	–	1	1	6	5022 PRIX DE 25
TOTAL:						22320 PRIX DE $1,992,000

Prochain tirage: 18 MARS A TORONTO

Le montant des billets gagnant $25 peut être perçu dans les succursales de la Banque de commerce canadienne impériale.

SOCIETE DE LOTERIE DE L'ONTARIO

CAPLAN'S

MAGASIN A RAYONS MODERNE



L'INFLUENCE ORIENTALE

Un cachet exotique de l'Orient... une robe d'intérieur à col mandarin en 100% triacétate soyeux et souple, recouvert entièrement de ravissants imprimés pastel. Dans un modèle avec glissière au devant, manches 3/4 et ceinture trois façons, ce qui vous donne une confortable robe de détente et un vêtement idéal pour la plage. Tailles: menue, petite, moyenne et forte.

18.00

Lingerie — Deuxième étage



POUR BIEN DORMIR

Des vêtements de nuit en coton pour le printemps et l'été. Mélanges de coton ou coton plissé léger et d'entretien facile avec motifs imprimés. Un choix complet de modèles y compris des chemises de nuit courtes et longues, des pyjamas courts ou des pyjamas ordinaires dans les tailles petite, moyenne et forte.

6.98 à 10.98

Lingerie — Deuxième étage



La détente au foyer

Une nouvelle consignation de peignoirs pour la maison, dans des imprimés fleuris printaniers. Modèles à glissière ou à boutons au devant, manches courtes ou trois quarts, avec ou sans col. De ravissants mélanges de coton-polyester ou 100% coton que vous pouvez laver à la machine. Tailles petite, moyenne, forte et ultra forte.

12.98

Autres de 8.98 à 14.98

Magasin du sous-sol

LA COURSE AUX EMPLETTES GRATUITES CHEZ CAPLAN'S

PLUS DE $2000 D'EMPLETTES GRATUITES POUR 11 HEUREUX GAGNANTS

Aucun achat nécessaire. Remplissez le coupon et déposez-le dans la boite spéciale à l'entrée du magasin Caplan's. Le concours se termine le samedi, 3 avril. Il n'est pas nécessaire que le gagnant soit présent lors du tirage du 5 avril. Les employés de Caplan's et leurs familles immédiates ne sont pas admissibles. Un heureux gagnant recevra le grand prix d'une valeur de $1000 en certificats-cadeaux de Caplan's. Cinq autres personnes gagneront des prix d'une valeur de $100. Et, à la fin de chacune des cinq semaines suivantes, un tirage déterminera le gagnant d'une valeur de $200 en certificats-cadeaux. Les gagnants peuvent acheter n'importe quoi, à n'importe quel rayon dans le magasin, jusqu'à concurrence de la valeur de leur prix. Vous pouvez être un de ces gagnants.

REMPLISSEZ CE COUPON et DEPOSEZ-LE CHEZ CAPLAN

NOM

ADRESSE

VILLE TELEPHONE

Les gagnants devront répondre à une question mettant leurs connaissances à l'épreuve

Caplan...rue Rideau...235-3381

Editorial

L'avenir est à ceux qui luttent

Les périls de Madame Peron

Il y a vingt républiques en Amérique latine et aucune ne ressemble à l'autre. Près de la moitié, cependant, ont un point en commun, et c'est leur propension à se laisser diriger par des militaires. L'armée s'interpose d'habitude pour faire échec à des mouvements subversifs d'ampleur suffisante pour mettre en danger la sécurité nationale, pour sauver des gouvernements incapables ou corrompus, ou pour se substituer aux autorités du simple fait du droit du plus fort. Le général Stroesner occupe la présidence du Paraguay depuis plus de vingt ans. Pinochet au Chili, Geisel au Brésil, les galonnés conservateurs du Pérou, Fidel Castro lui-même, hissé au pouvoir par sa victoire militaire, et qui porte toujours son uniforme de broussard, sont autant d'exemples de cette dure et inquiétante réalité. Deux pays de l'extrémité sud du continent, l'Uruguay et l'Argentine, s'acheminent rapidement vers cette forme anti-démocratique de gouvernement par décret et à la pointe des baïonnettes.

Longtemps considéré comme l'un des pays le plus libres de l'Amérique latine, au point d'être comparé à la Suisse, et certainement l'un des plus alphabétisés, l'Uruguay pouvait, jusqu'à ces dernières années, se réclamer d'être socialiste avant la lettre. Pensions aux retraités, aide aux filles-mères, gratuité scolaire, liberté d'expression. Mais pendant que le Japon, les Etats-Unis et l'Europe de l'Ouest, prospéraient, les Uruguayens voyaient leur économie se détériorer, le cours des marchés sur la viande, la laine et les céréales péricliter, et l'inflation rafler le reste. Les tupamaros, d'inspiration révolutionnaire marxiste, ne firent qu'aggraver le mal par leurs enlèvements d'otages et leurs assassinats. Le gouvernement Bordaberry, élu légalement, fut vite débordé. En 1973, il appela l'armée à la rescousse. Depuis cette date, le président n'est plus qu'une marionnette dont les militaires tirent les ficelles, en utilisant des méthodes qui ne valent guère mieux que celles des tupamaros.

On peut considérer, toutefois, que le calme et la stabilité existent à Montevideo si l'on regarde en face, sur l'autre rive du Rio de la Plata, à Buenos Aires. En Argentine en effet, la jeune veuve du général Peron sent, de jour en jour, que la situation économique et politique lui échappe. Encore là, il ne faudrait pas s'étonner si les militaires se décidaient à intervenir. Peu préparée à assumer d'aussi lourdes responsabilités que celles de diriger une nation d'une telle puissance que l'Argentine, Isabelita ne fait pas le poids devant les pressions coalisées de droite et de gauche pour l'inciter à quitter une tâche qui visiblement la dépasse. Encore une fois, les généraux attendent dans la coulisse le moment le plus favroable pour entrer en scène. L'héritière du caudillo ne peut guère compter que sur eux pour prendre la relève. Dans l'isolement elle marche sur la corde raide.

Le pouvoir exécutif perd pied devant les réclamations des syndicats qui ont lancé une nouvelle vague de revendications pour rattraper le pouvoir d'achat qu'ils ne cessent de perdre devant l'inflation. L'an dernier, celle-ci a atteint 335 pour cent. L'augmentation salariale de 18 pour cent, accordée le 1er janvier, est déjà annulée par la hausse des prix. Le mouvement syndicaliste a toujours été l'un des principaux appuis du péronisme, mais devant les difficultés de la vie quotidienne, il reproche au gouvernement de le tenir à l'écart et de mal protéger les intérêts des travailleurs. Dans ce climat mêlé d'angoisse, la Confédération générale du travail (et plus spécialement les 62 organisations péronistes, aile politique du parti) demande à la présidente de modifier sa politique ou d'abandonner son mandat "pour éviter que les militaires soient amenés à prendre en mains le gouvernement du pays".

Ce schisme au sein du parti de Madame Peron encourage les membres de l'opposition radicale, seconde force politique d'Argentine, à relancer leur offensive contre la faiblesse du gouvernement. "La confusion de la situation est telle, selon M. Balbin, chef du parti radical, qu'elle donne l'impression d'être continuellement sur la défensive et de battre des mains comme quelqu'un qui étouffe". Madame Peron perd lentement confiance dans son ascendant qui n'a jamais été que symbolique. Elle a été maintenue à la présidence par la confiance des Argentins au vieux charme magique du justicialisme pour les sauver de l'inévitable épilogue, le retour des militaires au pouvoir.

Après avoir déclaré qu'elle resterait à son poste jusqu'à l'expiration de son mandat, dans quatre ans, devant l'assaut montant des protestations, elle vient d'annoncer que le peuple argentin sera appelé aux urnes le 12 décembre prochain, en ajoutant qu'elle ne serait pas candidate une nouvelle fois à la présidence. La décision de s'effacer dans dix mois pourrait bien n'être pas suffisante pour calmer le mécontentement qui s'amoncelle contre elle.

Dans l'expectative, l'armée garde le silence. Elle n'en poursuit pas moins sa rude campagne de répression partout où l'émeute lève la tête. Les attentats se multiplient. Un groupe d'extême-droite, la "Triple-A", l'Alliance argentine anti-communiste, agit presqu'à visage découvert contre les militants de gauche, syndicalistes, terroristes, "infiltrés de l'Eglise", et ne recule pas devant les captures de prisonniers, dont on n'entend plus parler, ou les exécutions sommaires. La justice argentine promet de faire enquête, mais la police, comme l'armée, affirment tout ignorer de ces sévices. Face à la désagrégation économique et politique, l'armée, la grande muette, reste sur la réserve. Il serait malheureux qu'advenant le départ précipité de Madame Peron, les généraux argentins, avec le relent d'absolutisme et de cruauté qui accompagne tous les régimes autoritaires, de droite ou de gauche, redeviennent les maîtres dans un pays intellectuellement à l'avant-garde, et qui pourrait vivre prospère et tranquille.

Fulgence CHARPENTIER



A propos

Le passé n'est pas à vendre

A peine le gouvernement du Québec montre-t-il quelque intérêt en matière de protection du patrimoine, que le gouvernement fédéral fait savoir qu'il est là avec ses millions, non pas pour coopérer, mais pour acheter: acheter le couvent des Soeurs grises, acheter la maison Papineau et quoi encore.

Que faisiez-vous, au fédéral, pendant que Québec ne faisait rien? Il est vrai que cette rivalité intergouvernementale n'est pas nouvelle. C'est une habitude qui, si elle est trop souvent rentable politiquement, ne l'est pas toujours pour les citoyens.

Le ministre Jean-Paul L'Allier joue au pompier, avec du mérite, il faut le dire, en matière de protection du patrimoine depuis qu'il a hérité du portefeuille des Affaires culturelles, en juillet dernier. Il nous a promis une politique de protection du patrimoine.

A la bse de cette politique, s'inscrit en lettres d'or un principe directeur simple et définitif: le patrimoine du Québec n'est pas à vendre, ni aux entreprises privées, ni aux Américains, ni même au gouvernement fédéral.

Reste alors à savoir comment, avec son maigre budget, le ministre L'Allier pourra "sauver" et restaurer tout ce que la province contient de monuments, sites et biens culturels. Là aussi, un principe simple en attendant: avec l'argent des autres.

L'erreur que l'on fait le plus souvent en matière de culture est de penser que le monuments historiques et les oeuvres d'art sont des choses belles, remplies de souvenirs, mais mortes: il faut les restaurer, les entretenir et se contenter de les regarder.

Au contraire, il faut recycler l'art et les monuments historiques dans vie quotidienne!

Pour les bâtiments historiques, par exemple, le gouvernement du Québec doit immédiatement les répertorier afin d'en connaître les propriétaires et les caractéristiques historiques et techniques, puis décréter une option générale d'achat des biens répertoriés de façon à être informé de toute cession ou vente.

L'option d'achat serait exercée dans le cadre du budget pour les sites prioritaires. Mais, ayant élaborer un code d'utilisation des biens historiques, le gouvernement contrôlerait les agissements des propriétaires privés en matière de transformation et d'entretien.

Les propriétés historiques du gouvernement québécois seraient louées à des entreprises privées, des particuliers ou des agences fédérales et provinciales: un loyer symbolique et un bail emphytéotique, si le locataire restaure à ses frais sous la direction du ministère des Affaires culturelles; le prix du marché si la restauration a été défrayée par le gouvernement. Dans tous les cas, les locataires seraient soumis à des conditions strictes de jouissance des lieux. Le gouvernement provincial et ses agences devraient, naturellement, être les premiers à chercher à louer les bâtiments historiques plutôt que de construire du neuf. On pourrait rechercher la coopération des municipalités en ce sens.

Afin de profiter pleinement de l'argent de Héritage-Canada et de toute agence fédérale, et même de celui de mécènes privés, Québec pourrait créer une société de la Couronne qui financerait 50 pour cent au moins des achats auxquels ces organismes s'intéressent de façon à demeurer propriétaire majoritaire dans tous les cas.

Il n'existe pas un patrimoine québécois fédéral, un provincial et un privé. Le patrimoine du Québec est indivisible, c'est celui-là qu'il faut protéger et conserver avec, le manque de fonds nous y oblige, la coopération des particuliers, des entreprises privées et du gouvernement fédéral, s'il y a lieu. En tout état de cause: le passé n'est pas à vendre.

Fay LA RIVIERE

L'énergie: une douche froide

Le ministre ontarien de l'Energie, M. Dennis Timbrell, a renoncé à prendre son bain; il a annoncé qu'il s'était mis à prendre des douches pour conserver l'énergie.

M. Timbrell a eu droit cette semaine à un moins une bonne douche froide, gracieuseté de son homologue québécois, M. Jean Cournoyer.

Le ministre Cournoyer a en effet mis un terme, mercredi soir, aux espoirs de M. Timbrell de voir un front commun Ontario-Québec s'opposer aux desseins du gouvernement fédéral au cours de la conférence des ministres de l'Energie qui s'est ouverte aujourd'hui à Ottawa.

Il y a maintenant plusieurs semaines que M. Timbrell cherche des alliés pour empêcher que la conférence ne débouche sur une nouvelle majoration du prix du pétrole canadien que veut faire accepter le gouvernement fédéral. Selon les observateurs, le gouvernement fédéral se propose de faire passer le prix du pétrole de $8 à $10 le baril, au mois de juillet prochain, dans le cadre de sa politique globale visant à amener graduellement le prix du pétrole canadien au niveau mondial, qui se situe présentement à environ $13.30 le baril, à Montréal.

C'est pourtant à Québec, plus particulièrement au bureau de M. Cournoyer, que les rumeurs de front commun avaient pris naissance, à la suite d'une rencontre entre fonctionnaires québécois et ontariens. Et voilà que M. Cournoyer convoque une conférence de presse, mercredi soir, pour, entre autres, démentir ces rumeurs.

M. Timbrell ne s'est peut-être pas rendu compte que Québec et Ottawa ne parlaient pas seulement d'énergie depuis quelques semaines. Il sera peut-être possible, dans un avenir rapproché, de constater que l'énergie, le rapatriement de la constitution et le financement des Jeux olympiques n'étaient que trois facettes différentes d'un seul dossier global.

Après la conférence de presse de M. Cournoyer, M. Timbrell est devenu soudainement le seul adversaire de taille du maintien du prix unique et d'une hausse du prix du pétrole.

M. Timbrell a de bonnes raisons d'exiger un système de prix plus flexible du gouvernement fédéral. Les experts ontariens qui ont étudié les effets d'une hausse de $2 le baril sur l'économie hautement industrialisée de l'Ontario en sont arrivés à des résultats effarants. Une hausse de $2 coûtera à la province 13,000 emplois et ajouterait $640 millions à la facture énergétique de l'Ontario. Les experts estiment de plus que l'indice des prix à la consommation subirait une hausse de 1.3 point, seulement à cause du prix des hydrocabures.

La dernière hausse au printemps dernier qui avait porté le prix du pétrole brut de $6.50 à $8 avait coûté, selon les experts, 19,700 emplois à l'industrie ontarienne.

Le gouvernement fédéral pourrait toujours retarder l'échéance. En cette période d'austérité, le gouvernement central semble cependant peu disposé à continuer, à coup de millions, de subventionner la différence entre le prix du pétrole albertain et le prix mondial.

M. Timbrell ne sera plus bientôt le seul à prendre des douches froides.

Gérard DESROCHES

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Editeur et directeur général: Jean-Robert Bélanger

LE DROIT est composé, imprimé et publié par les ateliers du DROIT Ltée au 375, de la rue Rideau, à Ottawa KIN 5Y7, Ontario. La Presse Canadienne détient les droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que de toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.
Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
Editorialiste en chef: Jean-C. Lévesque

Directeur de l'information: Jean-Guy Bruneau

Trésorier: Gaétan Cabana

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $44 par année; six mois: $22, trois mois: $11, un mois: $3.75; une semaine: $0.85. Edition quotidienne: $60.00 par année; six mois: $30.00; trois mois: $15.00, un mois: $5.00. Tarif de l'abonnement à l'étranger ou servi par poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0044.

TELEPHONE: (613) 237-3050

Les lecteurs nous écrivent

Que le décret soit respecté intégralement!

M. Jean Deschênes,
Commission scolaire Champlain.

Nous protestons fortement contre le comportement des professeurs depuis le début de l'année scolaire 75-76. Ceux-ci se permettent de nuire à l'instruction de nos enfants comme moyen de pression. Est-ce là un comportement de professionnel?

Plus de la moitié de l'année scolaire est passée et nous n'avons pas encore reçu de bulletins, ou de feuillets de notes... nous permettant de juger du progrès de nos enfants. Certains professeurs ont fait parvenir une évaluation vague et incomplète de l'enfant au bas de laquelle étaient inscrites certaines de leurs revendications, et l'on exigeait la signature des parents.

Nous remarquons que les professeurs sollicitent moins d'élèves par classe afin d'accorder plus de temps à chacun des enfants. Si les journées pédagogiques étaient coupées de moitié et si les journées d'études, les excursions, les visites, les congés à tout propos étaient annulés complètement, le temps accordé à nos enfants serait triplé. Egalement, les réunions syndicales ou les cours de perfectionnement qui ont parfois lieu sur les heures scolaires doivent être annulés. Ils veulent être considérés comme des professionnels, qu'ils agissent comme tel en prenant des cours du soir en tenant leurs réunions la fin de semaine. Ils veulent que les parents coopèrent, qu'ils retroussent leurs manches et qu'ils travaillent, lorsqu'ils auront prouvé leur efficacité nous serons en mesure de les appuyer.

Le décret de 1972 et les divers règlements promulgués par le gouvernement du Québec obligent les professeurs à remettre aux parents une évaluation périodique et des bulletins de notes, ce qui n'a pas été fait depuis le début de l'année.

En conséquence, vu le fait que nous sommes des payeurs de taxes et que c'est nous qui défrayons le coût de l'éducation, je vous demande expressément de prendre toutes les mesures légales qui s'imposent pour faire en sorte que nos enfants puissent retourner à l'école régulièrement et que les bulletins nous soient émis dans les meilleurs délais.

Enfin, veuillez prendre note que, faute par la Commission scolaire de prendre ses responsabilités, je prendrai personnellement les mesures légales pour obtenir ce que la loi me permet d'obtenir (bulletins et présence régulière des professeurs à l'école) et que de plus, je prendrai également contre votre organisme les recours légaux qui s'imposent, vu la situation présente.

Veuillez donc prendre vos responsabilités et agir en conséquence.

François et Nicole LAVIGNE,
Gatineau

Le MTO cache les formulaires français!

Depuis quelque temps, LE DROIT nous informe que des formulaires français sont à la disposition de ceux qui désirent obtenir leurs nouvelles plaques pour 1976.

Je crois devoir vous informer que le 24 février, je suis allé dans ce but au bureau du chemin de Montréal, à Vanier.

J'ai constaté qu'il n'y avait sur le comptoir que des formulaires anglais en quantité mais aucun formulaire français. Je me suis adressé à une demoiselle du guichet et je lui ai demandé les formulaires français un pour moi, et l'autre pour un ami canadien-français qui se trouvait là.

La jeune fille a hésité à m'en remettre un deuxième parce que, m'a-t-elle dit, "nous devons ménager les formulaires français étant donné que nous n'en avons pas beaucoup!"

Cela se passait au bureau de Vanier, où la clientèle est en grande majorité canadienne-française, comme le ministère des Transports de l'Ontario le sait fort bien.

J'ai constaté qu'il y avait un certain nombre d'autres Canadiens français dans le bureau à ce moment. Je ne sais s'ils ont demandé des formulaires français ou non.

Après cela, le gouvernement dira qu'il avait fait imprimer des formulaires français mais qu'il en a eu un surplus parce qu'on n'en a pas demandé.

J'aimerais que ce fait soit porté à la connaissance des Franco-Ontariens et du ministère des Transports de l'Ontario.

Pierre DESFORGES,
Ottawa.

Le PQ de Hull dans un cercle vicieux

Lors des dernières élections provinciales dans le comté de Hull, le Parti québecois avait obtenu un peu plus de 30 pour cent des voix, soit une moyenne légèrement supérieure à celle de l'ensemble du Québec. Ceci ne devrait pas pour autant constituer un indice encourageant pour les résultats à venir du parti dans ce comté. Dans la mesure où la stratégie électorale du PQ demeure une litanie de dénonciations, il serait difficile d'entrevoir une percée significative lors du prochain scrutin. Au-delà des attentes invraisemblables, il est force de constater que le comté de Hull est d'autant plus irréductible à l'endroit du PQ qu'il est complaisant vis-à-vis le fédéralisme canadien. Pourquoi est-ce ainsi?

On pourrait énumérer une foule d'éléments d'explication, telles la prépondérance écrasante de l'employeur fédéral ou encore la présence physique du fédéralisme sur notre territoire, dans l'Outaouais, les velléités québécoises ne sont pas à la mesure des réalisations canadiennes. On a l'impression d'assister à une partie d'hockey où les Canadiens affronteraient une équipe de la ligue pee-wee. Ca oscillerait entre le ridicule et le sado-masochisme. Il y a aussi l'isolement que ressentent les Hullois par rapport au reste du Québec, sentiment qui s'est soldé par une sorte de rupture psychologique avec le nationalisme canadien-français. Ainsi, lorsque le PQ s'acharne à dénigrer les bêtises du gouvernement québécois, il ne fait qu'aggraver et consacrer cette rupture.

Pour le PQ, le défi est donc doublement périlleux. Si d'un côté il décrie l'incompétence et l'escroquerie du gouvernement québécois, il ne fait que renforcer le sentiment d'amertume et de déception des Hullois à l'endroit du Québec. S'il vante les mérites et le potentiel du Québec il fournira à ses adversaires une occasion rêvée.

Pour plusieurs Hullois, l'indépendance ne raccoureira pas la distance psychologique entre leur ville et le reste du Québec. De l'avis même de certains, elle contribuera davantage à la rendre infranchissable.

André LEMAY,
Aylmer

les coulisses de l'actualité

• Le Centre hospitalier Sacré-Coeur (3): rapport sur la tutelle

Une situation fort particulière

NDLR — Depuis deux jours, LE DROIT publie les principaux extraits du rapport Lesage sur le climat des relations humaines à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull. Ce rapport faisait partie de l'évaluation qu'avait faite l'enquêteur et administrateur du gouvernement québécois, M. Jean-Claude Martin, et dont nous publions aujourd'hui le rapport de tutelle.

Le mandat de M. Martin a commencé le 7 février 1975 pour se terminer six mois plus tard. L'administrateur gouvernemental présentait son rapport le 12 novembre 1975.

A la fin d'août, M. Martin avait communiqué quelques recommandations qu'il comptait alors présenter au gouvernement québécois et à l'administration du centre hospitalier. Nous publions aujourd'hui le texte intégral de son rapport.

1-Les événements antérieurs au 12 février 1975

Je ne crois pas qu'il soit utile de retracer dans cette partie du rapport tous les événements qui se sont déroulés avant le 12 février 1975. Cependant, vous trouverez à l'annexe B trois documents qui donnent un aperçu complet de tous les événements et gestes qui ont été posés durant la période de juin 1974 à février 1975. Ces trois documents portent les titres suivants: "Historique des événements", "Rapport du directeur général au conseil d'administration" et "Trois cent dix démissions, pourquoi ont-elles démissionné de l'hôpital de Hull", document publié par les employés syndiqués.

S'il n'est pas nécessaire de faire un rapport détaillé des événements, nous croyons cependant qu'il serait utile d'essayer d'interpréter et d'nalyser ces événements. Pour ce faire, j'ai rencontré, au début de mon mondat, la plupart des personnes concernées dans le conflit, à savoir les dirigeants de l'hôpital, du conseil régional, du conseil des médecins et également quelques employés de l'hôpital. La cause apparente du conflit était le refus d'octroyer la fin de semaine de congé à toutes les deux semaines, tel que demandé par les employés syndiqués du service des soins infirmiers. Cette cause apparente cachait d'autres malaises ou problèmes beaucoup plus profonds et complexes.

Ces malaises ou problèmes sont: la disparité de salaire et de conditions de travail très grande entre les employés travaillant à Hull et les employés occupant des postes semblables dans les institutions hospitalières d'Ottawa.

Le manque de cadres supérieurs depuis une longue période. Nous devons dire que le directeur général, au moment de la mise en tutelle, avait été nommé seulement au mois de novembre. Cependant, les postes des directeurs de soins infirmiers et de services professionnels étaient vacants depuis au delà de deux ans. Egalement, le directeur du personnel avait quitté son poste et un nouveau directeur venait à peine d'entrer en fonction.

La période de transfert des pouvoirs entre la communauté des religieuses et la nouvelle administration, et la laïcisation des cadres supérieurs nous ont semblé longues et laborieuses. Des décisions fort importantes n'ont pas été prises durant cette période, et l'hôpital a souffert d'un laisser-aller général.

Des promesses publiques avaient été faites aux citoyens de Hull en ce qui a trait à l'octroi de fonds pour rénover l'hôpital. Les employés de l'hôpital croient, à tort ou à raison, queles projets mis de l'avant prennent énormément de temps à se réaliser.

L'insatisfaction générale peut être due également au peu d'expérience et au peu d'années de service du conseil d'administration actuel. Il faut reconnaître que les personnes qui siègent au conseil d'administration en sont tous à leur première expérience et sont encore à la recherche de mécanismes normaux de fonctionnement.

Les transformations dans le réseau des affaires sociales se sont produites à un rythme très rapide et beaucoup de gens n'ont pas encore saisi la portée de ces transformations.

En dernier lieu, l'on devrait mentionner l'intégration de la formation des infirmières dans les Cégeps. La mentalité de ces nouvelles infirmières est fort différente et les hôpitaux devront nécessairement faire des ajustements majeurs.

Nous croyons que cet ensemble de malaises ou problèmes a fait que le climat à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull était très détérioré au début de l'année 1975 et que tout ceci devait trouver son aboutissement dans des affrontements majeurs entre d'une part les employés et d'autre part les dirigeants de l'institution.

2-Les événements durant la période de la tutelle

Durant les cent quatre-vingts jours qu'a duré la tutelle, les cinq points suivants ont fait l'objet de notre travail. Premièrement, la recherche d'une entente avec les infirmières qui avaient remis leur démission. Deuxièmement, le recrutement de cadres supérieurs afin de combler les postes vacants. Troisièmement, une étude générale sur le climat des relations humaines au Centre Hospitalier Sacré-Coeur de Hull. Quatrièment, la remise en marche du conseil d'administration. Et cinquièmement, des rencontres avec des groupes de personnes ainsi que la revue de tous les mémoires qui ont été présentés.

A-Au début, l'objectif était de trouver le plus rapidement possible un terrain d'entente avec les infirmières, de façon à remettre l'hôpital en marche et apte à recevoir des malades. Pour ce faire, des mandats furent donnés au comité de négociations qui rencontra la partie syndicale et après de nombreuses discussions, une entente fut convenue et un protocole fut signé en date du 18 mars 1975 (voir copie de l'entente à l'annexe C). Ce même jour, les infirmières réintégrèrent leurs postes et l'hôpital put commencer, graduellement, à recevoir des malades.

B-Durant la même période, il fallut essayer de recruter des cadres supérieurs. Le poste de directeur des services professionnels fut comblé assez rapidement car des ententes avaient été conclues avec un médecin et l'on n'eut qu'à accélérer le processus.

En ce qui a trait au recrutement d'un directeur des soins infirmiers, cette recherche s'avéra beaucoup plus difficile mais après un certain nombre de contacts, il fut possible de trouver un candidat acceptable qui est entré en fonction pendant notre mandat.

De plus, après la signature du protocole d'entente, le directeur du personnel donna sa démission et laissa l'institution deux semaines après. Il fallut donc recruter un nouveau directeur du personnel. Ce poste est maintenant comblé.

C-Un mandat d'étude fut donné à M. Pierre Lesage de Hogues, Lesage, Roudeau et Associés, afin de procéder à une étude du climat de relations humaines au Centre hospitalier. Vous trouverez ci-joint le rapport de ces conseillers. (voir annexe D). Nous suggérons fortement que ce rapport soit remis aux autorités de l'hôpital afin de pouvoir en faire bénéficier tout le personnel et permettre l'amélioration des relations du personnel.

D-La dernière partie de notre mandat fut surtout consacrée à remettre en marche le conseil d'administration. Pour ce faire, quatre réunions furent organisées. Chacune de ces réunions était dirigée par le président du conseil d'administration, et les membres pouvaient discuter et prendre toutes les décisions qui s'imposaient. A la fin de chacune de ces réunions, une évaluation était faite afin d'indiquer aux membres les lacunes et les difficultés qu'ils rencontraient. Nous avons essayé de leur démontrer le rôle du conseil d'administration, à savoir de s'occuper des politiques et du fonctionnement général de l'hôpital et ne pas s'immiscer dans la gestion quotidienne de l'institution, ce rôle étant joué par les cadres supérieurs. Nous pouvons dire que cette remise en marche du conseil d'administration a semblé réussie au moment de notre départ.

E-Rencontres et mémoires. Durant la période de la tutelle, j'ai rencontré des représentants des groupes suivants: conseil des médecins, conseil d'administration, citoyen du groupe outaouais à l'urgence, responsable de l'administration, représentants du M.A.S. Lors de ces rencontres, nous avons discuté des problèmes de l'hôpital ainsi que des solutions possibles à ces problèmes. Egalement, leurs mémoires n'ont été remis (voir annexe E). Ces mémoires portent essentiellement sur les déficiences du fonctionnement de l'hôpital et des suggestions fort intéressantes y sont faites.

3-Les constatations majeures

A) Le conseil d'administration

Suite aux rencontres, discussions et échanges que nous avons eus avec toutes les personnes du conseil d'administration, il nous semble évident que celui-ci, au départ, n'était pas préparé pour faire face aux problèmes normaux d'un conseil d'administration. Le rôle de membre d'un conseil d'administration n'est pas perçu de la même façon par l'ensemble des gens, et nous croyons qu'il y aurait lieu de faire de l'éducation. D'autre part, il faut reconnaître que le conseil d'administration porte en son sein les germes de plusieurs difficultés majeures. Les membres ayant été élus comme membres du conseil d'administration perçoivent leur rôle beaucoup plus comme un rôle politique, comme des représentants mandatés par un groupe de personnes plus que comme gestionnaires d'une institution. Comme résultat, les membres du conseil d'administration ne fonctionnent pas tous à l'unisson. Certains utilisent le conseil d'administration comme plate-forme politique, les autres essaient de jouer un rôle de gestionnaire rationnel. De plus, un conseil d'administration comme celui qui existe présentement à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull est fort réduit car il ne compte présentement que sept membres, et possiblement un huitième, lorsque le représentant des usagers viendra s'y ajouter. Ceci pose de sérieux problèmes car une institution qui a un budget d'opérations d'environ $14 millions requiert une expertise beaucoup plus grande. Pour obvier à cette situation, il y aurait deux solutions, soit d'augmenter le nombre des membres du conseil d'administration, et ceci n'est pas prévu dans la législation actuelle, ou de procéder à la fusion d'un certain nombre d'institutions, tout en augmentant le nombre de membres du conseil d'administration.

B) Les ressources humaines

Les possibilités de recruter des cadres dans la région de Hull sont fort minimes dû à la complexité des problèmes auxquels doit faire face l'institution, ces problèmes étant connus par l'ensemble de la population. De plus, le personnel ne peut faire autrement que comparer les salaires qui sont versés aux employés qui font des tâches identiques dans des institutions situées à Ottawa. La disparité entre les deux nous parait fort grande, surtout en ce qui a trait aux infirmières. Pour obvier à de très grandes difficultés de recrutement de personnel dans la région de Hull, le ministère devra considérer l'instauration de primes spéciales pour les gens travaillant à l'Hôpital Sacré-Coeur de Hull.

C) Les ressources physiques

Depuis de nombreuses années, les autorités gouvernementales promettent des rénovations et agrandissements. Il est évident que le dossier a progressé durant la tutelle, cependant, nous croyons qu'il est essentiel que ces rénovations débouchent sur des réalisations concrètes le plus rapidement possible car les gens commencent à douter des engagements qui ont été pris antérieurement.

D) Les ressources financières

L'hôpital du Sacré-Coeur a connu en 1974 un léger déficit. Cependant, nous avons constaté que l'hôpital opérait sous les normes et nous croyons que ce déficit est amplementjustifié si on compare l'hôpital à d'autres institutions de grandeur et de vocation similaires.

Nous croyons qu'il y a lieu pour le ministère d'évaluer les ressources présentement disponibles et nous sommes convaincus qu'il y a lieu, dans certains cas, d'augmenter le nombre de personnel présentement à l'emploi de l'hôpital.

4-Les recommandations

1) Nous recommandons que le ministère des affaires sociales considère sérieusement la possibilité d'augmenter le nombre des membres du conseil d'administration. Nous croyons qu'un hôpital de cette importance devrait avoir un minimum de 12 membres.

2) Nous recommandons que les trois institutions de Hull, soit le Centre Hospitalier du Sacré-Coeur, le Centre Hospitalier de la Pieta et le Centre Hospitalier Pierre Janet, soient fusionnés sous l'autorité d'un même conseil d'administration.

3) Nous recommandons qu'un manuel décrivant les obligations et les prérogatives de tous les membres du conseil d'administration doit être préparé par le ministère des affaires sociales et remis à chacun des membres des conseils d'administration de centres hospitaliers. De plus, nous croyons que le ministère des affaires sociales devrait procéder le plus rapidement possible à des séances d'information sur le rôle des conseils d'administration dans les centres hospitaliers.

4) Nous recommandons qu'une prime spéciale soit accordée aux infirmières de la région de Hull de façon à faciliter le recrutement.

5) Nous recommandons que le ministère procède avec le plus de diligence possible afin de finaliser les projets mis de l'avant par l'institution depuis les trois dernières années.

6) Nous recommandons que le ministère autorise les fonds nécessaires à la saine gestion du Centre Hospitalier de Hull.

7) Finalement, nous recommandons que les membres du ministère des affaires sociales reconnaissent que Hull représente une situation fort particulière dans la province de Québec. Dû à son grand éloignement de Québec, les gens ont l'impression très souvent d'être mis de côté et d'autre part, dû à leur proximité de la ville d'Ottawa où tous les travailleurs de la santé jouissent de conditions de travail fort supérieures à celles présentement offertes à Hull, le personnel hospitalier se sent défavorisé.

• *L'inflation et le carême*

Un commandement nouveau?

NDLR — C'est dans une perspective morale que les évêques du Canada se penchent sur le problème crucial de l'inflation, à l'occasion de leur message du carême. Ils invitent la population à s'interroger sur la responsabilité de chacun par rapport au régime socio-économique actuel et à ses conséquences sur la pratique de la justice.

Nous reproduisons les deux premières parties de leur exhortation. Dans la troisième section, traitant du sacrement du pardon, les évêques rappellent comment il s'agit pour les chrétiens de prendre au sérieux l'enseignement de Jésus et de s'engager, individuellement et collectivement, à la réalisation d'une plus grande justice dans leurs divers milieux de vie. Alors seulement, affirment les évêques, la réconciliation célébrée dans le sacrement du pardon prendra son véritable sens, alors seulement le carême préparera à célébrer l'eucharistie de Pâques comme une véritable action de grâces à Jésus venu sur terre pour nous apprendre à aimer, à être justes et à nous réconcilier avec Dieu, avec notre prochain et avec nous-mêmes.

1-La situation sociale très particulière au Canada devrait, en ce temps de carême, influencer notre réflexion sur la pénitence et la réconciliation. Bien plus, notre désir de pardon et de solidarité fraternelle devrait en quelque sorte nous stimuler à mieux connaître cette situation et à la modifier de façon dynamique.

2-L'inflation et la lutte qui est engagée pour l'enrayer, comptent peut-être parmi les aspects les plus frappants de ce que nous vivons. Sans minimiser les nombreux problèmes politiques et économiques que l'on pourrait soulever, nous nous préoccupons ici de la dimension morale de ces questions.

Par exemple, comme individus et comme groupes, cherchons-nous à nous approprier plus que notre juste part des ressources de notre pays? En voulant augmenter au maximum notre part des richesses nationales et du rendement du travail, exigeons-nous plus que notre part? En acceptant et en promouvant les objectifs d'une économie qui nous presse de consommer toujours plus et de gaspiller, nous engendrons une pénurie de biens qui se traduit par une hausse des prix et des salaires. Dans les efforts que nous faisons pour augmenter sans cesse nos biens matériels et les services de toutes sortes, sommes-nous conscients que nous contribuons à accentuer ce désordre social qu'est l'inflation et dont les plus pauvres sont les premières victimes?

Lorsque des personnes agissent de façon concertée pour atteindre des buts égoïstes, leur faute commune s'en trouve comme institutionnalisée, tant et si bien qu'on peut parler de structures sociales immorales. Cette souffrance et ces injustices persistantes deviennent un "péché social".

Ne sommes-nous pas alors de bien des manières coupables d'un péché personnel et social, c'est-à-dire coupables d'égoïsme aussi bien comme individus que comme groupes?

3-De plus, l'appât du gain et le gaspillage provoquent des inégalités et des divisions au sein de notre société. Par notre désir de consommer toujours davantage, serions-nous en train d'augmentersans cesse le nombre des défavorisés et d'aggraver ainsi les divisions parmi notre population.

Notre puissance économique, l'utilisons-nous pour subvenir aux besoins des autres, ou bien abusons-nous de notre force, causant ainsi du tort à ceux qui sont faibles?

Evaluer nos attitudes

4-Tous les Canadiens doivent se laisser interroger d'une façon personnelle par ces questions. Elles revêtent une importance particulière pendant le carême, alors qu'en Eglise nous sommes invités à prendre conscience de nos fautes, de notre besoin de pardon et des impératifs de la charité. Nous, chrétiens, nous sommes appelés à passer en revue nos attitudes et nos actes en les comparant, sans détour et avec rigueur, aux principes fondamentaux que nous puisons dans la Parole de Dieu et dans la compréhension que nous en tirons de nos devoirs les uns envers les autres. Dans le contexte social actuel, ces questions sur notre participation personnelle et sociale à l'injustice et sur l'usage irresponsable que nous faisons des ressources naturelles, des biens de consommation et des services, doivent faire partie d'un examen de conscience sérieux et doivent nous amener à reconnaitre nos manquements comme individus et comme groupes.

5-D'ailleurs, dans les messages que nous, les Evêques du Canada, avons transmis ces dernières années à l'occasion de la Fête du Travail, nous avons traité de ces questions à maintes reprises. Le temps du carême est le moment tout désigné pour en examiner à nouveau le contenu, tant dans nos foyers que dans nos communautés paroissiales.

D'engager dans l'amour, la justice, la réconciliation

6-Cet appel à aimer et à être justes est l'appel même de Dieu notre Père à ses enfants, Son amour est personnel et agissant. Il nous est donné gratuitement et il nous est rendu visible dans la personne de Jésus.

C'est donc dans notre union à Jésus et aux autres que nous recevons de l'Esprit-Saint la puissance d'aimer; c'est l'amour que Jésus a pour nous qui est la source de l'amour que nous avons pour les autres. L'amour requiert en effet que nous reconnaissions et respections la dignité et les droits de notre prochain.

Cependant, saint Jean nous y invite, "n'aimons pas en paroles et de langue, mais en acte et dans la vérité". Un amour aussi agissant exige donc de notre part un effort quotidien afin que nous en arrivions à être justes dans nos paroles et dans nos actions, et que nous apportions une attention vraie aux personnes victimes d'injustice autour de nous. Partout au Canada, nous trouverons de ces victimes parmi nos voisins, mais il faudra nous en approcher pour constater leur découragement et le besoin qu'elles éprouvent d'être soutenues.

7-Plus encore, les chrétiens sont des agents de réconciliation. Certains d'entre nous devront faire les premiers pas qui conduisent à pardonner à une personne ou à un groupe. Il nous faudra peut-être aussi accepter d'être pardonnés. Souvent, cela exigera de nous associer à d'autres chrétiens et à d'autres citoyens pour promouvoir la justice et la réconciliation en compagnie des personnes dont les droits ne sont pas respectés.

Des restrictions

8-La vie quotidienne fournira à chacun maintes occasions d'entreprendre ce renouveau et cette réconciliation auxquels nous sommes sans cesse appelés, et de façon toute particulière, en ce temps de Carême. En effet, nous n'avons pas à chercher en des régions lointaines les changements à opérer, qui nous rapprocheraient de Dieu et de notre prochain dans cet esprit d'amour auquel nous sommes conviés. En fait, chaque jour, nous avons chez nous l'occasion de restreindre l'acquisition de biens matériels et d'en limiter la consommation effrénée, qui sont en partie responsables de l'inflation galopante.

9-Lorsque nous pressons chacun des Canadiens à situer les problèmes de consommation dans un contexte d'attention aux autres; lorsque nous demandons un meilleur partage des biens et des services; lorsque nous insistons pour que chacun de nous consomme moins; lorsque nous invitons à ralentir nos exigences sociales en vue de gains toujours plus considérables pour les groupes auxquels nous appartenons; lorsque nous suggérons ces gestes et ces comportements, il ne s'agit pas pour nous d'appuyer telle ou telle mesure politique ou économique en vue de résoudre des difficultés dont nous connaissons l'existence. Il s'agit plutôt d'une invitation à réviser nos attitudes et nos actes au nom des exigences de la justice et de l'amour que Jésus nous appelle à vivre.

La place de la croix

10-Notre tâche de tous les jours est en effet de reproduire en nous le Christ. Les actions inspirées par l'amour rendent possible la réalisation d'un tel projet, tandis que celles motivées par l'égoïsme le rendent irréalisable. Pendant le carême, il est utile et même nécessaire de nous ménager des temps de réflexion, car c'est souvent en des moments comme ceux-là que nous prenons plus clairement conscience de nos responsabilités envers nos familles, nos communautés et nos compagnons de travail. Ces moments privilégiés nous aideront aussi à mieux comprendre la place de la croix dans nos vies. En osant faire face à nous-mêmes et en soulevant avec d'autres les problèmes de l'injustice, nous serons souvent confrontés à la question suivante: devons-nous poursuivre la lutte, tout en risquant l'incompréhension et l'échec apparent, ou allons-nous démissionner parce que tout progrès semble impossible? Notre prière unie à celle de Jésus, nous aidera à découvrir que nos "Vendredi Saints" ne sont que des échecs apparents qui, un jour, se transformeront en victoires.

11-Rappelons-nous aussi, en cette période de Carême, l'appel de Jésus à la sympathie agissante. Au milieu de nous, un grand nombre de personnes sont pauvres, faibles et opprimées. Si nous acceptons d'aller vers elles, nous développerons notre capacité d'aimer et nous serons des réconciliateurs auprès de personnes laissées pour compte. Parlant du jugement dernier, Jésus nous dit qu'à ce moment-là la puissance et les richesses seront sans importance alors que l'amour et la miséricorde compteront pour beaucoup.

Un projet scientifique franco-canadien est retenu

PARIS (PC) — La France et le Canada ont décidé de retenir le projet de l'implantation d'un centre de télédétection visant à recevoir des données par satellite dans la Haute-Volta, en Afrique.

C'est ce qu'a révélé, au cours d'une conférence de presse, hier, l'ambassadeur du Canada en France, M. Gérard Pelletier, à l'issue de la réunion à Paris de la sous-commission de la commission mixte France-Canada en formation scientifique.

Ce projet, a précisé le conseiller scientifique du Canada à l'ambassade, M. Raymond Marchand, en plus des installations que cela nécessitera a pour but de former aussi le personnel pour l'opération de ce centre.

Aucune autre précision n'a pu être donnée pour le moment par les responsables de l'ambassade canadienne, mais le fait de retenir le projet de cette implantation donnera lieu à de nombreux échanges de spécialistes entre les deux pays au cours des prochains mois.

Par ailleurs, la réunion de l'organisme dont l'accord de coopération a été conclu en 1965, a permis pour la première fois aux provinces de l'Ontario et du Manitoba de présenter des projets de coopération scientifique qui ont d'ailleurs été retenus, a souligné l'ambassadeur canadien.

C'est une première pour ces provinces, alors que le Québec entretient depuis plusieurs années des relations de coopération scientifique directement avec les autorités françaises.

Cet organisme de coopération scientifique se réunit environ tous les trois ans et la prochaine rencontre pour faire le point sur la situation des échanges scientifiques aura lieu à Ottawa dans environ deux ans et demi. Le principal délégué du gouvernement fédéral pour la réunion de Paris était M. Maurice Leclair, sous-ministre de la Science et de la Technologie.

En tout, 60 projets ont été discutés par les responsables français et canadiens, et la presque totalité a été retenue comme pouvant faire éventuellement le sujet d'échanges de spécialistes.

Pour le Manitoba, les sujets retenus ont trait à la gestion de l'énergie en agriculture alors que l'Ontario s'intéresse spécialement à la question des transports, surtout en matière ferroviaire.

D'autre part, on a décidé d'accroître la recherche en ce qui concerne les habitats solaires, a précisé M. Pelletier.

Déjà, il existe une maison expérimentale de ce genre au Canada, soit en Ontario, alors qu'en France trois ou quatre de ces maisons font le sujet d'une exploration scientifique poussée, en raison de la crise énergétique et notamment du pétrole.

Les recherches France-Québec seront donc accélérées dans ce domaine.

De plus, on a décidé de mettre de l'avant un projet d'étude agricole, concernant l'élevage et la production laitière.

Des vaches Salers, qui habitent le massif central de la France, seront exportées en Alberta pour étudier leur comportement et leur rendement dans ce nouveau milieu.

D'autre part, le Canada expédiera en France huit boeufs Holstein pour voir comment leurs descendants vont se comporter également. On les accouplera notamment avec des vaches Charolais.

L'étude portera dans ce cas sur la qualité de la viande de croisement ainsi que le lait.

Du côté des échanges sur les télécommunications, l'ex-ministre des Communications dans le gouvernement Trudeau et maintenant ambassadeur en France dit espérer beaucoup de ce côté d'ici peu, et les projets élaborés par les deux gouvernements devraient déboucher sur des échanges très importants.

M. Norbert Ségard, le nouveau secrétaire d'Etat aux Postes et Télécommunications (PTT) a déjà annoncé son intention de se rendre au Canada, en septembre, afin justement d'accroître la coopération des deux pays en ce domaine, particulièrement en ce qui a trait aux installations téléphoniques françaises.

M. Pelletier a confié, hier, qu'il espérait faire avancer la date du voyage de M. Ségard au mois de juin. Il doit d'ailleurs le rencontrer à ce sujet prochainement.

On a aussi discuté au cours de la réunion de deux jours des progrès réalisés dans le projet commun de la fabrication d'un gigantesque télescope à Hawai. Celui-ci devrait être en opération d'ici un peu plus d'un an.

Le but des travaux de la commission mixte en formation scientifique, comme l'a expliqué M. Pelletier, est de choisir les domaines possibles de coopération. C'est par la suite avec les échanges des spécialistes, que l'on décide finalement de la possibilité ou non d'une collaboration dans un secteur précis.

"D'un canal à l'autre"



avec Edgard Demers

Il nous arrive de temps à autre, habituellement les fins de soirée qui ne s'annoncent pas tellement intéressantes par le choix des longs métrages en perspective, de regarder "The Johnny Carson Show". C'était une habitude que nous avions perdue, à l'instar d'un grand nombre de téléspectateurs, en acquérant celle de suivre le déroulement d'"Appelez-moi Lise", aujourd'hui un bon souvenir.

L'autre soir, donc, nous avons capté l'émission déjà en cours de Carson. Il s'entretenait avec Michael Landon, le plus jeune fils Cartwright dans "Bonanza" et présentement l'étoile-auteur-producer de "The Little House on the Prairie". Ce fut une occasion pour quelques rires et une couple de sourires. Quant au comique et imitateur Billy Cristal, il n'allait pas à la cheville d'un Jérôme Lemay.

La nostalgie de Lise

Ces visites chez Carson ne font que souligner à quel point Lise Payette a laissé un vide en fin de soirée, non seulement à l'horaire, mais dans les habitudes des Canadiens d'expression française. Dire qu'il y a encore un an, les téléspectateurs francophones pouvaient encore regarder en leur langue ce genre d'émission où la conversation est maitre. En plus, c'était de meilleure qualité que son pendant américain.

Si nous mentionnons présentement cette nostalgie de Lise, dont l'impact est loin d'être le même avec "Lise lib", le samedi, à 7 heures, c'est que les gros bonnets de Radio-Canada finalisent la programmation 1976-1977 vers à peu près ce temps de l'année. Il est à souhaiter que Jean-Claude Rinfret, le directeur des programmes au réseau français de télévision, a pensé à la période de 11 heures à minuit en ce sens d'un "talk show" pour employer l'expression du milieu.

A longueur d'année, la direction de Radio-Canada nous chante qu'il ne faut pas brusquer les bonnes habitudes des téléspectateurs et téléspectatrices. Du moins, c'est une des excuses évoquées lorsqu'on leur dit qu'une émission comme "Femme d'aujourd'hui" ne devrait pas passer le jour alors qu'une bonne partie des dames que cette série pourrait intéresser sont au travail.

Par contre, après trois ans avec "Appelez-moi Lise", ces mêmes gros bonnets n'ont pas pensé que c'était joliment brusquer les habitudes de centaines de milliers de Canadiens d'expression française que de leur enlever leur Lise. En plus, c'était les exposer à Johnny Carson!

La parole est à Jean-Claude Rinfret.

Patinage artistique à CTV

Samedi après-midi, entre 4 et 6 heures, le public pourra suivre directement de Gothenbourg, Suède, le 56e Championnat mondial de patinage artistique pour femmes à la chaine indépendante CTV, donc, à CJOH-13. D'intérêt particulier pour les gens de la région, ils pourront voir à l'oeuvre la championne canadienne Lynn Nightingale et Kim Allet-son, toutes deux d'Ottawa.

Sur ruban, il y aura les faits saillants des finales dans la catégorie de la danse sur patins. Les couples Barbara Berezowski et David Porter, Susan Carscallen et Eric Gillies représentent le Canada.

Johnny Esaw animera cette émission spéciale qui remplace "World Wide of Sports". Il sera secondé par les commentateurs Otto Jelinek et Debbie Wilkes.

"Femmes de Cuba" à TV Ontario

Si l'année 1975 fut celle de l'Année internationale de la femme, 1976 pourrait bien devenir celle de l'analyse de ce qu'a bien pu apporter ces 365 jours sous étiquette spéciale à la condition de la qualité de la vie chez le sexe opposé. Plusieurs femmes soutiennent que 1975 n'a rien apporté de bien valable.

Pourtant, ces derniers mois, on ne cesse d'assister à des réalisations de 1975 par des femmes. Le documentaire "Buenos Dias companeras" ou "Femmes de Cuba" représente un autre exemple.

Ce film en couleur d'une heure sur la femme cubaine fut conçu et réalisé par des Canadiennes. A la tête de cette équipe féminine, on retient les noms du metteur en scène Aviva Slesin et du producer Vivienne Leebosh.

Après seize ans du régime Castro, comment la société cubaine en général a-t-elle été assimilée et la Cubaine en particulier? Le documentaire met en évidence quatre "Femmes de Cuba", notamment une **contremaîtresse** d'un chantier de construction, Haydée; Gladys, soeur de la précédente, ménagère; la paysanne des champs de canne à sucre Angelita; la chanteuse Sara, une des plus populaires du pays.

Le récent voyage du premier ministre Trudeau à Cuba a piqué la curiosité de plusieurs au sujet de la plus grande ile des Antilles. TVOntario a voulu être à la fine pointe de l'actualité en plus de commémorer spécialement la Journée international de la femme en portant à son horaire "Femmes de Cuba", le lundi 8 mars, à 10 heures du soir, au canal 24-UHF, câble 7.

L'édition de samedi

Dans la page spéciale radio-télévision de demain, il sera question d'une femme extraordinaire, une Américaine, soit Ginger Rogers, dont le spectacle vu, la semaine dernière à l'Opéra du Centre national des Arts, à l'"Empire Room" de l'ultra-chic hôtel Waldorf-Astoria de New York jusqu'au 20 mars et de par l'Amérique du Nord durant les mois à venir, spectacle qui s'achemine lentement, mais sûrement vers la télévision.

Entre postes et canaux

A CKCH-FM, à 10h 30 et 5h 30... Un **"Rendez-vous"** avec le peintre et auteur **Pierre Pelletier** vous est proposé, aujourd'hui, avec le régisseur **Pierre-René Goupil**, lundi, et Madame **Ludmilla Chiriaeff**, fondatrice des **Grands Ballets Canadiens**, mardi...

De 10 samedi soir à 10 heures dimanche soir... Un téléthon de 24 heures à **CJOH** sous le titre de **"Parade des étoiles"**... Parmi les vedettes: **Paul Anka, Rich Little, Tony Bennett, Bruno Gerussi, Edie Gorme, Bobby Hull, Wayne Newton, Louis Primo, Johnny Wayne, Andy Williams**, etc.... On demandera des dons pour les victimes de paralysie cérébrale...

Le berceauthon de CHOR-Université d'Ottawa... Partie remise...

A Télé-3-Hull, mardi matin, à 9h 30... On parlera de peine de mort... **René Paquette, l'animateur de "Bonjour, Happy Day,** recevra **André Lacroix** qui lui continuera sur le sujet à sa **ligne ouverte** du midi à **CKCH.**



Alpinisme de ville (Téléphoto PA)

Kenny Houston, de Philadelphie, est à un pas du sol, sur le chemin du retour. Il redescend en effet d'un édifice de 22 étages, dont il a escaladé la paroi avec deux compagnons. Cette démonstration s'inscrivait dans le cadre de la convention nationale de l'Association américaine de camping.

Discours du Trône en Alberta

Dépenses habitation travailleurs et sort des

EDMONTON (PC) — Le gouvernement albertain a promis hier de réduire ses dépenses et d'améliorer la législation dans les domaines de l'habitation, de la justice, de la santé des travailleurs et de l'utilisation des terres.

Le discours du trône lu à l'ouverture de la session de printemps de la Législature d'Edmonton affirme que le gouvernement progressiste-conservateur pratiquera une épargne économique "de toutes les façons possibles" afin de réduire la pression inflationniste sans pour autant nuire à la diversification économique nécessaire à l'Alberta.

Parmi les mesures législatives envisagées, le gouvernement prévoit:

—La création d'une société albertaine de prêts hypothécaires en vue de stimuler la construction domiciliaire.

—Une réforme du système judiciaire actuel, y compris la réorganisation des Cours provinciales, un amendement à la loi pénitentiaire et une modernisation de la loi du coroner.

—Des mesures législatives afin d'améliorer la santé et la sécurité des ouvriers.

—Une loi entièrement révisée sur l'utilisation des terres, afin d'amorcer une planification fonctionnelle aux niveaux municipal, régional et provincial.

—Une loi unique au Canada, la Loi des adultes dépendants, qui viendra en aide aux citoyens âgés incapables de se suffire à eux-mêmes.

—Mise au point d'une nouvelle loi des charbonnages.
uction domiciliaire.

—Mise au point d'une nouvelle loi des charbonnages.

—Le gouvernement soumettra de nouveau à la Législature son Alberta Heritage Savings Trust Fund, qui prévoit l'investissement d'une partie des profits que la province retire de ses richesses naturelles.

Pour L'I.-P.-E. en 1976: énergie et dépenses

CHARLOTTETOWN (PC) — Le gouvernement de l'Ile du Prince-Edouard a réduit, pour 1976, ses priorités à la conservation de l'énergie et à une réduction de ses dépenses.

Le discours du trône, qui inaugurait la session de printemps de la Législature de Charlottetown, précise que tous les gouvernements tentent, de nombreuses façons, de faire face aux problèmes énergétiques et économiques.

Rappelant qu'il désire avant tout régler les problèmes associés à la pénurie énergétique et aux coûts élevés de l'énergie, le gouvernement promet de réaliser une étude en profondeur de la situation dans ce domaine, d'étudier de nouvelles options et d'adopter éventuellement une politique ferme.

Cette province insulaire, qui est entièrement dépendante de centrales thermiques fonctionnant grâce au pétrole importé, distribue à ses abonnés l'électricité la plus coûteuse au Canada.

Le gouvernement affirme également qu'il se doit de réduire ses dépenses.

Selon lui, toute décision modifiant la tradition économique de l'ile doit tenir compte de la possibilité de "créer de nouveaux emplois."

Le discours a abordé plus que brièvement le programme législatif du gouvernement. Le premier ministre Alex Campbell avait toutefois révélé plus tôt que son gouvernement soumettrait 45 projets de loi à la Législature.

L'OMBUDSMAN
DE LA PROVINCE D'ONTARIO
ARTHUR MALONEY, c.r.

annonce que des membres de son personnel tiendront des audiences à huis clos à

WHITTON HALL
HOTEL DE VILLE
111 PROMENADE SUSSEX
OTTAWA, ONTARIO

de 9 heures du matin à 4 heures de l'après-midi le samedi 6 mars 1976
ET
de 9 heures du matin à 4 heures de l'après-midi le samedi 20 mars 1976

et au
BATIMENT ADMINISTRATIF DES
COMTES UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL
A L'ORIGNAL, ONTARIO

de 9 heures du matin à 4 heures de l'après-midi, le samedi 13 mars 1976
ET
de 9 heures du matin à 4 heures de l'après-midi, le samedi 27 mars 1976

pour toutes personnes, groupes, organisations et leurs représentants, désireux de formuler des plaintes.
Comme il est interdit à l'Ombudsman de révéler toutes informations apportées à son attention, ces audiences seront tenues à huis clos.
Nous recommandons aux groupes, aux organisations ou à leurs représentants de soumettre, même si ce n'est pas nécessaire, des copies de leurs plaintes, avant les dates précitées, à l'adresse suivante:

L'OMBUDSMAN,
Pièce 600,
65, rue Queen-Ouest,
Toronto, Ontario,
M5H 2M5.



NUMERO DE TELEPHONE POUR
ANNONCES CLASSEES
SEULEMENT
237-8400
POUR DE L'ACTION IMMEDIATE

LE DROIT

DU LUNDI AU VENDREDI
8h a.m. à 9h p.m.
LES SAMEDIS, 8h a.m. à 4h p.m.



Comète du matin

Les habitants d'une bonne partie des Etats-Unis et de certaines régions du Canada peuvent observer, à condition de se lever assez tôt, la comète West. Celle-ci retourne actuellement dans des régions de l'espace très éloignées de la terre, après avoir contourné le soleil. Le corps célestre sera visible pendant quelque deux semaines, aparaissant toujours de plus en plus tôt chaque jour. Un photographe a réalisé cette image en laissant son film exposer pendant 15 secondes.

(Téléphoto PA)

Conférence de l'OCDE sur le chômage

Le Canada et 23 autres pays cherchent des solutions

PARIS (PC) — Plus d'un million de chômeurs en France et plus de 16 millions de personnes cherchant un travail dans l'ensemble des 24 pays réunis à Paris, depuis hier, dans le cadre d'une conférence organisée par l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE), dont le but est d'examiner cette situation critique et de trouver si possible des solutions à long terme.

Le Canada qui est également durement touché chaque année par ce cataclysme, participe à cette réunion des ministres du Travail et des Affaires sociales, la première de ce genre, et c'est le ministre de la Main d'oeuvre et de l'Immigration, M. Robert Andras qui pilote la délégation canadienne en plus d'agir comme l'un des vice-présidents de la rencontre.

C'est précisément ce moment qu'a choisi le premier ministre français, M. Jacques Chirac pour lancer une opération de mobilisation générale contre le chômage actuel en France évalué à plus d'un million.

Cette opération coincide aussi avec une publication de l'OCDE sur les perspectives économiques de la France pour 1976 qui prévoit finalement que la situation ne sera pas beaucoup meilleure qu'en 1975 et que l'année devrait se solder par un chômage atteignant 1,200,000 personnes.

Malgré la constatation d'une certaine reprise économique à la suite de la récession des années 73-74, on a constaté que le chômage, lui n'en est pas attenué pour autant, les entreprises créatrices d'emploi se montrant prudentes dans une conjoncture économique des plus incertaines.

Initiatives locales

Dans son allocution, le ministre canadien a fait part des efforts du gouvernement fédéral pour combattre le chômage, notamment en encourageant les initiatives locales au moyen de subventions et en accordant des crédits spéciaux dans le cadre des programmes à haute intensité de main d'oeuvre.

M. Andras est d'avis que les résultats de ces programmes ont donné satisfaction et ont contribué à réduire le chômage dans les régions surtout défavorisées.

Il a aussi invoqué la politique fédérale du contrôle des prix et des salaires dans le but de matter l'inflation, ce qui aura aussi pour résultat de voir la main d'oeuvre réintégrer le marché du travail.

Le défi est maintenant, a ajouté M. Andras de mettre en oeuvre d'autres politiques pour utiliser au maximum notre possibilité de développement dans le but d'employer toutes les ressources humaines disponibles.

Le président de la conférence, le ministre du Travail de la France, M. Michel Durafour, dans son discours à l'ouverture des travaux réunissant ces 24 ministres, a reconnu que jusqu'ici, la plupart des mesures prises pour enrayer le chômage ont surtout présenté un caractère conjoncturel.

"Nous devons essayer d'aller plus loin et de mettre en oeuvre des politiques plus offensives de stimulation des créations d'emploi et d'incitation à l'embauche", a souligné le ministre.

Mais il a de plus précisé que la politique de l'emploi doit s'appuyer sur une vision à plus long terme et prendre en compte les grands phénomènes qui vont marquer les années futures.

Durafour

Au total pour M. Durafour, "une véritable politique de l'emploi doit réaliser la synthèse des impératifs économiques et des exigences sociales. Pour s'acquitter de cette mission, la politique de l'emploi ne doit pas s'écarter de l'objectif du plein emploi qui seul peut permettre l'intégration des composantes économiques et sociales de l'emploi.

"La crise récente a mis une nouvelle fois en lumière les maléfices du chômage et les charges dont il grève la collectivité. Mais l'objectif du plein emploi ne doit pas, me semble-t-il, se traduire seulement par une diminution de chômage. Il doit tendre vers un équilibre à la fois quantitatif et qualitatif, collectif et individuel", a affirmé M. Durafour.

La diversité qui témoigne des thèmes relatifs au problème du chômage explique, pour le ministre français, que les problèmes de l'emploi ne peuvent être traités sans une collaboration et une action concertée des différents acteurs concernés.

"Au niveau national, apparaît l'exigence d'une concertation entre les pouvoirs publics et les partenaires sociaux, afin de dégager le consensus social indispensable au succès de toute politique.

Collaboration

"Au niveau international, la collaboration entre les Etats est de plus en plus nécessaire à la réalisation d'un nouvel équilibre mondial. Le rôle des organisations internationales apparaît, à cet égard primordial", a conclu M. Durafour.

Selon les chiffres de l'OCDE, à l'exception de l'Autriche et de l'Italie, la production a baissé de 2.6 pour cent durant la récession de 1973-75 pour les pays membres de l'organisme. A la fin de 1975, on comptait ainsi 15 millions de chômeurs, soit 5.5 pour cent de la population active, pour l'ensemble de la zone, et il se peut qu'en 1976 le chômage augmente encore dans certains pays.

Parmi les participants à cette réunion on retrouve l'Allemagne, la Belgique, l'Espagne, les Etats-Unis, l'Italie, le Japon, le Portugal, la Suède, la Suisse, la Turquie et la Yougoslavie.

Moins de sucre ne veut pas dire moins de calories

OTTAWA (PC) — Lisez attentivement les étiquettes sur les aliments de régime vendus dans les supermarchés, déclarent les spécialistes en économie domestique à l'emploi du ministère fédéral de l'Agriculture. En effet, disent-ils, ces aliments n'ont pas nécessairement une faible teneur en calories.

Dans un communiqué de presse, le ministère déclare que les aliments de régime sont contrôlés par des règlements sévères. "Ils peuvent être étiquetés faibles en calories, mais seulement s'ils ne contiennent pas plus de 50 pour cent des calories qu'on trouve dans les aliments qu'ils remplacent", dit le communiqué. Les vinaigrettes à basse teneur calorique entrent dans cette catégorie.

Un aliment "sans sucre" peut ne contenir que 25 pour cent d'hydrates de carbone, mais c'est malgré tout une bonne idée de comparer les calories. Ainsi par exemple, la crème glacée sans sucre, faite de lait entier, peut contenir plus de calories que le lait glacé contenant du sucre.

"Certains produits contiennent tout simplement moins d'hydrates de carbone, dit le communiqué. Ainsi par exemple les pêches en conserve ne peuvent être absolument exemptes de sucre, étant donné que les pêches elles-mêmes sont sucrées. Mais si l'étiquette porte "hydrates de carbone réduits", cela signifie que le sucre utilisé dans les conserves a été réduit ou encore qu'on n'en a pas employé du tout".

Le beurre d'arachides "de régime" ne contient pas de sel, mais il a le même nombre de calories que le beurre d'arachides ordinaire. "Certains pains de régime contiennent autant de calories par livre que le pain blanc ordinaire. Recherchez les étiquettes qui énumèrent les calories par tranche, plutôt que pour le pain complet".

De façon générale, conseille le communiqué, "ne payez pas plus cher pour les aliments de régime, à moins d'être certains qu'il y a moins de calories ou à moins que vous n'en ayez besoin pour un régime spécial."

15 pour cent aux commis régulateurs

Le gouvernement fédéral et l'Alliance de la Fonction publique du Canada ont signé hier un contrat collectif d'une durée d'un an donnant aux 47,000 commis et employés régulateurs des hausses de traitement variant de 12 à 15 pour cent.

Le vice-président du syndicat, M. Ed Wyllie, a révélé que la majorité des syndiqués avaient ratifié l'accord. Il n'a toutefois pas divulgué de chiffre précis.

"Ce vote démontre clairement que les fonctionnaires sont des Canadiens responsables",a-t-il commenté.

"Les syndiqués ont consenti à signer, non pas parce qu'ils ne voulaient pas faire la grève, mais parcequ'ils ont voulu montrer au gouvernement qu'ils étaient disposés à respecter les directives anti-inflationnistes pendant au moins un an, dans l'espoir que l'inflation pourra être jugulée".

Véhicules rappelés

Plus de 151,000 véhicules ont été rappelés, en 1975, par les manufacturiers pour des vérifications de sécurité, soit un chiffre de beaucoup inférieur à celui de 407,289 enregistré en 1974.

Ces chiffres ont été rendus publics hier par le ministère fédéral des Transports, qui a précisé que 38 compagnies avaient effectué un total de 124 rappels pour corrections de défectuosités mettant en cause la sécurité.

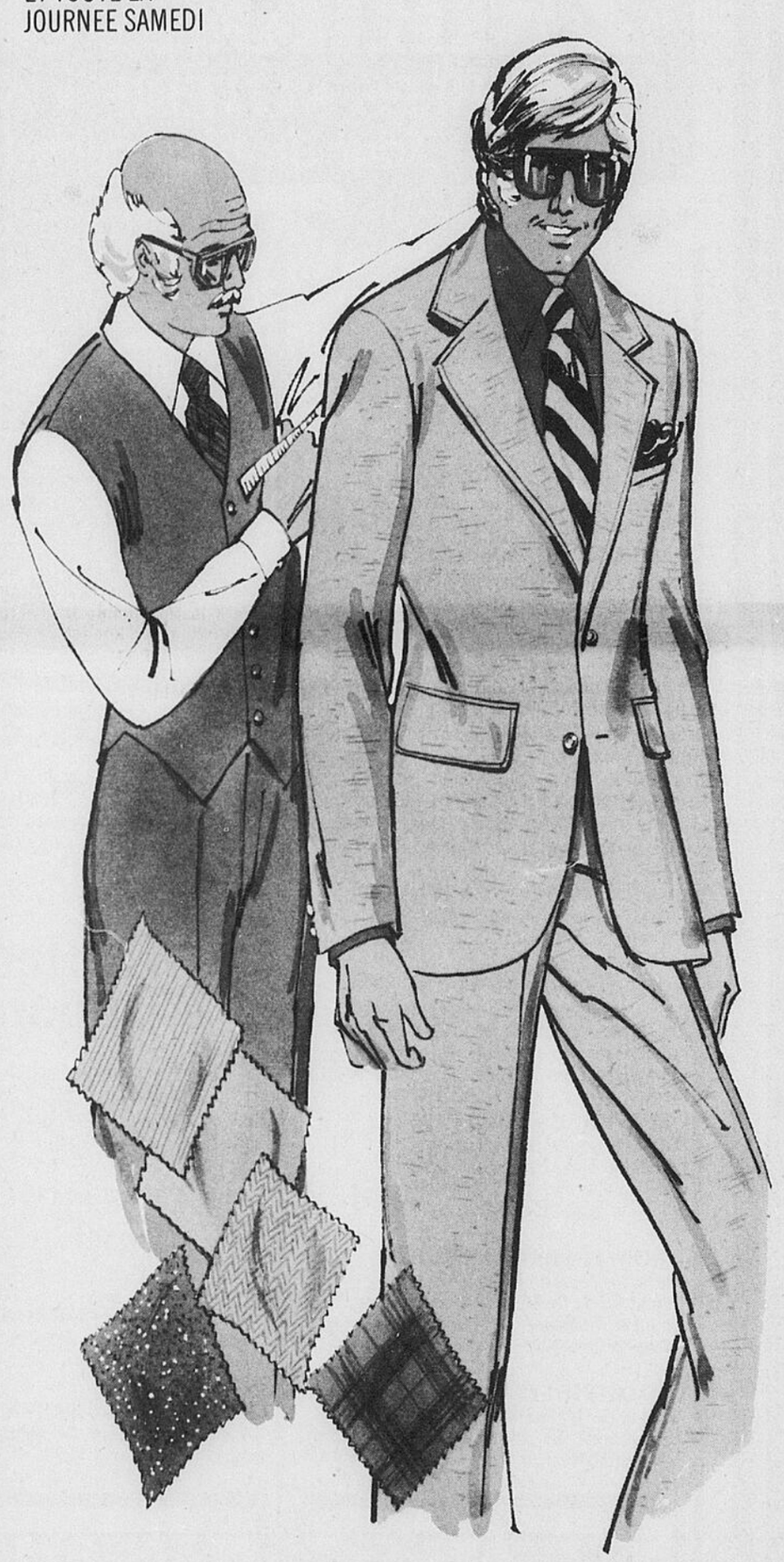
Un porte-parole du ministère a indiqué que cette diminution des rappels de véhicule ne permettait pas de conclure à l'intervention d'un changement majeur dans la sécurite routière. Les automobiles, les camions, les autobus et les motoneiges peuvent être rappelés à l'usine ou chez les concessionnaires pour des raisons relativement mineures, a-t-il expliqué.

DES SPORTS...
en veux-tu, en v'là.



j'écoute
J'AI LE RÉFLEXE 115
CJRC 115 OTTAWA-HULL RADIO 115
Bulletins complets à 7h50, 16h55, 17h50 et 23h30
L'Éditorial sportif de Rocky Brisebois à 12h20
Les rapports de ski à 7h45 et 17h45

Ogilvy's
MAGASINEZ CE SOIR JUSQU'A 9h 00 ET TOUTE LA JOURNEE SAMEDI
COMPOSEZ 236-4511



NOTRE SOLDE DE COMPLETS DE POIDS TROPICAL FAITS SUR MESURES
SE POURSUIT
Profitez de ces épargnes et goûtez le confort d'un complet fait sur mesures. Des complets de qualité supérieure faits selon vos exigences par l'un de nos plus importants fournisseurs. Venez aujourd'hui choisir le tissu de poids tropical que vous désirez et le modèle qui vous plaît... vous goûterez bientôt l'ajustement parfait, le confort total et la belle apparence d'un complet fait sur mesures. Notre personnel d'expérience se fera un plaisir de vous montrer notre sélection et de vous aider à effectuer votre choix.
Ord. 175.00 à 200.00 Prix de solde $130
*Frais supplémentaires pour tailles surfortes
*Frais supplémentaires pour modèles de fantaisie
Le magasin pour hommes, rez-de-chaussée, 126, rue Rideau et à nos magasins de Billings Bridge et Lincoln Fields.
CHARLES OGILVY LIMITED

Colonial FURNITURE
EST. SINCE 1933

403 Bank angle Waverley 236-9411 • Amplement de stationnement gratuit

vente en magasin d'entrepôt

$2 Millions de marchandise réduite!

MEUBLES • LITERIE • APPAREILS MENAGERS • TV • STEREOS • TAPIS

Tout du plus grand magasin de meubles indepéndant à Ottawa.

Vivoir

ENS. 2 PCES À DOSSIER AILÉ
Plaid rouille et or. Le sofa se replie pour former un lit double. $248

SOFA MERIDIAN SKLAR
Style colonial américain à dossier ailé. Ultra-velours or et noir. Un seulement. Val. ord. $348 $188

SOFA ET FAUTEUIL MODERNE
Modèle à accoudoirs élevés avec coussins amovibles et traversins. Recouvrement nylon brun et or. $328

RÉGIONAL FRANÇAIS 2 PCES
Sofa et fauteuil en votre choix de recouvrements décoratifs $398

ENS. 3 PCES POUR VIVOIR
Sofa, fauteuil et causeuse 2 places. Brun et corail. $398

ENS. KROEHLER 2 PCES
Sofa et fauteuil genre Californie à recouvrement 100% fibres oléfines en gris et noir. Protège-accoudoirs compris. $428

ENS. BRAEMORE 2 PCES
Sofa à coussins amovibles et fauteuil sur roulettes. Recouvrement en tweed de fibres oléfines beige et brun. $448

MOB. 4 PCES BRAEMORE
Mobilier moderne pour le vivoir. Sofa, fauteuils à dossier haut et à dossier bas, tabouret. Plaid brun et gris. $448

SIMMONS SELIG 2 PCES
Sofa et fauteuil à coussins amovibles en brun et gris. Tweed 100% nylon filé. $478

Fauteuils

FAUTEUIL VILAS pour vivoir
En tissu plaid de ton brique. Val. ord. $331.50. En vente à $148

FAUTEUIL MODERNE pour vivoir
Fauteuil beige pour vivoir. Par Meridian. Val. ord. $229. Un seulement $128

FAUTEUILS-SAC
Fauteuils-sac en vinyle noir. Au comptant sans livraison $37.88

BERCEUSES PIVOT. SKLAR
Berceuses contemporaines en velours uni beige ou vert. Val. ord. $249 $188

Tables d'appoint

TABLE A LAMPE PEPPLER
En pacanier. Style méditerranéen avec tiroir et tablette ou avec porte. Val. ord. $150 $68

BUREAU D'ETUDIANT
En bois fini santal. Bureau à un piètement avec 4 tiroirs. Plateau arborite érable. $98

TABLE-ARMOIRE KROEHLER
Table hexagonale en pacanier. Val. ord. $180 $118

Console de couloir KAUFMAN
Console espagnole 2 pièces avec miroir. Val. ord. $237. $128

Salle à manger

MOB. 7 PCES EN PIN
Table ovale à rallonge, 4 chaises droites, petit buffet et vaisselier. Fini pin. $388

RÉGIONAL FR. BROYHILL
Mobilier importé à fini cerisier. Table ovale à rallonge. 3 chaises droites, 1 fauteuil, buffet-vaisselier. $598

MOB. DEILCRAFT MODERNE
Mobilier en noyer avec table rectangulaire à rallonge, buffet, vaisselier et 4 chaises droites à dossier en rotin. $648

MOB. "ANCIEN CANADA"
Mobilier en frêne massif comprenant table ronde à rallonge, 4 chaises droites, buffet et vaisselier. 4 seulement. $698

Dînettes en métal

DÎNETTES DIVERSES
Dînettes 3 pièces pour appartements. Chaises dépareillées. MOITIÉ PRIX

DÎNETTE SCANDINAVE
Table octogonale à piètement et 2 chaises contour. $98

DÎNETTE 5 PIÈCES
Tek et noire. Table ovale à plateau en arborite tek et chaises avec dossiers en bois et sièges en vinyle noire. $128

DÎNETTE FAMILIALE 7 pces
Dînette en chrome. Table brune avec rallonge et 6 chaises rouille et brun. Val. ord. $199. $148

DÎNETTE 7 PCES en chrome
Dînette de luxe en arborite brun à effet parquet et chaises de tons or ou brun. $198

Chambres à coucher

MOB. MODERNE 3 PCES
Commode double et miroir, chiffonnier 4 tiroirs et lit à panneaux en noyer. $188

MOB. 3 PCES en pin antique
Comprend miroir, chiffonnier deux niveaux à 5 tiroirs et chiffonnier bas à 3 tiroirs. Val. ord. $578. $298

RÉGIONAL ITALIEN 3 PCES
Fini ivoire brossé à garniture verte. Commode double et miroir, chiffonnier deux niveaux à 5 tiroirs et lit 39" à fuseaux. $498

Literie

"DEEP SLEEP" de SIMMONS
Matelas et sommier-boîte 48" de luxe (70" de long). Val. ord. $239. 1 seulement. $98

SIMMONS À ASSORTIR
Ensembles de lits 39" Simmons avec matelas et sommier-boîte dépareillés. Val. ord. $199. $118

LITS DOUBLES à assortir
Matelas double (54") Simmons et sommier-boîte dépareillés. Val. ord. $239. $158

Grand lit double SIMMONS
Matelas ultra ferme 60" x 80" avec sommier-boîte dépareillé. Val. ord. $319 $198

Tapis

300 COUPONS DE TAPIS
par Harding, Crossley, Bigelow et Kraus
EPARGNEZ JUSQU'À.....50%
PAR EXEMPLE:
15 tapis grandeur de pièce 9 x 12 $69

Nylon pelucheux BARRYMORE
3 couleurs offertes.
Rég. $9.99 la v.c. $6.99

Appareils stéréos & TV

Cuisinière WESTINGHOUSE 30"
Eléments amovibles, hublot en verre dans la porte du four, fini blanc écaillé au devant. Idéale pour le chalet. $168

Presse-ordures WHIRLPOOL
Presse-ordures blanche avec surface veinée bois. Côtés égratignés. Telle quelle. $198

CONGÉLATEUR VERTICAL
10 pi. cu. Par McGraw Edison (Gilson). Peut contenir environ 360 lb d'aliments. Endommagé sur le côté droit. Tel quel. $298

RÉFRIGÉRATEUR ADMIRAL
Avec dispositif à glaçons. Réfrigérateur sans givre 15 pi. cu. avec beurrier. Porte égratignée. Tel quel. $498

CUISINIÈRE MOFFAT 30"
Surface Corning, four auto-nettoyant. Fini avocat. En excellent état. Usagée. Telle quelle. $598

CUISINIÈRE DE SURFACE Westinghouse à encastrer
Une seulement. Fini rouge pavot. Eléments à chaleur progressive. Bande d'interruption (aucun fusible). Telle quelle. $138

LAVEUSES ET SÉCHEUSES AUTOMATIQUES MAYTAG
Fini vert avocat seulement. Modèles et quantités limités. Magasinez tôt pour un meilleur choix. $20 DE RABAIS

AUBAINE CHOC!

Berceuses Kennedy

Berceuses très bien équilibrées à fini tek et noir.

Une aubaine à
$69.88

AUBAINE CHOC!

Tabourets Sklar

Tabourets entièrement rembourrés avec surface coussinée et base rembourrée. Divers motifs et tons. Valant jusqu'à $79.

En solde à partir de..... $29.88

AUBAINE CHOC!

Tables de couleur Simmons pour vivoir

Diverses tables contemporaines, grosses et petites! Attrayant fini mauve, blanc et noir ou chocolat foncé. Tous les modèles en solde à

MOITIÉ PRIX

AUBAINE CHOC!

Meubles d'appoint Vilas décorés à la main

Bancs droits, tables à lampe, tables à café, berceuses Boston, chaises de salle à manger, buffets, vaisseliers, armoires d'angle et hauts de bibliothèques.

EPARGNEZ JUSQU'À..... 40%

Epargnez jusqu'à 1/3!

Livraison immédiate

Désolés, pas de commandes téléphoniques ou d'entreposage pour les articles annoncés

Puisque cette annonce a été préparée une semaine à l'avance, tous les articles sont sous réserve de vente au préalable.

HEURES D'AFFAIRES: LUN., MAR. ET MER., 9H A.M. A 5H 30 P.M.; JEU. ET VEN. 9H A.M. A 9H P.M.
SAMEDI, MAGASINEZ DE 9H A.M. A 5H 30 P.M. AMPLEMENT DE STATIONNEMENT GRATUIT!

Colonial Furniture

sports



François Drapeau

L'Outaouais à Jonquière: peu de surprises

JONQUIERE — En plus du sens de l'organisation, les Jonquiérois ont la chance avec eux. Après les professeurs, ce sont les élèves qui ont décidé de faire la grève. Le comité organisateur des quatrièmes Jeux d'hiver du Québec a donc pu intégrer les divers édifices scolaires plus tôt et dès hier soir tout était prêt à accueillir les quelque 3,000 athlètes des 18 régions de la province qui ont rendez-vous ici aujourd'hui pour cette grande fête du sport.

Jonquière, pour beaucoup de gens, cela peut paraître très loin, et probablement que cela signifie peu de choses. Environ 65,000 Québécois vivent dans ce regroupement des trois villes de Jonquière, Arvida et Kénogami (les regroupements, comme on peut le constater, ce n'est pas seulement un virus qui a frappé l'Outaouais). Toutefois, l'opération semble s'être beaucoup mieux passée ici que dans l'ouest du Québec. Tous les habitants sont des Jonquiérois à part entière et on affirme que les querelles de clocher ont vite fait place à un excellent esprit de corps.

C'est peut-être pour cela que Jonquière a demandé les finales provinciales des Jeux du Québec d'hiver 1976, afin d'aider à créer cet esprit d'équipe. Si ce n'était pas dans ce but, du moins cela a-t-il été propice.

Il y a aussi l'effet que la région du Saguenay-Lac St-Jean a toujours bien fait aux Jeux d'hiver: en 1972, dans l'île de Montréal, elle a terminé troisième; en 1974, à St-Geroges de Beauce, c'était une première position; enfin, l'an dernier, à Rimouski, encore une troisième place. Et on semble bien décidé ici cette année à rééditer l'exploit de 1974, afin de parfaitement célébrer la venue des finales.

Quant à la région de l'Outaouais, les Jeux d'hiver lui ont toujours été plus bénéfiques que les Jeux d'été. En 1972, elle avait décroché une sixième place; en 1974, une 14e et l'an dernier une septième. Comme on le voit, c'est passablement mieux que ses résultats des Jeux du Québec d'été. On se souviendra qu'à Trois-Rivières, en août dernier, l'Outaouais avait terminé bonne 18e sur 18 . . .

Notre force: le karaté

La force de la région de l'Outaouais aux Jeux d'hiver a toujours été, et de loin, le karaté: trois premières places en autant de tentatives et un nombre impressionnant de médailles. Plus de la moitié du total général l'an dernier. Et cette fois, l'histoire, selon le responsable régional Fern Cléroux, devrait se répéter encore.

Un total de 16 disciplines sont en compétition à ces quatrièmes Jeux du Québec d'hiver, plus deux autres en démonstration. Comme d'habitude, ils sont divisés en trois blocs. Dans le premier, qui démarrera demain matin dès 8 heures, on retrouve le patinage artistique, le volley-ball, le badminton, la lutte, le ski de fond et la boxe. Ce dernier toutefois est en démonstration et fait une rentrée après une absence de deux ans.

De mardi à jeudi, le patinage de vitesse, l'escrime, le karaté, le ski alpin et le curling prendront le haut du pavé. Enfin, pour fermer la marche en beauté, ce sera au tour de basket-ball, du tennis de table, de l'haltérophilie, du judo, de la raquette, du ballon sur glace et, en démonstration, du saut à ski.

L'Outaouais a des représentants dans 13 des 16 disciplines de compétitions et dans les deux de démonstration. En escrime, en lutte et en basket-ball, soit qu'il n'y a pas d'adeptes de ces sports dans l'Outaouais, comme c'est le cas pour les deux premiers, soit qu'il y a eu des ennuis avec la fédération provinciale, comme dans le cas du basket-ball.

Outre les absences totales, il y a deux disciplines, la raquette et le patinage de vitesse où le plein des représentants n'a pu être fait: l'Outaouais n'a que trois athlètes sur un maximum possible de huit en raquette et six sur huit en patinage de vitesse.

En tout, 103 athlètes de l'Outaouais sont inscrits aux finales de Jonquière: 40 dans le premier bloc, 28 dans le deuxième et 35 dans le troisième. Si ces 103 gens peuvent aujourd'hui projeter, pour ceux qui ne sont pas déjà en route, un beau voyage dans le Saguenay, c'est que quelques centaines de bénévoles ont organisé les finales régionales de Hull il y a quelques semaines. Aux hôtesses, aux responsables des diverses commissions, aux officiels et responsables de chaque association sportive, tous ces jeunes devraient dire un gros merci, tout au moins en pensée s'ils ne peuvent faire plus.

Des pronostics

Si on compare aux résultats antérieurs sport par sport, et en faisant des projections en fonction de la valeur des athlètes qui représenteront l'Outaouais, on peut s'amuser à faire des pronostics sur ce qu'ils feront à Jonquière.

Le karaté, on l'a déjà vu, devrait pouvoir rapporter le maximum de fleurons. Au badminton, après deux 13e places de suite, on peut être en droit de s'attendre à une amélioration. Au ballon sur glace, suite à une première et à une deuxième place, il est difficile de se faire une idée, les sports étant trop sujets à de rapides modifications.

A la boxe, même s'il ne s'agit que d'un sport de démonstration, on peut prévoir de belles individualités. Au curling, il s'agit d'un retour, il est donc impossible de faire un pronostic. En haltérophilie, l'an dernier, les athlètes de l'Outaouais avaient décroché une cinquième place d'ensemble et quelques médailles. On devrait pouvoir arriver à un résultat semblable, sinon supérieur.

Au judo, il y a place à de l'amélioration et elle devrait y être. En patinage artistique, de même qu'en patinage de vitesse, la situation s'apparente à celle du judo, plus peut-être quelques surprises individuelles. En raquette, avec seulement trois représentants, les dernières places nous sont réservées.

En ski alpin, la troisième place de l'an dernier a représenté un énorme bond en avant. On peut se demander si on ne reviendra pas làà un classement plus réaliste tout en étant encore très acceptable. En ski de fond, si on parvient à conserver la 13e place de l'an dernier, ce sera fait très bientôt. Au tennis de table, une place plus élevée que la 11e est peut-être possible.

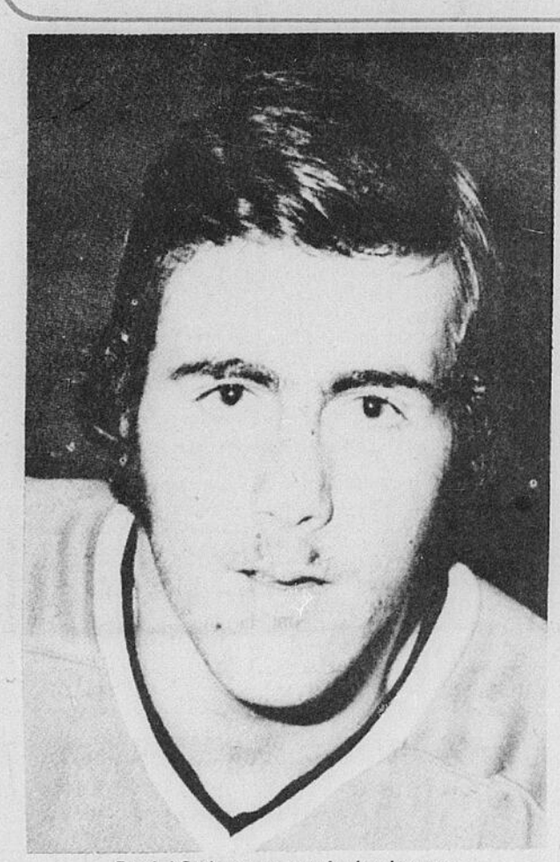
Enfin, au volley-ball, l'amélioration est constante et une place dans les cinq premières est à envisager sérieusement, peut-être même une médaille.

Au saut à ski, avec un seul représentant, les ambitions doivent se limiter à très peu de choses.

Quant au classement général final, la septième place de l'an dernier, étant donné les trois absences complètes et les deux partielles, sera bien difficile à maintenir. Mais on devrait pouvoir espérer raisonnablement finir dans la première moitié quand même. Ce n'est pas génial, mais on fait avec ce que l'on a.

Evidemment, il ne s'agit là que d'une évaluation tout à fait personnelle et il sera curieux à la fin des Jeux de constater les erreurs.

Mais avant de parler de la fin des Jeux, il vaut mieux souligner que la cérémonie d'ouverture se fera ce soir au Palais des Sports, à 8h 30 et les milliers d'heures de bénévolat connaîtront leur récompense au cours de cette manifestation.



Daniel St-Laurent a eu le dernier mot.

Cadeau d'une nulle aux Eperviers

Les Festivals sont généreux

par Jean Pierre Haineault

HULL — Il est toujours difficile de motiver une équipe pendant 60 minutes lorsque cette même équipe est assurée de terminer au quatrième rang et de participer aux séries éliminatoires.

Ce fut le cas de l'instructeur Marcel Pronovost, hier soir. Il a vu ses Festivals prendre une avance de 5-2 à la troisième minute de jeu en dernière période pour finalement se contenter d'un match nul de 5-5 avec les Eperviers de Sorel.

"Heureusement qu'il ne restait pas cinq minutes à jouer après le cinquième but des Eperviers, car nous leur aurions donné le match", devait dire le pilote Marcel Pronovost après la rencontre.

"Mes défenseurs ont éprouvé beaucoup de difficultés en troisième période parce que les joueurs d'avant ne revenaient pas leur prêter main forte. Dans cette seule troisième période de nos adversaires se sont amenés à trois contre deux dans notre zone à sept reprises. Ce n'est certainement pas normal et cela prouve quelque chose", a ajouté l'instructeur des Festivals.

Les Eperviers, qui ne sont qu'à deux points des Saguenéens de Chicoutimi et de la troisième position de la division Est, ont entrepris le match à vive allure. De fait, la première période a donné lieu à du jeu très rapide et aucune pénalité n'a été décernée.

Les visiteurs ont dirigé pas moins de 19 lancers en direction de Mike Parker, mais seul Yves Fontaine sur une échappée a réussi à déjouer le gardien des Festivals.

Le cerbère des Eperviers, Claude Legris, a aussi eu son mot à dire au cours de ce premier vingt. Il a fait face à 12 lancers et a été brillant devant Denis Pommerleau et Scott Hunter. Claude Larochelle a pour sa part touché le poteau.

Legris a reçu 51 lancers au cours du match, comparativement à 42 pour Mike Parker. Les Festivals ont largement dominé dans ce domaine en deuxième période, avec un total de 24 contre huit.

Ce qui a fait dire à l'instructeur-gérant Rodrigue Lemoyne, après le match: "Legris est en forme de ce temps-ci et c'est de bon augure pour les séries éliminatoires. Il est âgé de 19 ans et il sera difficile à remplacer l'an prochain".

Mitchell se réveille

Les protégés de l'instructeur Pronovost ont étourdi les Eperviers au deuxième vingt. Allard Leblanc a tout d'abord nivelé le pointage. Puis, Val Mitchell a préparé le but de Yves Lozeau quelques minutes plus tard. Gary Platt a porté le compte à 2-2, mais Glen Sharpley et Mitchell ont riposté pour procurer une avance de deux buts aux Festivals.

C'est toutefois Pommerleau qui a fait tout le travail sur le but de Sharpley, son 57e de la saison. Pommerleau s'est promené à son aise dans le territoire adverse et son lancer a touché le patin de Sharpley pour pénétrer dans le filet.

En ce qui concerne Mitchell, il a probablement disputé son meilleur match depuis fort longtemps. Il a porté le compte à 5-2 au début de la dernière période en inscrivant son deuxième filet de la rencontre. Mais à partir de ce moment, les Festivals ont cru que le match était dans la poche. Ils se sont fait jouer un vilain tour . . .

Alain Chaput a réduit la marge à deux buts à la sixième minute de jeu en marquant avec une seconde à écouler à la punition de son coéquipier Daniel St-Laurent. Les visiteurs ont continué à travailler fort et Serge Ménard a déjoué Parker avec sept minutes et 25 secondes à faire. Tous les espoirs étaient permis.

Lors d'une mise au jeu près du banc des Festivals, certains joueurs se sont amusés à agacer St-Laurent. Il a répondu à leurs propos en marquant le but égalisateur à 17-38 . . .

Après le match, Lemoyne semblait fort satisfait de ce verdict nul de 5-5. "Je dois dire que nous sommes chanceux depuis quelque temps. Récemment, nous avons remporté une victoire avec huit secondes à écouler dans le match, hier soir nous avons battu Québec dans les dernières minutes et ce soir un match nul de la même façon. Nous sommes très chanceux".

Pronovost répliquait: "Ouais! Il faut dire que nous leur avons donné quelques buts sur un plateau d'argent. Nous les avons aidés à récolter ce match nul".

Donc, les Festivals n'ont plus que cinq matches à disputer d'ici la fin de la saison régulière, dont un seul à l'extérieur, soit à Montréal. Pronovost pense déjà aux séries et aux Castors de Sherbrooke.

"Les expériences seront nombreuses au cours des prochaines parties. Il faut bien se préparer. Sherbrooke est une équipe qui possède une offensive dévastatrice. La seule façon de répondre à cela, c'est une défensive serrée".

Dimanche, les Festivals accueilleront les Saguenéens de Chicoutimi et le jeune prodige Sylvain Locas, qui a déjà marqué plus de 70 buts cette saison.

Adieu à Laval

Par ailleurs, le National de Laval a été officiellement éliminé en subissant une défaite de 5-1 contre les Royals, à Cornwall. Dan Geoffrion a réussi le tour du chapeau pour les Royals, les autres buts allant à Pierre Brassard et Cam McGregor. Michel Melançon avait procuré l'avance aux visiteurs en deuxième période. Tous les buts des Royals ont été marqués au dernier engagement.

Au Forum de Montréal, le Junior a eu la vie facile, l'emportant 9-2 contre les Dynamos de Shawinigan qui ont maintenant accordé 492 buts en 64 matches.

Normand Dupont, Alain Myette et Frank Donnelly ont marqué chacun deux buts pour le Junior. Kevin Reeves, Larry Tucceri et Christian Drolet ont complété le pointage, tandis que Gilles Gélinas et Kevin Kelly inscrivaient les buts des Dynamos.

Le Junior demeure donc à huit points des Royals et du deuxième rang de la division Ouest de la LJMQ, tout en ayant trois matches de plus à disputer.

Ce soir, Sorel est à Sherbrooke, Shawinigan à Québec et Trois-Rivières à Chicoutimi.

Peter Lee

Ce soir, on fête

OTTAWA — Les 67's d'Ottawa accueillent les Generals d'Oshawa ce soir au Centre municipal et les dirigeants et partisans de l'équipe de la Ligue junior majeure de l'Ontario en profiteront pour fêter comme il se doit le nouveau recordman du circuit, le capitaine Peter Lee.

Les cérémonies commenceront à 7h45. Les guichets seront ouverts jusqu'à 7h ce soir pour permettre aux amateurs de se procurer des billets. La direction des 67's attend d'ailleurs une salle comble.

Par une victoire, la formation de la capitale nationale pourrait porter à cinq points son avance au deuxième rang de la division Leyden aux dépens des Canadiens de Kingston. A condition que Kingston subisse la défaite contre les Rangers à Kitchener, évidemment.

9e revers d'affilée

Maxner en arrache

WINDSOR — Le capitaine des Spitfires de Windsor, Scott Miller, qui a disputé son dernier match hier soir, est devenu le premier joueur vivant de la Ligue junior majeur de l'Ontario à voir son chandail être retiré. Miller rejoindra les Wings de Kalamazoo, de la Ligue internationale des Etats-Unis, dès ce soir.

Toutefois, cela n'a pas empêché les Fincups de Hamilton de massacrer les Spitfires au compte de 11-2. Il s'agissait d'une neuvième défaite consécutive pour les Spitfires de l'instructeur Wayne Maxner, qui commence à trouver le temps long derrière le banc de cette équipe.

De plus, au cours de quatre de ces neuf défaites, l'adversaire a marqué 10 buts et plus contre Windsor.

Archie King a récolté trois buts pour les Fincups, les autres allant à Dale McCourt, Cal Herd, Joe Kowal, Al Secord, Rick Seiling, Ed Smith, Joe Contini et Mike Keating. Les buts des Spitfires sont allés à Chris Kotsopoulos et Guy Losier.

Les Fincups, qui ont dominé par 41-29 au chapitre des lancers, ont inscrit pas moins de quatre buts au cours des sept dernières minutes de jeu.

Dans un autre match, les Petes de Peterborough ont eu raison des Black Hawks de St. Catharines au compte de 4-2. Les Petes ont dû marquer deux buts en dernière période pour l'emporter.

Bob Schmurr, Ron Mason, Brad Pirie et Rick Vasco, dans un filet désert, ont fait scintiller la lumière rouge pour les vainqueurs. La réplique des Hawks est venue de Ron Wilson et Kevin Osmars.

Les Ambassadeurs

Toujours vivants

GATINEAU — Les Ambassadeurs de Gatineau ont évité l'élimination en série quart de finale de la division Nord-Est de la ligue junior "B" de l'Outaouais, hier soir, en disposant des Aigles de St-Isidore au compte de 11-4. La série est maintenant partagée à trois victoires de chaque côté et le match décisif aura lieu dimanche soir à compter de 8h 15 à St-Isidore.

Gilles Myre et Jeff Kelley ont été les figures dominantes pour les Ambassadeurs, hier soir, avec trois buts chacun. Richard Lesage, Mario Péris, Pierre Dagenais, André Moreau et Richard Lafontaine ont ajouté les autres filets des vainqueurs.

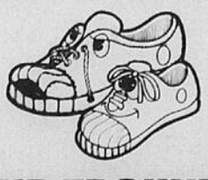
Alain Lalonde, René Filion, Rémi Leroux et Luc Lalonde ont riposté pour les Aigles, qui ont dirigé le même nombre de lancers aux buts que les Ambassadeurs au cours de ce match, soit 42. Ils se sont toutefois heurtés au gardien Pierre Joanisse, tandis que Alain Sicotte et Charles Vinette se partageaient la tâche devant la cage du St-Isidore.

Le vainqueur de cette série affrontera les Hawks de Hawkesbury en demi-finale de la division Nord-Est. Les Hawks ont éliminé les 72's d'Embrun en cinq matches.

Par ailleurs, c'est ce soir à Arnprior que se poursuivra la série entre les Packers et les Festivals "B" de Hull. Cette série quart de finale est partagée, chaque équipe ayant remporté deux victoires.

C'est fort probablement Pierre Laporte qui défendra la cage des p'tits Festivals ce soir. Le sixième match sera disputé demain soir à l'aréna de Hull, à compter de 8h, et si une septième était nécessaire, elle aurait lieu dimanche à Arnprior.

THE sportshoe



POUR TROUVER CHAUSSURE À SON PIED...

LE SPORTIF AVISÉ ACHÈTE CHEZ LE PREMIER SPÉCIALISTE DES CHAUSSURES "SPORT ET LOISIR" D'OTTAWA:

- CHOIX IMMENSE
- ARTICLES DE MARQUE
- PERSONNEL BIEN FORMÉ

LES CHAUSSURES SPORT C'EST NOTRE FORT!

TÉLÉPHONE
746-1308

THE SPORTSHOE INC., 1191 BLVD. ST. LAURENT, OTTAWA, ONT. K1K 3B7
(EN FACE DU CENTRE COMMERCIAL SAINT-LAURENT)



lentilles
appareils photographiques
accessoires pour chambre noire
ciné-caméra, projecteur, flash, films, dév. de films

kodak pentax fujica bell & howell

CAMERA RE

368 rue PRINCIPALE,
GATINEAU. 663-1032

Ski libre

Un championnat pour les amateurs

OLD CHELSEA — Un titre tout neuf sera mis à l'enjeu en fin de semaine à Camp Fortune, alors que seront à l'affiche les championnats canadiens amateurs de ski libre inscrits dans le circuit de la coupe Shell 1976.

Les épreuves de cette discipline — réservée jusqu'à présent dans notre pays aux seuls professionnels — sont, en effet, pour la première fois incorporés dans le programme national de l'Association canadienne de ski et sanctionnées par cette dernière. Les aspirants au titre doivent être Canadiens, affiliés à un club de ski reconnu et membres de l'ACS.

Les finales de la coupe Shell à Camp Fortune marqueront le point culminant de 28 épreuves préliminaires de ski libre qui se seront déroulées partout au pays et auxquelles auront participé plus de 500 concurrents.

Organisés par le Club de ski d'Ottawa, les championnats de style libre s'ouvriront samedi à 11 heures avec les épreuves dans les bourrelets. Le lendemain, dimanche, auront lieu les épreuves de ballet et d'acrobatie, respectivement à 10 heures et à 13 heures. Les concurrents ont pu, par ailleurs, s'exercer sur les pentes cet après-midi.

Les épreuves en bourrelets se dérouleront sur la piste Heggtveit située en retrait du point central et du chalet principal du club là où auront lieu, le lendemain, les épreuves de ballet et de ski acrobatique. Les organisateurs de Camp Fortune ont prévu un service d'autobus qui effectuera la navette au profit des spectateurs et visiteurs qui voudront se déplacer sur le site à cette occasion.

Le directeur responsable et président du programme de ski libre pour l'ACS est l'ancien champion professionnel John Johnston, de Vancouver, en Colombie-Britannique.



(Courtoisie du journal LE DROIT)

DIMANCHE PREMIER DEPART 2 HEURES.

P. CHEVAUX COND."COMMENTAIRES — COTES"

PREMIERE COURSE (TROT) BOURSE $600.

3 Knight Valor, F. Goulet	La clef
4 Justly Cinder, E. Norria	L'exacta 3-4 4-3?
1 Lela Sharpshooter, G. Workman	A surveiller
5 Michiana Beau, A. St-Amour	5-2
2 Twix And Tween, pas nommé	6-1
7 Tiny Todd, D. Kehoe	Va éclater
6 Mr. Capricorn, E. Bernard	Gros prix 1-6?

DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.

4 St-Léger, R. Guindon	Mon choix
8 Copper Column, N. Jones	Bonne fiche
3 Canaird, J. Duford	Le favori
2 Jock, J. Chrétien	Bonne dernière
6 Charlie W., pas nommé	4-1
7 Mamie's Prince, L. Joanisse	A surveiller
5 La Chief, A. Bourassa	5-1
1 Kay's Caddy, O. Coville	Le pôle aide

TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.

2 Northwood Isadore, A. Bérubé	La clef
8 Moe's Boy, Y. Laframboise	Partenaire
3 Palpitation, R. Desjardins	La roulette 2-3-8
7 Sweet Baby Jane, R. McPhee	On sait jamais
1 Gary's Choice, W. Demers	A surveiller
4 Riverdale Pat, A. May	7-2
5 Mr. Vineddy, M. Filion	Tout ou rien
6 Lumber Glo, R. Laframboise	La chance 4-6?

A.E: Bel Amour et Star Heel.

QUATRIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $650.

3 Pontiac Tell, B. Sharpe	Mon choix
8 Emory, J. Duford	L'opposition
4 Apollo Al, M. Filion	A surveiller
6 Bay State Al, E. Norris	Il est fort
1 Fast Sam, A. Bourassa	4-1
2 G. L's Echoe, L. Bergeron	6-1
7 Barb Bye Pat, R. Desjardins	Il y a longtemps
5 Ben Argenteuil, Y. Plouffe	Travail fort

A.E: Dominion K. Flyer et Miles Away.

CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.

3 Kentucky Dick, R. Desjardins	La clef
7 Queen Retand, A. St-Amour	Dans la photo
1 Tippy Tar, F. Goulet	La quinella 1-3-7
4 Chief's April, J. Duford	A surveiller
2 Friendly Forbes, J. Chrétien	4-1
5 Royal Copper, R. Viau	5-2
6 Inglewood Prince, H. Cameron	6-1
8 Should Be Good, L. Bergeron	Surprise 2-8?

A.E: Swift Love et Hippo Beco.

SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $650.

5 Aran Tune, S. Norris	Mon choix
4 Amos M.S., J. Duford	Pas méchant
3 Rush Williams, H. Portelance	Difficile ici
7 Cita K. Darnley, A. St-Amour	A surveiller
2 Glenda C., J. Plouffe	6-1
6 San Jacinto, pas nommé	Aime l'effort
1 Rusty Pete, R. White	Des $$$

SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.

5 Rite Pro, Y. Laframboise	La clef
1 C.F. Adio, W. Laviolette	Dans l'argent
3 Aceway Gene, Ar. Demers	Roulons 1-3-5
7 Paul P. Lobell, A. Bérubé	A surveiller
4 Billy Chesepeake, R. McNiven	5-2
2 Top Pirority, C. Brière	6-1
6 Terrible Ted, G. Workman	Hauts et bas
8 Skyline Candy, L. Malette	Une grosse 6-8?

A.E: Bel Amour et Star Heel.

HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.

3 Timmy's Overtrick, G. Workman	La clef
7 King Go Lucky, A. St-Amour	L'exacta 3-7 7-3?
1 John's Monarch, N. Jones	Une revanche...
4 Inglewood Mac, E. Norris	4-1
2 Rip Rag, P. Hébert	A surveiller
6 Orchard Judy, R. Caldwell	6-1
5 Ford Senator, R. Viau	A vos risques
8 G.T. Jim, G. Dubois	Peut-être 8-1?

NEUVIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $1,000.

6 Bret Flicka, N. Jones	Mon choix
5 Yankee Mirage, Y. Plouffe	5-2
3 Necheko Pride, J. Chrétien	A surveiller
2 Mighty Flyer, S. Locke	On verra bien
1 Réal Bay, S. Norris	7-2
4 Sweetums, R. Caldwell	6-1

DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $675.

4 Royal Hutch, A. St-Amour	La clef
2 Corporal Kiz, W. Demers	L'exacta 4-2 2-4?
8 Surprise Dandy, S. Norris	Choix du matin
7 Cheval Chanceux, R. Viau	A surveiller
6 Lucky Return, pas nommé	5-2
3 Eastwood Juno, M. Filion	4-1
5 Gold Clue, J. Duford	Bon conducteur
1 Brunella Lady, G. Malo	Beau cadeau 1-7?

Mon meilleur choix: BRET FLICKA (9e).

(Annonce)

Cranston termine en 4e

Curry: un triple éblouissant

par Christian Collin

GOTEBORG (AFP) — John Curry, un grand parmi les grands. Après avoir remporté le titre européen et la médaile d'or aux Jeux olympiques à Innsbruck, le Britannique a réussi le "triple" cette année en s'adjugeant la victoire, hier soir, à Goteborg, en Suède, aux championnats du monde de patinage artistique.

Cet exceptionnel patineur est, en effet, entré dans l'histoire. Avant lui, trois concurrents seulement avaient triomphé dans les trois compétitions la même année: "l'Autrichien Karl Schafer (1932), l'Américain Dick Button (1948), autorisé à participer aux championnats d'Europe, et le Tchécoslovaque Ondrej Jepela (1972).

Cet exploit de John Curry, originaire de Brimingham, mais résidant à New York, est tout à fait étonnant car, avant 1976, il n'avait jamais gagné un grand championnat.

Cette année, il est parvenu à imposer son style, souvent contesté dans le passé, pour enlever son premier titre européen à Genève, en janvier dernier, avant de devenir l'une des vedettes des Jeux olympiques.

A l'occasion du "programme court", à Goteborg, Curry avait donné une impression de nervosité et de lassitude. Mais il s'est complètement retourné dans les figures libres, et sans atteindre peut-être, à quelques détails près, le niveau d'Innsbruck, il a offert aux 5,000 spectateurs une démonstration éblouissante.

Sur une musique tirée du ballet "Don Quichotte" de Minkus, Curry a fait une nouvelle fois étalage de ses qualités techniques mais, surtout, de son sens à sa grâce innée, qui en font une véritable "Noureev de la glace".

Deuxième après le programme court, Curry a réussi à remonter le Soviétique Vladimir Kovalev, qui a perdu toutes ses chances en chutant sur un triple saut. Ce patineur classique a terminé cependant en deuxième position (comme à Innsbruck) devant l'Allemagne de l'Est Jann Hoffmann qui, en 1974, avait remporté les titres européens et mondial.

Cette soirée a été également marquée par la démonstration étincelante du Canadien Toller Cranston, bien meilleur qu'aux Jeux olympiques, mais dont la performance a été insuffisante pour décrocher une médaille de bronze comme à Innsbruck. Il termine en quatrième place.

Il y a eu également l'Américain Terry Kubicka (cinq triples sauts et un saut périlleux arrière), sixième derrière son compatriote Davis Santee.

"Mal terminer ma carrière aux championnats du monde aurait ruiné tous mes efforts, a déclaré John Curry, après son succès. Le public aurait tout oublié de mes performances aux championnats d'Europe et aux Jeux Olympiques. C'est pourquoi je suis particulièrement heureux d'avoir triomphé hier soir à Goteborg".

Curry a disputé, en Suède, sa dernière compétition. Il va maintenant pouvoir réaliser le "rêve de sa vie": monter un palais sur glace.

"Je n'ai pas encore réfléchi précisément à mon projet de monter un palais sur glace, a indiqué Curry, mais je sais en tout cas que je vais maintenant réaliser très prochainement mon rêve. Cela prendra peut-être du temps, mais j'atteindrai mon objectif. Je n'ai pas écarté la possibilité de patiner dans une revue professionnelle. On ne doit pas constamment vivre dans un nuage. Il faut être réaliste, mais je pense cependant que dans une revue je ne pourrai pas m'exprimer suffisamment".

Curry a conclu en rendant hommage à la femme du champion des Jeux Olympiques de 1908:

"J'ai été également très touché, durant ces championnats du monde, par le geste de Mme Ulrich Salchow qui m'a donné, à Goteborg, la médaille d'or que son mari avait remportée pour la Suède en 1908, aux Jeux Olympiques, à Londres. Elle apprécie ma façon de patiner, et elle a voulu me le montrer en me faisant ce cadeau".



Champion à l'oeuvre (Téléphoto PC)

John Curry, de Birmingham, en Angleterre, donne une démonstration de son savoir-faire aux championnats du monde de patinage artistique qui se déroulent à Goeteborg en Suède. Sa démonstration fut tellement étincelante, que Curry a remporté un troisième championnat cette année. Auparavant, il avait décroché le titre européen et le titre olympique à Innsburck. Le Britannique est le quatrième patineur seulement à réaliser un triple la même année.

Imposées: Lynn est 7e

GOTEBORG, (PC) — Lynn Nightingale a affiché une certaine amélioration hier dans les figures imposées aux championnats mondiaux de patinage artistique.

En effet, elle a pris la 7e place, soit son meilleur rang depuis ses débuts aux championnats mondiaux.

Son amie Kim Alletson a pris le 13e rang. Elle avait terminé au 12e rang dans l'ensemble l'an dernier et Mlle Nightingale, 7e.

Lynn avait terminé 9e aux J.O. d'Innsbruck et Kim, 14e.

Lynn était heureuse de son rang, "car je n'avais pas bien fait à ma première figure imposée l'an dernier, si bien que mon travail est récompensé cette année".

Lynn est tellement encouragée à la suite de ces premiers résultats qu'elle ne doute plus de son avenir, car elle avait laissé poindre une retraite possible si elle ne faisait pas de progrès cette année.

"Ce 7e rang, en comparaison du 18e à Colorado l'an dernier, est vraiment une inspiration et une encouragement pour l'avenir".

Elle espère terminer parmi les cinq premières ici, "tout dépendant de l'ordre de sa présentation en libres. Mes chances seront meilleurs si je fais partie du deuxième groupe des patineuses, mais mes rivales sont tellement bonnes que ce sera difficile".

Lynn ne veut pas se fixer un objectif précis en raison de la pression, opinion que partage son amie Kim. Celle-ci a de bonnes chances d'améliorer son rang, car, selon les dirigeants canadiens, elle est celle qui s'est améliorée le plus depuis les J.O.

Cranston

En dépit d'une belle performance en libres, Toller Cranston a dû se contenter du 4e rang en simples, remportés par le Britannique John Curry.

"Je ne dirais pas qu'il s'agissait de ma meilleure performance, a dit Cranston, mais j'en étais fier."

Il a été victime du tirage au sort en s'exécutant le premier parmi les meilleurs à la fin du programme.

Ainsi, les juges n'ont pu lui donner des marques très hautes de peur que les patineurs suivants le surpassent, ce qui est arrivé dans le cas de Curry qui a affiché une tenue parfaite.

Cranston a récolté 34 ordinaux et 186.26 points, en comparaison de 13-191.18 par Curry.

C'est la première fois depuis 1973 que Cranston ne terminait pas au 1er rang dans les libres et il a ainsi perdu un rang sur les J.O. d'Innsbruck.

Cranston n'a pas encore pris de décision au sujet de son avenir dans le patinage artistique.

Ted Barton, de Vancouver, à sa première expérience mondiale, a terminé au 16e rang, suivi de Ken Polk, 17e.

Barton a raté deux triples boucles tandis que Polk tombait à deux reprises dans cette figure.

Au classement final des meilleurs, on notait peu de différence avec Curry à 13-191.18; Kovalev à 15-189.84; Hoffman avec 29-187.92 et Cranston avec 34-186.26.

Basket senior

Victoire facile du Hull-Volant

HULL — Menés à l'offensive par Ken Brewer, le Hull-Volant a inscrit une victoire de 97-26 aux dépens des porte-couleurs de Gatineau, hier soir au CEGEP de l'Outaouais, dans l'une des quatre rencontres à l'affiche de la Ligue de basketball senior de Hull.

Brewer a marqué à lui seul 42 points pour les Volants. Chez les Gatinois, Marc Dupuis a été le meilleur compteur, récoltant 11 points.

De leur côté, les représentants de la ville de Hull l'ont emporté au compte de 60-51 aux dépens du CEGEP, alors que Claude Ethier a inscrit 15 points. Paul Bisson a été le meilleur dans le camp des perdants, avec un total de 12 points.

Dans le troisième match, Lee Butler a marqué 25 points pour conduire Buckingham à une victoire de 56-43 sur l'Outaouais. Michel Magnus a été le meilleur pour l'Outaouais avec 15 points.

Enfin, les Ambassadeurs ont eu raison du Pavillon anglophone au compte de 64-39. Jean Plaskacz s'est distingué pour les Ambassadeurs avec un total de 29 points. Le meilleur compteur du Pavillon a été Marc Lusignan avec 23 points.

Toutes les équipes en étaient à leur dernier match de la saison régulière, sauf les Ambassadeurs et le Hull-Volant. D'ailleurs, ces deux équipes s'affronteront jeudi soir prochain au CEGEP de l'Outaouais, à compter de 8h et ce match déterminera le champion du circuit.

Mentionnons que les Volants n'ont subi qu'une seule défaite cette saison, soit contre les Ambassadeurs par le pointage de 42-40. Il faut donc prévoir un match serré jeudi prochain.

Le CEGEP, pour sa part, termine la saison au troisième rang, tandis que Hull s'accapare la quatrième place.

Maniwaki

Coup de pinceau

MANIWAKI — L'équipe midget de Maniwaki que dirige l'instructeur Norm Gorman a remporté une éclatante victoire de 4 à 0, hier soir, aux dépens d'une équipe de la Côte-de-Sable d'Ottawa, pour demeurer dans la lutte pour l'obtention du championnat au 10e tournoi annuel de hockey mineur de Maniwaki.

Tout près de 1,500 personnes ont assisté aux deux matches d'hier soir et la foule locale a été tout particulièrement bruyante lors de la partie midget opposant Maniwaki aux porte-couleurs d'Ottawa.

David Miles s'est de nouveau révélé un pilier à l'offensive, avec deux buts. Les autres compteurs des protégés de Norm Gorman ont été Philippe St-Pierre et Marc Carignan. Ricky MacKenzie a empoché le blanchissage.

Dans l'autre partie, catégorie bantam, l'équipe de la Côte-de-Sable n'a semblé éprouver aucune difficulté devant Gatineau, remportant une victoire de 8 à 1. Dans cette catégorie, la Côte-de-Sable passe en quart de finale contre Maniwaki, ce soir à 10 h.

Chez les midgets, Maniwaki se retrouve en demi-finale contre leur éternelle rivale, l'équipe de Mont-Laurier. Cette dernière partie aura lieu samedi après-midi à 5h.

INSTALLEZ VOTRE PROPRE FOYER A BOIS POUR AUSSI PEU QUE $499.00



Les foyers "tout endroit"
heatilator
le chef de file des systèmes de foyer

Le Heatilator Mark 123 est un foyer de construction précise, ne dégageant pas de fumée, que vous pouvez installer presque partout. Même sur les planchers en bois.

Décorez-le de n'importe quel matériel, y compris les lambris, le papier-tenture ou un revêtement en brique. (Aucune maçonnerie nécessaire). Vous pouvez l'installer vous-même durant une fin de semaine!

* Installation professionnelle en plus. Inscrit par Underwriters' Laboratories.

Advanced Prefabs Ltd.
811, avenue Boyd, Ottawa
(A Carling, 1ère à l'est de Broadview)
722-6563

VENTE AVANT PRINTEMPS



ECONOMISEZ JUSQU'A 25% SUR ACCESSOIRES DE QUILLES

- BOULES ET SACS DE 10 QUILLES, COULEURS VARIEES.
- SELECTION DE SOULIERS DE QUILLES POUR HOMMES ET FEMMES.
- GANTS CARTER POUR HOMMES.
- SACS A SOULEIRS, GRANDEURS ET COULEURS VARIEES.
- SUPPORT POUR POIGNET POUR LE JOUEUR DE 5 ET 10 QUILLES.
- AUSSI PLUSIEURS AUTRES ARTICLES UTILES AUX QUILLEURS.

SALON DE QUILLES McARTHUR
175 chemin McArthur, Vanier 745-2117

THE sportshoe



POUR TROUVER CHAUSSURE À SON PIED...

LE SPORTIF AVISÉ ACHÈTE CHEZ LE PREMIER SPÉCIALISTE DES CHAUSSURES "SPORT ET LOISIR" D'OTTAWA:

- CHOIX IMMENSE
- ARTICLES DE MARQUE
- PERSONNEL BIEN FORMÉ

LES CHAUSSURES SPORT C'EST NOTRE FORT!

TÉLÉPHONE
746-1308

THE SPORTSHOE INC., 1191 BLVD. ST. LAURENT, OTTAWA, ONT. K1K 3B7
(EN FACE DU CENTRE COMMERCIAL SAINT-LAURENT)

Un record pour Trottier

Westfall: homme de fer

Ed Westfall, à sa 1,000e partie dans la LNH, a compté le but égalisateur à 26 secondes de la fin de la 2e période hier soir tandis que Bryan Trottier améliorait le total de points pour une recrue en permettant aux Islanders de New York d'annuler 3-3 avec les Canucks de Vancouver.

Les deux aides de Trottier lui ont donné un total de 79 points, soit deux de plus que le record établi par Marcel Dionne il y a quatre ans. Il a également amélioré le record de 52 aides par une recrue, lequel avait été établi par Jude Drouin en 1970-71.

John Gould, pendant un désavantage numérique, et Don Lever, au cours d'un jeu de puissance, avaient donné une avance de 3-1 aux Canucks à mi-chemin du 2e engagement.

Jean Potvin a amorcé le retour des Islanders en déjouant Gary Smith à 14:41, puis Westfall a égalé les chances, également avec l'aide de Bob Nystrom.

Trottier a amélioré les deux records en fournissant une première aide sur le but de Clark Gillies au début de la 2e reprise.

Mike Walton a continué de faire sentir sa présence avec les Canucks en ouvrant le pointage sur un jeu de puissance à mi-chemin de la première période.

Réveil de Martin

A Buffalo, Richard Martin, qui avait marqué seulement trois buts à ses 11 derniers matches, en a réussi deux au cours des six premières minutes de jeu et un troisième au dernier tiers pour conduire les Sabres à une victoire de 6-3 contre les Black Hawks de Chicago.

Ses compagnons de trio René Robert et Gilbert Perreault ont récolté respectivement un but et quatre passes et quatre aides. Martin a aussi obtenu une mention d'assistance.

Jim Lorentz et Don Luce ont marqué les autres buts des Sabres tandis que John Marks, par deux fois, et Alain Daigle ont touché la cible pour Chicago.

Il s'agissait pour Martin d'une sixième soirée de trois buts cette saison.

Soirée facile

A Kansas City, le gardien Bernard Parent, qui prenait part à son troisième match seulement cette saison, a réalisé 27 arrêts et les Flyers de Philadelphie ont eu raison des Scouts de Kansas City par le compte de 6-1

La recrue Mel Bridgman a ouvert le pointage pour Philadelphie à 13:19, en première période, et son but fut suivi deux minutes plus tard par le premier des deux filets de son coéquipier Dave Schultz.

Bill Barber a touché la cible pour les Flyers en période médiane avant que Henry Boucha ne riposte pour Kansas City. Schultz, Gary Dornhoefer et Reggie Leach ont scellé l'issue de la rencontre au dernier vingt.

DANS L'AMH

Un mal pour un bien

Dans l'AMH, à Calgary, la recrue Ed Humphreys a remplacé le gardien Don McLeod après seulement une minute 39 secondes de jeu, en période initiale, et a effectué 21 arrêts pour permettre hier soir aux Cowboys de battre les Nordiques de Québec 4-1.

McLeod ressentait de vives douleurs au cou et a dû se retirer du match.

Rick Jodzio a marqué deux buts pour Calgary, et ses coéquipiers Don Tannahill et Ron Chipperfield chacun un.

L'unique but des Nordiques a été réussi par Marc Tardif.

Premier de Parizeau

A Indianapolis Brian McDonald a marqué deux buts, dont un pendant que son coéquipier Darryl Maggs purgeait une pénalisation, et les Racers ont triomphé des Stingers de Cincinnati 3-1.

Michel Parizeau, anciennement des Nordiques de Québec, a réussi son premier but dans l'uniforme des Racers.

Brian Campbell a évité le blanchissage aux Stingers.

Pas de taille

Enfin, à San Diego, l'ailier gauche John French a marqué un but et récolté deux passes, tandis que son coéquipier Norm Ferguson inscrivait un but et trois passes pour conduire les Mariners à une victoire de 8-2 sur les Whalers de la Nouvelle-Angleterre.

Gene Peacosh et Wayne Rivers ont aussi compté en deuxième période. Les Mariners ont ajouté quatre buts en dernière période, incluant celui de Bob Dobek, qui était un membre de l'équipe olympique américaine à Innsbruck. Dobek bénéficie d'un essai de 10 jours avec les Mariners.

Le gardien Ernie Wakely a effectué 29 arrêts devant la cage des Mariners.

Ce soir, dans la LNH, deux matches sont au calendrier: les Rangers de New York affrontent les Flames à Atlanta et les Bruins de Boston se mesurent aux Seals à Oakland. Dans l'AMH, deux parties également: Phoenix à Houston et Québec à Edmonton.

THE sportshoe

NOS BOTTES
ET AUTRES CHAUSSURES
SPORT VOUS IRONT
COMME UN GANT!

LE PREMIER SPÉCIALISTE DES CHAUSSURES "SPORT ET LOISIR" D'OTTAWA.

Nous offrons le choix le plus vaste de chaussures pour l'activité ou la détente, toutes pointures, toutes spécialités!

L'intérêt de nos styles, l'ampleur de nos stocks et la compétence de notre personnel vous raviront! Nous sommes les vendeurs autorisés des produits suivants:

ADIDAS•PONY•PUMA•RAICHLE•NIKE•VASQUE
CONVERSE•TIGER•KAUFMAN

LES CHAUSSURES SPORT C'EST
NOTRE FORT AU SPORTSHOE!

TEL. 746-1308

THE SPORTSHOE INC., 1191 BLVD, ST. LAURENT, OTTAWA, ONTARIO K1K 3B7

(en face du centre commercial Saint-Laurent)

STATISTIQUES

CLASSEMENT LNH

Section Lester Patrick

	M	G	P	N	BP	BC	Pts
Philadelphie	65	41	10	14	285	176	96
Islanders	65	34	17	14	245	154	82
Atlanta	66	27	30	9	206	198	63
Rangers	65	23	34	8	214	265	54

Section Conn Smythe

Chicago	66	26	22	17	198	197	69
Vancouver	65	25	27	13	219	222	63
St. Louis	64	23	31	10	196	228	56
Minnesota	65	18	43	4	160	244	40
Kansas City	64	12	42	10	152	273	34

Section Charles Adams

Boston	63	41	11	11	251	179	93
Buffalo	65	36	18	11	272	194	83
Toronto	66	30	25	11	246	223	71
Californie	67	23	36	8	207	231	34

Section James Norris

Montréal	66	47	9	10	274	143	104
Los Angeles	66	31	28	7	213	221	69
Pittsburgh	65	28	26	11	272	246	67
Detroit	65	20	36	9	169	247	49
Washington	65	8	48	9	180	318	25

Hier

Vancouver 3 Islanders 3
Philadelphie 6 Kansas City 1
Buffalo 6 Chicago 3

Aujourd'hui

Rangers à Atlanta
Boston en Californie

COMPTEURS LNH

	B.	A.	P
Lafleur, Mon	42	56	98
Clarke, Phi	29	67	96
Barber, Phi	39	55	94
Mahovlich, Mon	30	62	92
Larouche, Pit	38	48	86
Perreault, Buf	34	51	85
Pronovost, Pit	43	41	84
Sittler, Tor	35	47	82
Trottier, Isl	25	54	79
D. Potvin, Isl	26	52	78
Ratelle, Bos	25	53	78

CLASSEMENT AMH

Section canadienne

	M	G	P	N	BP	BC	Pts
Winnipeg	67	44	21	2	288	208	90
Québec	63	38	21	4	275	237	80
Calgary	65	34	27	4	246	223	70
Edmonton	68	23	40	5	229	288	51
Toronto	62	17	40	5	264	319	39
x—Ottawa	41	14	26	1	134	172	29

Section est

Cincinnati	65	30	34	1	242	270	61
N.-Angleterre	65	27	32	6	203	238	60
Cleveland	63	26	32	5	213	222	57
Indianapolis	64	25	36	3	188	199	53

Section ouest

Houston	62	40	22	0	252	210	80
Phoenix	62	32	24	6	233	206	70
San Diego	64	31	29	4	248	222	66
y—Minnesota	59	30	25	4	211	212	64

x—dissoute
y—activités interrompues

Hier

San Diego 8 N.-Angleterre 2
Indianapolis 3 Cincinnati 1
Calgary 4 Québec 1

Aujourd'hui

Phoenix à Houston
Québec à Edmonton

COMPTEURS AMH

Tardif Qué	57	56	113
Nilsson Wpg	35	68	103
Hull Wpg	39	70	99
Hedberg Wpg	46	49	95
S.Bernier Qué	31	62	93
Cloutier Qué	46	43	89
Ftorek Phoe	30	57	87
Lacroix SD	21	62	83
Bordeleau Qué	28	52	80
Ullman Edm	30	49	79

SOMMAIRES LNH

Canucks-Islanders

Première période

1. Vancouver, Walton 2 (Lever, Blight) 9:18

Pénalités—Pratt V 3:00, Mouahan V 4:02, Smith V 6:04, Fortier I 8:35, 12:07, Ververgaert V 15:38.

Deuxième période

2. NY Islanders, Gillies 30 (Harris, Trottier) 0:49
3. Vancouver, Gould 25 (Oddleifson) 2:04
4. Vancouver, Lever 19 (Walton, Blight) 11:04
5. NY Islanders, J. Potvin 13 (Nystrom, Trottier) 14:41
6. NY Islanders, Westfall 19 (Nystrom, Parise) 19:32

Pénalités—Dailey V 0:38, Smith V 1:32, Nystrom I double mineure 4:28, Howatt I 10:30, Lalonde V 16:48.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités—Blight V, Howatt I majeures 18:32.

Tirs aux buts

Vancouver	13	8	8	—29
NY Islanders	16	10	14	—40

Gardiens—Smith, Vancouver; Resch, NY Islanders.
A.—14,865.

Hawks-Sabres

Première période

1. Buffalo, Martin 37 (Robert, Perreault) 0:14
2. Buffalo, Martin 38 (Robert, Perreault) 5:49
3. Chicago, Marks 18 (Mikita, Martin) 8:10
4. Buffalo, Robert 27 (Perreault, Martin) 8:41
5. Buffalo, Lorentz 8 (Spencer, McNab) 12:15

Pénalités—Gare Buf 7:19, Fogolin Buf 8:46.

Deuxième période

6. Buffalo, Luce 17 (Ramsay, Robert) 3:20
7. Chicago, Daigle 11 (Maki, Hull) 7:22
8. Chicago, Marks 19 (Mikita, Koroll) 18:41

Pénalités—Murray C 1:38, Schoenfeld Buf 5:40.

Troisième période

9. Buffalo, Martin 39 (Perreault, Robert) 13:57

Pénalité—Spencer Buf 16:33.

Tirs aux buts:

Chicago	6	9	11	—26
Buffalo	13	6	12	—31

Gardiens—Esposito, Chicago; Desjardins, Buffalo.
A—16,433.

Flyers-Scouts

Première période

1. Philadelphie, Bridgeman 19 (Dornhoefer, Dupont) 13:19
2. Philadelphie, Schultz 10 (Clarke) 16:29

Pénalités—Schultz Phi mineure double 10:24.

Deuxième période

3. Philadelphie, Barber 39 (Clarke) 4:47
4. Kansas City, Boucha 2 (Arnason, Charron) 19:35

Pénalités—Dornhoefer Phi 7:25, Crisp Phi 18:18, Kindrachuk Phi 19:24.

Troisième période

5. Philadelphie, Schultz 11 (Crisp) 6:21
6. Philadelphie, Dornhoefer 25 (Barber, Bridgman) 10:44
7. Philadelphie, Leach 47, 17:05

Pénalités—Bergman KC 0:59, Jim Watson Phi 3:24, McIlhargey Phi 6:57, Clarke Phi 12:15, Durbano KC mineure, inconduite, inconduite de match 17:05.

Tirs aux buts:

Philadelphie	11	12	17	—40
Kansas City	7	11	10	—28

Gardiens—Parent, Philadelphie; Herron, Kansas City.
A—7,123.

SOMMAIRES AMH

Nordiques-Cowboys

Première période

1. Calgary, Jodzio 4 (Tannahill, Driscoll) 9:21
2. Québec, Tardif 57 (Cloutier, S. Bernier) 12:45

Penalités—McCrimmon Ca 3:30, Fitchner Q 6:19, Jodzio Ca 10:55, 17:09.

3. Calgary, Jodzio 5 (Lacombe, Tannahill) 13:16
4. Calgary, Tannahill 23 (Lacombe) 13:41
5. Calgary, Chipperfield 28 (Sentes, Morrison) 15:26

Pénalité—Bordeleau Q 2:59.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités—Miszuk Ca 0:22, Tremblay Q 1:41, Terbenche Ca 6:17.

Tirs aux buts:

Québec	7	8	8	—23
Calgary	9	14	8	—31

Gardiens—Brodeur, Québec; McLeod, Deguise, Calgary.
A—5,088.

Whalers-Mariners

1. San Diego, Noris 25 Devine 0:06
2. San Diego, Ferguson 29 Adduono 7:09
3. N-Angl. Webster 28 Ley, Backstrom 19:17

Pénalités: Morenz SD 5:35, Ley NA 7:05, Troy NA, Peacosh SD 10:03

4. N-Angl., Paiement 21 Webster, Pleau 0:38
5. San Diego, French 22 Adduono, Morrison 5:11
6. San Diego, Peacosh 32 Lacroix 6:39
7. San Diego, Rivers 17 Lacroix, Peacosh 11:30

Pénalités: aucune

8. San Diego, Morrison 18 French, Ferguson 3:58
9. San Diego Dobek 1 Burgess, Morenz 12:55
10. San Diego, Adduono 16 French, Ferguson 14:23

Pénalités: Morenz SD 17:55

N-Angl.		5	16	10-31
S.D.		13	10	10-33

Gardiens: Landon, N-Angl. Wakely, San Diego

A-5,432.

Stingers-Racers

Première période

1. Indianapolis, Parizeau 13 (Coates, Maggs) 2:41
2. Cincinnati, Campbell 20 (Byers, Pelyk) 3:31

Pénalité—Locas Ci 17:34.

Deuxième période

3. Indianapolis, McDonald 9 (Block, Baltimore) 9:20
4. Indianapolis, McDonald 10 (MacDonald, Karlander) 14:02

Pénalités—Maggs I 8:33, MacNeil Ci 15:19, Beaton Ci, Clackson I majeures 17:28, Hughes Ci 19:27.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité—MacDonald I 7:24.

Tirs aux buts:

Cincinnati	6	9	10	—25
Indianapolis	7	11	6	—24

Gardiens—Hoganson, Cincinnati; Park, Indianapolis.
A—8,107.



NUMERO DE TELEPHONE POUR
ANNONCES CLASSEES
SEULEMENT
237-8400
POUR DE L'ACTION IMMEDIATE

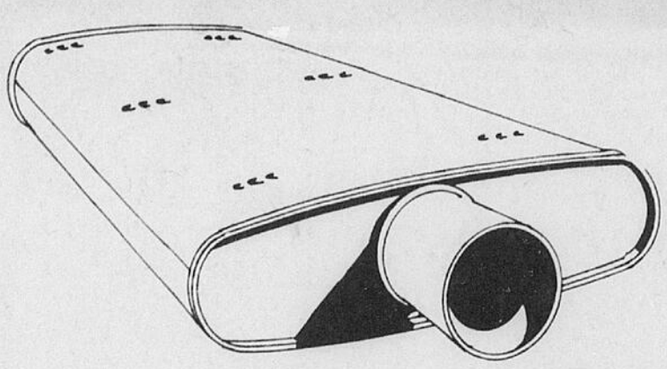
LE DROIT

DU LUNDI AU VENDREDI
8h a.m. à 9h p.m.
LES SAMEDIS, 8h a.m. à 4h p.m.

Sears
CENTRE DE L'AUTO

Carlingwood et Les Galeries de Hull

15% de rabais
Silencieux Guardsman, moteurs, réusinés et systèmes de climatisation



Silencieux Guardsman
avec la meilleure garantie à vie en ville!

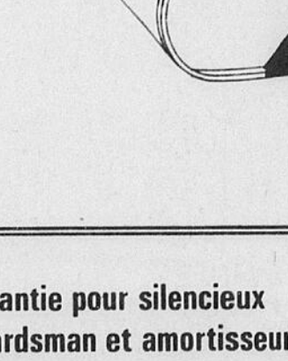
Vérification gratuite — Aucun rendez-vous nécessaire. Venez au centre de l'auto chez Sears à Carlingwood ou aux Galeries de Hull. Installation garantie par des professionnels en sus.

Exemple de prix 15% de rabais du prix régulier

- Moteur 302, tuyau simple, 8 cylindres, pour Maverick ou Comet 1971. Rég. 11.99..... 10.18
- Carburateur 2 barils, 8 cylindres, tuyau simple, pour Dodge Dart et Valant 1964-1973 Rég. 13.99..... 11.89
- Moteur 383, tuyau simple, pour Chrysler 1970, sauf la familiale. Rég. 14.99..... 12.74
- Moteur 250, tuyau simple pour Cougar 1969-1971. Rég. 15.99..... 13.59
- Moteur 383, 8 cylindres, tuyau simple, pour Valiant Dodge 1971. Rég. 17.99..... 15.29
- Moteur à tuyau simple pour Chevelle 1970-1972, Chevrolet 1970 et Pontiac 1970. Rég. 19.99..... 16.99

Garantie pour silencieux Guardsman et amortisseurs Steady Rider de Sears

- Votre silencieux Guardsman et vos amortisseurs Steady Rider sont garantis tant que vous possédez l'auto.
- Sears les remplacera gratuitement s'ils font défaut pendant la durée de l'auto sur laquelle ils ont été installés
- Cette garantie ne vaut que pour l'acheteur original et ne s'applique pas en cas d'usage commercial ou pour l'agriculture.
- Installation non comprise sauf si l'installation originale a été faite à un centre Sears.



15% de rabais sur moteurs ré-usinés Sears

Exemple de prix: Moteur 250, 6 cylindres, pour Che., Pontiac, 1966-1972. "W/Heads". Rég. $430.00 avec échange. Disponible pour la plupart des voitures. Installation en sus. Moteurs "W/Heads" garantis pour 24,000 milles ou 24 mois.

Maint. soul.

365.50 avec échange



Amortisseurs Steady Rider de Sears

13.00 ch.

Les amortisseurs avec la meilleure garantie à vie en ville! L'amortisseur qui s'adapte automatiquement aux variations de température, été et hiver.

Amortisseurs robustes "Supramatic" à bas prix

Redonne un contrôle comme celui d'une auto neuve. Circulation de liquide en tout temps. Valves à réglage sans défaillance pour assurer un roulement doux sur mauvaises routes. Garantie de remplacement gratuit tant que vous possédez l'auto.

Seulement 5.99 ch.

10% de rabais sur climatiseurs Sears

Nos modèles les plus récents:
Custom "in-Dash" ou "Wall to Wall" pour voitures domestiques — Rég. $457.00 à $609.00..... 388.00 à 517.00
Voitures importées — Rég. $388.00 à $597.00..... 329.00 à 507.00
Universal Custom pour: Voitures domestiques-Rég. $457.00..... 388.00
Voitures importées-Rég. $448.00..... 380.00
Universal pour la plupart des voitures — Rég. $388.00 à $518.00..... 329.00 à 440.00
Installation en sus — Garantie 12 mois ou 12,000 milles — Pas d'acompte, pas de mensualités, pas de frais jusqu'à juin 76

Spéciaux du centre de l'auto Sears

Vidange d'huile, changement de filtre et graissage. Ce service peut être fait pour presque toutes les voitures pour seulement 9.99

Graissage et changement d'huile pour la plupart des voitures, seulement 5.99

Ces 2 offres spéciales sont en vigueur jusqu'au samedi 13 mars.

Centre de l'auto Sears Carlingwood et Les Galeries de Hull

Les prix réduits sont en vigueur jusqu'à la fermeture le sam. 6 mars, tant qu'il y en aura.

Simpsons-Sears Ltd

arts et spectacles

Au Centre national des arts

De Bach à Bério: une ode aux classiques

OTTAWA — Un programme intéressant dans sa diversité pour le retour de Mario Bernardi à la tête de son orchestre, après les cinq chefs invités du mois de février et avant le départ de l'OCNA en tournée de 15 jours dans l'Est des Etats-Unis avant de se mesurer musicalement à Philadelphie, à Boston et avant de se lancer à la conquête de Carnegie Hall à New York...

Un programme extrêmement divers où 3 oeuvres du XXième siècle nous rappelaient les nombreux chemins que la création musicale peuvent emprunter: de l'Italien Luciano Berio, son "Magnificat"; du Canadien Talivaldis Kenins, le "Concerto pour violon" et du Tchèque Bohuslav Martinu, "Trois Ricercari". Il est vrai aussi que ces trois oeuvres ne font pas partie des créations qui projettent l'ouïe dans un univers sonore nouveau, mais de celles, qui pour des raisons bien diverses, se miroitent dans le passé: de son "Magnificat", Berio dit lui-même que pour la dernière fois, il s'exorcise de ceux dont il veut se libérer, de ses maitres — ... n'est-ce pas nécessaire de se détacher de ce que l'on a trop aimé ou trop admiré, pour pouvoir se créer ou se dépasser? — Et on entend passer les voix de Schonberg, de Webern, de Bartok... Malgré leur présence (et celle de Carl Orff), nous lisons déjà la signature si personnelle de Berio, de celui qui a su nous offrir de la musique charmante, qui charme (dans le sens fort du terme). Les "Trois Ricercari" de Martinu — oeuvre de haute maturité — plongent leurs racines spirituelles plus loin encore dans le passé pour rappeler la tradition des concerti brandbourgeois et pour réinventer en écriture moderne, la technique du motet qui au XVIIième siècle s'est marié à la fugue... Martinu y réussit à composer de la musique absolue, d'une tension absolue, d'une beauté profonde. A partir d'une partition très complexe, il se dégage une atmosphère très libre, lyrique et pure.

Quant au "Concerto pour violon" de Kenins, je crains qu'il soit néo-classique malgré lui. Ce néoclassicisme est "relevé" d'interventions de quelques instruments légèrement "exotiques" à l'orchestre classique. L'oeuvre, pourtant habilement conçue, cherche la fraîcheur, trouve souvent le déjà-entendu, se voudrait inspirée et ne produit que de nombreux clichés musicaux. Comme telle, elle me paraît sans trop d'intérêt, si ce n'était pour la très belle interprétation du dédicataire du concerto, le violoniste Steven Staryk, dont l'archet à la fois sûr et souple produit toujours un son clair et ample et qui fait chanter la moindre phrase. (J'étais parmi les assidus qui assistèrent à son intégrale des sonates de Beethoven qu'il donna à l'Université d'Ottawa il y a quelques mois).

Bernardi a su donner une interprétation dense et dépouillée des "Trois Ricercari" de Martinu. L'accompagnement du "Concerto pour violon" bénéficiait de toute la virtuosité de l'orchestre et des indications précises du chef. Et si j'hésite un peu devant le "Magnificat", c'est parce que je n'y ai pas trouvé le "fondu", la subtile intégration sonore, si caractéristique de ce compositeur. Peut-être que cette oeuvre de jeunesse, cette auto-psychanalyse musicale, doit être jouée plus verticale, plus scandée que horizontale, modulée.

Pour terminer le programme il y a eu la "Cantate 208 Was mir behagt" de J.S. Bach. Cette oeuvre tombe dans la catégorie "profane", mais contrairement à la joyeuse "Cantate du Café" — en dehors de toute classification — ou au discours quasi-philosophique de "Ich bin in mir vergnugt", celle-ci a une allure presque dramatique. Etait-ce un substitut bourgeois pour remplacer — en moins cher —, l'opéra aristocratique? Etait-ce une version athéiste-mythologique de la Cantate d'Eglise? Ou plutôt un désir intellectuel et une volonté de changement, une première version du drame bourgeois.

Bernardi a donné une interprétation plus proche de la joie raffinée que du bonheur exalté, d'une dimension timide mais proportionnellement juste et d'une précision sans faille. Le continuo a été superbe: le violoncelle de Donald Whitton couplé au clavecin de Brian Law. En soliste, le soprano Gwenlynn Little avec sa voix assurée et ronde donna une interprétation précise, le soprano Carrol-Anne Curry semblait moins à l'aise parce que sa voix ne me paraît pas très bien placée, le ténor Victor Martens possède une voix qui perd un peu de sa richesse mais son interprétation traduit une technique consommée, le baryton David Clatworthy enfin, a une voix riche mais qui devrait plus se discipliner pour retrouver la mesure interne de la cantate.

Somme toute, il s'agit bien là d'un concert intéressant et dont le genre de programme devrait être répété plus souvent.

Jean Jacques van VLASSELAER
(collaboration spéciale)

De la Cinémathèque québécoise

Un index qui se veut complet

par Claude Gauthier

La Cinémathèque québécoise publiera, fin avril, son premier index annuel ultra-sophistiqué, le seul du genre au Canada, et même dans le monde, qui contiendra la production de tous les longs métrages canadiens sortis en 1974 et 1975 et celle des courts métrages de l'industrie privée au Québec durant les années 1973 et 1974 et ceux faits par l'Office national du film.

L'index d'une centaine de pages environ est basé sur la revue bimestrielle Nouveau cinéma canadien. Cette revue publiera d'ailleurs dans environ deux semaines un double numéro, 34-35, portant sur le troisième bilan annuel de la production de films canadiens en 1975. Le Nouveau cinéma canadien fondée en 1968 sera dorénavant tirée à 2,500 copies et sera entièrement bilingue. Il n'en coûte que $5 pour 12 numéros répartis sur deux ans. Elle traite de la production des films canadiens en cours d'année.

L'index de la production du cinéma canadien monté par Pierre Véronneau de la Cinémathèque en collaboration avec Jean-Pierre Bastien attaché à la revue et la Bibliothèque nationale du Québec, qui a procédé au traitement des données sur informatique, possède plusieurs originalités.

L'index de la Cinémathèque québécois comprendra en fait six index complets à comparer à deux ou trois pour les index sur le marché: les travailleurs du cinéma pourront ainsi retrouver les renseignements qu'ils désirent non seulement par les noms des principaux artisans d'un film mais de toutes les personnes inscrites au générique d'un film. Ils pourront également consulter l'index à partir des titres, des dates de production, de la durée (courts ou longs métrages) des maisons de production et enfin des sujets.

La complexité de fabrication de l'index de la Cinémathèque québécoise, qui servira d'outil d'information et de référence, a été rendue possible grâce à l'emploi de l'informatique. Ainsi, les quelque 3,500 titres de films répertoriés ont nécessité en moyenne de trente à quarante entrées différentes. La rédaction, seule, des innombrales bordereaux a nécessité, en les mettant bout à bout, le travail d'un mois entier, sans compter l'apport indispensable de la revue Nouveau cinéma canadien.

L'on pourrait même songer éventuellement à publier un index portant sur les années antérieures ou même un index rétrospectif de tous les longs métrages canadiens depuis son existence, c'est à dire, en gros, depuis la dernière Guerre mondiale. Mais, évidemment, cela nécessiterait l'octroi d'une subvention spéciale, car la publication d'un tel index est très coûteux. Seule une institution publique peut se le permettre.

Une autre originalité de l'index, qu'on ne retrouve dans aucun autre du genre, c'est que l'on a accolé aux noms inscrits aux génériques, la fonction exercée par chacun, dans les détails.

On a ainsi bâti onze grandes catégories de fonctions, ce qui démêlera peut être un peu cette kyrielle de métiers attachés à la production d'un film: réalisation, assistant à la réalisation (scénaristes), image, distribution (caméraman, assistants), distribution (cascadeur, maquilleur, costumier), interprétation (acteur, narrateur, commentateur), collaboration technique (machiniste, électricien, menuisier), son (mixeur, bruiteur), musique (compositeur, directeur), montage et enfin, animation.

L'industrie canadienne du film étant à ses débuts, cela permettra par exemple de savoir que tel cinéaste a exercé tel métier dans tel film en telle année et qu'il a exercé des fonctions différentes dans un autre film.

"C'est un outil complet mais en même temps très souple que nous avons voulu bâtir, de commenter Pierre Véronneau de la Cinémathèque québécoise, et que nous publierons à chaque année."

TANGO ROOM
Présente avec fierté le célèbre orchestre espagnol vedette du disque et de la télévision
VENEZ DANSER AU RYTHME DE "ANGEL PORTELA Y SUS MUCHACHOS"
Si vous aimez la danse et l'exotisme latin, l'atmosphère du "Tango Room" vous ravira.
OUVERT DU JEUDI AU SAMEDI
Les vendredis et samedis, les frais de couvert sont de $1.50 par personne
AMPLE STATIONNEMENT
HOTEL LAFONTAINE
POUR RESERVATION 749-5937
336, ch. MONTREAL VANIER, ONT.

gagnez $50.00 par jour aux Matineux
La Charade du Printemps
entre 6h et 9h du lundi au vendredi au cours du mois de mars
soyez à l'écoute
on est bien à CBOF-1250

A L'AFFICHE
AUDITORIUM DU CEGEP
333, boul. Cité des jeunes
RENSEIGNEMENTS
770-4012, poste 293
LISE MASSE
EN RÉCITAL
le samedi 6 mars 20h.30 $2.00

OUVERT
DU 14 MARS
AU 30 AVRIL
CABANE A SUCRE
BRAZEAU
Route Rurale #1
Papineauville, Qué.
Pour réservation
(819) 427-5611

Suggestion de repas no 1
de notre menu italien
Spaghetti Alla Matriciana ou spaghetti avec boulettes de viande ou avec saucisson italien ou sauce aux palourdes, ou encore, rigatoni avec boulettes de viande ou lasagne alla Napoletana ou ravioli gratinati alla Bolognese, plus une bouteille de vin domestique, thé ou café. Vous et votre ami pourrez choisir chacun un mets italien authentique composé de pâtes alimentaires.
Repas complet pour deux personnes seulement $11.50

Suggestion de repas no 2
de notre gril au charbon de bois naturel
Succulents biftecks de premières côtes, tendres et cuits sur le charbon de bois selon les exigences exactes de vous et de votre invité. Salades du chef avec apprêt spécial, pommes de terre Idaho cuites au four avec crème sûre ou beurre, tarte aux pommes chaude à la hollandaise ou gâteau Forêt Noire, une bouteille complète de vin rouge domestique, thé ou café.
Repas complet pour deux personnes seulement $15.95

Suggestion de repas no 3
de notre cuisine du gourmet
Braciola di filet mignon... des filets mignons tendres, chacun farci avec soin de jambon et de fromage suisse de qualité et recouvert d'une sauce au vin et aux champignons, légumes et pommes de terre maison, tarte aux pommes chaude à la hollandaise ou gâteau Forêt Noire, bouteille complète de vin rouge domestique, thé ou café.
Repas complet pour deux personnes seulement $19.95

DIMANCHE - MINI PIZZA GRATUITE
POUR ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS
ACCOMPAGNES DE LEURS PARENTS
La Gondola
Dining Lounge
rue Bank
angle Gloucester
235-3733
Afin de ne pas être déçu samedi et dimanche, nous vous suggérons de téléphoner pour réserver dès maintenant

OTTAWA ACCUEILLE LE PRINTEMPS ET L'ETE AVEC UN PREMIER
SALON DE PISCINES ET PATIOS
CENTRE MUNICIPAL, PARC LANSDOWNE
LES 5, 6, 7 MARS
5 mars-4h p.m. à 10h 30 p.m.
6 mars-10h a.m. à 10h 30 p.m.
7 mars-midi à 9h p.m.
Adultes $1.00
Enfants accompagnés de leurs parents
Entrée libre
- Piscines creusées et hors-terre
- Terrassement et patios
- Bains giratoires et bains thermos
- Saunas
- Meubles de patio
- Accessoires de piscines
- Barbecues
- Défile de modes pour la plage
- Fontaines
- Sécurité nautique de la Croix-Rouge
- Serres
- Entretien des piscines et produits chimiques
COMMANDITE PAR ONTARIO SWIMMING POOL ASSOCIATION DIVISION EST

WOW! Vous devriez nous voir maintenant...
Ice Capades
METTANT EN VEDETTE LA CHAMPIONNE MONDIALE KAREN MAGNUSSEN
au Centre municipal d'Ottawa
du 16 au 21 mars.
LES GUICHETS SONT MAINTENANT OUVERTS
Les billets sont en vente aux endroits suivants:
GUICHET DU CENTRE MUNICIPAL
Parc Lansdowne
SIMPSONS-SEARS
Carlingwood, St-Laurent, Les Galeries de Hull
MAGASINS TREBLE CLEF
177 Sparks, 107 Rideau
Billings Bridge, 1558, ch. Merivale
ENTREE $5.50, $4.50, $3.50
Tous les sièges sont réservés
JEUNES (16 ans et moins) mer. et jeudi, 8 p.m.; samedi, 5 p.m. dimanche, 6:30 p.m. $4.50, $3.50, $2.50
POUR DES RENSEIGNEMENTS AU SUJET DES BILLETS ET DES GROUPES, COMPOSEZ 237-7231

LA MAISON DU BIFTECK SAVOUREUX
J'S STEAK HOUSE AND TAVERN
FILET 5 OZ
JUS OU SOUPE
POMME DE TERRE AU FOUR
CHOIX DE SALADES
DESSERT AUX POMMES
THE OU CAFE
$3.95
1208, RUE WELLINGTON
OUVERT LES DIMANCHES DE 4:30 P.M. A 9:30 P.M.
Installations pour banquets
722-8414

Musées nationaux Canada / National Museums Canada
Ottawa
Musée national des Sciences naturelles
Samedi, le 6 mars, 10h 30 (anglais)
"FUN WITH FOSSILS"
De nombreuses formes de vie ont peuplé la terre avant l'apparition de l'homme. Plusieurs ont laissé des restes fossiles — les parties dures de leur corps ou des empreintes transformées en roche. Ce programme nous fera remonter le cours des âges et retracer le fil de l'évolution de ces anciennes formes de vie en faisant usage du meilleur document préhistorique que nous possédions, le fossile.
Entrée libre — Metcalfe et McLeod

CINE CLUB DE HULL
YVES MONTAND, MICHEL PICCOLI, SERGE REGGIANI, GERARD DEPARDIEU dans
Vincent, François, Paul et les autres...
UN FILM DE CLAUDE SAUTET
en collaboration avec les Services des Loisirs de la Cité de Hull
Ce film sera présenté à l'école Alexandre Taché (ancien CEGEP) boul. Taché, Hull, samedi le 6 mars à 19h 30 et 21h 30. Prix d'entrée: $1.00 pour les membres, $2.00 pour les non-membres et la carte de membre, $2.00 est en vente à la porte d'entrée.
(annonce)

le casier des cinemas

Gilles Payant s'en souvient comme si c'était hier

La petite histoire de "Big Red"

par Murray Maltais

HULL — Le service des loisirs de Hull présentera en fin de semaine un long métrage mettant en vedette Gilles Payant, l'actuel directeur de la programmation FM au poste CKCH. Il s'agit de BIG RED (Compagnons d'aventure) que la firme Walt Disney tournait en 1960, dans le beau comté de Charlevoix.

Outre M. Payant, qui à l'époque du tournage n'avait que 14 ans, on retrouve dans la distribution Walter Pidgeon, Emile Genest et Janette Bertrand.

Rejoint hier au téléphone pour qu'il raconte quelques souvenirs de tournage, M. Payant s'est montré intarrissable et parfois même enthousiaste: il s'en souvient comme si c'était hier!

Montréalais, il suivait des cours d'art dramatique. Après avoir joué une année dans "Les Plouffe" à la télévision, il fut un jour convoqué par Emile Genest pour une audition. Sans trop y croire, il s'y rendit: il s'agissait de trouver un garçon de type amérindien (sic) sur plus de 500 candidats. C'est Gilles Payant qui l'emporta, alors qu'il était blond comme les blés . . .

Il faut dire que la firme Disney avait choisi un scénario d'après un roman de Louis Pelletier, Québécois habitant à Los Angeles et qu'au départ, on projetait de tourner le film en Colombie-Britannique. Après avoir traversé le Canada, Disney opta pour le pays du Québec et la belle région de Charlevoix, fort connue des touristes du continent nord-américain, depuis plusieurs décennies, comme lieu de villégiature.

C'est finalement Walter Disney lui-même qui sélectionna M. Payant.

Le tournage débuta en juillet 1960 à La Malbaie. L'auteur de ces lignes, originaire de cet endroit, se souvient de la gigantesque parade que Disney avait organisée à Pointe-au-Pic, parade dont Gilles Payant était le héros et la vedette. Le réalisateur de "Big Red" était Norman Tokar et c'était là son premier long métrage.

Se trouvant tout-à-coup vedette internationale de cinéma, Gilles Payant nous a expliqué le plus simplement du monde pourquoi cette carrière n'avait pas eu de lendemain.

"Je ne voulais pas quitter le Québec pour aller vivre à Los Angeles. A l'époque, je n'avais que 14 ans et Disney voulait s'engager à me donner des agents, à trouver du travail à ma famille. Mais le seul emploi que mon père aurait pu occuper, lui qui était unilingue francophone, ne me plaisait guère. Il aurait été mon chauffeur privé!"

Il faut dire qu'à Hollywood, toutes les vedettes avaient leur chauffeur. Question de standing. La capitale du cinéma américain perdit ainsi sa première jeune découverte québécoise.

Durant les trois mois que dura le tournage, Gilles Payant recevait $350 par semaine, en plus de $170 pour son compte de dépense: "A 14 ans, un tel montant faisait beaucoup de chocolat et de friandises. Je leur ai demandé d'accumuler mon salaire en un seul chèque".

Chèque dont il se servit pour son voyage de noces, beaucoup plus tard. Mais au moment où il allait l'entreprendre, c'était l'année de l'Expo et il rencontra l'équipe du tournage de "Big Red". Il lui fallut aller avec son épouse à Los Angeles . . .

Par ailleurs, Gilles Payant ne parlait que peu l'anglais à l'époque du tournage: "Au début, c'était Emile Genest qui traduisait les indications du réalisateur. Walter Pidgeon m'a également beaucoup aidé pour certaines scènes. Un jour, il fallait que je pleure. On fait s'éloigner du plateau de tournage le plus de gens possible. Et voilà que Walter Pidgeon et Emile Genest s'approchent, me parlent . . . J'ai réussi à pleurer. Seulement, je pleurais vraiment! On a tourné la scène une seule fois et j'ai reçu des félicitations à gauche et à droite".

Et Gilles Payant de souligner que tous ces techniciens avaient l'habitude de travailler avec de grosses vedettes.

"Mes enfants (il a une fille de trois ans et un garçon de 7 ans) ont vu le film trois ou quatre fois. Ma fille s'écriait "Papa!" et mon fils pleurait . . . lorsqu'on tue mon chien".

"Big Red", en version française sera projeté vendredi (à 6h 30) à l'école St-Jean Bosco; samedi, (à 10h du matin) au sous-sol de l'église Ste-Bernadette ainsi qu'à 2h de l'après-midi à l'école Saint-Raymond; enfin, une dernière projection aura lieu dimanche, à 2h, à l'école Côte du Nord, rue Desgroseillers.

Mais Gilles Payant n'est pas certain d'assister à une des projections . . .

Meilleure photo

AMSTERDAM (AFP) — Le prix de la "meilleure photo de l'année 1975" a été attribué hier au photographe américain Stanley Joseph Forman pour la photo d'un incendie dans un immeuble de Boston.

Le document montre une femme, un enfant et un pompier sur un baleon qui s'effondre au moment même où le pompier parvient à agripper l'échelle de secours, tandis que la femme et l'enfant chutent dans le vide.

Ce prix, d'une valeur d'environ $2,000 a été décerné par un jury international.

ATTENTION !

Les reclames publicitaires relatives au cinema ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinema de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations a qui de droit, a savoir:

pour l'Ontario, a: M. Don Sims, président, ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Milwood, Toronto, Ont.

EN LICE POUR 7 TROPHEES DE L'ACADEMIE
"MEILLEUR FILM DE L'ANNEE"
NATIONAL BOARD OF REVIEW
4e semaine!
BARRY LYNDON
a film by STANLEY KUBRICK
starring RYAN O'NEAL and MARISA BERENSON
PRIX POUR AGE D'OR, MATINEE DE SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT
AUCUN LAISSEZ-PASSER
NELSON 325 RIDEAU AT NELSON 237-4880
LUN.-VEN. Une représentation à 8h p.m. sam. et dim. 1:30; 5:00; 8:30

FESTIVAL
AUJOURD'HUI 7:30/9:30 ADULTES
FIVE EASY PIECES
A MINUIT SEULEMENT
LENNY BRUCE PERFORMANCE FILM
FLESH GORDON
PROGRAMMES DISPONIBLES
TOWNE 5, BEECHWOOD 749-5035 ETUDIANTS $1.50

"BREAKHEART PASS"
avec Charles Bronson
Tous les jours à 1:50; 3:45; 5:40 7:40; 9:45
Capitol Square 1 237-6655

The Man Who Would Be King
4e semaine
6h 40-9h 15 p.m.
Capitol Square 2 237-6655

Rep. à 2h 10 4h 25 6h 50 9h 15 D.R.C. 9h 10
AL PACINO in DOG DAY AFTERNOON
EN LICE POUR 6 NOMINATIONS DE L'ACADEMIE
Capitol Square 3 237-6655

WALT DISNEY presents BLACKBEARD'S GHOST Technicolor
Re-released by BUENA VISTA DISTRIBUTION CO.
lun. a ven. ouverture à 6h 30 p.m. Représentations à 7h 10 et 9h 20 p.m.
sam. et dim. ouverture à 1h 00 p.m. Représentations à 2h 10, 4h 25, 6h 40 et 8h 50
Place de Ville 2 235-9546

JACK NICHOLSON
"ONE FLEW OVER CUCKOO'S NEST"
TOUS LES JOURS A 2h 10 — 4h 35 — 7h 9h 25 p.m.
12e semaine!
En lice pour 9 trophés de l'Académie
Elgin 232-0101

"Romantic Englishwoman"
avec Glenda Jackson, Michael Caine
Tous les jours à 1:30; 3:30; 5:30; 7:35; 9:45
2e semaine!
Little Elgin 232-0108

En lice pour des nominations de l'Académie incluant LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE
JAWS
peut être trop intense pour les jeunes enfants
ADULTES 4e semaine!
Tous les jours à partir de 1h 30
Rideau 234-2117

Challenge to be Free
Aucun laissez-passer
IL EST DEVENU UNE LEGENDE QUE VOUS N'OUBLIEREZ JAMAIS...
A PACIFIC INTERNATIONAL ENTERPRISES, INC. RELEASE COLOR by CFI
MAINTENANT A L'AFFICHE! POUR UNE PERIODE LIMITEE! LUN. AU VEN.
Représentations à 7h 10-9h 00 p.m.
sam. et dim. cont. à partir de 1h 30 p.m.
Place de Ville 1 rue Queen 235-9546

ASTRAL FILMS LTD.
"Swept Away..."
Un film de Lina Wertmuller
TOUS LES SOIRS A 7H00 ET 9H15
SAM. ET DIM. SEULEMENT 2H20-4H35 7H00-9H15
ELMDALE WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333

ILSA HAREM KEEPER OF THE OIL SHEIKS
DYANNE THORNE as ILSA
ILSA's back! EST DE RETOUR! PLUS FEROCE QUE JAMAIS
color
1h 30-3h 20-5h 15-7h 00-9h 00
En plus, au cinéparc seulement
MARK OF THE DEVIL
ODEON SOMERSET SOMERSET AT BANK • 236-9528
QUEENSWAY DRIVE-IN MONTREAL RD. & QUEENSWAY E 745-7145

MATINEE POUR ENFANTS !
DIGBY LE PLUS GROS CHIEN AU MONDE
Le hurlement le plus puissant jamais déchaîné!
SAM. ET DIM. SEULEMENT à 1h30 3h15
ST. LAURENT ODEON I QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342
TOUTES LES PLACES $1.00

A PETER ROGERS ADULTES
Carry On Behind
EN SOIREE 7.20-9.25
ST. LAURENT ODEON II QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342
SAM.DIM. 1.30-3.10 5.15-7.20 9.25

American Graffiti
Où étiez-vous en '62?
VEN.-7h 00 seulement
A cause de l'avant-première de GABLE & LOMBARD à 9h 10
TOUS LES SOIRS à 7h 00 et 9h 10
SAM. et DIM. 5h 00 7h 00 9h 10
ST. LAURENT ODEON I QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342

ATTENTION !
Les reclames publicitaires relatives au cinema ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinema de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations a qui de droit, a savoir:
pour l'Ontario, a: M. Don Sims, president, ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Milwood, Toronto, Ont.

2e SEMAINE!
...elles sont exactement comme vous pensez!
14 ANS
LE FILM AUX SONNERIES D'AVERTISSEMENT! à la sonnerie, fermez les yeux si vous vous sentez faible!
HORAIRES 6h50-10h10
EUGENE LEVY ANDREA MARTIN RONALD ULRICH
des FILLES CANNIBALES
COULEUR
NUITS D'AMOUR et d'ÉPOUVANTE
CINÉMA VENDÔME groupe S.N.C. STATIONNEMENT GRATUIT
Place Cartier, boul. St-Joseph, Hull, 776-1440

Après des dizaines de films exaltant le corps de la femme, enfin un film pour vous aussi mesdames!
18 ANS Adultes
L'HOMME LE PLUS SEXY DU MONDE
COULEUR
avec FRED WILLIAMS · LINA ROMAY
2e FILM COULEURS
HORAIRES ven. sam. 6h15 dimanche à compter de 1h00 lundi au jeudi 7h00
L'incroyable CHESTY MORGAN passe à l'attaque
73·32·36
ARMES MORTELLES
2 grands films a succès!
Théâtre BUCKINGHAM BUCKINGHAM 116, RUE McLAREN 986-3232

VENEZ VOUS DIVERTIR AU SALON BAR BRAOULIEN
ENTIEREMENT RENOVE
au son de notre nouvel organiste
RONALD LARIVIERE
qui vous fera danser sur des airs entraînants
TOUS LES DIMANCHES DE 8H A MINUIT
ET DU MARDI AU SAMEDI A COMPTER DE 9H
651, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
770-3880
BAR SALON BRAOULIEN 651 BLV. ST-JOSEPH HULL, CANADA 770-3880 RESTAURANT Bar

il n'y a plus d'INNOCENCE!
18 ANS Adultes
quand les JEUNES FILLES sont en FLEUR
V.F. de 'When Young Girls come of Age'
ULRIKE BUTZ · LOGENA MARKS · COULEUR
FILLES: 1h 30
4h13 -6h 58 -9h 43
ETUDIANTES: 2h 50
5h 35-8h 20
cinéma Cartier 777-2322 119 principale HULL
2e SEMAINE!
CE QUE LES ETUDIANTES NE RACONTENT PAS COULEUR
V.F. de 'What SchoolGirls don't Tell'

PIERRE DAVID présente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS
2e GRANDE SEMAINE!
RAFRAN CINEMATOGRAFICA et SERGIO LEONE presentent
TERENCE HILL ROBERT CHARLEBOIS
dans
UN GÉNIE 2 ASSOCIÉS UNE CLOCHE
mis en scène par DAMIANO DAMIANI
avec MIOU MIOU PATRICK MC GOOHAN KLAUS KINSKY
musique de ENNIO MORRICONE
CINÉMA DE PARIS 185 rue Laval 777-2403
LAURENTIEN GATINEAU 663-4515
Semaine 6h 50 - 9h 30
Dimanche à compter de 1h 20
2e film! "C'EST PAS PARCE QU'ON A RIEN A DIRE QU'IL FAUT FERMER SA GUEULE"
Ven. Sam. Dim. C'est pas: 6h 30-10h 05 GENIE: 8h 05
Lun. au Jeu. à compter de 7h 30

vie familiale et sociale

Après le départ des hommes, débat sur l'avortement

BRUXELLES (Reuter) — Le "tribunal international des crimes contre la femme" s'est réuni à Bruxelles, jeudi, pour une conférence de quatre jours, dont l'accès est strictement interdit aux mâles—y compris les journalistes et photographes.

Les hommes ont été admis au début des délibérations, mais ont peu après été priés de s'en aller par Mme Lily Boeykens, attachée de presse au gouvernement belge, qui a déclaré: "Toute conférence a le droit de se réunir à huis clos".

Mme Boeykens a ajouté que certains des problèmes à discuter durant la conférence sont trop délicats pour être exposés devant des hommes. Elle a ajouté que cette mesure a aussi été prise pour protester contre l'absence de possibilités ouvertes aux femmes dans le journalisme et la photographie de presse.

Mme Boeykens a déclaré que la conférence a été rendue possible grâce à l'aide du ministre de la Culture néerlandophone, Mme Rita de Backer, qui a permis aux déléguées de se réunir gratuitement au Palais des congrès de Bruxelles.

L'avortement

Mme Boeykens a informé la presse qu'après le départ des hommes, le tribunal a commencé son débat sur l'avortement, et entendu des discours attaquant les pays où il est interdit ou limité.

Le tribunal a également entendu un message de Simone de Beauvoir, la romancière française, déclarant que les travaux de Bruxelles iraient beaucoup plus loin que ceux de la conférence des Nations Unies sur les droits de la femme, réunie l'an dernier à Mexico.

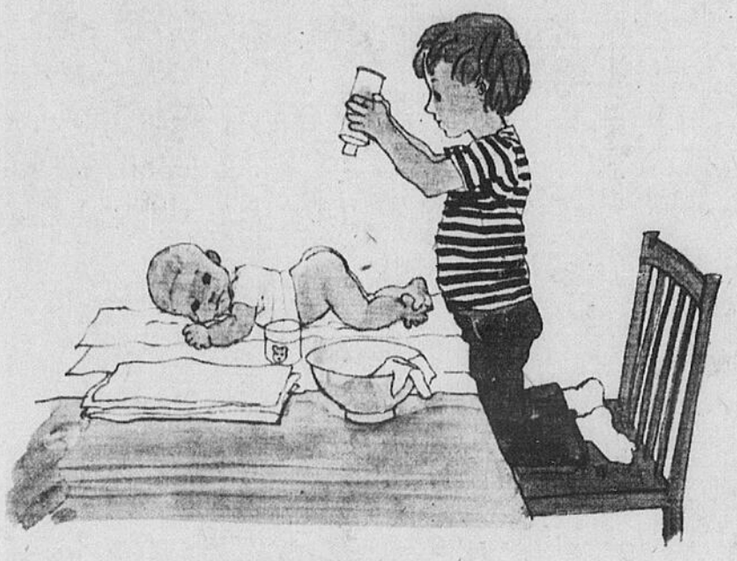
Mme de Beauvoir a dit qu'à Mexico, les femmes, mandatées par des partis et des pays, avaient seulement cherché à intégrer les femmes dans la société masculine. "Vous êtes ici réunies pour dénoncer l'oppression dont sont victimes les femmes", dit-elle.

La conférence discutera d'une campagne contre les brutalités commises par les époux, la pornographie, le viol, le "fémicide", et les abus dont certains gynécologues et psychiatres mâles se rendent coupables—dans le cas des psychiatres, notamment, sur la base de la théorie freudienne de l'infériorité féminine.

OLIVIER
Album no 2

Olivier a un petit frère

Texte: Monica Gydal et Thomas Danielsson
Illustrations: Mats Andersson
Version française: Michelle Ieraci



Les mots pour le dire aux enfants

OTTAWA — Les choses les plus simples et les plus naturelles sont parfois difficiles à expliquer.

Parfois, les parents sont embêtés et ne savent comment faire comprendre à leurs jeunes enfants certaines réalités de la vie, comme l'arrivée d'un nouveau-né, ou un divorce en perspective.

Les Eidtions Héritages inc., viennent de publier une collection de quatre albums, mettant en vedette Olivier, un petit garçon de six ans qui est confronté pour la première fois avec les problèmes de la vie que sont la naissance, la maladie, le divorce, la vieillesse et la mort.

Traduits du suédois par Michelle Ieraci, ces albums, abondamment illustrés en couleur et reliés en toile résistante, peuvent intéresser les jeunes et les instruire sur ces questions délicates. Ils se vendent au prix de $2.75 chacun.

"Olivier a un petit frère" raconte en termes très simples la naissance d'un petit frère avec toutes les questions, tous les soucis et toutes les joies que cela comporte.

"Olivier va à l'hôpital" relate un séjour du bambin à l'hôpital pendant lequel il fait la connaissance d'infirmières, de médecins et de petits compagnons malades comme lui.

Avec "Olivier perd son grand-papa", nous faisons la connaissance des deux grands-pères d'Olivier et de sa grand-mère qu'il chérit beaucoup et nous assistons à la maladie et au décès de l'un de ses grands-papas.

Finalement, "Les parents d'Isabelle divorcent" montre un Olivier qui sera bouleversé par ce divorce jusqu'à ce qu'il se rende compte que cette solution est parfois préférable à une vie familiale devenue impossible.

Le cancer suscite un intérêt beaucoup plus vif depuis quelque temps

PARIS (AP) — Les Français prennent aujourd'hui conscience de la gravité d'un fléau qui cause, chaque année, en France, plus de 110,000 morts.

Dans de nombreux pays, comme la France, le cancer suscite un intérêt beaucoup plus vif qu'il y a quelques années. Cet intérêt s'explique du fait que cette maladie est en passe de devenir l'une des causes les plus fréquentes de décès. D'après les estimations prudentes faites par l'Organisation mondiale de la santé en 1974 et 1975, on enregistre en moyenne dans le monde plus de six millions de cas nouveaux de cancer et près de cinq millions de décès chaque année.

La recherche fondamentale, qui a pour but de faire la lumière sur la nature biologique du processus de croissance maligne, joue un rôle déterminant dans l'étude des tumeurs. Maintenant il est démontré que la cellule normale se transforme en une cellule maligne sous l'influence de composés chimiques (cancérigènes), de virus oncogènes (inducteurs de cancer) ou de rayonnements ionisants et que le nombre et la qualité de ces substances et facteurs cancérigènes ne font qu'augmenter dans le milieu naturel. C'est pourquoi il serait utile d'organiser un système de contrôle des diverses substances chimiques, dont certaines cancérigènes, qui sont rejetées sous forme de déchets par diverses branches d'activité telles que l'industrie et les transports. Il est en effet probable que plus de 80 pour cent des cancers humains sont provoqués directement ou indirectement par des substances toxiques présentes dans l'environnement.

Parmi les grands sujets de recherche fondamentale figurent l'étude des caractéristiques du matériel génétique de la cellule tumorale et l'étude des processus métaboliques et de synthèse qui surviennent au cours de la division normale de la cellule.

Traitement

Au cours du XXème siècle on a très remarquablement progressé dans l'étude du problème à travers le monde et les connaissances acquises ont permis de mettre au point des méthodes fondamentales pour la prévention, le diagnostic et le traitement.

La prévention est le moyen le plus efficace de combattre la maladie et cela est également vrai pour le cancer. Mais l'individu doit être protégé contre les substances chimiques cancérigènes. Heureusement les moyens de traitement anticancéreux ne cessent de s'améliorer. En effet, outre la chirurgie, on a recours à la radiothérapie, la chimiothérapie et l'immunothérapie, ainsi qu'à d'autres méthodes.

D'après certains grands centres anticancéreux les méthodes modernes de traitement permettent de guérir trois à quatre cancéreux sur 10. Aux stades relativement précoces du cancer du col utérin, le traitement est efficace dans 60 à 80 pour cent des cas et, selon les statistiques du ministère de la Santé de l'URSS, environ 1,500,000 personnes, qui ont été guéries d'une forme ou d'une autre de cancer, il y a cinq ans ou plus, sont actuellement en vie en Union soviétique.

Tendances

Si cette maladie se rencontre dans toutes les populations humaines, il est certaines tumeurs qui sont beaucoup plus communes dans telles ou telles parties du monde que dans d'autres. C'est ainsi qu'il a été observé sept fois plus de cancers du poumon en Grande-Bretagne qu'en Inde, et soixante fois plus de cancer de l'oesophage dans le nord de la France qu'en Hongrie. Ces variations peuvent provenir des différences d'exposition dans une ou plusieurs substances cancérigènes présentes dans l'environnement.

Mgr Pocock dénonce l'avis d'un prêtre

TORONTO (PC) — Son Excellence Mgr Philip Pocock, archevêque catholique de Toronto, a dénoncé, dans un communiqué publié mercredi, l'avis exprimé récemment par l'un de ses prêtres sur les opinions du Vatican en matière de sexualité.

Selon Mgr Pocock, les prises de position publiques de l'abbé Gregory Baum à propos d'un document du Vatican "sont contraires à la doctrine catholique officielle et ne peuvent servir d'enseignement ou de guide de pratique de l'Eglise catholique".

Publié le 14 janvier dernier, ce document concernant la morale sexuelle réitérait l'enseignement traditionnel de l'Eglise selon lequel "tout acte sexuel doit s'accomplir dans le cadre du mariage".

Le père Baum, qui enseigne la théologie au St. Michael's College, a déclaré qu'il était déçu de ce que le document ait été rédigé à Rome d'une manière qu'il qualifie de bureaucratique et unilatérale.

"La situation d'amour entre personnes qui donne un caractère entièrement humain à la sexualité ne peut pas, à notre époque, être tout bonnement identifiée à l'institution du mariage", a-t-il soutenu dans WHAT, un bulletin hebdomadaire publié par les étudiants en théologie.

"Même si le mariage constitue le but ultime, cela ne signifie pas qu'il ne peut pas exister d'attitude responsable face aux relations sexuelles chez des célibataires d'âge mûr, des veufs ou des divorcés", estime le père Baum.

Selon un porte-parole de l'archevêque Pocock, cette réponse a été publiée à cause des nombreuses plaintes reçues à son bureau.

Opinion d'un théologien sur la pilule

VATICAN (AP) — Dans l'Osservatore Romano, le père Gino Concetti, théologien, membre de la rédaction de l'organe du Vatican, réaffirme mercredi que la pilule est à la fois dangereuse pour la moralité des catholiques et pour leur santé.

Des recherches récentes ont, dit-il "montré que la pilule est dangereuse pour les femmes".

"Ainsi qu'il est clairement indiqué par la science pharmacologique, la pilule est un médicament pour empêcher la conception. Elle dépouille l'acte conjugal de ses vertus naturelles. La morale chrétienne y est opposée parce qu'elle viole l'ordre moral et constitue une tentative contre les fins maritales".

La carotte et l'oignon sont des atouts pour une alimentation saine

OTTAWA — Lorsqu'on est à la recherche d'un légume nutritif, savoureux et bon marché, il ne faut pas oublier la carotte. Disponible à l'année longue, elle est une excellente source de vitamine A et fournit également plusieurs minéraux importants.

Les services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada indique des moyens à prendre pour tirer le meilleur parti de ces deux légumes.

Lors de l'achat de carottes, recherchez celles qui sont fermes, lisses et bien conformées. Assurez-vous de l'absence de signes de détérioration et remarquez la couleur orange car plus elle est foncée, plus la carotte contient de la vitamine A.

Entreposez les carottes dans un endroit frais comme dans un sous-sol ou au réfrigérateur dans un sac de plastique perforé. Une livre de carottes peut servir quatre personnes.

Pour les cuire, n'utilisez qu'une petite quantité d'eau et une casserole couverte. On obtient alors un produit à son meilleur au point de vue saveur, couleur et valeur nutritive.

Il est préférable de les servir légèrement croquantes, nature ou avec d'autres légumes. Les carottes sont également délicieuses crues ou cuites dans un mets en casserole.

Par ailleurs, les oignons sont un autre légume que l'on retrouve facilement l'année durant. Ils ajoutent une touche piquante aux soupes, salades et mets en casserole. Les oignons peuvent être cuits seuls, au four ou en crème.

En achetant des oignons, il faut prendre garde de les choisir fermes, bien formés, brillants et à pelure sèche. Les acheter dans des sacs (en plastique ou genre filet) de 2, 3, 5, 10 livres ou plus.

Recherchez la catégorie No 1 pour bénéficier de la meilleure qualité. Conservez les oignons dans un endroit frais, sec et bien aéré, ils se garderont très bien durant plusieurs semaines.

les oignons congelés à -18°C (0°F) peuvent se conserver un an environ. Pour congeler, il faut enlever la pelure, hacher les oignons et empaqueter en quantités définies pour différents usages.

Avant de les cuire, faire décongeler pendant 90 minutes et les utiliser dans les recettes requérant des oignons hachés.

Les services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada ont créé deux délicieuses recettes, l'une utilisant des oignons et l'autre, des carottes.

Oignons au gratin

3 tasses d'oignons tranchés
' c. à table de farine
1-2 c. à thé de sel
Une pincée de poivre
1 1-2 tasse (six onces) de fromage cheddar râpé
1 c. à table de beurre
1 c. à table d'eau
2 c. à table de chapelure beurrée

Disposer 1 tasse d'oignon dans un plat à four graissé. Mélanger la farine et les assaisonnements. Saupoudrer 1-3 du mélange de farine sur les oignons, puis parsemer d'1-2 tasse de fromage. Alterner les ingrédients afin d'obtenir deux autres couches.

Parsemer de beurre. Ajouter l'eau. Couvrir et cuire à 350°F jusqu'à ce que tendre (environ 1 1-4 heure). Découvrir, parsemer de chapelure et continuer la cuisson jusqu'à brunissement (environ 10 minutes de plus). Quantité: 6 portions.

Carottes à la pomme

3 1-2 tasses de carottes en dés
2 1-2 tasses de pommes tranchées
1-2 tasse de sucre
1-2 c. à thé de paprika
2 c. à table de beurre

Bouillir les carottes jusqu'à tendreté. Mélanger les carottes et les pommes et verser dans un plat à four graissé. Saupoudrer de sucre et de paprika. Parsemer de beurre. Cuire à 375°F pendant 30 minutes et remuant occasionnellement. Quantité: 6 portions.

Des recettes anciennes pour utiliser le gras

OTTAWA — Plusieurs recettes anciennes et de vieux principes d'art culinaire ont retrouvé depuis quelque temps une place de choix dans nos cuisines modernes. Nos grands-mères avaient l'habitude de tirer des aliments tout ce qui pouvait être consommé. La nécessité les y obligeait? Et maintenant?

Le gras de porc, de poulet et de boeuf était un de ces éléments dont elles savaient se servir à merveille. Devant la hausse galopante du prix des gras et des huiles, peut-être avons-nous avantage à réutiliser ces gras que nous mettons si facilement au rancart.

Les services consultatifs de l'alimentation à Agriculture Canada donnent des conseils judicieux pour y parvenir.

L'entretien consiste à enlever l'excès de gras de la viande avant de la cuire. Détacher le gras cru de la viande et l'essuyer à l'aide d'un linge humide. Assurez-vous qu'il ne reste aucune particule de viande maigre après le gras, car celle-ci se gâte rapidement.

Couper le gras en petits morceaux ou utiliser un hache-viande. Fondre le gras au bain-marie ou dans un chaudron, ajouter 1-2 tasse d'eau chaude pour chaque livre de gras et cuire jusqu'à ce que l'eau soit évaporée et que la graisse soit claire et ait cessé de faire des bulles.

Les gras ainsi extraits peuvent être entreposés au réfrigérateur dans des pots de grès bien fermés, des contenants métalliques ou opaques.

La clarification est la méthode utilisée pour enlever les particules d'aliments qui se sont déposées dans les gras cuits. Ces derniers, une fois clarifiés, peuvent être utilisés comme tels dans diverses préparations.

Pour clarifier: chauffer ensemble des quantités égales de graisse et d'eau pendant 10 minutes puis couler à travers deux épaisseurs de mousseline et laisser refroidir. Après refroidissement, sortir le gras et gratter pour enlever les sédiments qui reposent au fond.

Le gras du boeuf ainsi extrait ne s'utilise que pour la cuisson à poêle. Le gras de bacon, de poulet et de saucisse peuvent entrer dans la préparation des muffins, biscuits et crêpes car ces recettes ne demandent pas beaucoup de gras. Le gras de porc peut servir dans la préparation de la pâte pour les pâtés à la viande et les saucisses enrobées de pâte.

Au lieu d'une tasse de beurre, employer une tasse de gras de porc ou 7-8 tasse de gras de poulet. Avec le gras de poulet, il faut doubler la quantité de sel.

Au lieu d'une tasse de saindoux ou de gras végétal, employer 7-8 tasse de gras de porc ou 7-8 tasse de gras de poulet.

THE SHEEPSKIN HOUSE
VENTE A 30% DE RABAIS
DES PRIX DE LA MANUFACTURE

Puisque notre consignation de vestes et de manteaux printaniers en cuir pour hommes et femmes est arrivée en retard, le public pourra profiter d'une vente inhabituelle.

Voici une offre qui ne sera pas répétée... Tous les manteaux en cuir et en peau de mouton seront en solde du 4 mars au 13 mars



48, chemin Northside
pièce 101, Bells Corners
Composez 820-3307

Ouvert du lun. au jeu. de 10h à 5h 30,
le ven. de 10h à 9h, le samedi de 10h à 6h



Viens avec nous aux
JEUX D'HIVER DU QUÉBEC
CBOF nous informe
les 8-9-10-11-12 mars
à 07h50 et 17h10
le 13 mars à 07h50 et 11h50
le 14 mars à 10h45 et 14h15



La mariée a choisi le Château Laurier
Son père a choisi le menu à $4.75





Double succès!

Vous croyez peut-être que toutes les réceptions de noces au Château Laurier débordent de champagne et de caviar. Pas nécessairement. Nous pouvons vous offrir un choix à partir de $4.75, rafraîchissements en sus, bien entendu. Mais ce n'est pas tout. Jugez-en:

- La salle de réception est gratuite
- La chambre nuptiale est fournie à titre gracieux
- Les mariés reçoivent une coupe de l'amitié gravée
- Les invités bénéficient du tarif de week-end à $19.75 par nuit, simple ou double.

Au prix où sont les réceptions de nos jours, vous ne pouvez pas vous permettre d'ignorer le Château Laurier. Pour tous détails, téléphonez à Mlle Anderson, 232-6411. Vous n'avez rien à perdre que vos soucis.

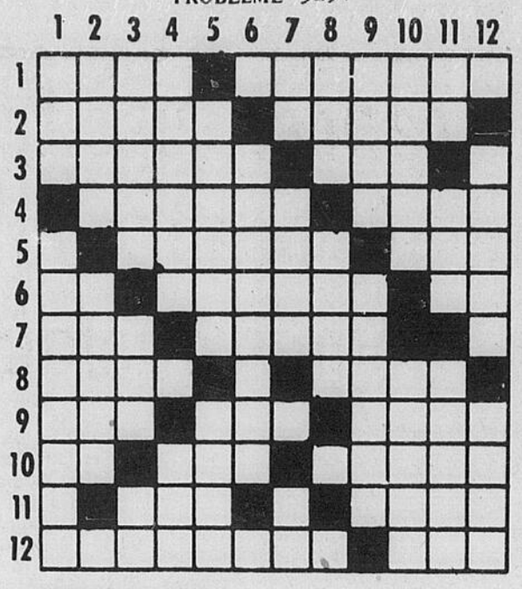
Château Laurier
hôtels CN

MOTS CROISES

PROBLEME 3290



PROBLEME 3291



HORIZONTALEMENT

1–Gageure. – Impératrice des Français.
2–Qui aime beaucoup l'argent. – Devenir aigre.
3–Adjudant général de Louis Riel. – Le levant.
4–Maison de jeu. – Va ci et là.
5–Rigole d'irrigation en Afrique du Nord. – Agent politique de Louis XV.
6–Nég. – Mena du lieu où il était dans un autre. – Symb. chim.
7–De peu de valeur. – Estonie.
8–Paradis. – Exister.
9–Roue à gorge d'une poulie. – Métal. – Bassin ayant issue libre vers la mer.
10–Soeur. – Berceau. – Dit une seconde fois.
11–Echec au roi. – Paysage.
12–Te rappelas. – Les siens.

VERTICALEMENT

1–Pieu aiguisé d'un bout. – Changer le sens d'un courant électrique.
2–Ensemble. – Gros canard.
3–Mis en poudre avec la râpe. – Prén. de femme. – Mont.
4–Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel. – Débit de boisson.
5–Discours obscur. – Célébra.
6–Enoncer successivement les parties d'un tout.
7–Usage. – Oiseaux domestiques. – Fleuve français.
8–Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager. – Manche de pinceau.
9–Anneau de cordage. – Différentes parties d'une maison.
10–Autre nom du salpêtre. – Petite rave.
11–Inf. – Masse de pierre très dure. – Publié.
12–Soignés. – Du verbe être.

Réponses SENEGAL

LE MOT CACHE QUOTIDIEN

"LE DROIT"

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	A	T	U	R	E	R	E	V	R	R	E	C	O	N
2	E	S	R	E	T	I	R	R	I	I	I	L	E	O	N
3	C	A	R	E	D	R	A	T	E	R	M	T	I	R	E
4	N	A	V	E	T	E	O	A	S	E	E	T	S	E	R
5	I	S	I	O	L	R	T	E	T	I	A	X	I	R	P
6	V	T	R	O	S	U	R	N	A	R	T	I	S	T	E
7	E	N	R	U	O	T	O	G	U	E	R	R	E	S	S
8	E	R	T	N	O	C	M	G	N	E	E	S	S	A	T
9	R	E	N	R	O	A	I	A	E	L	E	T	T	R	E
10	E	V	A	L	S	F	D	R	O	L	E	S	I	O	R
11	S	U	O	S	S	O	R	D	R	E	S	S	E	R	A
12	G	N	U	N	U	A	O	I	A	M	O	M	E	S	I
13	S	E	A	C	P	R	I	E	R	E	M	E	S	S	E
14	L	R	E	E	X	A	T	N	E	N	S	E	T	O	N
15	T	S	I	C	U	O	S	S	S	T	Z	P	O	R	T

Artiste
assez
âtre

Colons
conte
contre

Douce
droits
dresser
drôles

Esteraient
évincer

Irriter

Facturer

Gaieté
gardiens
guerres

Léon
lettre
lois

Massue
messe
mômes
mort

Navet
nocer
notes

Orner

Prier
prix

Rares
rater
raturer
réellement
reste
rime
rire
rois
rôle
rôtir

Sises
slave
sort
soucis
sous

Tardera
tasse
taxe
tire
tourne
transfiguration
trop

Vies

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

LE FANTOME





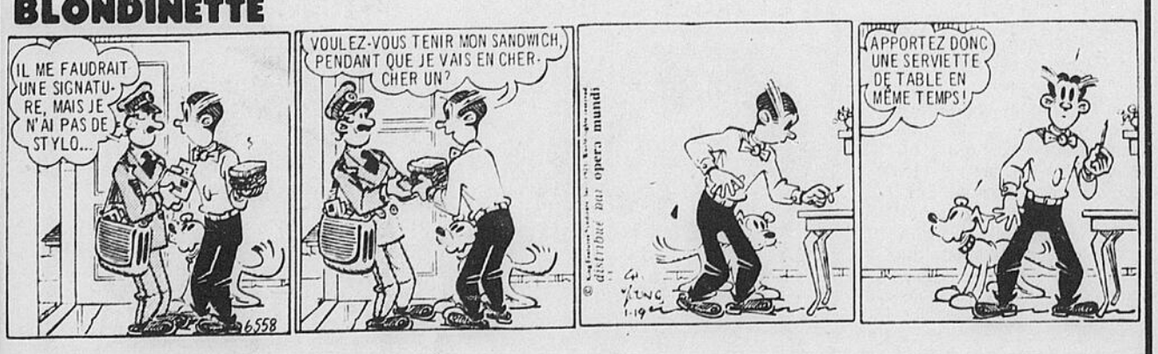
FERDINAND



PHILOMENE



BLONDINETTE



BLONDINETTE



HOROSCOPE

Samedi 6 mars 1976

POISSONS du 20 fév. au 20 mars
Soyez moins autoritaire avec votre conjoint (e). Une meilleure entente s'ensuivra et vous vivrez en meilleure harmonie.

BELIER du 21 mars au 20 avril
Vous auriez intérêt, étant donné que les astres vous sont favorables, à vous livrer avec beaucoup d'ardeur dans des entreprises nouvelles.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai.
Ne vous éparpillez pas comme vous le faites. En ce moment, votre horoscope laisse prévoir une période faste. Mais concentrez-vous.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin
Vous être trop sous l'influence des personnes qui vous entourent. Tâchez de prendre vos propres décisions vous-même.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Cette personne, qui semble s'intéresser à vous, a le coeur pris ailleurs. Renoncez donc à la poursuivre de vos assiduités.

LION du 23 juillet au 23 août
Montrez plus de zèle dans tout ce que vous entreprenez. Votre négligence habituelle vous a fait jusqu'ici beaucoup de tort.

VIERGE du 24 août au 22 sept.
Vous sentez le besoin d'une affection. Vous aurez le chance de la trouver dans la personne dont vous vous attendez le moins.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.
Vous pouvez avoir confiance en vous, et les jours qui viennent vous réserveront des surprises très agréables.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.
Vous voilà anxieux, inquiet Vous traversez une période de dépression. Vous avez tort. Tout changera pour vous sous peu.

SAGITAIRE du 23 nov. au 21 déc.
Surveillez votre santé. Vous traversez en ce moment une phase difficile de votre existence. Mais tout ira mieux dans un avenir rapproché.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.
Un événement heureux est en voie, et la naissance d'un garçon viendra agrémenter votre existence.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.
Vous être trop dépensier (e) de nature. Sachez mettre un frein à des excentricités qui vous coûtent beaucoup trop cher.

Dimanche 7 mars 1976

POISSONS du 20 fév. au 20 mars
Un homme ou une femme souhaiteraient de vous voir compromis (e) dans cette affaire que vous venez d'entreprendre. Soyez donc très prudent.

BELIER du 21 mars au 20 avril
Il y a des chances que vous connaissiez bientôt la personne avec laquelle vous partagerez une existence heureuse.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai
Puisque les astres vous ont actuellement favorables, profitez-en au maximum. Gains inattendus en vue.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin
Pourquoi perdez-vous du temps à des futilités? Dirigez votre activité dans des domaines sérieux et productifs.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Votre mollesse congénitale peut vous être néfaste. Réagissez vivement contre cette tendance et montrez plus d'activité.

LION du 23 juillet au 23 août
Il est nécessaire que vous vous décidiez à prendre parti dans cette dissenssion qui divisent des gens de votre entourage.

VIERGE du 24 août au 22 sept.
Vous serez le point de mire, au cours d'une prochaine réception, à la suite de votre aventure qui a fait grand tapage.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.
Un collaborateur dans votre travail vous en veut. Ne vous en inquiétez nullement. Il ne saura vous nuire en rien.

SCORPION du 22 déc. au 20 janv.
Surveillez votre foie, autrement vous pourriez connaître des complications désagréables.

SAGITAIRE du 23 nov. au 21 déc.
Méfiez-vous d'une personne qui semble vous témoigner de l'intérêt et qui, au juste, ne cherche qu'à vous voir en mauvaise posture.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.
N'hésitez pas à faire cette opération que votre médecin vous recommande. Vous vous porterez tellement mieux après.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.
Vous aurez la joie de retrouver bientôt vos parents que vous n'avez pas vus depuis de nombreuses années.

Etat de guerre au Mozambique

La Tanzanie se déclare solidaire

DAR ES SALAAM (Reuter) — "L'annonce de l'état de guerre au Mozambique signifie que la Tanzanie est aussi en guerre" écrit hier le quotidien "uhuru", organe du parti tanu au pouvoir en Tanzanie.

Le président Samora Machel, chef de l'Etat du Mozambique, a demandé mercredi à son peuple de se préparer à la guerre et a fermé les frontières avec la Rhodésie.

"Uhuru" et le journal gouvernemental "Daily News" approuvent tous deux la décision du Mozambique et réaffirment la solidarité de la Tanzanie avec ce pays et les maquisards rhodésiens.

Il n'est plus question de faire marche arrière et le régime minoritaire de M. Ian Smith doit être liquidé une fois pour toutes, ajoute le "Daily News".



Massacre évité

Les sièges, des quatre wagons les plus durement touchés par l'explosion, sont empilés le long de la voie ferrée, tout près de la gare de Cannon Street, dans la banlieu de Londres. Quelques minutes avant l'explosion de la bombe, plusieurs centaines de passagers étaient descendus du train, évitant de justesse d'être victimes de la tragédie. Huit personnes, ayant pris place dans les wagons d'un train voisin, ont été conduites à l'hôpital pour choc nerveux.

(Téléphoto AP)

A Londres

Les attentats se multiplient

LONDRES (Reuter) — La campagne d'attentats s'est intensifiée hier à Londres où après l'explosion de la matinée dans une gare, deux engins ont explosé dans la soirée dans le centre de la capitale, l'un dans le quartier de Covent Garden et l'autre à Loomsbury.

L'engin qui a explosé à Covent Garden, connu pour ses halles et l'opéra, a fait, selon un ambulancier, au moins un blessé devant un bar.

Dans la matinée, une forte bombe avait partiellement détruit un train de banlieue, quelques minutes après son arrivée à la gare de Cannon Street. Un peu plus tôt, 600 voyageurs se trouvaient à bord.

Le wagon était donc vide. L'explosion aurait provoqué un "massacre" si elle s'était produite quelques instants plus tôt, a déclaré un porte-parole des chemins de fer britanniques.

Huit personnes qui voyageaient dans un autre train, se trouvant sur la voie voisine, ont été commotionnées. Elles ont pu quitter l'hôpital après avoir reçu des soins.

La police croit que la bombe avait été déposée par des militants de l'Armée républicaine irlandaise (IRA).

Mais on ignore encore si les auteurs de l'attentat avaient tenté délibérément de causer le plus de victimes possibles, ou s'ils avaient voulu simplement lancer un avertissement en plaçant la bombe dans un wagon vide.

Aggravation du climat au pays basque

"Ils peuvent nous forcer à rentrer chez nous mais pas au travail"

VITORIA (Reuter) — Les manifestations qui se sont produites, mercredi, à Vitoria et qui ont provoqué la mort de trois personnes ont fait boule de neige et plusieurs autres localités de la province sont en proie à des manifestations, souvent violentes, et à des mouvements de grève.

C'est le cas à Bilbao ainsi qu'à Pamplone, en Navarre. Dans cette dernière localité, la police est intervenue à coups de matraques pour disperser quelque 17,000 ouvriers et étudiants qui se sont mis en grève pour protester contre les événements de Vitoria. A Bilbao, plusieurs entreprises et magasins ont fermé leurs portes en signe de protestation et des barricades ont été dressées à l'aide de voitures retournées qui ont ensuite été incendiées. La police a utilisé grenades lacrymogènes et balles en caoutchouc pour disperser les manifestants.

A Vitoria même, les brigades anti-émeutes de la police patrouillent les rues encore jonchées de débris pour éviter tout nouvel incident. La ville est encerclée par des gardes civils armés de mitraillettes. Seuls quelques cafés sont demeurés ouverts et les grévistes s'y sont rassemblées par petits groupes pour discuter de la situation pour être aussitôt dispersés par la police. Selon des grévistes, des unités de l'armée ont parcouru toute la ville dans la matinée avant d'en laisser le contrôle à la police et à la garde civile. "Ils peuvent nous forcer à rentrer chez nous mais pas à reprendre le travail", confie un métallo du faubourg ouvrier d'Arana.

Barricades

Au moment où il parle, un camion rempli de policiers armés jusqu'aux dents s'arrête devant l'une des nombreuses barricades dressées à l'aide de briques et de tuyaux métalliques lors de la manifestation de la veille. De nombreux murs portent des impacts de balles et certaines rues sont jonchées de débris de verre.

Un témoin affirme avoir vu la police tirer des rafales de mitraillette aux pieds des manifestants et les hôpitaux de Vitoria soignent une centaine de personnes. Dans les milieux syndicalistes, on rapporte que la police s'est livrée dans la matinée à des perquisitions aux domiciles des chefs de file du mouvement de grève qui affecte, depuis sept semaines, des usines de produits alimentaires et de machines agricoles. "Mais aucun d'entre eux ne se risquera à rentrer chez lui pendant quelque temps", déclare un gréviste qui appartient aux commissions ouvrières.

Dans un autre faubourg ouvrier de Vitoria, les vitraux et la lourde porte de bois de l'église Saint-François ont été brisés. Les grévistes s'y étaient réfugiés et la police les en a délogés à l'aide de grenades lacrymogènes. C'est devant l'église que l'un des manifestants a été tué. Sur la place principale de la ville, on ne voit que quelques vieillards.

Les commissions ouvrières de Vitoria ont lancé un appel à la grève générale pour une durée indéterminée afin de protester contre la mort des trois manifestants. Elles réclament également la démission du gouverneur, du chef de la police et du maire ainsi que l'ouverture d'un procès contre les policiers qui ont abattu les manifestants.

Nombreux blessés

Le quotidien de Vitoria "Notre Express" publie la liste de 45 personnes qui ont été hospitalisées à la suite des manifestations de la veille. La plupart souffrent de blessures par balles dans les jambes et à l'estomac. Quatre des blessés sont dans un état grave. Selon des témoins, la police a dispersé à la grenade lacrymogène et à la matraque les parents et amis des blessés qui s'étaient rassemblés devant les différents hôpitaux. Huit femmes ont dû recevoir des premiers soins.

Le conseil provincial d'Alava, dont le chef-lieu est Vitoria, se déclare profondément choqué par les événements et réclame une entrevue urgente avec le premier ministre Carlos Arias Navarro et le ministre de l'Intérieur Manuel Fraga Iribarne.

A Madrid, on apprend que le roi Juan Carlos a annulé la visite qu'il projetait ce week-end dans les Asturies où de nombreux mineurs sont en grève. La bourse a enregistré sa baisse la plus importante de l'année, et la police est intervenue pour disperser une centaine d'étudiants qui tentaient de quitter l'université pour manifester dans le centre de la capitale. La police a retiré affiches et drapeaux républicains qui avaient été apposés sur les façades de plusieurs facultés.

La grève des chauffeurs de camions se poursuit. Elle en est à sa dixième journée. Le pain n'arrive que difficilement et de longues queues se forment devant les boulangeries. Les boulangers eux-mêmes poursuivent leur grève du zèle et les négociations sont dans l'impasse.

Réformes réclamées

Enfin, le Parti ouvrier socialiste espagnol (PSOE) a publié un communiqué dans lequel il estime que rien de fondamental n'a changé dans l'Espagne post-franquiste en dépit des promesses de réformes du gouvernement.

"Les coups de feu ont été la réponse à l'exercice du droit de la classe ouvrière de se mettre en grève et de manifester", ajoute-t-il. Le parti affirme d'autre part que les événements de Vitoria se sont soldés par la mort de cinq manifestants et non de trois comme le disent les autorités.

Procès Hearst

Les pièces contestées pourront être utilisées

SAN FRANCISCO (AP) — Le juge Oliver Carter a rejeté hier une tentative de la défense de supprimer de l'acte d'accusation des pièces à conviction contre Patricia Hearst saisies dans la dernière cachette de ses compagnons de l'Armée symbionaise de Libération, William et Emily Harris.

Le juge a décidé que Miss Hearst ne peut protester contre l'utilisation de documents saisis chez le couple Harris. Il s'agit d'au moins un millier de documents, carnets et armes trouvés dans l'appartement.

Le document le plus dangereux pour Patricia Hearst qui ait été retenu est ce qui est désigné sous le nom de "Interview de Tania". C'est un manuscrit qui, selon le ministère public, montre que Mlle Hearst avait adopté les objectifs révolutionnaires de l'Armée symbionaise.

Au nombre des pièces à conviction se trouve aussi un diagramme en vue d'un hold-up prévu mais non réalisé dans une banque de Sacramento et une liste qui, selon le procureur général James Browning, constitue un guide de ce qu'il faut faire quand on commet un hold-up dans une banque. Certains de ces documents portent les empreintes digitales de Miss Hearst et des annotations de sa main.

Violente attaque de Ronald Reagan

Ford amène la paix des cimetières

ORLANDO, Floride (Reuter) — Lançant sa plus vive attaque à ce jour contre le président Ford et M. Henry Kissinger pour leur politique de détente, M. Ronald Reagan, candidat à l'investiture républicaine, les a accusés de mener les Etats-Unis vers "la paix des cimetières".

"Sous Kissinger et Ford, cette nation est tombée au second rang en ce qui concerne la puissance militaire dans un monde où il est dangereux, sinon fatal, d'être numéro deux", a affirmé l'ancien gouverneur de Californie dans sa déclaration liminaire, en prélude à une conférence de presse.

"En même temps que le Congrès, la direction Ford-Kissinger devra rendre des comptes devant l'histoire pour avoir permis que cela se produise."

A quelques jours des "primaires" de Floride, mardi, M. Reagan a abandonné ce qu'il avait appelé son onzième commandement: "Tu ne diras pas de mal d'un autre républicain".

En fait, les assistants de l'ancien acteur l'avaient engagé à mener une campagne plus agressive, suite à la victoire de M. Ford aux primaires du New Hampshire, il y a dix jours, et parce que le président a attaqué M. Reagan sur un certain nombre de ses idées.

M. Reagan a déclaré qu'en dépit de la politique suivie par MM. Ford et Kissinger, l'Union soviétique n'en était pas devenue pour cela plus accomodante ou plus prudente. Malgré la détente, les Soviétiques ne se sont pas tenus à l'écart lors de la guerre israélo-arabe de 1973, lors de l'embargo pétrolier arabe qui s'ensuivit, ni au Vietnam après l'accord de Paris.

"Et l'an dernier, et cette année, l'Union soviétique—en utilisant les mercenaires de Castro—est intervenue de façon décisive dans la guerre civile d'Angola et a mis en déroute les forces pro-occidentales. Et, pourtant, Ford et Kissinger continuent à nous dire qu'il ne faut pas que ceci vienne gêner la détente", a poursuivi M. Reagan.

Le moment est venu, a-t-il dit, pour les Américains de s'entendre dire par MM. Ford et Kissinger que nous "abandonnons la détente".

M. Reagan a ensuite attaqué personnellement le président des Etats-Unis.

"En dépit du sens de l'honneur, du patriotisme évidents de M. Ford, il n'a fait preuve ni de la vision d'avenir, ni du leadership nécessaires pour mettre un terme et pallier le déclin diplomatique et militaire des Etats-Unis", a déclaré M. Reagan.

"C'est la vérité et même ceux d'entre nous qui aimons Gerald Ford en tant que personne savons que c'est la vérité."

"Je crois en la paix dont parle M. Ford, autant que quiconque, mais dans des endroits comme l'Angola, le Cambodge et le Vietnam, la paix à laquelle ils sont parvenus est la paix des cimetières", a déclaré M. Reagan.

Il a ajouté qu'il ne faisait guère de doute que l'Union soviétique "ne cessera pas de tirer avantage de la détente à moins quelle ne voie que le peuple américain a élu un nouveau président et désigné un nouveau secrétaire d'Etat".

Relations refroidies avec l'URSS

MOSCOU (AP) — Une série d'incidents significatifs, dont la convocation à deux reprises de l'ambassadeur des Etats-Unis en URSS ces derniers jours, a contribué à alourdir sensiblement le climat des relations soviéto-américaines.

Ces accidents de parcours, qui s'inscrivent dans le contexte plus général du blocage des négociations SALT II, rendent, semble-t-il, plus difficiles que jamais les relations entre les deux super-puissances.

Premier accroc significatif: la convocation au ministère soviétique des Affaires étrangères, le 28 février et le 3 mars dernier, de l'ambassadeur Walter Stoessel. Les Soviétiques ont élevé en présence du diplomate de vives protestations à propos des "actions d'hostilité" et des "outrages incessants" dont sont victimes le personnel et les bureaux soviétiques à New York. Des coups de feu ont en effet été tirés en direction d'une cité de diplomates soviétiques à Riverdale. A cette occasion, Moscou avait dénoncé l'action de manifestants anti-soviétiques, qualifiés de "sionistes".

D'autre part, dans une interview accordée le 1er mars à une chaine de télévision de Miami, le président Gerald Ford avait égratigné la détente en se livrant à une exégèse du mot français. "Je n'utilise plus le mot détente", avait alors affirmé, en préconisant à la place une nouvelle expression américaine: la négociation en position de force.

Les Soviétiques, dont l'attention est toute entière fixée sur les travaux du XXVème congrès du PCUS, n'ont pas encore réagi à la proposition de M. Ford et au durcissement de sa position. Mais on peut prévoir de vives critiques de la part de Moscou.

Par ailleurs, le mystère entourant les fameuses radiations électromagnétiques enregistrées tout autour de l'ambassade américaine à Moscou n'a pas été éclairci de façon satisfaisante. Du côté américain, des précautions d'ordre médical ont été prises depuis le début février, date à laquelle des rumeurs avaient circulé par l'éventuelle nocivité de ces rayons pour la santé des diplomates.

Les Soviétiques ont pour leur part laissé entendre que ces radiations sont imputables au matériel de surveillance américain et ils ont affirmé que le niveau de radio-activité d'origine soviétique y est normal—et non dangereux—comme dans toutes les grandes métropoles modernes. Washington, soulignant le côté "délicat" de l'affaire, n'a en réalité pas apporté d'explication satisfaisante sur la raison pour laquelle le problème ne peut être élucidé.

Echec

Enfin, le voyage effectué en janvier dernier par M. Henry Kissinger à Moscou, pour essayer de conclure un nouvel accord de limitation des armements nucléaires, ne s'est soldé par aucun progrès d'importance sur le problème-clé du bombardier soviétique Backfire et du missile américain Cruise. La conclusion d'un tel accord semble maintenant devoir être repoussée au-delà des élections présidentielles à la Maison-Blanche de novembre.

Cette "période noire" que connaissent aujourd'hui les relations Moscou-Washington intervient un peu plus d'un an après la dénonciation spectaculaire par Moscou du traité commercial soviéto-américain. Les Soviétiques entendaient ainsi protester contre l'amendement Jackson qui fait dépendre l'octroi de la clause de la nation la plus favorisée à une libéralisation de la politique d'émigration des juifs soviétiques. La conclusion d'un nouvel accord commercial satisfaisant toutes les parties devra, lui-aussi semble-t-il, attendre novembre 1976.

En outre, M. Leonid Brejnev a solennellement affirmé que la position soviétique restait inchangée. "Les mesures discriminatoires en matière de commerce, a déclaré le secrétaire général du PCUS, le 24 février, à la tribune du XXVème congrès, ne constituent pas la sorte de langage à utiliser avec l'Union soviétique. Je pense que, dès maintenant, ceci est clair pour tout le monde".

On peut se demander si l'actuelle période orageuse enregistrée dans les relations soviéto-américaines se dissipera, ou bien si elle peut déboucher sur une nouvelle "guerre froide".

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Kmart

Une filiale de S.S. Kresge Company Ltd

RABAIS DU TONNERRE

SAMEDI à PARTIR de 9h a.m.

AUBAINE CHOC

EN POLYVINYLE CHLORITE POUR JEUNES DAMES

Tailles 8 à 18

15.99 ch.

Limite de 1 par client

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA

PATATES CHIPS HOSTESS

A trempette ou régulières

sac 8.8 oz

58¢ le sac

Limite de 3 par client

SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA

CHOPES A CAFÉ FIRE KING

Choix de 4 couleurs

3 pour 1.00

Limite de 6 par client

SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA

Limite de 1 par client

ETAGERES EN METAL

6 tablettes

10.44 ch.

SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA

CHAUSSETTES D'APPARAT POUR HOMMES

100% nylon

66¢ ch.

Limite de 3 par client

SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA

BOITE A LUNCH POUR ENFANTS

avec bouteille isolée à goulot arrondi Thermos*

*marque déposée

2.99 ch.

Limite de 2 par client

SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA

Limite de 1 par client

MIROIRS DE PORTE

Cadre en bois non peint

Env. 14" x 48"

4.28 ch.

SAMEDI SEULEMENT

1651, ch. MERIVALE OTTAWA, ONT K2G 3K2 — 1055, boul. ST-LAURENT OTTAWA, ONT K1K3B1 — ROUTE 15 PROMENADE MOODIE BELLS CORNERS — RUE BANK ROUTE 31 BLOSSOM PARK

reportage

• Les nodules sous-marins

Les précédents industriels dameront-ils le pion aux ententes internationales?

par François Dallaire

OTTAWA — L'une des richesses qui feront l'objet de discussions lors de la prochaine séance de la Conférence des droits de la mer, qui doit s'ouvrir à New York, le 15 mars, revêt un caractère de mystère et de nouveauté relative.

De plus, les nodules polymétalliques, puisqu'il s'agit d'eux, semblent défier la convoitise des hommes en s'accumulant dans les régions marines les plus inaccessibles. On retrouve les dépôts les plus riches à de très grandes profondeurs et à des milliers de milles des côtes.

L'importance économique des nodules vient du fait qu'ils contiennent beaucoup de manganèse et un peu de nickel, de cobalt et de cuivre. Le cuivre reste le conducteur d'électricité et de chaleur le plus efficace, tandis que le nickel et le cobalt entrent dans la fabrication de la plupart des alliages de haute qualité. Le manganèse a moins d'importance; il ne justifierait pas, à lui seul, les investissements énormes effectués jusqu'ici dans la recherche de dépôts de nodules.

La valeur stratégique de ces métaux saute aux yeux quand on songe que les États-Unis sont déficitaires en nickel, en cobalt et en cuivre.

Les nodules sont des concrétions métalliques de couleur généralement sombre et de un à trois pouces de diamètre. Comme tout minerai, la proportion des métaux récupérables qu'ils contiennent varie avec les dépôts. Les géologues ont remarqué que les accumulations les plus importantes et les plus riches se rencontrent le plus souvent à de très grandes profondeurs, loin des zones de sédimentations des continents.

Par exemple, le dépôt le plus intéressant découvert jusqu'ici se trouve en plein océan Pacifique, à 12,000 pieds de profondeur et à plus de 2,000 milles des côtes de la Basse-Californie. C'est d'ailleurs le vaste océan Pacifique qui semble le plus riche en dépôts de nodules.

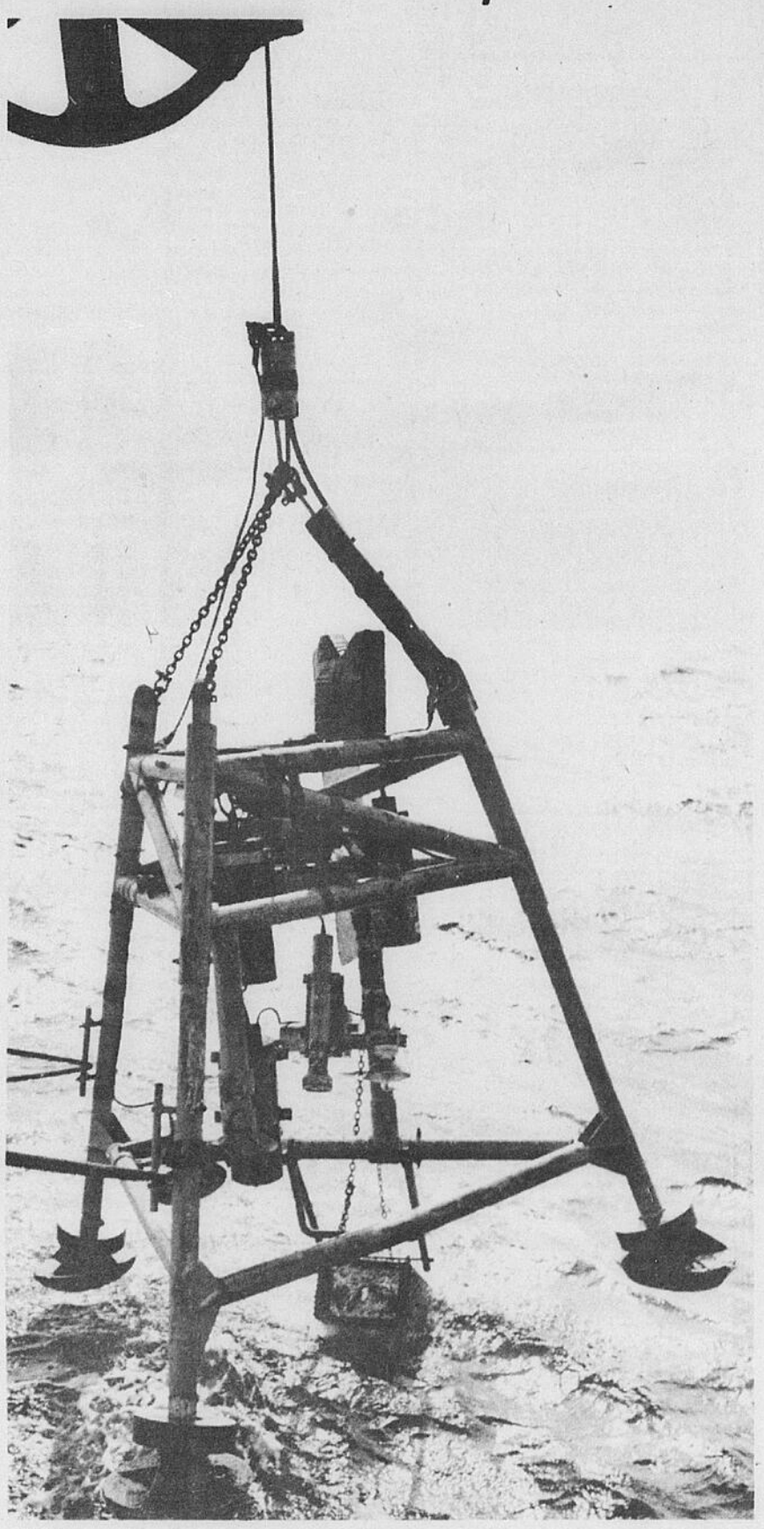
Précisons que jusqu'à maintenant, personne n'a pu faire la démonstration que la récupération des nodules sur une base industrielle pouvait se faire.

M. David Pasho, chef de la division des minéraux côtiers au ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources, propose la comparaison suivante pour illustrer la difficulté de l'opération: imaginons quelqu'un qui entreprendrait d'installer une paille qui pourrait, du haut de l'Empire State Building, lui permettre de vider un verre d'eau au niveau du sol et ce par un jour de grand vent.

L'ampleur de ce défi technique explique que si peu de compagnies se soient lancées dans l'exploration des dépôts de nodules.

En fait, il n'y a que cinq groupes qui soient sérieusement engagés dans ce domaine. Ce sont Kennecott Copper Corporation, International Nickel, Deep Sea Ventures, CNEXO et Lockeed Corporation.

De ces firmes, il semble que seul les trois premières aient une chance d'entrer en production avant 1990. En 1962, les experts prédisaient que ces groupes auraient commencé l'extraction avant 1965.



Prises de vue sous-marines

Une caméra de télévision ainsi qu'un trépied sont immergés à partir du navire de recherche Prospector, propriété de la compagnie Deep Sea Ventures. La nageoire fixée au trépied permet de maintenir l'ensemble dans une position stable quelques pieds au-dessus du fond de l'océan, même quand le navire se déplace à une vitesse de deux noeuds. Le trépied est également doté de lampes à grande intensité pour permettre les prises de vues. La photo montre, émergeant de l'eau, un panier pour la cueillette des échantillons de nodules.

C'est dire que toute prédiction dans ce domaine se doit d'être extrêmement conservatrice.

Ces énormes risques techniques s'accompagnent de risques économiques non moins préjudiciables à la mise en valeur de ces richesses marines.

Les spécialistes font remarquer que l'exploration, et surtout l'exploitation, des nodules dépendent beaucoup de la façon dont les prix du cobalt, du nickel et du cuivre se comporteront dans l'avenir.

Plus les prix augmenteront, plus les nodules attireront les capitaux.

Par contre, les nodules n'étant pas la seule source de ces métaux, les découvertes qui sont faites sur la partie émergée de la terre ont elles aussi beaucoup d'importance.

Dans le cas du cuivre, par exemple, il y a, au Canada et en Amérique centrale, des dépôts qui n'attendent qu'une conjoncture des prix favorable pour être développés.

La teneur en cuivre des minerais ne justifierait pas une exploitation immédiate, mais dès que les prix seront assez élevés, ces mines seront mises en valeur.

De toute façon, comme le rappelle David Pasho, les terres renferment beaucoup plus de minerai que les océans.

Le Canada n'a pas consenti, jusqu'ici, d'effort particulier pour évaluer le potentiel des trois océans qui l'entourent pour la simple raison que le sous-sol canadien regorge des métaux contenus dans les nodules.

Si malgré tout, on admet que, dans un avenir plus ou moins rapproché, les nodules constitueront une source non négligeable de métaux, l'impact de leur exploitation sera double: tout d'abord, elle diminuera la dépendance des Etats-Unis envers les fournisseurs étrangers; ensuite, elle facilitera sans doute le décollage économique de plusieurs pays du Tiers-Monde, en augmentant la quantité de métaux dont toute industrie métallurgique a besoin.

Comme c'est souvent le cas dans des discussions au niveau international, les positions de plusieurs pays ne s'appuient pas sur une force économique et technologique correspondante quand il s'agit de déterminer qui exploitera les nodules des fonds marins.

Les pays en voie de développement estiment que, pour des raisons de justice économique mondiale, ces richesses qui font partie du patrimoine commun de l'humanité devraient leur revenir.

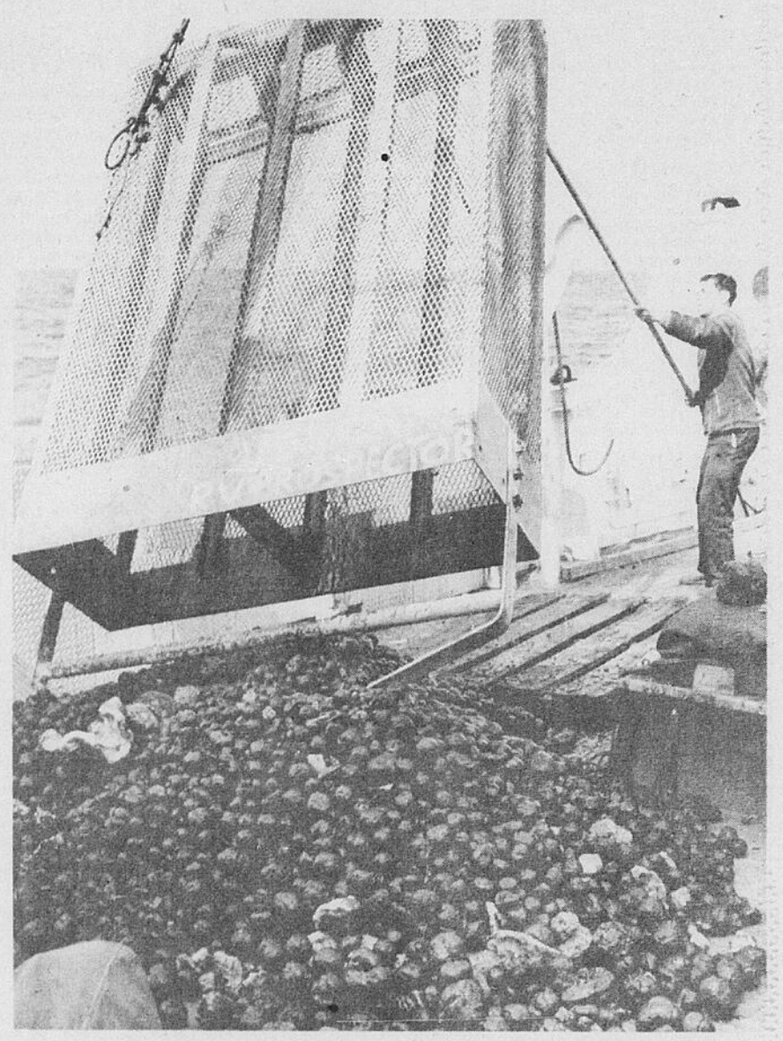
Par contre, les multinationales qui possèdent une avance technologique dans l'exploitation et la transformation des nodules sont américaines à une exception près (CNEXO est français).

Cette exception trouve son explication dans le fait que la Polynésie française, plus précisément la région des îles Marquises — eh oui, celles-là mêmes où Gauguin est venu terminer son périple — serait très riche en dépôts. de nodules. C'est surtout là que porteraient les efforts du Centre national pour l'exploitation des océans.

Selon M. Pasho, l'une des façons de résoudre ce problème serait d'opérer un transfert graduel de technologie en faveur des pays en voie de développement tout en permettant aux compagnies déjà engagées dans ce secteur une exploitation des nodules qui leur permette de recouvrer leurs investissements — plus de $120 millions jusqu'à aujourd'hui.

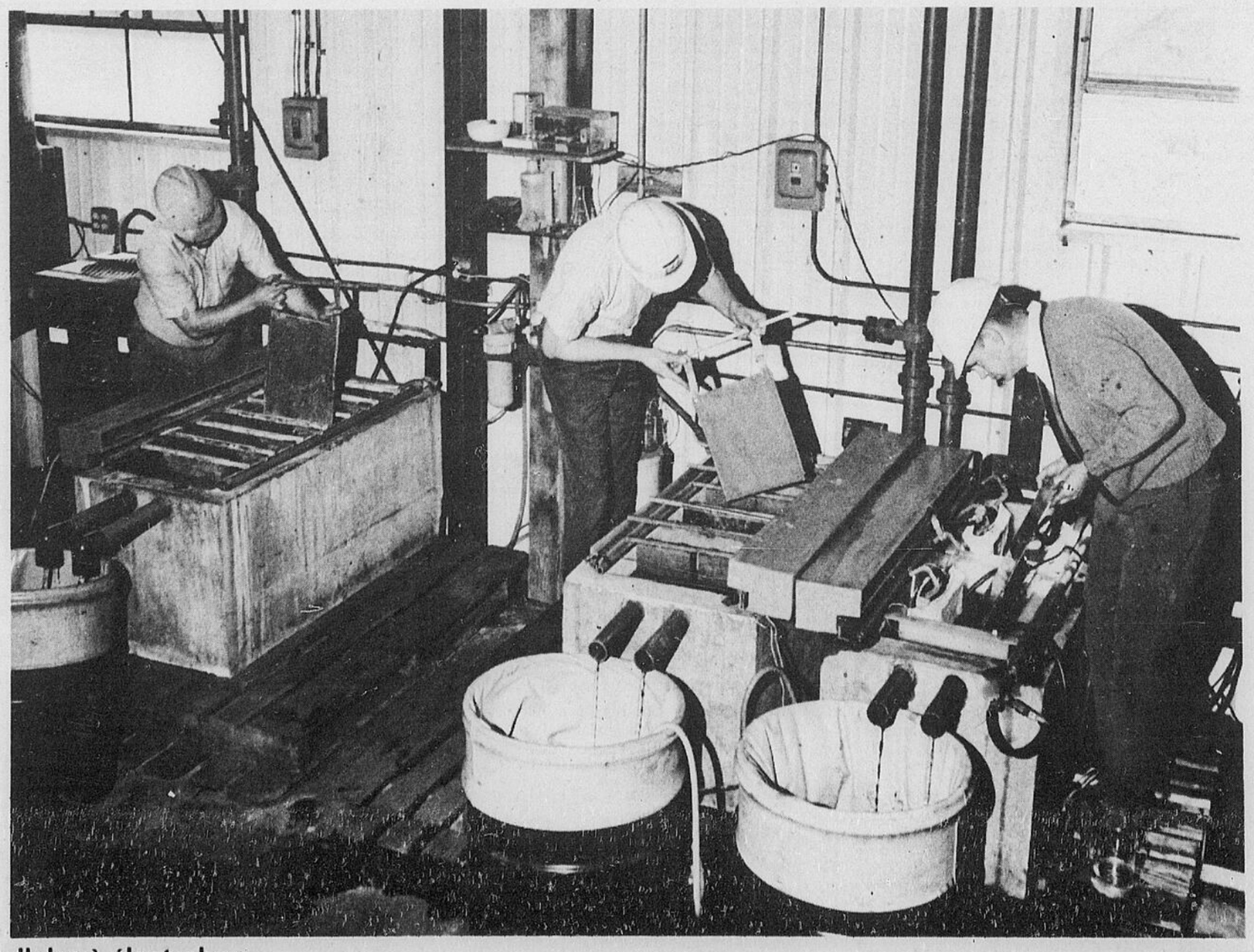
Quelle que soit la solution que retiendront les participants à la prochaine séance de la Conférence des droits de la mer, l'important c'est qu'une entente satisfaisant le plus de monde possible soit conclue avant que trop de précédents ne soient créés.

Jusqu'ici, l'initiative a appartenu à la technologie. Si un traité ne vient pas établir des règles de partage d'ici peu, la position de négociation des puissances industrielles sera trop forte pour qu'une répartition équitable de ces nouvelles richesses soit possible.



Dragages des nodules

Un technicien procède au décharnement d'un panier à nodules utilisé pour recueillir, par dragage, les précieux nodules sur les fonds marins. La localisation des "prises" est enregistrée et une analyse des échantillons de nodules est effectuée à bord du navire pour déterminer leur teneur en métal. D'autres échantillons sont expédiés aux laboratoires de la compagnie, où l'on procédera à leur raffinage.



Cellules à électrolyse

Les cellules à électrolyse permettent de séparer les différents ions métalliques et de les rassembler en cathodes de métal très pur. Les différents métaux — nickel, cuivre et cobalt — se déposent sur des feuilles métalliques qui servent de "démarreurs".

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

AVIS
1 Avis divers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
6 Naissances
7 Adoptions
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrieres et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents vendeurs
27 Personnel d'hôtellerie
28 Personnel de restaurant
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demanées
38 Garderais bébés
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambres et pensions demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
66 Hôtel-Motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambre et pension

IMMEUBLES
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriété à échanger
77 Louer ou echanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriquées
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepots demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrains pour roulottes demandés
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobile à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
156 Accessoires d'automobiles
157 Accessoires de bateaux
158 Accessoires de motocyclettes
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorques

MARCHANDISES
165 Divers demandés
166 Encans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
179 Antiquités
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturage
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marchés alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulance

AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

FINANCE
220 Argent demandé
221 Argent disponible
222 Hypothèques
223 Placements
224 Assurance

PERSONNEL
230 Messages personnel
232 Transport demandé
234 Transport disponible

DECES
240 Fleuristes
242 Monuments
244 Remerciements
245 Messes-Services anniversaires
246 In Memoriam
248 Directeurs de funérailles
249 Cimetières
250 Avis de décès

2 AVIS LEGAUX

AVIS PUBLIC

AVIS est donné par la présente de l'acceptation de deux résolutions No 1348/75 et 1349/75 par la Commission scolaire régionale de l'Outaouais (CSRO) concernant la vente de 8 locaux modulaires à la Commission scolaire Outaouais-Hull et la vente de 9 locaux modulaires à la Commission scolaire Champlain pour la somme de $1.

TOUTE personne désirant prendre connaissance de cette résolution pourra le faire en communiquant ou en se rendant au bureau du Secrétaire général au 225, rue St-Rédempteur, Hull.

André Coulombe
SECRETAIRE GENERAL 2

Appel d'offres du gouvernement d'Ontario

Entrepreneurs généraux

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à 2h p.m., heure locale, le 18 mars 1976
pour l'addition d'une nouvelle annexe mobile et d'un couloir de communication aux dortoirs actuels du Centre de détention régional d'Ottawa-Carleton, 2244, chemin Innes, Ottawa, Ontario.
KEM-133

Les croquis et les cahiers des charges sont en montre à l'Association de la construction d'Ottawa, 196, avenue Bronson, Ottawa, Ontario. On peut obtenir les documents de soumission en s'adressant au Bureau régional, Ministère des services gouvernementaux, chemin Concession, Boîte postale 159, Kemptville, Ontario K0G 1J0.

REMARQUE:
Pour de plus amples renseignements au sujet de cet appel d'offres, prière de téléphoner à M. R.A. Weeks, Ministère des services gouvernementaux, Kemptville, Ontario, téléphone (613) 258-3411.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Ontario — Ministère des services gouvernementaux
2

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur régional des Services financiers et administratifs, Région du Québec, ministère des Travaux publics, 18e étage, 2001, rue Université, Montréal (Québec) H3A 1K3 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15h 00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, 18e étage 2001, rue Université, Montréal (Québec) H3A 1K3 sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

No 76-41P
Fournir et monter une station météorologique comprenant des unités préfabriquées CLYDE RIVER (T.N.O.)

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux de l'Association de la construction de Montréal, Québec et Hull (Québec) ainsi qu'aux bureaux du ministère des Travaux publics de Montréal et Québec (Québec) et Ottawa (Ontario).

Date limite: mercredi, le 17 mars 1976
Dépôt: $50.00

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

D.B. Norwood
Administrateur régional des
Services financiers et administratifs,
Région du Québec.

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur des Services financiers et administratifs, (Capitale Nationale), ministère des Travaux publics, pièces 108, 66, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A OM3 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, pièce 110, 66, rue Slater, Ottawa (Ontario), K1A OM3 sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Numéro 77291-0302 — Noyaux centraux utilitaires, Institut de perfectionnement du ministère des Transports, Cornwall, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.
Date limite: jeudi, le 25 mars 1976
Dépôt: $100.00

Numéro 78940-4B-3611 — Aménagement de paratonnerre, immeuble du Gouvernement fédéral, Hull no 4, Hull, Québec.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.
Date limite: mardi, le 23 mars 1976
Dépôt: $50.00

Numéro 77970-01 — Installation de distribution électrique, Parc Tunney, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs d'Ottawa et Hull.
Date limite: jeudi, le 18 mars 1076
Dépôt: $50.00

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque visé tiré sur une banque à laquelle s'applique la Loi sur les banques ou la Loi sur les banques d'épargne du Québec, établi à l'ordre du Receveur général pour le Canada. Il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Administrateur,
Services financiers et administratif,
(Capitale Nationale)
W.R. Ewing.
2

14 PERDU

BARBET mâle (genre Shag) beige avec oreilles noires, 7 mois. "Zip" perdu dans Hull. 771-9985, après 6h30

14 PERDU

CANICHE blanche, pas tondue, un peu de beige sur le dos, collier avec pierres rouges et bleues. 777-8754, section Wrightville

2 AVIS LEGAUX

AVIS AUX CREANCIERS
et autres
en ce qui concerne
la succession de
ALVA W. JOHNSTON

Toute personne ayant des réclamations contre la succession de Alva W. Johnston anciennement de Bourget, Ontario, décédé le 21 novembre 1975, est priée de déposer les preuves desdites réclamations auprès du soussigné le ou avant le 20 avril 1976. Après cette date, la succession sera distribuée en ne tenant compte que des réclamations que le soussigné aura reçues à cette date. Daté à Embrun, Ontario, ce 20e jour de février 1976.

Byron Alva Johnson, administrateur par son avocat pour la présente

J.W. Baribault,
Case postale 422
Embrun, Ont.
K0A 1W0
2

COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

DEMANDE DE SOUMISSION

"Construction d'un tronçon de l'égout collecteur régional sanitaire à l'ouest de la rivière Gatineau"
Les plans, devis et formules de soumission peuvent être obtenus sur dépôt d'un chèque visé fait à l'ordre de la COMMUNAUTÉ REGIONALE DE L'OUTOAUAIS, au montant de $50.00 aux bureaux de:
COMMUNAUTÉ RÉGIONALE
DE L'OUTAOUAIS
SERVICE DE
LA COORDINATION
569, boul. St-Joseph,
Case postale 210
HULL, QUÉBEC.
Les soumissionnaires devront remettre avec leur soumission un cautionnement de soumission pour un montant égale à 10% du montant de la soumission.
Les soumissions devornt être remises aux bureaux du Secrétaire-trésorier de la Communauté régionale de l'Outaouais, à 490, boul. St-Joseph, Hull, Québec, avant 11:00 le 18 mars 1976.
Les soumissions seront ouvertes à 13:30 heures le même jour. Sur remise des plans et devis en bon état le dépôt de $50.00 sera remboursé.
La C.R.O., ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Jacques A. Dufour,
Secrétaire-trésorier.
2

14 PERDU

BRACELET à breloques perdu rue Laurier, Hull ou boul. St-Joseph, récompense. 663-1061

CANICHE miniature femelle gris argent, perdu dans Touraine. Récompense. 568-8623.

CHANDELLIER en argent, et poignard d'officier allemand égarés. Récompense, appelez 237-7676.

CHIEN BEAGLE, mâle, brun et blanc, perdu aux environs de la rue Guay le 3 mars. Récompense. 663-2901.

FEMELLE, berger allemand, 5 mois "Bonnie", 777-2384 — 996-4510, local 257. Avant 5 heures p.m.

FEMELLE Labrador, 2 ans, noire, qui répond au nom de "Peg". Bonne récompense. 174 Friel, 234-1870

PERDU chien femelle noir, 4 mois environs. Rue Benedict. 771-7857

PETIT CHIEN noir mâle, genre Terrier, 3 ans, secteur Templeton, 663-9991.

PORTE-MONAIE noir, contenant forte somme d'argent, perdu jeudi matin près du Manège Militaire ou Eficie No. 5 rue Preston, Ottawa. Généreuse récompense. 777-9781.

SAMOYED tout blanc (Husky) 777-3511 — 777-2135. Récompense.

15 TROUVE

BRACELET argent avec breloques trouvé à Hull (Principale-Eddy). 684-4018 après 6 hres.

BRACELET chaînette avec initiale. CEGEP de Hull. 235-5666.

LUNETTES de dame trouvées Place du Portage, rue Victoria. S'adresser 63 1-2 Boul. St-Joseph, (coin Bienville de 9 a.m. à 2 p.m.)

PETITE chienne beige, grand poil, boul. St-Joseph, 776-4162, 771-2492

PETITE chienne trouvée sur rue Clermont, Projet Val D'Oise, Gatineau, 568-4393.

VOTRE chiot se trouve peut-être à l'abri de la Société humaine d'Ottawa. Venez visiter pour vous enquérir.

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

CURRICULUM VITAE
CONCUS ET REDIGES POUR VOUS. Communiquez, pour rendez-vous, avec Richard Archambault 770-0444.

TECHNICIEN(NE) D'EXPERIENCE

Nous sommes à la recherche d'un technicien spécialisé dans le contrôle qualitatif des matériaux (sols, béton, asphalte), possédant un minimum de 5 ans d'expérience en laboratoire.

Faire parvenir curriculum vitae,
Case 149, Le Droit,
375 rue Rideau,
Ottawa, Ontario
KIN 5Y7 20

21 AIDE PROFESSIONNELLE

HYGIENISTE ou assistanteçant)-dentaire, avec expérience ou assistante(ant)-dentaire ayant suivi cours. Salaire très intéressant selon capacités. Appelez Dr. Roget Côté, rue Principale, Hull. 777-7092

INFIRMIER(E) bilingue, demandé(e), pour Centre Médical. Faire parvenir Curriculum Vitae, à 1303 Chemin Richmond AëS Dr. G. Schneider

ON DEMANDE assistant(ante) dentaire pour aider dentiste à la chaise et autres fonctions avec les patients. Bilingue de préférence, écrire Case 130 Le Droit

22 PERSONNEL DE BUREAU

CAISSIER(ERE) demandé(e), expérience de caisse requise, Banque Canadienne Nationale 22 rue St-Louis, Pte-Gatineau, M. Blain 770-3434

COMMIS-COMPTABLE, pour concessionnaire automobiles, bilingue et expérience, un atout. Bédard Automobiles, 424 Richmond Road, demandez M. Bédard, 725-2061.

SECRETAIRE BILINGUE
IMMEDIATEMENT. Pour travaille dans bureau de finances. 771-7358

22 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS DE BUREAU
POSTE saisonnier comprenant vente par téléphone et travail général de bureau. Doit être bilingue. Longues heures de travail. Excellent salaire. Téléphonez en semaine entre 11h a.m. et 2h p.m. au 1-613-679-2288.

COMMIS-SECRETAIRE EN CHEF
FIRME de piscines d'Ottawa est, recherche personne bilingue, sérieuse, expérimentée pour poste offrant défi et variété. Bonne connaissance de dactylo est essentielle. Tenue de livres un atout. Excellente occasion d'avancement. Salaire selon expérience. Jour 745-9443, local 10.

"GIRL-FRIDAY", beaucoup d'entregent, demandée pour bureau affairé. Position de 3 mois, dactylographie, $150. par semaine. Appelez Kelly Girl Service, 238-4801.

MLLE STACEY
DES POSTES permanents ou temporaires de choix sont offerts à des secretaires particulières. Dicta-secrétaires, commis-dactylo, commis-comptanbles et teneur de livres. Minimum 1 an d'expérience. Pour plus de renseignements, communiquez avec Mme Harris, 237-2117.

SECRETAIRE bilingue requise par compagnie de communications. Pour une durée de deux mois. Appelez Kelly Girl Service of Canada, 238-4801.

PERSONNEL DE BANQUE
demandé
MESSAGER-COMMIS BILINGUE
(H.F.)
S'adresser à:
BANQUE PROVINCIALE
242, rue Rideau
Ottawa, Ontario.
22



SOUDAINEMENT VOUS ETES LIBRE !

L'ENDROIT? Selon votre choix!
INTERESSANTS ET VARIES sont les emplois que nous offrons à tous les sténos, dactylos, dictas et "keypunch" bilingues.
BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. Vous avez le choix des jours et des heures que vous désirez travailler.
RENCONTREZ des gens nouveaux.
ENTREVUE? Vous n'avez qu'à téléphoner et vos jours libres deviendront des jours payants.

770-7624 — Entre 8:30 a.m. et 5:15 p.m.
Demandez Denise Lauber
719, boul. St-Joseph, Hull 22

80 office overload
a DRAKE INTERNATIONAL company

LA COMMISSION SCOLAIRE OUTAOUAIS-HULL
Recherche les services d'un(e)

STENO-SECRETAIRE
(SECRETARIAT GENERAL)

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES
De façon générale, elle (il) note en sténographie, transcrit ses notes au dactylographe et corrige textes, lettres et rapports ainsi produits: elle (il) dactylographie également à partir d'enregistrements sur rubans magnétiques, de brouillons et de textes déjà dactylographiés.
Elle(il) répons au téléphone, fournit des renseignements d'ordre général, prend les messages et, lorsque requis, fixe les rendez-vous.
Elle (il) s'initie progressivement à la fonction de secrétaire et effectue certains travaux de secrétariat à caractère général.
Elle (il) tient à jour fichiers et dossiers et opère, selon les besoins, les machines de bureau d'usage courant.
Elle (il) accomplit toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES
Scolarité et expérience:
Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée, ou l'équivalence.

AUTRES EXIGENCES:
Connaître la sténographie, la dactylographie et la disposition de textes. Etre bilingue.

TRAITEMENT
$5,314.00 à $6,170.00, selon l'expérience (salaire en revision).

Toute demande d'emploi, incluant le numéro de concours, doit parvenir le ou avant le 10 mars 1976, avant 16:30 heures, au:
Directeur des services du personnel
Commission Scolaire Outaouais-Hull
122, rue St-Laurnet
Hull, Qué.
CONCOURS: S16
22

24 PERSONNEL DE VENTE

PERSONNES demandées pour représenter produits Geni. 771-1583

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS POSTE OUVERT

POSTE: Sténo-secrétaire (h.-f.)
ENDROIT: Service des Ressources, siège social
FONCTIONS: Reçoit et dépouille le courrier, rédige la correspondance de routine, transcrit au dactylo des lettres, rapports et autres documents pris en sténographie ou enregistrés sur un appareil à dicter.
QUALIFICATIONS: 12ième année commerciale et quelques années d'expérience pertinente.
SALAIRE: Selon la convention collective.

PRIERE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 19 MARS 1976, AU:
SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES,
CENTRE DES SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS,
105, BOULEVARD DU SACRE-COEUR,
HULL, QUEBEC.
J8X 1C5
20

24 PERSONNEL DE VENTE

AVON
FAITES-VOUS de nouvelles connaissances et créez-vous d'autres intérêts! Devenez représentant(e) Avon et gagnez de l'argent. Composez 232-8585.

REPRESENTANT(E) à temps plein demandé(e), pour compagnie renommée, auto nécessaire, sécurité d'emploi. 778-2883

REPRESENTANTE(TANT) possibilité d'un bon salaire à temps plein ou partiel. Automobile requise. Vente pour compagnie renommée. 236-0623.

REPRESENTANT DES VENTES
EXCELLENT avenir avec un distributeur entreprenant de pneus et de pièces d'auto afin de visiter les concessionnaires et les propriétaires de flottes. L'expérience des pièces ou des pneus un atout. Tous les bénéfices. Commercial Tire and Batterie Sales Ltd, 363, rue St.Patrick

UNION du Canada; représentant demandé(h.f.) 24 ans et plus, 11e année, auto, salaire jusqu'à $1,000 par mois pour débuter. Pour rendez-vous téléphonez: 771-6206.

VENDEUR(SE) bilingue, demandé(e), avec ou sans expérience, pour route de pain établie. Bon salaire, assurance groupe, chances d'avancement. S'adresser à 86 Front, Hull

24 PERSONNEL DE VENTE

VENDEUR(EUSE) pour travail à temps partiel, le dimanche, de 2 à 5. Information Maison le Marquis, 806, Maloney, Gatineau 663-2419

VENDEUR(EUSE)
VENDEUR(EUSE) d'expérience pour boutique de haute couture pour dames. Temps complet ou partiel. Téléphonez chez Casual Corner, L'Esplanade Laurier, 234-2685.

REPRESENTANT(E) DES VENTES
dans l'industrie de la construction

Une compagnie se classant dans les premiers rangs de son industrie et consolidant graduellement sa part du marché, est à la recherche d'un individu bilingue de préférence avec expérience dans le domaine de la construction.

La compagnie offre un salaire en fonction de la formation et de l'expérience du candidat(e) choisi(e) et d'excellents avantages sociaux.

Répondre confidentiellement par lettre ou par téléphone.
J. DIXON,
G. & H. STEEL SERVICE,
2 Macon,
Touraine, Gatineau
819-568-5593 24

24 PERSONNEL DE VENTE

VENDEURS(EUSES) demandés(ées) avec automobile. $88 par semaine garantis. Grosse commission. Système sanitaire. Appelez M. Beauvais 643-3337.

VOUS DESIREZ un revenu supplémentaire? Si vous avez plus de 21 ans, communiquez avec Huguette ou Raymond Dugas, 663-7824.

URGENT — $5 l'heure, boni, commission. Auto nécessaire, 663-6227.

LE GROUPE PRÉVOYANTS DU CANADA

LES PREVOYANTS DU CANADA

LES PREVOYANTS DU CANADA ONT AMENAGE LEURS BUREAUX AU
569, Boul. St-Joseph, Hull

L'expansion de nos affaires, dans la région de l'Outaouais, nous oblige à augmenter notre personnel de vente.
Nous sommes donc à la recherche de personnes qui veulent progresser avec notre Agence et nous représenter dans les domaines suivants: Assurance-vie générale, fonds de pension, assurance-collective et autres.

POUR UN RENDEZ-VOUS
APPELEZ ROGER BELANGER, DIRECTEUR D'AGENCE
770-4130
24

NON SATISFAIT(E) DE VOTRE EMPLOI?



S'il vous semble que votre present emploi ne vous permet pas d'accéder aux buts que vous vous êtes fixés, que la pression et les maux de têtes ne font que s'accumuler, venez nous voir.

A.E. LEPAGE
IMMEUBLES

Est une entreprise d'envergure nationale qui se spécialise dans les transactions immobilières de tous genres.

VOTRE AVENIR PEUT EN DEPENDRE!!!
Pour une entrevue confidentielle, composez
778-2443
et demandez pour



24

25 AGENTS DISTRIBUTEURS

EXCELLENTE OPPORTUNITE d'être votre propre patron. Ecrire à case postale 151, Station A, Hull, Québec.

26 AGENTS VENDEURS

CINQ REPRESENTANTS(TES), un gérant(te) pour compagnie canadienne. Possibilité de $25,000 par année, automobile requise. Jour 728-3523 soir 822-2072.

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

CUISINIER (H.ou F.) pour club privé. Opportunité pour candidat sérieux de mettre en valeur ses connaissances professionnelles dans une cuisine rafinée. Téléphonez au Chef, 236-0687

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

PERSONNE sérieuse pour travailler dans un restaurant à plein temps. Expérience non requise. 731-7820

NOUS RECHERCHONS UN
SUPERVISEUR DE CAFETARIA

Personne sérieuse, expérimentée et bilingue pour superviser une cafétaria à Lucerne, Québec.

Il est essentiel d'avoir
un moyen de transport
Semaine de 5 jours
Tous les avantages
de la firme
Bon salaire initial

ADRESSEZ-VOUS AU
830, avenue Campbell
729-6114
M. Roger Legault
ou
Mme Chapman
28

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

LE RESTAURANT Castel 125 Principale, hull demande 3 personnes préposées aux tables, pour 3 différentes périodes de la journée. Se présenter à la direction

SERVEUR(EUSE)S barmaids se présenter personnellement Le Diplomate, 1 rue Montcalm, Hull.

SERVEUR(EUSE) de table, le jour, 5 jours par semaine, se présenter au restaurant Kian, 651 boul. St-Joseph, Hull.

29 ESTHETIQUE COIFFURE

COIFFEUR(EUSE) avec expérience pour travail à temps partiel. Aide coiffeur(euse) avec expérience à plein temps. 663-1926

COIFFEUR(se) demandé(e) avec expérience, temps plein ou partiel, 663-7405 ou 777-5041.

COIFFEUSES(EURS) demandées(és), classe A, pour travailler dans Pte-Gatineau. Bonnes conditions de travail. Très bon salaire. 777-3694, salon Jacqueline, après 3 heures.

DEMANDE(E) esthéticien(ne) avec expérience, pour travail à plein temps. 663-1926.

EQUIPEMENT de salon de coiffure, prix à discuter. 1-819-986-8843

POINTE-GATINEAU, petit salon de coiffure pour dames à vendre ou à louer. Clientèle établie, 1-819-985-2997.

32 AIDE DEMANDEE

AGENT DE COLLECTION
Demandé
(homme ou femme)
— Pour importante compagnie
— En pleine expansion
— Emploi permanent
— Travail intéressant et rémunérateur.
APPELER:
663-5328
Entre 4h 30 et 5h 30
32

LA COMPAGNIE JAMES MACLAREN LIMITEE
est à la recherche d'un
PREMIER AIDE
à la salle des chaudières
(H.-F.)

Les candidats doivent détenir un certificat de quatrième classe d'opérateur de chaudières ou y être éligibles. Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur demande au:
Département des
relations industrielles,
La Compagnie
James Maclaren, Limitée,
Buckingham, P.Q. J8L 2X3
32

RECEPTIONNISTE

Un concessionnaire d'automobiles est à la recherche d'une réceptionniste à temps partiel pour travailler en soirée de 5h p.m. à 9h p.m. et le samedi.

Connaissance de la dactylographie nécessaire. Bilinguisme un atout.

Pour plus de précisions, communiquez avec
M. Charles Crook
Gérant des ventes
Southbank
Dodge-Chrysler Ltd.
731-1970
32

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

32 AIDE DEMANDEE

MIRO AQUATROL Ltée
ENTREVUES
Il y aura un concours pour les positions de gardiens(ennes) de plages et de piscines pour la saison estivale 1976.
Samedi le 6 mars
de 18 à 20 heures,
au BAIN CHAMPAGNE,
321 avenue King Edward,
Ottawa, Ontario.
Veuillez apporter maillot, serviette et stylo.
32

PRESSIER LETTERPRESS
Pour presse Heidelberg
Expérience nécessaire
Semaine 37½ hres
Pour rendez-vous:
777-5203
IMPRIMERIE GAUVIN LTEE
8 Leduc, Hull
32

LA COMPAGNIE JAMES MACLAREN LIMITEE
est à la recherche d'un(e)
TECHNICIEN(NE) EN INSTRUMENTATION
CLASSE A OU B
Avec de l'expérience dans l'instrumentation de l'industrie des pâtes et papiers ou une industrie semblable. Une connaissance pratique de l'anglais est essentielle. Le salaire sera à la mesure de ses qualifications. Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur demande au:
Département des
relations industrielles,
La Compagnie
James Maclaren, Limitée,
Buckingham, P.Q. J8L 2X3
Tél.: (819) 986-3345 32

PERCEPTEUR (H.F.) BILINGUE
Maison de distribution nationale requiert immédiatement un percepteur de comptes à recevoir.
—Expérience minimum 6 mois. Il est essentiel que la personne postulant la position parle et écrive le français et l'anglais correctement.
—L'emploi est stationnaire à Toronto, secteur Don Mills près de la 401.
—Avantages sociaux habituels.
—Semaine de 5 jours.
Echelle de salaire: $9,500, et plus.
Appelez à frais virés, M. Claude Gareau, (416) 445-7775.
F. MANLEY CORPORATION,
25 Lesmill road,
Don Mills, Ontario. 32

TRAVAIL FACILE PAR TELEPHONE
CONDITIONS:
a) propre, intelligent
b) voix agreable
c) être libre entre 9h a.m. et 1h p.m.
entre 5h p.m. et 9h p.m.
AVANTAGES:
1) salaire
2) vacances
3) assurance-chomage
4) benefices marginaux etc.
5) atmosphere agréable
Téléphone 770-1598
32

CITE DE HULL
SERVICE DU PERSONNEL
Concours externe: 76-15
La Ville de Hull est à la recherche d'un(e)
DIRECTEUR(TRICE) ARTISTIQUE
THEATRE DE L'ILE DE HULL
SERVICE DES LOISIRS
FONCTIONS:
Dans le but de promouvoir le Théâtre dans la région de l'Outaouais, le Directeur artistique voit à assurer l'application des politiques de fonctionnement du Service des Loisirs dans le domaine de l'élaboration, de l'organisation et de la réalisation de la diffusion culturelle, côté théâtre;
Il(elle) est responsable du répertoire que présentera le Théâtre de l'Ile tout en s'adaptant au goût de la population;
Il (elle) donne l'orientation quant au style et à la valeur que le Théâtre prendra;
Il (elle) établit les contacts avec les troupes et compagnies susceptibles de présenter des pièces au Théâtre;
Il(elle) rencontre, choisit et invite les metteurs en scène, les comédiens et tout le personnel nécessaire à la mise en oeuvre d'une production théâtrale;
Il (elle) assure une programmation régulière (minimum de 10 productions);
Il(elle) coordonne chacune des productions é partir de ce qui se fait dans la région;
Il (elle) vérifie tous les aspects concernant la programmation, les programmes et la publicité du Théâtre;
Il (elle) s'occupe des relations publiques et exécute toute autre tâche pertinente à sa fonction de directeur.
EXIGENCES:
Posséder une expérience très pertinente en art dramatique et être reconnu compétent (professionnel) dans la sphère théâtrale.
Avoir une connaissance approfondie dans le domaine de la mise en scène, de la régie et de la technique.
Détenir une certaine crédibilité dans le domaine de l'information (publicité-entrevue-média).
Une expérience comme comédien, conseiller, critique et toute autre expérience théâtrale autre que la mise en scène sera fort appréciée.
TRAITEMENT: $125.00 par semaine
INSCRIPTION:
Les intéressé(e)s à cette fonction devront faire parvenir leur Curriculum vitae au Service des loisirs, 92 rue Notre-Dame, à Hull. Téléphone: (819) 777-9164.
32

32 AIDE DEMANDEE

AIDES NUTRITION, masculin et féminin, pour travail sur appel seulement. Se référer à hôpital St-Vincent, 233-4041, poste 263.

ASSUREZ-VOUS un revenu à temps partiel. Payé maison, auto et dettes. Peut devenir à plein temps. Ecrire à Case 132, Hawkesbury, Ont.

AUGEMENTEZ vos revenus! A temps partiel, entraide mutuelle, aucune expérience requise. Fournissez l'ambition nous nous chargons du reste. Pour informations écrire à Case 187 Le Droit, Ottawa.

AVONS GRAND BESOIN de personnel pour travailler à temps partiel dans le marketing. Gens sérieux seulement, aucun renseignements au téléphone, pour rendez-vous, 568-2891.

BON REVENU supplémentaire à temps partiel. Pour rendez-vous 729-8594, 5hrs à 7hres.

BOUTIQUE D'ARTISANAT
VENDEUSES(EURS) bilingues, matures. Temps plein ou 3-4 jours par semaine. L'Artisan Canadien, Place de Ville, Sparks et Kent. Pour rendez-vous, appelez Mme Gourgue, 770-7444.

CAISSIERE(ER) demandée(e). Caisse Populaire St-Bonaventure d'Ottawa Ltée. 864 Chemin Merivale.

CAISSIER(ERE) demandé(e) s'adresser Caisse Populaire d'Orléans, 2591 boul. St-Joseph, Orléans.

CHAUFFEUR d'autobus scolaire (h.f.) temps partiel. Doit posséder licence de chauffeur et avoir 25 ans et plus. Nous vous entrainons. S'adresser à Thom Transport, 592, St-René Est, Gatineau, Québec

CHAUFFEUR (H.F.) demandé (e) à plein temps ou temps partiel. Pour renseignements, appelez M. Aurèle Bélanger. 777-5321

COMMIS AUX PIECES
BILINGUE, préférence sera donnée au candidat(e) ayant une connaissance des appareils électroménagers ou de l'électronique. Avantages sociaux. Se présenter ou téléphoner: Canadian General Electric, 175 Richmond Rd. Ottawa, 728-4626, M. Dutil

CONSULTANT(E) EN SERVICE. Pour concessionnaire GM de Hull. Bon salaire et bénéfices marginaux. S'adresser au gérant de service William Chevrelot Oldsmobile, 950 boul. St-Joseph, Hull.

COMMIS plein temps pour bijouterie People. S'adresser en personne aux Galeries de Hull

COUPLE ambitieux désirant revenu supplémentaire, opportunité exceptionnelle, travailler ensemble à temps partiel. 568-2595 après 4h p.m.

COUPLE ambitieux, possibilité de doubler ses revenus. Plus une sécurité incroyable. Pour entrevue, 663-0077

COUPLE ambitieux, besoin deuxième revenu? Aucune expérience requise. Pour rendez-vous, 521-2368, 6h à 7h p.m.

COUPLE retiré pour soins de chevaux et divers travaux, en échange du loyer. 777-6092.

DEMANDONS 6 couples, sérieux, désireux d'acquérir indépendance financière. Temps partiel. Après 18 hrs. 777-4195

DEPARTEMENT D'EXPEDITION
UNE COMPAGNIE d'alimentation située au 2675 Sheffield Road, Ottawa, recherche des candidats(es) pour travail de nuit au chargement des camions. Immédiatement. Pour entrevue: 746-5790 entre 8 a.m. et 4:30 p.m.

ETUDIANTS(TES) bilingues, 18 ans et plus pour travail téléphonique fait de nos bureaux, pour entrevue, 238-7709.

GARCON ou fille de bureau, réceptionniste secrétaire, parfaitement bilingue demandé(e) pour aider agent de location dans High Rise centre-ville d'Ottawa, appelez entre 3h et 4h p.m. 232-5792, extension 7.

JOURNALISTE photographe, pour hebdomadaire à Aylmer, doit être bilingue, 684-8523.

LE JOURNAL L'Observateur est présentement à la recherche d'un gérant(e) de la circulation, qui assurerait la vente des journaux, dans les kiosques de la région de Vanier et du centre d'Ottawa, 749-0036

MECANICIEN(NE) DE BYCICLETTES
HOMME ou femme demandé(e) pour réparations de bicyclettes avec expérience seulement. 5 jours par semaine, tous les bénéfices. Appliquez en personne; Houle Sports Ltée, 267 chemin Montréal, Vanier. 749-0571.

MECANICIEN pour automobiles. Poste permanent à temps partiel en soirée et les fins de semaine. Mises au point, prévention de troubles électriques, soudage. Expérience des voitures étrangères un atout. Tous les avantages de la firme. Demandez Frank entre 3h p.m. et 11h p.m. au 235-5405

MECANICIEN(NE) d'expérience pour concessionnaire GM de Hull. Bon salaire et avantages sociaux. S'adresser au gérant de service William Chevrolet Oldsmobile, 950 boul. St-Joseph, Hull.

PATRON DU JOUR
Elégance, économique
PATRON IMPRIME



4868
TAILLE 23"-34"
par Anne Adams

Patron d'une piece — pas de coutures latérales. Confectionnez ce pantalon à taille élasticisée en choisissant vos tons favoris et réalisez une économie substantielle! Convient bien aux tricots. Patron imprimé 4868: tailles de jeunes dames 23, 24, 25, 26½, 28, 30, 32, 34 po. Taille 26½ nécessite 1⅜ ver. de tissu de 60 po.

$1.00 pour chaque patron comptant, chèque ou mandat-poste. Ajoutez 15¢ pour chaque patron pour le courrier de première classe et la manutention. (Résidants de l'Ont., ajoutez la taxe de vente de 7¢). Ecrivez clairement en lettres moulées la taille, le numéro de modèle, votre nom et votre adresse. Faites parvenir à: Anne Adams, Service des patrons Le Droit, 60 av. Progress., Scarborough, Ont. M1T 4P7.

OBTENEZ UN COUPON DE PATRON, VALEUR $1.00, GRATUITEMENT! Choisissez-le du nouveau catalogue printemps-été! rempli de centaines de modèles pour l'été, le sport, la ville et les voyages. Envoyez 75¢ pour le catalogue, dès maintenant.

Livre de couture et tricot $1.25
Artisanat rapide $1.00
Livre de couture rapide $1.00
Livre de modes instantanées $1.00

32 AIDE DEMANDEE

COMMIS plein temps pour bijouterie People. S'adresser en personne aux Galeries de Hull

COUPLE ambitieux désirant revenu supplémentaire, opportunité exceptionnelle, travailler ensemble à temps partiel. 568-2595 après 4h p.m.

COUPLE ambitieux, possibilité de doubler ses revenus. Plus une sécurité incroyable. Pour entrevue, 663-0077

COUPLE ambitieux, besoin deuxième revenu? Aucune expérience requise. Pour rendez-vous, 521-2368, 6h à 7h p.m.

COUPLE retiré pour soins de chevaux et divers travaux, en échange du loyer. 777-6092.

DEMANDONS 6 couples, sérieux, désireux d'acquérir indépendance financière. Temps partiel. Après 18 hrs. 777-4195

DEPARTEMENT D'EXPEDITION
UNE COMPAGNIE d'alimentation située au 2675 Sheffield Road, Ottawa, recherche des candidats(es) pour travail de nuit au chargement des camions. Immédiatement. Pour entrevue: 746-5790 entre 8 a.m. et 4:30 p.m.

ETUDIANTS(TES) bilingues, 18 ans et plus pour travail téléphonique fait de nos bureaux, pour entrevue, 238-7709.

GARCON ou fille de bureau, réceptionniste secrétaire, parfaitement bilingue demandé(e) pour aider agent de location dans High Rise centre-ville d'Ottawa, appelez entre 3h et 4h p.m. 232-5792, extension 7.

JOURNALISTE photographe, pour hebdomadaire à Aylmer, doit être bilingue, 684-8523.

LE JOURNAL L'Observateur est présentement à la recherche d'un gérant(e) de la circulation, qui assurerait la vente des journaux, dans les kiosques de la région de Vanier et du centre d'Ottawa, 749-0036

MECANICIEN(NE) DE BYCICLETTES
HOMME ou femme demandé(e) pour réparations de bicyclettes avec expérience seulement. 5 jours par semaine, tous les bénéfices. Appliquez en personne; Houle Sports Ltée, 267 chemin Montréal, Vanier. 749-0571.

MECANICIEN pour automobiles. Poste permanent à temps partiel en soirée et les fins de semaine. Mises au point, prévention de troubles électriques, soudage. Expérience des voitures étrangères un atout. Tous les avantages de la firme. Demandez Frank entre 3h p.m. et 11h p.m. au 235-5405

MECANICIEN(NE) d'expérience pour concessionnaire GM de Hull. Bon salaire et avantages sociaux. S'adresser au gérant de service William Chevrolet Oldsmobile, 950 boul. St-Joseph, Hull.

BILLETS GRATUITS
CONCOURS
"TROUVEZ VOTRE NOM"
Ice Capades
METTANT EN VEDETTE
* Melissa Militano
* Johnny Johns
* Hans & Pepe
* Lucien Meyer.
UNE COURTOISIE DES
ANNONCES CLASSEES
LE DROIT
3 GAGNANTS PAR JOUR
CONSULTEZ LES ANNONCES CLASSEES TOUS LES JOURS
Si vous y trouvez votre nom, veuillez vous présenter au service des annonces classées du journal "Le Droit", où l'on vous remettra deux billets.
IMPORTANT: Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets.
LES ICE CAPADES
SERONT AU
CENTRE MUNICIPAL
D'OTTAWA
du 16 au 21 mars inc.
CHERCHEZ VOTRE NOM
LES ANNONCES CLASSEES
C'EST TOUJOURS PROFITABLE!

32 AIDE DEMANDEE

MECANICIEN demandé. Appliquez à 253 boul St-René, Gatineau. Golden Eagle.

MESDAMES(MESSIEURS), avez-vous besoin d'argent? Vous pouvez faire de l'argent en travaillant dans votre voisinage si vous désirez. 770-4254.

NOUS CHERCHONS des couples sérieux, intéressés à gagner un revenu additionnel. A temps partiel. Pour rendez-vous, Pierre, 828-8138

NOUS cherchons quelques couples dans le voisinage, qui seraient intéressés à faire un revenu additionnel le soir, à la maison. 663-0320

OPPORTUNITE comme aucune autre, qu'est le monde D'Amway, revenu illimité selon l'effort. Communiquez à 776-4712, entre 4 et 7hres p.m.

OUVRIER-CONTREMAITRE
POSTE à longueur d'année sur une ferme de tourbe à Alfred, Ontario. Doit être bilingue, avoir des aptitudes pour la supervision et pour la mécanique. Téléphonez en semaine, entre 11h a.m. et 2h p.m. au 1-613-679-2288.

PERSONNE avec facilité de communications en publique, très bon revenu, pour plus de renseignements, 568-3654.

PERSONNE demandée (h.f.) pour la perception des comptes, possibilité de revenu additionnel, pour personne ambitieuse. Entrainement, auto nécessaire. 1-819-778-2880.

PERSONNE demandée pour opérer un nouveau service libre à Gatineau, temps plein ou partiel, veuillez communiquer avec M. Patrick Martin, 770-7431 entre 8h a.m. et 8h p.m.

PERSONNE intéressée à faire un surplus d'argent. Pour renseignements 663-9722.

PERSONNE mature, avec expérience dans la vente obligatoire, pour prendre charce d'un bureau d'inscriptions. Références exigées. Pour entrevue, 232-4239

POINTE-GATINEAU, préposé(e) aux chambres, dans motel, avec expérience, propre et fiable, 770-6222.

POUR PERSONNES ambitieuses. Très bon revenu supplémentaire à temps partiel. Ecrire à Case 185 Le Droit

PRESSEUR(EUSE) de chemises. Expérience requise. Bonnes conditions de travail. Bon salaire. 233-4697 jour; 777-8663 soir.

RECHERCHE étudiant(e) à temps partiel pour pharmacie, vendredi soir et samedi. S'adresser à 2213 rue Arch, Ottawa. 733-7574.

RECHERCHONS couples 25 ans et plus. Région Buckingham, Angers, Thurso, qui désirent augmenter leur revenu à temps partiel dans la vente et la mise en marché. 986-8886

32 AIDE DEMANDEE

REVENU, temps partiel, rencontre d'informations. M. Gauthier. 568-4684.

TRAVAIL PAR TELEPHONE
FULLER BRUSH, vous fournis une liste de noms auxquels vous téléphonez de votre maison et à vos heures. Gagnez ainsi une excellente commission. Appelessz 729-9178

TRES URGENT! Besoin de couturiers(ères) avec expérience sur un "Surger" ou machines "Overlock". Demande beaucoup d'expérience. N'hésitez pas à téléphoner: 770-6060 demandez Mlle Larabie.

VENDEURS (H.F.) demandés, produits Watkins, 568-3216 après 6h.

VOULEZ-VOUS la sécurité pour votre famille et plus d'argent? Parents ambitieux aigissez. S'adresser case 215 Le Droit, 375 Rideau Ottawa

33 POSITIONS VACANTES

E.T. WILSON
OFFICE EQUIPMENT LTD.
recherche
- Des techniciens de calculatrices électroniques et de photocopieuses
- Des techniciens de machines à écrire électriques et manuelles
- Expérience un atout mais non essentielle. Salaire selon les titres et les qualités

Pour une entrevue personnelle, prière de communiquer avec
M. W. MURRAY
746-3250
9h à 5h p.m.
33

CAISSIER(E) et AGENT D'EPARGNE
Avec expérience pertinente
requis immédiatement par la
CAISSE POPULAIRE ST-JOSEPH DE HULL
S'adresser
Pierre Gauthier **776-3111**
33

33 POSITIONS VACANTES

HOTESSE, h.f., temps partiel pour travail le dimanche 1 à 5. Informations Maisons Le Marquis, 806 Maloney, Gatineau. 663-2419

ESTIMATEUR EN CARROSSERIE
5 ans d'expérience
- Salaire selon expérience
- Bénéfices marginaux
- Emploi stable
- Semaine de 5 jours

Faire parvenir
curriculum vitae à:
CASE 181
LE DROIT
375, rue Rideau, Ottawa
33

35 PERSONNE DE COMPAGNIE

DAME DE COMPAGNIE, logée, nourrie, salaire à discuter, après 6h p.m. 568-6167.

DAME DE compagnie, pour dame en convalescence. Bon salaire, résidence très confortable. Centra. 234-2088

36 AIDE DOMESTIQUE

FEMME minutieuse demandée pour entretien ménager à Beacon Hill Nord, références, travail 1 journée par semaine, 746-4667

37 GARDIENNES DEMANDEES

A DOMICILE, du lundi au vendredi, pour bébé. Chemin Ste-Elizabeth, Cantley. 827-2622.

GARDIENNE demandée, lévers travaux, de 7h a.m. à 4h30 p.m. Appelez du lundi au jeudi entre 5h et 6h p.m. 475 Elgin, 238-1959

GARDIENNE DEMANDEE, logée, nourrie, 2 enfants. $50 par semaine. Aylmer, Québec. 827-2491.

GARDIENNE demandée, chez moi, Mont-Bleu, jour 995-2494, Mme Tanguay, soir 770-4553

GARDIENNE demandée. Place Lauzanne. 568-4740.

GARDIENNE demandée immédiatement, après 5h p.m. 770-6850.

GARDIENNE demandée chez moi, 5 jours par semaine, 7:30 a.m. à 6 p.m. pour garder 3 enfants. 19 Des Ormes, Mont-Bleu 771-0533.

GARDIENNE mature pour chez moi, lundi au vendredi, ou plein temps, salaire à discuter, 225-6459.

GARDIENNE, âgée de 50 ans et plus, demandée pour enfant de 19 mois, logée et nourrie si désirée, références exigées, salaire à négocier, 770-8171 entre 9h et 4h 30 p.m.

SURVEILLANT(E) demandé(e) quelques heures par jour, dans gardeire, Lucerne. 684-7446.

TOURAINE — Gardienne chez moi, pour bébé, lundi au vendredi. 568-4376.

VANIER— Gardienne dâge mûr demandée chez moi pour garder bébé de 8 mois. 749-0970 après 6 heures.

38 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder enfants 3 ans et plus. Boul. St-René, Gatineau. 643-3292.

AIMERAIS garder enfants en pension. 776-3230.

APPROUVEE, Garderie Chez Tante Yvonne, 771-6786 — 777-1168, diner très substantiel, piano, arts plastiques, etc . . .

ATTRAYANTE mini-garderie, 1 1-2 à 5 ans, repas chaud, collation. Wrightville. 777-6948.

AYLMER, garderais enfants 5 jours par semaine, 684-8397 boul. Aylmer

AYLMER (Projet Pilon) garderais du lundi au vendredi, compagnon de jeux (2 à 5 ans) pour mon petit garçon. 684-6272

BONS soins pour votre enfant, foyer bilingue, expérience, lundi au vendredi, 568-2444

38 GARDERAIS BEBES

GARDE-BEBE, prendrais soin de votre enfant. 568-1283.

GARDERAINS enfants 2 ans et plus, rue Bérard, Templeton. 663-1456.

GARDERAIS bébés, près de Consumers, 777-6728.

GARDERAIS bébés du lundi au vendredi, chez moi, 749-7528.

GARDERAIS bébé, à la semaine, chez moi ou à domicile, $30 à $40 par semaine, 770-1367.

GARDERAIS bébés naissant et plus, chez moi, du lundi au vendredi, samedi et dimanche si désiré. Buckingham. 1-819-986-5435

garderais bébé naissant chez moi, 223, boul. Riel, 771-6725

GARDERAIS des enfants, rue Place La Vérendrye, 770-6496.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi seulement, chez moi, 568-3414.

GARDERAIS enfants chez-moi, heures et salaire à discuter. Aylmer, 684-8417.

GARDERAIS enfants tout âge chez moi. 92 Binet, Hull. 770-2549

GARDERAIS enfants rue Bourassa, Projet DuBarry, 568-2455

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, repas, bons soins, collation. 663-4523

GARDERAIS enfants, chez moi. Expérience, 49 Dumas, 770-8531.

GARDERAIS enfants. 777-7921.

GARDERAIS enfants le jour, à la semaine ou au mois. 777-0932, projet Pointco.

GARDERAIS enfants chez moi, 643-2567.

GARDERAIS enfants 3 ans et plus. Grande cour clôturée. Salle de jeux. A la journée ou semaine. Rue Fréchette. 770-6656.

GARDERAIS enfants chez moi, projet Val D'Oise, le jour, 568-4677.

GARDERAIS enfants chez moi, naissance et plus, du lundi au vendredi, bilingue, Templeton, 663-1541

GARDERAIS enfant, chez moi, 5 jours par semaine, 776-1908, Mont-Bleu

GARDERAIS enfants, 18 mois et plus, le jour, près pont Alonzo Wright, Touraine, 568-3179.

GARDERAIS enfants chez moi, Val-Tétreau, 770-6415.

GARDERAIS enfant chez moi, 568-3074.

GARDERAIS enfant, 2 ans à âge scolaire. Le jour, lundi au vendredi, 663-2045.

GARDERAIS enfants chez moi lundi au vendredi, $20. Projet DuBarry, 568-4207.

GARDERAIS enfants chez moi, parc Le Marquis, 663-1974.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL D'EDUCATION
COCHRANE IROQUOIS FALLS
requiert pour septembre 1976
ELEMENTAIRE
Coordonnateur français — enseignant demi-temps
Professeur d'immersion
Maternelle
3ième année
6ième année
7ième année — 50% français
Français oral.
SECONDAIRE
Ecole Secondaire Cochrane High School
W. H. Stuart, directeur,
Case postale 2070
Cochrane, Ontario
1-705-272-4372
Musique instrumentale et autres matières
Arts et autres matières
Mathématiques
Dessin technique
English
Nous recherchons des professeurs avec l'habileté d'enseigner en français et en anglais.
Prière de faire parvenir vos demandes avec numéro de téléphone à: M. R.G. Michon,
Surintendant des écoles,
Conseil d'éducation de Cochrane, Iroquois Falls,
C.P. 820, Iroquois Falls A, Ontario
Des entrevues auront lieu à Ottawa au Holiday Inn, rue Dalhousie, le 9 mars de 8 p.m. à 10 p.m., le 10 mars toute la journée, et le 11 mars jusqu'à midi.
R. SKIDMORE, Président
D.D. POWELL, Directeur d'éducation
40

38 GARDERAIS BEBES

GARDE-BEBE, prendrais soin de votre enfant. 568-1283.

GARDERAINS enfants 2 ans et plus, rue Bérard, Templeton. 663-1456.

GARDERAIS bébés, près de Consumers, 777-6728.

GARDERAIS bébés du lundi au vendredi, chez moi, 749-7528.

GARDERAIS bébé, à la semaine, chez moi ou à domicile, $30 à $40 par semaine, 770-1367.

GARDERAIS bébés naissant et plus, chez moi, du lundi au vendredi, samedi et dimanche si désiré. Buckingham. 1-819-986-5435

garderais bébé naissant chez moi, 223, boul. Riel, 771-6725

GARDERAIS des enfants, rue Place La Vérendrye, 770-6496.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi seulement, chez moi, 568-3414.

GARDERAIS enfants chez-moi, heures et salaire à discuter. Aylmer, 684-8417.

GARDERAIS enfants tout âge chez moi. 92 Binet, Hull. 770-2549

GARDERAIS enfants rue Bourassa, Projet DuBarry, 568-2455

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, repas, bons soins, collation. 663-4523

GARDERAIS enfants, chez moi. Expérience, 49 Dumas, 770-8531.

GARDERAIS enfants. 777-7921.

GARDERAIS enfants le jour, à la semaine ou au mois. 777-0932, projet Pointco.

GARDERAIS enfants chez moi, 643-2567.

GARDERAIS enfants 3 ans et plus. Grande cour clôturée. Salle de jeux. A la journée ou semaine. Rue Fréchette. 770-6656.

GARDERAIS enfants chez moi, projet Val D'Oise, le jour, 568-4677.

GARDERAIS enfants chez moi, naissance et plus, du lundi au vendredi, bilingue, Templeton, 663-1541

GARDERAIS enfant, chez moi, 5 jours par semaine, 776-1908, Mont-Bleu

GARDERAIS enfants, 18 mois et plus, le jour, près pont Alonzo Wright, Touraine, 568-3179.

GARDERAIS enfants chez moi, Val-Tétreau, 770-6415.

GARDERAIS enfant chez moi, 568-3074.

GARDERAIS enfant, 2 ans à âge scolaire. Le jour, lundi au vendredi, 663-2045.

GARDERAIS enfants chez moi lundi au vendredi, $20. Projet DuBarry, 568-4207.

GARDERAIS enfants chez moi, parc Le Marquis, 663-1974.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA
requiert les services de professeurs qualifiés pour enseigner la matière suivante à partir du 5 avril au 4 juin inclusivement.
EDUCATION PHYSIQUE
(Filles niveau 1 à 4)
Prière de faire parvenir
votre demande à:
M. A. MOUSSEAU,
Directeur,
E.S. André-Laurendeau,
235 chemin McArthur,
Ottawa, Ontario
K1L 6P3 40

LE CONSEIL D'EDUCATION DE CARLETON
a besoin des professeurs à partir du 1er septembre 1976 pour enseigner à l'Ecole Secondaire Garneau.
Nous prévoyons un besoin dans toutes les matières. Les intéressé(e)s doivent faire parvenir un curriculum vitae à:
L'Agent de Personnel Enseignant
Conseil d'Education de Carleton
133 chemin Greenbank
Ottawa, Ontario
40

44 ECOLES SPECIALISEES

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
A DES COURS quotidiens à temps plein en électronique, génie, technologie ou électronique appliquée et technologie des téléviseurs. Les cours commenceront bientôt. Frais de scolarité non taxables. Pour de plus amples renseignements, téléphonez, écrivez, ou venez nous voir. A.M.J. Electronic College, Première avenue. 238-2800, Consultez la page 624 des pages jaunes

45 COURS PRIVES

COURS PRIVES d'orgue, piano, chant, accordeur de piano. 749-8577.

DECAPAGE. Cours sur le décapage et la refinition des meubles. Peintures et vernis. Création par Suzanne, 69 boul. St-Joseph, Hull. 770-7870.

ETUDE VOCALE et cours de chant. 232-9120.

46 EMPLOI DEMANDE

DESIRE être dame de compagnie, dans les environs, 613-488-2276.

FERAIS DACTYLO chez moi, bilingue, expériementée, prix raisonnable. 741-1931.

FERAIS OUVRAGE de commis ou réceptioniste, plein temps, après 5h p.m. 770-9586.

FERAIS travaux de dactylographie chez moi, bilingue, 777-2503.

46 EMPLOI DEMANDE

PEINTURE, tapisserie, 15 ans, d'expérience. 663-1715.

PLOMBIER LICENCIE ferait travail soir et fins de semaine, 643-2240.

50 LOGEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT de 2 ou 3 chambres à coucher. 1er avril ou mai. Adultes seulement. De préférence dans Wrightville. Téléphonez après 5h p.m. 777-4276.

51 MAISONS DEMANDEES

VANIER et environs, 3 chambres à coucher, bonnes références. Mars. 745-7896.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, avec fille. $100. 778-2250 après 5h.

FILLE désire partager avec même, 2 chambres. 684-7366.

GRANDE MAISON à partager, 4 chambres à coucher, entièrement meublée. Aylmer, 684-1025 après 6h.

IMMEDIATEMENT, salon, cuisine, chambre meublée, dame seulement, $80. 777-1994, entre 9h a.m. et 12:00

JEUNE FILLE désire partager appartement avec une autre jeune fille. Meublé, chauffé, éclairé, stationnement. $80 par mois 770-0124

57 SERVICES DE LOCATION

ATTENTION! Rentex a cherché pour vous! Appartements, duplex et maisons dans la région Ottawa-Hull. Tous les jours, plus de 700 inscriptions par ordinateur. Ouvert 7 jours, 8h à 21h. 1092 ouest, rue Somerset. 728-1771 Rentex Légers frais.

58 MAISONS A LOUER

A LOUER, plusieurs maisons, Pointe-Gatineau, Gatineau. 731-7154 le soir.

AYLMER
MAISON semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, finition terrain entièrement tourbé. Pour renseignements 684-2221.

GATINEAU — Bungalow $290. Secteur paisible. Construction 1974. 3 chambres à coucher, tapis au salon, grande cuisine et cuisinette. Grande cave. Extérieur pierre grise et "aluminum siding". Terrain paysager. 663-7276 soir.

GLENWOOD, maison jardin, à louer avec option d'acheter, 4 chambres à coucher, disponible. 776-3837, 776-1255.

J.P. CHENIER LTEE
MAISONNETTE 3 chambres à coucher, $265. Libre 777-8835

J.P. CHENIER LTEE
MAISONNETTE 2 chambres à coucher, $250, libre. 777-8835

MAISON-JARDIN, Pointe-Gatineau, 3 chambres à coucher, salle à dîner, salon-bar, 1 1-2 salle de bains, salle de lavages. 749-9991.

MAISON-JARDIN. Possession immédiate. 3 chambres à coucher; très propre. Tapis au salon et passage. $225., non chauffé, ni éclairé. Après 5 heures, 663-4335.

MAISON 4 chambres à coucher, après 5h. 1-613-673-5335.

MAISON à louer, 2 chambres à coucher, salon cuisine, $70. par mois, Hull. 771-5507.

MAISON, 1er étage et sous-sol. Central. Beau terrain privé. $225. Marc Lepage, 238-7298.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, congélateur, excellent service d'autobus, mi-avril, $325. Après 7h, 770-9726.

MONT-BLEU semi détachée, 3 chambres à coucher 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur, nouvellement redécorée, $350. 521-5400

NEUVE, style 1976, cartier résidentiel, 3 chambres à coucher, 776-1974 après souper

ORLEANS, "split-level" à louer, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, avec garage. $350.00 1 er avril. Appelez après 4h30. 824-2633.

POINTE-GATINEAU, boulevard Du Progrès, 3 chambres à coucher, pour occupation, prochainement 777-5197

SEMI-DETACHE, 3 chambres à coucher, équipé. Projet Riviera. $275. Après 6h 568-6088.

2 CHAMBRES à coucher, cuisine, salon, salle de bains. Non chauffé, non éclairé, $85. 65 St. Hyacinthe. 778-2565.

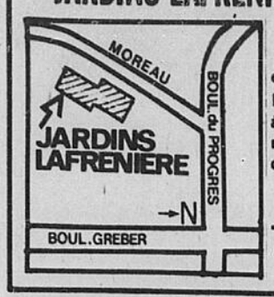
GATINEAU
FERME LE BARON
Quadrex de 3 chambres à coucher. Chauffé, éclairé.
$269 PAR MOIS
568-2040
58

61 APPARTEMENTS A LOUER

POINTE-GATINEAU
APPARTEMENTS MODERNES
1 et 2 chambres à coucher
— Chauffés et éclairés
— Tapis
— Stationnement
— Salle de lavage
— Libres immédiatement
$160 ET PLUS
Pour informations
568-3207
61

61 APPARTEMENTS A LOUER

JARDINS LAFRENIERE, PTE-GATINEAU



LOGIS NEUFS
DE 1 ET 2 CH. A C.

• Chauffé • Eclairé • Télécâble • Poêle • Réfrigérateur • Tapis mur à mur • Intercom • Stationnement • Salle de réception • Concierge résidant

Loyers à partir de: $195

777-2745 776-5301

61

1 MOIS GRATUIT

Pte-Gatineau, logis neufs, de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Occupation immédiate.

Loyers à partir de: $180

Cuisine, salle à manger, salon, tapis mur à mur partout. Stationnement gratuit.

Pour plus de renseignements: 568-4132

61

A LOUER, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $160. 663-3966.

APPARTEMENTS neufs, 1, 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $180. Réfrigérateur, poêle, tapis mur à mur inclus. 568-4132.

APPARTEMENTS RIVIERA, Touraine. 1 mois gratuit. 1 et 2 chambres à coucher. Neuf. En face d'un centre d'achats. Chauffé, éclairé, tapis "shag", balcon. Stationnement. Beaucoup d'autres avantages. A partir de $185. 458-6042.

APPARTEMENTS Neuchatel, 39 Du Progrès, Pte-Gatineau. 1, 2, 3 chambres à coucher. Edifice en béton. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis "shag" mur à mur. Chauffé, éclairé, câblevision, intercom. Stationnement. 1 mois gratuit. A partir de $185. 568-6042.

APPARTEMENTS de 2 chambres à coucher, $160 et $195. Chauffé ou non. Plusieurs avantages inclus. 39 Clericy app 5. Gatineau. 568-4271

APPARTEMENT sous-louer immédiatement, 2 chambres à coucher, tapis, câblovision, $175. 23 Normand, Hull. Jour 820-1010 soir 778-2787

APPARTEMENT neuf, 1 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, réfrigérateur, poêle, $135. 663-6703

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, $165. 1er mai. 777-9835

APPARTEMENT à louer, 1 chambre à coucher, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, excepté salle de bains, stationnement gratuit, $185. Par mois 50 Robinson Pte-Gatineau, 568-8048

APPARTEMENT à sous-louer, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, Pte-Gatineau. 568-8889. Immédiatement ou 1er avril.

APPARTEMENT 1 chambre, tapis "shag", poêle, réfrigérateur, câblovision, chauffé, éclairé, $193. Libre immédiatement. 46 Bédard, app. 611. Hull, 771-3991 — 770-9570.

APPARTEMENTS neufs, résidentiels, très accessibles, spacieux, grande cuisine, chauffé, éclairé, tapis partout. Stationnement. Libre 1er av ril et 1er mai. S'adresser 30 Claire App 7, Pte-Gatineau. 770-2616

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, $170. 1er mai. 770-4594

APPARTEMENT, sous-louer, Cité des Jeunes, 1 chambre à coucher, 770-2510 libre 1er avril.

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, stationnement, libre 1er avril, 746-3092.

APPARTEMENT sous-louer, entre CEGEP et Polyvalente, spacieux 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, câblovision, balcon, stationnement. 1er avril. $205. 777-7614

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur. 131 St-Rédempteur, Hull. Libre, $150. 731-0732.

APPARTEMENT, sous-louer, aylmer. $200. 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, piscine, bain sauna, 663-2704.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, près hôpital Général. $250. 235-4155

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, tapis, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement intérieur. Mois de mars gratuit. Sous-louer, 771-1058 après 4 hrs

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, Val-Tétreau, 776-1784.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé. Libre 1er avril. 684-5619.

APPARTEMENT, 5 pièces, avec sous-sol, après 6 heures p.m. 771-6802.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, sous-louer, 31 août, $255. Après 5 heures p.m. 770-7701.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, tapis mur à mur. Tentures, etc... chauffé, stationnement. Rue Principale, libre immédiatement. $160. Après 5 hrs 771-7037

APPARTEMENT à sous-louer, Parc de la Montagne, 1er avril, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, $160. 42 Bédard, app 511, Hull. 778-0908

APPARTEMENT chauffé, équipé, 1 chambre à coucher, tapis, draperies, idéal pour couple. 777-5309.

APPARTEMENT moderne, spacieux, luxueux, de 2 chambres à coucher, tapis partout, balcon, chauffé, éclairé, eau, stationnement avec prise, inclus. $200. 1er avril. 778-1620, 728-7606

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, équipé. $180. 824-6160 jour. Diane 777-1091 soir.

APPARTEMENT 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, balcon, stationnement, 8 Etienne Brûlé, près boul. Mont-Bleu ,mai-juin, $185. 777-4062 — 749-3672.

AVANTAGEUSEMENT SITUE — 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur non fournis, pas chauffé ni éclairé. $140. 777-1476.

BASSE-VILLE, 1er mai, semi sous-sol, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $155., 234-3393.

BEAU LOGIS, 4 pièces, se présenter à 100 rue Kent, Hull.

CENTRE-HULL
70 KENT, grand logis de 3 chambres à coucher, chauffé, libre, $250. 770-0754, jour

CENTRE-HULL
170 CHAMPLAIN, 2 chambres, salon, cuisine, tapis, très beau, $200. chauffé, libre 770-0754 Jour

CITE DES JEUNES, spacieux appartement de 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, libre 21 mars. $220 1er mois $200. 770-8226.

COTE-DE-SABLE, rue Daly, 1 chambre à coucher, équipé, sauna, stationnement, $212 tout inclus, 235-4803.

ETAGE supérieure, logis moderne, lave-vaisselle, poêle, refrigérateur, chauffé, éclairé, Pointe-Gatineau. $195.00, 568-2349.

GARCONNIERE chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, tapis, sauna, piscine, $165. 230 Muthcmore, 770-6907.

GARCONNIERE, demie-chambre à coucher, entrée privée, chauffé, $185. Espace de rangement, 749-9219.

GARCONNIERE très luxueuse, sous-louer, poêle, réfrigérateur, salle de bains très moderne, éclairée, chauffée, stationnement inclus, piscine extérieure, 15 rue St-Georges, app 401, Pointe-Gatineau, Mme Falardeau, concierge, 776-6113

GARCONNIERE, 4 1-2 pièces, vieux Hull, 777-0173.

GARCONNIERE, poêle, réfrigérateur, chauffée, $120. libre 1er avril, rue Dufferin, 827-0502, 827-0822.

GARçONNIERE, chauffée, stationnement. $85. 65 St. Hyacinthe. 778-2565.

GATINEAU, appartement 2 chambres à coucher, chauffé, $165. Libre le 15 mars. 663-5758, après 6h p.m.

GATINEAU, libre 1er avril, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. $135. Après 5h, 824-3353.

GATINEAU libre grand 2 chambres à coucher, chauffé, $135. 663-9626

GATINEAU, logis de 3 chambres, non meublé et 2 garçonnières de 1 chambre, semi-meublées. Chauffé et éclairé. Prêt pour le 15 mars. Téléphonez (jour) 778-0780, (soir), 663-8732.

GATINEAU, Place Angela, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, balcon. 684-4779 ou 643-2008.

GATINEAU; 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er juin, $175. 663-4843.

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, 663-4522.

GATINEAU — 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé, eau chaude, stationnement. 777-1486.

GATINEAU 2 chambres chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, ascenseur, prise pour auto. Jour 663-7741, soir 643-2522, 643-1300

GATINEAU, 2 chambres à coucher, entièrement rénové, prêt 15 mars. 663-0404 — 643-3892.

GATINEAU 1 chambre, poêle, réfrigérateur, salle de lavage, stationnement. Jour 663-7741 soir 663-0751

GRAND logis 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, 2 pièces supplémentaires, une avec plomberie et filage électrique pour laveuse et sécheuse. Propre. Entrée privée. Stationnement compris. Centre-ville de Hull, rue Wright, près de Laval. $225. 827-2736 en soirée après 7h.

HAUT DUPLEX, grand 5 1-2, salle à diner, cuisine, salon, 2 chambres à coucher, garage et remise, tapis mur à mur, chauffé, libre 1er avril. Centre Gatineau, toutes commodités environnantes. 156 boul. Labrosse, app. 3.

HULL, appartements une et deux chambres à coucher, neufs, tapis mur à mur, stationnement privé, s'adresser à 70 St-Henri, App. 3, entre 8 a.m. et 8 p.m.

HULL, appartement libre le 1er mars. Chauffé, $135. 1 enfant accepté. 771-9864

HULL, appartement 2 chambres à coucher, 1er avril. Téléphonez de 5 à 7 p.m. 234-3393.



237-8400

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

AMBULANCE

SERVICE FIABLE d'ambulances 24 heures. Vincent Brunet, 115 MacLaren, 986-3426. AUSSI service d'ambulance à 750 boul. Maloney, Gatineau. 663-2468.

APPAREILS MENAGERS

A DOMICILE, réparations de laveuses, sécheuses, lave-vaisselle, poêles. Ouvrage garanti. Sigisbert Breton Enrg., 568-5460.

MONT-BLEU REPARATIONS. Nous réparons poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle de toutes marques. Travail garanti. 778-3615.

AUTOMOBILES

BEAUPRE AUTOMOBILE 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces ervices, lubrifications.

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsters, 1370 Triole, 746-2709.

CERAMIQUE

POSE de céramique, estimation gratuite, 568-6431.

CONSTRUCTION

BRIQUE DECORATIVE simili. Choix de 10 patrons et de 14 couleurs. Fait en ciment de 3-8 d'épaisseur. 663-6664.

COUTURE

COUTURIERE, haute-couture, et tout genre d'altéraion, 771-0507.

DEBLAYAGE

DEBLAYAGE de neige pour espace privé ou commercial, Hull. 770-8031.

DEBLAYERAIS neige ou glace sur couverture, estimation professionnelle, 777-1354.

ENLEVERAIS la neige, la glace des toits. Expérience, estimation gratuite. Ouvrage garatni, 234-3886.

ENLEVEMENT de neige et glace sur toit. 10 ans d'expérience. Estimation gratuite. 770-0249

ENLEVEMENT de neige et glace dangereuse sur toit, commercial et résidentiel. Jean-Marc Charron. 568-1814

ENLEVERAIS glace et neige dangereuses sur toit de maison. Résidentiel, et commercial. 731-6092, 749-1551

ENLEVONS la glace et la neige de toits, entrées de cour, ou trottoirs. Estimations gratuites. S'il-vous-plaît appelez en anglais, 232-2214.

F.D. BRAZEAU (Yoyo) déblayage de neige, livraison et transfert. 777-7304.

SPECIAL du mois, enlèverait glace et neige sur les toits; estimation gratuite, 776-6778, 568-5060.

DECORATEUR

CONSEILS en décoration et estimation gratuite à domicile. Les Décors Gatineau Inc. Draperies, tapis, tapisseries et meubles. 663-4368 — 663-9698.

DECAPAGE tout pour le décapage et finition des meubles. Estimé sur demande. Aussi, cours disponible. Création par Suzanne, 69 boul. St-Joseph, Hull. 770-7870

FLEURS, bel arrangement de fleurs naturelles, pour rehausser la réception familiale à la masion, à l'occasion du repas de noces. De toutes autres réceptions à la maison, après 4h p.m. 745-6437.

DEMENAGEMENT

A.Z. DEMENAGEMENT et nettoyage, 238-4737.

FERAIS petits déménagements avec camion 1-2 tonne. 776-3733.

LEGERS déménagements, prix spéciaux pour personnes âgées. 233-8551

NETTOYAGE

NETTOYAGE, déménagement, etc. 777-0339.

PETITS DEMENAGEMENTS, prix spéciaux pour personnes âgées, 233-8551.

SERVICE de déménagement, 24 heures par jour. 776-1157

TOUS GENRES de déménagement, enlèvement de déchets, estimation gratuite. 663-6504.

DEMOLITION

THIBAULT DEMOLITION, 160 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-6247.

DEPOTOIR

EN ARRIERE de 17 Jacques Cartier, Pte-Gatineau, Thibault, 771-6247.

ELECTRICITE

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
CLAUDE PARADIS tous genres d'installations et réparations électriques. Estimation gratuite, 771-1525.

IMPOT

AYLMER — Rapport d'impôt, tous genres. Tenue de livres. 39 Thomas, Aylmer. 684-1222.

DECLARATIONS d'impôts, tenue de livres, systèmes conseillers financiers, 746-3548

IMPOT, comptabilité, bilan G. Gauthier, 315 Monterry, Ottawa. 820-3137

RAPPORT D'IMPOT Ontario, Québec, particulier, commerce. 318 Main, Gatineau, 663-1087.

RAPPORTS D'IMPOT pour particuliers, $5.00 et plus, 643-3436.

REDACTION de rapports d'impôts, 663-3931

REMPLIRAIT rapports d'impôts. Expérience. Appelez Marcel, 771-1686.

MACHINES A COUDRE

BERNINA, Necchi, toutes marques. Réparations, ouvrage garanti. Estimation gratuite, 771-6770.

OUI! Nous sommes experts dans la réparations des machines à coudre. Toutes les marques, tous les modèles, machines à pédales incluses. Nous ramassons et livrons. Appelez 663-9726.

MACONNERIE

DUPORTAGE Maçonnerie Ltée. Brique, blocs, pierre. Réparations de tous genres. 568-2713

POMPES

MENUISERIE

ENTREPRISE CLAUDIUS, atelier général de bois. Réparations, rénovations, unité de cuisine. Estimation gratuite, 233-5707, 238-1138.

FERAIS menuiserie, région Luskville, Aylmer, Quyon. 455-2489.

FINITION cave, intérieure, mur décoratif, plafond suspendu, armoire. Estimation gratuite. 776-2117.

MENUISERIE, finition et réparations intérieure. Heure ou contrat. Jour ou soir, 745-0892.

MENUISERIE GENERALE, charpente, finition et rénovation intérieure et extérieure. Estimation gratuite, 770-2621.

MENUISERIE GENERALE, rénovations, finitions intérieures, extérieures. Charpentes de tous genres, armoires et vanités. Levons aussi maison pour faire sous-sol. Estimation gratuite. Jacque, 568-3834.

MENUISERIE GENERALE, réparations de tous genres. Prix raisonnable. 827-2338.

MENUISERIE GENERALE, charpentes et finition. Rénovations, pour résidences et commercial. Estimation gratuite. 827-0936 — 827-2533.

MENUISERIE GENERALE, intérieure-extérieure. Sous-sol, cuisines, armoires, estimation gratuite. L. Richer, 771-4194 M. Monette, 684-2057.

MENUISERIE générale. Spécialiste dans l'installation de gyproc, Steelco siding, bardeaux, et céramique. Ottawa 5h à 9h. 235-0287, Cornwall, de 5h à 9h, 613-932-0795

MENUISIER, intéressé à faire réparations, rénovations, salles de jeux, etc, 741-5105, après 5 hrs

NETTOYAGE

FERAIS nettoyage de maison au complet, prix à discuter. Demandez Denis. 776-5025

NETTOYONS les cours, sous-sols, etc. 234-4771.

NOUS NETTOYONS les cours, sous-sols, et garages, etc. Estimation gratuite, 233-8551.

NOUS NETTOYONS les vitres, murs, planchers, sous-sol, commercial et résidentiel. Estimation gratuite, appelez à 568-5060 — 776-6778.

PEINTURE

ARTISAN-PEINTURE, peinture intérieure, tapisserie. Ouvrage garanti, 643-2956.

POMPES

PEINTURE

CHELSEA — Peintre qualifié, d'expérience. Peinture intérieure et extérieure et tapisserie. Estimation gratuite. 827-1779.

HULL-OTTAWA, peintre d'expérience qualifié. Peinture intérieure et extérieure. Tapisserie, estimation gratuite. 771-5439 demandez Claude ou 234-2987 demandez Bob.

OUVRAGE GARANTI sur peinture intérieure. Prix spécial pour l'hiver. 770-7630 — 828-8760.

PEINTRE licencié Québec et Ontario, consciencieux, propre, vite et bien, travail garanti, 42 ans. 771-9313.

PEINTRE d'expérience, gros et petits contrats. Estimations gratuites. 770-7532

PLATRIER

DRYWALL, stucco, céramiques, plâtre, plafonds soufflés ou "swirl", ciment, et rénovations. 746-8226.

FINISSEURS de joints, plâtre radiant et espagnol, stuc. Réparations de tous genres. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 568-1634 — 746-5303 en tout temps.

TIREUR de joints, pose de gyproc, plafonds décoratifs de tout genre. 663-0404, 643-3892

PLOMBIER

PLOMBERIE, installation et rénovations. Estimations gratuites. 233-2809.

REPARATIONS de plomberie, estimation gratuite. Service à domicile. 568-5501.

REPARATIONS de plomberie, chauffage. Estimation gratuite, service à domicile 24 heures. Gatineau 663-9884 Buckingham, 986-3677.

REMBOURRAGE

REMBOURRAGE de meubles, garanti. Bon prix, Raymond Thériault, 776-1394.

REMORQUAGE

TOUTES rénovations, spécialité salles de bains, raisonnable. 643-3464, 777-4879

REPARATIONS

BP CONSTRUCTION, rénovations de tous genres, foyer. Construction générale, 776-4371 — 663-0985.

R.M. PHARAND, rénovations intérieurs et extérieurs. Peinture tous genres. Finitions de sous-sol. 663-1480.

SPECIALITE réparation de plâtre, peinture et menuiserie. 777-2277.

TAPIS

HECTOR, nettoyage de tapis, à vapeur, estimation gratuite, jour et soir. 776-1275.

MEUNUISIER, ferais ouvrage neuf et réparerais du vieux. Salles de jeux, tapissage, peinture, etc., 722-6455.

NETTOYAGE de tapis, commercial et résidentiel. Cloutier, Bélanger Associés. 777-2465 — 776-1018.

PAUL Steam Clean Enrg. Nettoyage de tapis à la vapeur. 663-8217

VENTE et installation de tapis et cushion floor. Ouvrage garanti. Appelez Maurice. 568-5507

TAXI

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821 service de 24 heures.

TELEVISEURS

LOCATION TV couleur Zénith, Panasonic. Plan achat-iocation. Goulet TV, 678 boul. St-Joseph, 771-3084.

LOCATION TV DU QUEBEC
LOUEZ UN APPAREIL de TV portatif, à partir de $8 par mois. 771-7001.

TV A LOUER, portative, semaine toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528.

POUR DE L'EAU TOUT L'HIVER A VOTRE CHALET

CHAUFFE-TUYAU

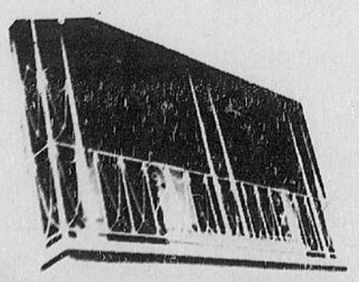
- AUCUN CREUSAGE
- S'INSTALLE EN QUELQUES MINUTES
- POUR NOUVEAU OU ANCIEN SYSTEME DEJA EN PLACE

IDEAL POUR GOUTTIERE, TUYAU-D'EAU, TUYAU D'EGOUT, ETC.

REPARATIONS, POMPES, MOTEURS
Nous réparons toutes les sortes de moteurs et de pompes électriques. Aussi pompes de tous genres pour inondations

POWERAIR OF CANADA LTD.
(Anciennement Mannion Pump Service Ltd.)
"Le commerce spécialisé des pompes le plus important d'Ottawa fondé en 1953"
848, AVE CLYDE 722-4226
Ouvert du lundi au vendredi de 8h a.m. à 5h p.m.

FER ORNEMENTAL FER ORNEMENTAL



MARCEL ARVISAIS & FILS FER ORNEMENTAL

Nous sommes toujours en affaires et nous vous offrons le même service empressé et compétent.
• Fer ornemental de tous genres • Escaliers de tous genres

MARCEL ARVISAIS & FILS FER ORNEMENTAL

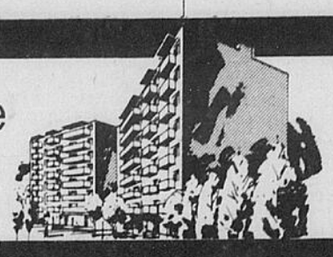
R.R. 1, B.P. 726, Chelsea, Qué.
Propriétaires: André et Jean Arvisais
771-8282 568-3321 827-1919

LOCATION DE TV DE HULL



ANDRE LESAGE 771-3233

La belle vie



PLACE Radisson



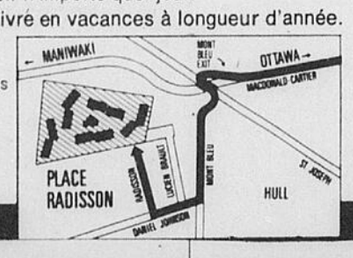
Ici, même les tout-petits ont leur place.

Un terrain clôturé où les enfants peuvent jouer en toute sécurité. Une garderie d'enfants pour que vous ayez l'esprit tranquille les sachant bien surveillés sur place. Une pièce pour ranger les bicyclettes et les tricycles. Une salle de réception pour fêter leur anniversaire. En fait, toutes les commodités pour vous rendre la vie plus agréable.

- 1, 2, 3 chambres à coucher
- studios
- à partir de $200
- 3 chambres (sur commande)
- 4 chambres (sur commande)
- autobus pour emplettes
- électricité & taxes
- air climatisé
- réfrigérateur et cuisinière de couleur
- piscine, saunas
- salle de jeux
- câble TV

Vous vous devez de visiter la Place Radisson. De découvrir une nouvelle façon de bien vivre. Venez nous voir n'importe quel jour.
Vivre à la Place Radisson, c'est vivre en vacances à longueur d'année.

Bureaux et appartements modèles ouverts tous les jours jusqu'à 9h du soir. Venez ou appelez. 2 Place Radisson, Hull, Qué. **(819) 771-7441**



61

TOUT NOUVEAU A HULL

Appartements meublés et complètement équipés, à louer aux 2 semaines, au moins ou à l'année.

Pour plus de renseignements appelez:

771-7441
PLACE RADISSON

61

MONTFORT MANOR
550, CHEMIN LANGS
OTTAWA, ONT.

Un endroit boisé, paisible, adjacent à l'hôpital Montfort.

UN MOIS GRATUIT...

STUDIOS SPACIEUX
A PARTIR DE..... $178

1 CH. A COUCHER
A PARTIR DE..... $205

AUSSI...
ELEGANTS MODELES DE DEUX CHAMBRES A COUCHER.

Sur semaine: 12.00h à 9.00h p.m.
Fins de semaine: 11.00h à 6.00h p.m.

741-0623

61

MARVO CONSTRUCTION CO. LIMITED

LES JARDINS
Mont Bleu inc.

APPELEZ-NOUS POUR RENDEZ-VOUS 770-9023 M. A. LEBEAU

CARACTERISTIQUES:

- CONSTRUCTION DE BETON A L'EPREUVE DU FEU
- BOITES AUX LETTRES
- INTERPHONE
- SALLE DE LAVAGE
- PISCINE EXTERIEURE
- ASCENSEURS
- GERANT ET CONCIERGE DEMEURENT SUR LES LIEUX
- PORTES DE BALCONS PANORAMIQUES
- CHUTES A VIDANGES
- SALLE D'ENTREPOSAGE
- TAPIS DANS LES COULOIRS PUBLICS
- JARDIN TERASSE
- PRES SERVICE D'AUTOBUS
- TELECABLE
- DISPONIBLE, GARAGE INTERIEUR OU STATIONNEMENT AVEC PRISE

Les Jardins Mont Bleu sont d'un grand luxe, mais ne sont pas dispendieux. Situé près du C.E.G.E.P. des centres commerciaux et à seulement 10 minutes de la colline parlementaire, à la porte du Parc de la Gatineau.

CHOIX DE 6 MODELES
STUDIOS - 1 et 2 CHAMBRES

A PARTIR DE: $168.



LOYER COMPREND:

• Eau chaude • Taxes • Chauffage • Cuisinière et réfrigérateur • Fixtures électriques modernes • Electricité. Tapis mur à mur au salon et passage • Tringles à rideaux installées.

APPARTEMENTS MODELES OUVERTS POUR INSPECTION AU
175, BOUL. MONT-BLEU, HULL
Agent de location sur les lieux

OCCUPATION IMMEDIATE OU FUTURE

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A.M. A 4:30 P.M.
SAMEDI ET DIMANCHE DE 11 A.M. A 4:30 P.M.

DIRECTIONS:
Voie rapide Cartier-Macdonald, jusqu'à la sortie Mont-Bleu; suivez le boul. Mont-Bleu jusqu'aux JARDINS MONT-BLEU.

61

centretown place

Nos aménagements récréatifs sont insurpassables. Tout en haut, la section hors-toit comprend

— une piscine intérieure chauffée
— un bain giratoire
— des saunas
— une salle d'exercice entièrement équipée
— une salle de ping-pong

de plus
vous y trouverez
une vaste salle récréative magnifiquement décorée, une place-forme soleil et une terrasse.
(Tout ceci devant être bientôt aménagé)

UN MOIS DE LOCATION GRATUITE

Tout ceci a été conçu pour vous, afin d'agrémenter votre choix de l'un de nos luxueux
STUDIOS, ALCOVES
1 CH. A C.
2 CH. A C.

CARACTERISTIQUES
— Système de climatisation
— Tapis mur à mur
— Draperies formant écran au soleil
— Salles de séjour encaissées

Beaucoup plus encore
APPARTEMENTS-MODELES MEUBLES OUVERTS POUR INSPECTION
Lun. au vend. midi à 21h
Samedi et dimanche de 13h à 18h

centretown place

233-1188
400 SLATER ENTRE BAY ET LYON

61

61 APPARTEMENTS A LOUER

HULL centre-ville, et Wrightville, 1 et 2 chambres à coucher, libre 778-0811

OCCUPATION IMMEDIATE
HABITAT MONT-JOYE
POINTE-GATINEAU

- STUDIOS
- 1 CH. A COUCHER
- 2 CH. A COUCHER

à partir de
$162.

Inclus dans le loyer:

- Réfrigérateur
- Cuisinière
- Chauffage
- Electricité
- Eau chaude
- Prise d'auto
- Stationnement
- Télécâble
- Intercom
- Ascenceur
- PISCINE
- Concierge
- Terrain de jeux

Pour renseignements:
776-6113
770-4791
61

HULL, centre-ville, 1 chambre à coucher, près de Place du Portage, libre immédiatement. Immeubles du Progrès Inc., demandez Gilles :. 770-4912.

HULL logis 3 pièces, chauffé, $110. 777-3379

HULL, près hôpital Sacré-Coeur, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, entièrement redécoré, occupation immédiate. Loyer à partir de $219 par mois. Pour informations: 770-4454, 55 rue Bédard, app. 300.

HULL, près hôpital Sacré-Coeur, 1 chambre à coucher, 776-5329.

HULL, rue Booth, 4 pièces, $115 non chauffé, non éclairé, 749-8170.

HULL, rue Principale, 1 chambre à coucher, occupation immédiate. $180 et $140. 776-2769.

HULL sous-louer, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $172. 771-0759

HULL — 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement. $150. 777-9998.

HULL, 2 chambres à coucher, sous-sol chauffé, éclairé, $150. 771-9907 après 4h 30 p.m.

HULL 2 chambres à coucher, chauffé, installation pour laveuse et sécheuse, $200. 771-2292

HULL, 145 Archambault, 1er avril, 2 chambres, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, adultes, $200., 778-2788.

IMMEDIATEMENT, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine avec espace pour laveuse et sécheuse, fenêtres thermos, chauffé, stationnement avec prise, concierge, $275 Hull, 684-1767, 45 Lemieux, app. 3.

J.P. CHENIER CIE LTEE
GARCONNIERE incluant poêle, réfrigérateur, chauffée, eau chaude, balcon, parking. $155. Libre. 777-8835

J.P. CHENIER LTEE
GARCONNIERE, incluant poêle, réfrigérateur. $165. 1er mars, 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
APPARTEMENT 1 chambre à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, $175. Libre, 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
APPARTEMENT 2 chambres à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, $190. 1er mai, 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
1 CHAMBRE à coucher, incluant poêle, réfrigérateur, balcon, $175. 1er mai. 777-8835

J.P. CHENIER LTEE
GARCONNIERE, incluant poêle, réfrigérateur, $150. 1er avril, 777-8835

LAC DESCHENES
1 OU 2 chambres à coucher, moderne, face à la rivière $175 ou plus, câblovision, adultes, vacant, 777-6092 ou 684-8450.

LE CARILLON. Avril, mai et juin — 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, buanderie, stationnement. $172 tout inclus. 230 Mutchmore, 770-6907.

LIBRE immédiatement, Duplex 2 chambres à coucher, situé sur la rue St-Henri à Hull. $140. 829-0894

LIBRE 1er AVRIL, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, inclue, stationnement privée, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse. Couple seul seulement. Après 5hrs. 771-3811.

LIBRE 1er juillet, logis 3 pièces, chauffé, adultes seulement, 777-1297.

LIMBOUR. Logis 3 pièces, sous-sol, chauffé, éclairé, entrée privée, $135. 1er avril, 827-2235.

LOGIS, centre-ville Gatineau, 3 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie. 1er juin. 663-7029 après 5 hrs.

LOGIS chauffé, 3 pièces et demie, près de la Cathédrale. Pour couple à la retraite. 770-3229.

LOGIS entrée privée, chauffé, 3 pièces, 1er avril 777-0708

LOGIS, près Place Cartier — 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement avec prise. $198. Pas d'enfant 777-1748. Libre 1er février.

LOGIS, sous-louer, 1er mai. 2 chambres à coucher. Après 5 heures, 778-2402.

LOGIS, sous-louer, 3 chambres à coucher, installation laveuse, sécheuse, $240. 85 Richard, disponible immédiatement. Jour: 770-6907; soir: 771-4466.

LOGIS 4 pièces, chauffé, électricité et taxes payées. Poêle, réfrigérateur fournis, enfant accepté. $190. 568-5720. Pte-Gatineau.

LOGIS 3 pièces, chauffé. 771-0082

LOGIS, 3 pièces, stationnement, 777-2298.

LOGIS 3 pièces, grande cuisine, eau chaude, gros courant, planchers de tuile, $75. Libre, 88 Dollard, Hull.

LOGIS, 2 chambres à coucher, $185, stationnement. 737-3954.

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, demi sous-sol. 18 DeLanaudière, app 1. $135. 776-1709

LOGIS 1 chambre à coucher. $95. 76 Wright. S'adresser à M. Lefebvre, 68 Wright, Hull.

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $140. 78 St-Rédempteur. S'adresser à M. Lefebvre, 68 Wright, Hull.

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé. $115. 82 St-Rédempteur. S'adresser à M. Lefebvre, 68 Wright, Hull.

LOGIS 1 chambre chauffée, jeune couple, $140. 771-8007

LOGIS 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains, $150 chauffé, éclairé, 1er avril. 663-0738

MAI. Parc de la Montagne, appartements modernes, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $150. 59 et 65 Lanctot. 771-0086 ou 770-6907.

MARS, avril, 1 chambre à coucher, buanderie, stationnement, poêle, réfrigérateur, idéal pour couple ou jeunes mariés. $160. 82 Richard. 770-0340 — 770-6907.

MARS, secteur Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, installation laveuse, sècheuse. $175.00, 776-2134.

MONT-BLEU, grand appartement moderne, 1 chambre à coucher, semi sous-sol, libre 1er avril, tapis au salon. Chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement avec prise, $175. 771-9820 — 770-7891.

MONT-BLEU, occupation immédiate, 2 chambres à coucher, 26 Georges Bilodeau, app. 8. 770-2596 — 996-3676.

MONT BLEU 40 Lucien-Brault, appartement 3 chambres à coucher, très grand salon, tapis, stationnement, chauffé. Occupation immédiate. $260. 568-3188

MONT-BLEU 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, tapis 1er mai, $205. 778-0700, 770-2004

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, stationnement. Après 4 heures, 521-1079.

MONT-BLEU 2 chambres à coucher, semi sous-sol, 1er avril. $145. 777-5873

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, grande cuisine, balcon, intercom, $180. 777-6924

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $185. 771-6568.

MONT-BLEU 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement avec prise. $185. 1er avril, ou avant. 771-9990 ou 777-7594

MONT-BLEU, 25 Chouinard, mars, avril, mai, appartements modernes, 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, éclairés, balcon, télécâble, terrasse, 770-4537.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Après 4 hrs. p.m. 771-4552.

MONT-BLEU, 1er avril, grand et luxueux 2 chambres à coucher, 86 Lucien Brault. 778-1921 soir.

MONT-BLEU
1er MAI, appartements spacieux de 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, remise intérieure, grande cuisine avec comptoir, balcon avec portes-patio, salle de lavage, stationnement avec prise, près CEGEP et nouvelle Polyvalente. Hull, 684-1767, 45, 59, 63 Lemieux.

NEUCHATEL — Edifice en béton, neuf. 1 mois gratuit. 1, 2, 3 chambres à coucher. A partir de $185. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis mur à mur. Chauffé, éclairé, câblevision, intercom. Stationnement. 1 mois gratuit. 568-6042.

ORLEANS, demi-double, très propre, 3 chambres à coucher, secteur résidentiel, stationnement, poêle, $250. par mois, 745-2256.

ORLEANS, grand logis 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $200. 1-613-487-2849.

ORLEANS, haut de duplex, 2 chambres à coucher, $165. Eclairé, chauffé. 1er mars. 824-1629, 235-2378

OTTAWA, sous-sol (duplex) 2 chambres à coucher, tapis, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, $195. Adultes. 1er mai. 745-8975

OVERBROOK, 3 chambres à coucher, excellente location, stationnement gratuit, conciergerie, adultes. 1er mai, $216. 745-5760.

PETIT appartement, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, pour couple mature, $120. 105 Garneau, Hull.

PLACE RADISSON, sous-louer, 2 chambres à coucher, rez-de-chaussée, piscine intérieure, etc. $235, 1er juin, après 6hres. 776-1231.

POINTE-GATINEAU, appartements, neufs, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, eau chaude, stationnement gratuit de $160 à $175. 777-7536

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, moderne, concierge, près des écoles et services publics. 777-2745 — 776-5301.

POINTE-GATINEAU, nouveau pogis 2 chambres à coucher, tapis, chauffé, éclairé, 771-9376.

POINTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres, chauffés, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, télécâble, 568-6164

pointe-GATINEAU, central, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement gratuit. 770-0193

POINTE-GATINEAU, rue St-Antoine, appartements 2 chambres, tapis mur à mur, 1 mois gratuit, à partir de $190, aussi complètement meublés, pour plus d'informations: 568-1531, 777-9003.

POINTE-GATINEAU, centrale, 3 chambres à coucher, tapis, stationnement. Libre 1er avril. 770-0193.

POINTE-GATINEAU, 1er avril, neuf 1 chambre à coucher, tapis, chauffé, éclairé, stationnement, 568-7677

POINTE-GATINEAU, appartements non meublés et meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur. 770-3392 après 5hrs.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, frais peinturé, chauffé, éclairé, tapis, intercom, stationnement avec prise. Après 5h, 828-0283

POINTE-GATINEAU 2 chambres à coucher, salle de bains complète, salon, cuisine, $145. Poêle fourni, 568-8187

POINTE-GATINEAU, 143 Champlain, 1er avril, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, installation pour laveuse et sécheuse, stationnement, autobus à la porte, $180. 776-2398.

POINTE-GATINEAU, 3 1-2 pièces, moderne, $165. 1er avril, 568-7265.

POINTE-GATINEAU, logis, 2 chambres à coucher, 1er avril, $130., 776-1363.

PRES BEECHWOOD 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $180. Stationnement. 745-2948 après 3 h

PRES DE Place Cartier 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis partout, chauffé, éclairé, 777-0583

PRES PLACE CARTIER, moderne, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, pas d'enfant, 1er mai, 777-9956.

PTE-GATINEAU, 178 La Savanne, appartement moderne deluxe, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle et plusieurs extras. 1er mois gratuit. A partir de $200. Location immédiate ou future. Pour renseignements, 568-3823

PTE-GATINEAU PLACE ORLEANS
1, 2 OU 3 chambres disponibles. Un mois de loyer gratuit. A partir de $170, tapis mur à mur, édifice neuf, surintendant résidant. Venez visiter, 15 rue Orléans, Pointe-Gatineau, app. 3 568-1121.

PTE-GATINEAU, rue Antoine, logis de 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis partout. 1 mois gratuit. 568-4599

PTE-GATINEAU, grand logis 2 chambres à coucher, construction récente. 778-2837

PTE-GATINEAU, maison jumelée, boul. Du Progrès ouest, 3 chambres à coucher, $210 non chauffée, non éclairée, 777-5197.

PTE-GATINEAU 4 pièces, semi-chauffé, stationnement $101 s'adresser en anglais, 777-9755, français 446-5719

PTE-GATINEAU, 4 pièces, chauffé, éclairé, 1er avril, 770-9090 jour, 776-3237 soir.

PTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, 771-4112.

PTE-GATINEAU, sous-sol, 1 1-2 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, 778-1432.

PTE-GATINEAU PLACE ORLEANS
1, 2 OU 3 CHAMBRES disponibles. Un mois de loyer gratuit. A partir de $170. tapis mur à mur, édifice neuf, surintendant résidant. Venez visiter, 23 rue Orléans, Pointe-Gatineau, app. 205, 568-1121.

PTE-GATINEAU, logis de 4 pièces. 770-4870.

ROCKLAND, logis 1 chambre à coucher, après 5h. 1-613-5335.

ROCKLAND 2 chambres à coucher, stationnement gratuit, balcon, libre 1er avril, $150. Adultes 446-5183

RUE ROUSSILLON, Hull, chauffé, stationnement, eau chaude, poêle et réfrigérateur. Garçonnière: $130.; 1 chambre, $150.; 2 chambres, $180. et $190. Libre 1er avril et 1er mai. 684-7046, 828-8652.

RUE ST-RAYMOND, appartements chauffés, 1 et 2 chambres à coucher, adultes seulement. 771-8771

SOUS-LOUER immédiatement — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Après 4 heures 777-0487, 771-3174. Mont-Bleu.

SOUS-LOUER, logis 2 chambres à coucher, 777-2826.

SOUS-LOUER, régulier $161 pour $100. 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, près nouveau CEGEP et Polyvalente. 1er avril, 771-9364.

SOUS-LOUER — 5 pièces. 777-0173.

SOUS-LOUER, 2 chambres à coucher, tout équipé, 770-3282 avril, mai, juin, régulier $300 pour $235.

SOUS-LOUER, 2 chambres, Hull, Altitude I, 1er mai, après 7 p.m. 776-2390.

SOUS-LOUER, 2 chambres, tapis mur à mur, stationnement, 1er avril, $185., 771-9990

SOUS-LOUER 1er avril, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur soir 568-7387

SOUS-SOL 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er mai. 776-2021 après 6 hrs

TEMPLETON, appartement neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $180., 663-9703.

TEMPLETON, logis 1 chambre, tapis mur à mur, salle de bains, chauffé, 663-6290.

TEMPLETON, semi sous-sol, moderne, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, $160. 1er mai, 663-0750.

TEMPLETON, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, stationnement. 643-3193.

TEMPLETON 1 1-2 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $135. 663-6703

TEMPLETON 1 chambre à coucher, salon, tapis, mur à mur, cuisine, salle de bains, chauffé. 663-6290

TOURAINE appartements de 1 et 2 chambres à coucher. 1 mois gratuit. Poêle et réfrigérateur couleur, tapis "shag" mur à mur, balcon, stationnement. A partir de $185. 568-6042.

VAL-TETREAU, 2 logis 3 chambres à coucher, chauffés, un équipé. $225. 663-6971

VANIER, appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, 1er avril. $165. 749-0557.

VANIER, garçonnière, chauffée, meublée, éclairée, téléviseur. $155. 777-6891, 749-4647

VANIER rue Lavergne, 3 chambres à coucher, $225. 1er avril. Pour visiter, après 5 hrs 745-7513

VANIER 2 chambres à coucher, 1er avril, chauffé. 746-8335

VANIER, 2 logis de 2 chambres à coucher, stationnement, libre 1er avril, $200. 746-3330.

VANIER 211 Bradley, appartement d'une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $150. par mois. Libre 728-5180

VANIER 1 chambre, chauffé, stationnement, $150. 746-9097

VILLAGE HAMMOND, Ontario, piscine, 2 chambres à coucher, après 6 h p.m. 731-6027.

WRIGHTVILLE 1 chambre à coucher, pas chauffé, ni éclairé. Tapis partout. 776-3552

WRIGHTVILLE, 4 pièces, chauffé, éclairé, après 6h 30. 71 Lois.

WRIGHTVILLE, 2 chambres à coucher, tapis, chauffé, stationnement, meublé si désiré, 1er avril, 770-9744 après 5h p.m.

WRIGHTVILLE 10 rue Jeanne D'Arc, 1er étage, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, garage, chauffé, 1er mai, $265. 771-4118

WRIGHTVILLE 44 Montpetit 3 pièces, chauffé, stationnement, $150. 771-1963

WRIGHTVILLE, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, $150. Libre 1er mai. 776-2830

3 PIECES, propres, libre 1er avil, $150., 771-9905.

2 APPARTEMENTS de 2 chambres, libres 1er mars ou 1er avril, 777-6805.

2 CHAMBRES à coucher, tapis mur à mur, salle de lavage, $155. 778-2953

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. Près hôpital Sacré-Coeur. 771-1965.

1 AVRIL, 2 chambres à coucher. Hull. $170. 684-9379.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, près hôpital Sacré-Coeur, $177. Rue Bédard. 777-0288

1er AVRIL
MONT-BLEU, 2 chambres, salle à diner, salon, stationnement, balcon, $185., 737-3954.

1ER AVRIL, Mont-Bleu, 2 chambres. Spacieux appartement moderne, salle à manger séparée, tapis mur à mur, stationnement gratuit. $175. 777-2304 ou 777-0767.

1er AVRIL, Mont-Bleu, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur, stationnement, 777-7566.

1er AVRIL, Parc de la Montagne, 55 Bédard — 2 chambres, grand, éclairé, stationnement. Tous services. Après 6 heures, 778-3412.

1er AVRIL — Wrightville, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câble, tapis partout, stationnement. $193. 776-3633.

1ER AVRIL 3,1-2 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie. $150. 643-3263

1er MARS
GRAND APPARTEMENT de 2 chambres à coucher, avec balcon, 294 Cité des Jeunes, app 4, Location enviable. $225. par mois. Le loyer comprend: Câblovision, stationnement avec prise, chauffage et hydro. 225-3735

1 MOIS GRATUIT
5 PIECES $195.
TEL.: 568-1498
COMPREND: Chauffage, électricité, eau chaude, télécâble, taxes, stationnement avec prise, tapis, balcon, intercom, thermostats, ventilation, rangement, tringles. Cuisinière, réfrigérateur disponibles. Projet tout électrique, insonorisation, proximité écoles, autobus, nouveau pont des Draveurs.

133 DE LA SAVANNE, App. 23, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, balcon privé, sous-louer avec 8 mois restant dans bail, $205. 568-5604 entre 4h 30 et 6h p.m.

1, 2, 3 chambres à coucher, au choix, Hull, Place Cartier ou Mont-Bleu 770-9470

63 APPARTEMENTS MEUBLES

ADULTES. $95. et $110. Rue Dalhousie. 233-7594.

APARTEL
INSTALLATION complète d'hôtel au Centre-ville y compris le stationnement et le service de domestiques, à partir de $90 par semaine. A partir de $100. par semaine avec cuisinette. Tarifs journaliers et mensuels aussi offerts. Hôtel-appartement Beacon Arms, 88 rue Albert, 235-1413

APPARTEMENTS modernes, près Galeries de Hull et Hôpital Sacré-Coeur, 1 chambre à coucher, tapis partout, buanderie, non chauffés, 1er mars, 1er avril, 1er mai, $184., $206., $210. 67 Nicolet. 663-0333.

APPARTEMENTS MODERNES, près Galeries de Hull, 1 chambre à coucher, tapis partout, buanderie, non chauffés, 15 jours gratuits, si loués avant 15 mars. 67 Nicolet. 663-0333.

AVRIL, MAI, JUIN — Garçonnières neuves, entièrement meublées, avec toutes facilités. $190. 230 Mutchmore, 770-6907.

BOULEVARD Gamelin, 1 chambre à coucher, meublé, chauffé, éclairé, $150. 770-4648 après 6 hrs

CENTRE-VILLE DE HULL, appartement 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, Possession immédiate. 41 Laval. 770-2244.

COTE DE SABLE garçonnière chauffée, éclairée, tapis, entrée privée 1er avril, $135. 224-2036 après 5 hrs. Soir

DESCHENES, appartement 2 chambres, tapis, pas d'enfants, 684-3363

DEUX SEMAINES ou plus. Garçonnière entièrement meublée, équipée. Semaine $110; mois $400. 770-6907.

GAMELIN, Hull, libre, 2 pièces, chauffé, éclairé, câblovision. $135.00, 770-6931.

GARCONNIERE A LOUER. Meublée, chauffée, éclairée, stationnement compris. Située en face de l'hôpital Pierre Janet. 776-5694 — 568-3264 après 5 heures p.m.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, climatisation, une personne. Gatineau. 663-4798

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, meublée, $150. Touraine. 568-2771

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, 43 St-Hyacinthe, $100. Libre 1er avril. 777-7550

GARCONNIERE chauffée, éclairée, près hôpital, Sacré-Coeur, $120. 771-6006

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairé. Libre 1er mars. 643-2534

GARCONNIERE, chauffé, éclairée, libre 15 mars, rue Duquesne, $155. 827-0502, 827-0822.

GATINEAU, appartement meublé, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, $180. 663-6850.

GATINEAU, garçonnières chauffées, éclairées. 663-0379.

GATINEAU — Garçonnière, chauffée, éclairée. $25 par semaine. 643-2706.

GATINEAU, 4 1-2 pièces, jeune couple, 1er avril, $160 non chauffé, non éclairé, 663-1582 après 4h p.m.

GATINEAU, 2 chambres à coucher, meubles de qualité, tapis neuf, 2 entrées privées, réfrigérateur à dégivrage automatique, entrée asphaltée privée, chauffage électrique, beaucoup d'espage d'arrangement, remise extérieure, après 6h: 663-1130.

GATINEAU, 287 North, meublé, chauffé, éclairé, 1 chambre à coucher, $175. Jour: 770-8625; soir: 778-2458.

GATINEAU 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $150. Après 5h30, 663-0433

HULL, rue Notre-Dame, 1 chambre, chauffé, éclairé. $150. 777-9670.

LIMBOUR, 2 pièces, salle de bains, stationnement, entrée privée, $160. Après 4h. 827-2794.

MONT-BLEU, logis 3 pièces, meublé au complet, tapis, tentures, cour privée, chauffé, salle de lavage, 771-9639.

MONT-BLEU, 9 Etienne-Brûlé, app. 10, garçonnière entièrement meublée, chauffée, éclairée, tapis, câblovision, stationnement. $180. Libre 1er mai. 770-2004.

POINTE-GATINEAU, logis moderne, 1 chambre à coucher, entièrement meublé. 771-1933.

POINTE-GATINEAU, semi-meublé, joli et vaste, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, près autobus, quartier résidentiel, libre 1er avril. $160. 776-4578.

POINTE-GATINEAU, garçonnière chauffée, éclairée, entrée et stationnement privés. 568-5920.

POINTE-GATINEAU, 1er avril, logis 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement, $140. 777-8559 entre 5 et 8hres p.m.

POINTE-GATINEAU, garçonnière meublée, chauffée, éclairée. 770-2886

POINTE-GATINEAU 1 chambre à coucher, moderne, toutes commodités incluses, libre. 568-5006, 771-5410

POINTE-GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, entrée privée, tapis, central, stationnement, libre 1er avril, 771-9882.

POINTE-GATINEAU, semi-meublé, joli et vaste, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, près autobus, résidentiel, libre 1 mars, $160., 776-4578.

PRES PLACE CARTIER, libre immédiatement, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, tapis, câblovision, intercom, stationnement avec prise. $158. 777-1748.

PTE-GATINEAU PLACE ORLEANS
1 OU 2 chambres, meublées, disponibles. Tapis mur à mur, édifice neuf, surintendant résidant. Venez visiter notre appartement model, 15 rue Orléans, Pointe-Gatineau, app. 3. 568-1121.

pte-GATINEAU, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, tapis mur à mur, libre 1er mars. Personne seule. $150. 771-3532

PTE-GATINEAU — Garçonnière neuve, meublée ou non, 776-1363.

PTE-GATINEAU PLACE ORLEANS
1 OU 2 CHAMBRES, meublés, disponibles. Tapis mur à mur, édifice neuf, surintendant résidant. Venez visiter notre appartement model, 23 rue Orléans, Pointe-Gatineau app. 205, 568-1121.

TEMPLETON, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, près arrêt d'autobus, $150. 663-4098.

TRES PETITE garçonnière, chauffée, éclairée, pour dame seule. 34 ou 36 St-Hyacinthe.

VANIER 1er avril, 1 appartement meublé, 1 chambre à coucher, stationnement gratuit, $160. Couple marié, tranquille, mature, pas d'enfant ni animaux. 746-1444, après 5 h

63 APPARTEMENTS MEUBLES

3 APPARTEMENTS, chauffés, éclairés, centre-ville, Hull, $125.00, 776-1073.

2 GARCONNIERES, 1er mars ou 1er avril, 777-6805.

1er MARS, 1er avril, 1er mai, appartements modernes, très coquets, 1 chambre à coucher, non chauffés, $174., $206., $210. 67 Nicolet. 663-0333.

67 CHAMBRES A LOUER

BASSE-VILLE, chambre, privilège de cuisine. 233-5789.

BELLES chambres très propres, maison neuve, privilèges de cuisson, stationnement $55. à $85. par mois 770-6409

BOUL GAMELIN, homme sobre, propre, 776-2646

CHAMBRE avec pension si désiré, accès à la maison, pour homme. 770-3923, M. Simon

CHAMBRE dans maison privée, pour travailleur, région Mont-Bleu, privilèges. 776-3606.

CHAMBRE, grande et propre, tapis, entrée privée. Homme seulement, pas de cuisson. 776-3609.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, Lasalle Hotel 245 Dalhousie, Ottawa. $100 à $125 par mois

CHAMBRE meublée pour dame, privilèges de la maison, libre immédiatement, 663-4569.

CHAMBRE meublée, entrée privée, cuisson, stationnement. Homme, 5 jours par semaine. 776-4778.

CHAMBRE MEUBLEE, propre, près Hôpital général, laveuse, sécheuse, 235-7320.

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, poêle, entrée privée. 777-3192.

CHAMBRE meublée pour homme, 55 Laval, 771-9043.

CHAMBRE, permis de cuisson, 167, rue Leduc. 776-3651.

CHAMBRE pour homme $15 par semaine. 663-4276

CHAMBRE pour homme, qui travail. Permis de cuisson, $60 par mois, 771-4048.

CHAMBRES d'IBERVILLE
SIMPLES, doubles, cuisson, entrée privée, et garçonnières. 777-0477

CHAMBRES meublées pour hommes. Tapis, cuisson, stationnement, une grande chambre à 4c6 par semaine. Une petite à $12 par semaine. Près Galeries de Hull, jour 776-3549 soir 777-6150.

CHAMBRES, partagent salon, cuisine, $31-$32, faut voir, Gatineau. 663-0333.

CHAMBRE à louer, permis de cuisson, 213 Notre-Dame, Hull.

chambre à et 2 lits. Blanchisserie et ménage assurés. Téléphone compris. Usage des facilités récréatives. Tarif quotidien à la semaine et tarifs spéciaux pour les étudiants. 237-1320

ENTRE PRIVEE, réfrigérateur, cuisson, stationnement, $85. Pointe-Gatineau. 770-5424

EXCELLENTE chambre meublée, chauffée et éclairée, femme mature seulement. 238-1893

GATINEAU, chambres simples, libres, 643-3394.

GATINEAU, entièrement meublées, réfrigérateur dans chaque chambre, cuisine et salle de télévision, $31-$32., 663-0333.

GATINEAU, pour homme, stationnement, entrée privée, salle de télévision, tapis, $25 par semaine. 643-2713

GATINEAU, quartier résidentiel, dame ou fille seulement. 663-8452.

HULL, belles grandes chambres partagent salon, cuisine, buanderie, entrée privée. 777-6891

HULL, centre-ville, chambre meublée, à neuf, très propre, air climatisé, cuisine spacieuse. 568-5434.

JEUNE FILLE, cuisine, privilèges, après 6 hrs p.m. 731-6027

MANOR PARK, chambre meublée, privilège de cuisson si désiré, homme ou femme. 745-4532

MEUBLEES, permis de cuisson. 235-0815 ou 771-9068.

OSGOODE CHAMBERS
CHAMBRES complètement équipées près de l'U. d'Ottawa. Stationnement offert. Composez 236-1896.

POUR FILLE ou jeune femme seulement — Résidence — paisible et propre. Cuisson. Campus universitaire. 234-0462.

POUR GARCON, $15 29 rue Bienville 770-9031

POUR HOMME, (pension si désiré) 771-5688.

PRES Cathédrale, chambre meublée, réfrigérateur, "rangette", privés. 235-3997 de 6 à 9.

PRES des Galeires de Hull. S'adresser à 273, boul. St-Joseph.

PROPRE, chambre paisible, près Université d'Ottawa et Collège Algonquin, pas de privilège de cuisine. 237-9086

PTE-GATINEAU, une chambre à coucher, salon, salle de bains, entrée privée, $20. par semaine, 643-3688 après 6h p.m.

RESIDENCE POUR FEMMES
PRES GALERIES de Hull. Chambres modernes, meublées, cuisinette, toutes commodités, $80. par mois. Entre 4 et 9 hrs. 97 Fontaine.

69 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et pension pour personne âgée, homme ou femme, bonne nourriture, propre, centre de Hull, 776-5757.

CHAMBRE et pension pour homme, $25., 770-0958.

CHAMBRE et pension, du lundi au vendredi, après 5h p.m. 770-8639.

CHAMBRE et pension, pour jeune fille, $25 par semaine. 778-0973 Hull.

CHAMBRE seule et pension, près des Galeries de Hull, pour homme. 777-2083.

M. ROGER NANTEL, 4-26 Mitchell, Templeton, Québec, vous vous méritez deux billets, pour assister aux "Ice Capades" qui seront en vedette au Centre municipal d'Ottawa, du 16 au 21 mars 1976. Vous avez 48 heures pour réclamer en personne vos billets au Bureau des Annonces Classées, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

POINTE-GATINEAU, près des ponts, hommes. 776-2576.

POUR HOMMES seulement. Chambre et pension, tranquille, près d'autobus. 745-9287.



Le Marinier & The Bluenose

Premier mois de location GRATUIT!

Le Marinier et le Bluenose — deux tours modernes à Riverview Heights avec splendide vue sur les collines de la Gatineau, la rivière Outaouais et le Skyline du centre-ville. Si près des parcours de golf, des pistes de ski et du tout nouveau port de plaisance sur le lac Deschênes. Cette communauté à appartements renferme ce que vous recherchez:

Des voies d'accès pratiques conduisant au centre d'Ottawa et à Hull que ce soit par auto ou par autobus express. Dans le voisinage vous retrouverez un centre commercial, des parcs, une garderie et des écoles à moins de 5 minutes.

De bien jolis appartements confortables avec moquette en mèches, télécâble et stationnement recouvert.

Sur place, une piscine, des saunas, des courts de tennis et des aménagements récréatifs.

Nos prix vous enchanteront-allez-y, comparez-les!

Garçonnières, appartement de 1 et 2 chambres à coucher

A PARTIR DE
$155
684-2221
Sur semaine de 13 à 21h
Fins de semaine de 13h à 18h



Louis Riel

Premier mois de location GRATUIT!

Dans le secteur Mont-Bleu à Hull, les collines de la Gatineau à votre porte, les appartements Louis Riel offrent tout ce que vous recherchez...

COTE FONCTIONNEL
Ces confortables appartements sont situés dans une nouvelle communauté moderne, à proximité du CEGEP et d'une garderie. A seulement quelques minutes du centre-ville.

LA QUALITE
Une construction moderne insonorisée possèdant de nombreux suppléments attrayants tels que des moquettes à longues mèches et un stationnement à niveau double.

VALEUR
Comparez ces garçonnières et ces appartements de 1, 2, 3 chambres à coucher. Indiscutablement la meilleure valeur en fait de logis dans la région de la capitale nationale.

A PARTIR DE
$167
770-1194
Sur semaine de 13h à 21h
Fins de semaine de 13h à 18h

61

MACLEOD

SOUS NOUVELLE DIRECTION
APPARTEMENT LE CARTIER
HULL, P. QUE.
GARCONNIERES
1-2 ET 3 CHAMBRES A COUCHER
LOYERS A PARTIR DE $155.

- Comprenant électricité, chauffage électrique, thermorégulateurs individuels, tapis.
- Arrêt d'autobus à la porte. A quelques minutes du centre-ville d'Ottawa. Commodités. Piscine intérieure chauffée, bain giratoire et sauna.

ADRESSEZ-VOUS AU BUREAU DE LOCATION
boul. ST-JOSEPH, HULL
OU COMPOSEZ:
777-7410
HEURES D'AFFAIRES: Lun.-ven. 9h a.m. à 8h 30 p.m. Sam.-dim. 1h p.m. à 6h p.m.
61

Les appartements
La Renaissance
150, boul. Gréber, Pte-Gatineau

GARÇONNIERES — 1 CH. A COUCHER
2 CH. A COUCHER

Nous vous offrons des appartements modernes, avec toutes les commodités, complètement réaménagés et en parfait état. La Renaissance situé dans un district résidentiel, près de tous les services commerciaux et offrant une vie tranquille et confortable, dans un contexte champêtre.

Loyers à partir de: $139

Avantages inclus:
- Poêle et réfrigérateur
- Tapis mur à mur
- Eclairage
- Télécâble
- Saunas
- Piscine extérieure
- Intercom
- Concierge résidant

Pour plus de renseignements:
235-0294 778-3021
Gere par: La Cie Metropolitan Trust

71 PROPRIETES DEMANDEES

BESOIN URGENT de propriétés de 3 chambres à coucher, au Parc de la Montagne et Lac des Fées. Clients paierait tout comptant. Appelez-moi sans obligation. Josée Boutin, agent, Conrad Sigouin, Ltée, Realtor. 26, St-Raymond, Hull. 771-6266 ou 776-6593.

INTERESSE d'acheter bungalow dans Parc de la Montagne, ou Mont-Bleu, pas plus de $45,000. 770-9605

72 FERMES DEMANDEES

PETITE FERME sans roulant, 50 à 60 âcres, dans un rayon de 40 milles 1-819-778-1306

78 LOUER OU VENDRE

D. NADON, 509-211 Wurtemberg, Ottawa, Ontario, vous vous méritez deux billets, pour assister aux "Ice Capades" qui seront en vedette au Centre municipal d'Ottawa, du 16 au 21 mars 1976. Vous avez 48 heures pour réclamer en personne vos billets au Bureau des Annonces Classées, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

DESJARLAIS
COURTIER DU QUEBEC
149½ PRINCIPALE
HULL, P.Qué.
777-8054
80

LEO-P. LACOMBE
courtier-realtor
777-6557

DESCHENES 23 Sacré-Coeur, joli bungalow en colorlock, 4 ch. à c. Seulement $26,500. Acompte $5,000.
80

IMMEUBLES REAL ESTATE
G. BUCK LARAMEE
69, NOTRE-DAME HULL, QUEBEC
776-2282

Vous désirez vendre votre propriété? Consultez-moi pour un service prompt, courtois et expérimenté.



G. B. LARAMEE Courtier
71

GATINEAU-EST
Edifice commercial
35 x 75
Terrain 300 x 200
A vendre ou à louer
Libre le 1er mars
521-1711
78

79 CONDOMINIUMS

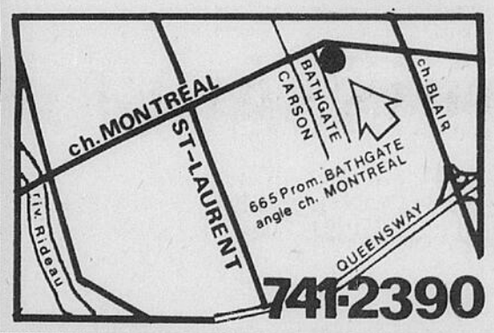


VENEZ VOIR SPACIEUSES MAISONS 1 CH. A C.
à compter de
$26,500
ACOMPTE COMPLET
$2399

AUSSI, MAISONS DE 2 ET 3 CH. A C.

UNE VIE DE LUXE A PRIX ABORDABLE
LIBRES IMMEDIATEMENT
Trop d'avantages pour les énumérer ici. Venez les constater vous-mêmes





Ouvert: tous les jours
1h à 9h p.m.
sam. et dim. 12h à 6h p.m.

UNE AUTRE REALISATION DE
MARVO
CONSTRUCTION CO. LIMITED
LES GENS FIERS
741-2390
79

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

J. PIERRE LEMAY
Immeubles Enrg
5 St-Jean Baptiste, Pte Gatineau
770-1616 — 770-4800

PTE-GATINEAU Bungalow de 2 étages, 4 chambres, grande cuisine-dînette, salon (bois franc). Terrain commercial. $25,000. (309)
A. Legault, 663-3279

DIPLOMATES, PROFESSIONNELS Rue Maurice, grand bungalow de 2 étages, 4 chambres, 2 foyers; beaucoup d'extra. Vaut une visite. (319)
P. Page, 568-6341

GATINEAU Rue Vincent-Legris, bungalow en brique et stuc (1975), 3 chambres, grand sous-sol, tapis de qualité. $36,000. (332)
J.P. Lemay, 770-1616

TEMPLETON Bungalow de luxe, 78 x 30, 3 chambres, beau foyer en pierre, plancher en bois franc partout. Garage. Paisible. (298)
Mme Lafleur, 663-5196

NOUS SOMMES MEMBRES DE A CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL

JACQUES PRUNEAU
Immeubles Enrg
5 St-Jean Baptiste, Pte Gatineau
778-1144 — 776-1803

PTE-GATINEAU Bungalow, rue Micheline. Sous-sol fini, tapis partout, 4 c.c. Grand terrain. Bonnes conditions (281)
R. Gauthier, 643-2613

PTE-GATINEAU Gros bungalow de 5 chambres pour proprio et deux logis en bas; garage chauffé. Informez-vous. (299)
R. Gauthier, 643-2613

TOURAINE Rue Piedmont, semi-détaché à $26,000. 3 grandes chambres, salle à manger. Terrain clôturé. (324)
J. Pruneau, 778-1144

PTE-GATINEAU Rue Lamarche, bungalow tout brique, 3 c.c., foyer; grand sous-sol. (1975). Possession immédiate. (302)
J. Pruneau, 778-1144
80

A. E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER
CENTRE D'ACHATS PLACE CARTIER, HULL — 778-2443

LAC HUOT — Chalet hivérisé en "log siding"; hivérisé. Complètement meublé. Belle plage. Accessible à l'année. (76-21)

TOURAINE — Domaine du Parc, terrain 75 x 225, pour bungalow. Services d'ici 2 ans. $12,000.00 (76-25)
Robert Lapalice, 684-3065

GLENEAGLE, ROUTE 11 — Terrain de 3 acres, non arpenté. $33,000.00. Faites une offre. (75-228)

LUCERNE — Chemin Perry, 1 acre de terrain prêt à construire. Possession immédiate. $8,500.00. (72-216)
Odette Chartrand, 568-5509

MONTEBELLO — Grande résidence de luxe, avec logement pour domestiques. Terrain d'environ 3 acres. Air climatisé. Tapis partout. (76-02)
Gérald Sauvé, 771-4180

PERKINS — Gros "split-level" en brique, 50 x 30. Foyer en brique au sous-sol. Patio en cèdre, garage. Doit être vu. (76-13)

LUSKVILLE — Ferme de 102 acres avec maison et bâtiments. Peut être achetée avec ou sans machinerie et bêtes à cornes. (76-01)
Colette McKinnon, 777-1187
80

C.I.C. SERVICE IMMOBILIER D'UN OCEAN A L'AUTRE

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Immeuble
HARRIET BOWIE
4, chemin Aylmer, Lucerne
684-4000

EARDLEY (109MLS) Maison de rêve vraiment charmante sur terrain boisé d'une acre — 2 foyers — Venez la voir — $57,900. Excellent financement.
Harriet Bowie, 684-5798
Doreen Pon, 684-4764

AYLMER (100MLS) Economie, espace et la fierté d'être propriétaire! Maison jumelée de 3 ch. à c., libre immédiatement.
(Mme) Aija Culley, 684-5351

AYLMER (233) Construisez votre propre maison! Terrain viabilisé près de la rivière. Prix raisonnable.
Anne Hagborg, 771-5138

MAPLE GROVE AYLMER (108MLS) 4 terrains de 50 x 150 chacun pour la construction.
Harriet Bowie, 684-5798
80

IMMEUBLE Cosmorama
INTERNATIONAL REALTIES INC.
AYLMER LUCERNE 684-6060
HULL 770-4242 PONTIAC 1-819-647-2218

MONT CASCADES Terrain de 1 1-2 acre, environ 52,160 pi. c. Achetez maintenant et construisez au printemps. Fernande Lewis, 568-5437 (76-57)

SUR UNE RUE TRANQUILLE A AYLMER Une maison unifamiliale bien entretenue, avec salle de jeux spacieuse munie d'un sous-sol. Grand terrain bien terrassé. Mme Steers, 776-4147 (76-121)

LES PROPRIETAIRES ONT SU DECORER CETTE MAISON AVEC GOUT Maison jumelée de 3 chambres à coucher, dont chambre à coucher principale avec lucarnes. $37,000. Ian Laidlaw, 684-1174 (76-88)

41, RUE MUTCHMORE, HULL 6 logis en très bon état. 2 ch. à c. Bon placement. Jeannette Alie, 568-4738 (75-627)

FORT COULONGE A 2 milles de la Polyvalente. 100 acres et grange. Bâtiment de 85 x 40 en béton. On demande $35,000. Gisèle Morin, 770-9067 (76-109MLS)

CANTLEY Ferme de 100 acres dont 80 acres arables et 20 acres boisées. Maison de 5 chambres à coucher avec chauffage central. 6 autres bâtiments. Noëlla Blackburn, 684-4835 (75-546)
80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Réjean BERTRAND
770-7600

AUBAINE A $19,300. — Gatineau, maison de ville, 3 ch. à c. 1 1-2 salle de bains, salle de lavage; très propre. $1,000. comptant.
Jean-Paul Lanthier, 663-3364

TOUT POUR PLAIRE — Pte-Gatineau, bungalow de qualité, 4 ch. à c.; impeccable. Prix et comptant à discuter. Près de toutes commodités.
Robert Woodstock, 663-2090

POINTE-GATINEAU — Quadrex hors série, 3 ch. à c., cuisine-dînette, tapis partout. Piscine. Beaucoup d'extra.
Pierre Gascon, 663-7448

BUNGALOW, GATINEAU — Très moderne; 3 ch. à c., salle à manger, foyer au salon; patio, garage. Construction de qualité. Consultez.
Yvon Charlebois, 663-0430
80

SERVICE DE PRETS HYPOTHECAIRES

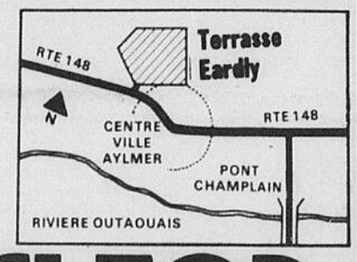
Terrasse Eardley

Une nouvelle collectivité en copropriété à Riverview Heights. Conçues pour la vie familiale, ces spacieuses et confortables maisons-jardin vous permettent d'être propriétaire sans toutefois avoir à vous soucier de l'entretien.



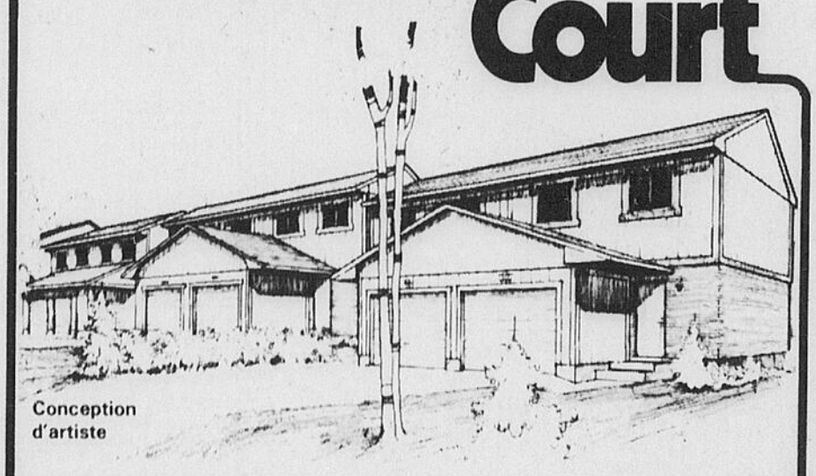
Prix de vente $29,490.
Acompte $2,422.
VERSEMENT MENSUEL COMPRENANT PRINCIPAL, INTERET, TAXES ET FRAIS DE COPROPRIETE $292
MOINS LA SUBVENTION MAXIMALE
CMHC DU GOUVERNEMENT $79
VOUS PAYEZ MENSUELLEMENT $213
AVEC SUBVENTION MAXIMALE DU GOUVERNEMENT

Bureau des ventes
684-2880
En semaine
17h à 21h.
Les fins de semaines
13h à 18h



MACLEOD

Bellemont Court



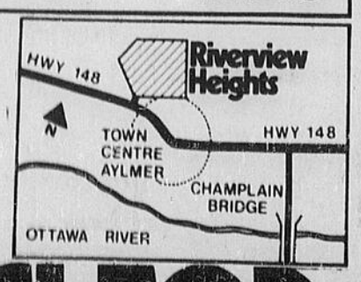
Conception d'artiste

Le bonheur c'est d'être propriétaire d'une maison qui ne fait pas fi de votre budget. Ces maisons-jardins de construction solide à Riverview Heights ont été conçues avec tous les avantages d'une maison unifamiliale-3 grandes chambres à coucher, 1 salle de bains et demie, garage annexé à un prix qui fera votre bonheur:

Aussi peu que $32,700 - avec versements initiaux à partir de $1,621.

MENSUALITES $320
COMPRENANT CAPITAL, INTERETS ET TAXES
MOINS LA SUBVENTION MAXIMALE PAR LA **CMHC** DU GOUVERNEMENT $100
VOUS PAYEZ TOUS LES MOIS $220
AVEC LA SUBVENTION MAXIMALE DU GOUV.

Bureau des ventes
684-2880
Sur semaine 1h à 9h p.m.
Les fins de semaines
1h à 6h p.m.



MACLEOD

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

LIMMEUBLE ROLAND SAUMIER Enrg
COURTIER • REALTOR
770-7760
91 AMHERST, HULL



AUBAINE, GATINEAU Très joli bungalow d'un an seulement, 3 ch. à c. Entrée pavée. $36,000. ou meilleure offre.

APPARTEMENTS Nous avons un 8 et un 16 logis, très bien situés dans Wrightville. Informez-vous.

EDELWEISS Très beau terrain de 1.5 acre, tout boisé et plat. A seulement 1-2 mille des pentes de skis. Très belles propriétés construites aux alentours. Une vraie aubaine.
Roland Saumier, 684-2909
80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Sarra-Bournet LIMITEE
COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR DU QUÉBEC
771-7356
176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

TOURAINE, RUE DE GASCOGNE — Joli bungalow en brique, modèle Piedmont; salon, cuisine-dînette, 3 ch. à c., salle de jeux au sous-sol. Terrain paysager et clôturé, piscine. Acompte de $5,000.

GATINEAU — Semi-détaché, rue Achbar. 3 ch. à c., cuisine-dînette, tapis partout. Entrée pavée. S'achète avec $1,500. comptant.

WILSON'S CORNERS — 13 acres avec ruisseau longeant la propriété. Seulement $12,000. Une vraie aubaine!

Roger Lauzon, 771-8036 **Gilles Sarra-Bournet**
Marcel Rhéaume, 771-7356 **Michel Sarra-Bournet**
80

PAUL BRUNET
Immeubles Ltée
771-7421
7, RUE DUMAS, HULL

"La Maison bâtie sur l'intégrité"

ANGERS... LA SOLUTION — Les gens qui nous ont écouté et qui sont venus, se félicient aujourd'hui. Nos maisons sont tellement populaires et si peu chères, qu'elles sont presque toutes vendues. Nous commençons toutefois une nouvelle phase et de nouveaux modèles sont disponibles. Toutes nos maisons se qualifient pour la ristourne fédérale. Venez nous voir. D.L.A. Construction.

PARC DE LA MONTAGNE — Bungalow-duplex; logis du proprio comprend 5 ch. à coucher, 2 salles de bains, salon, salle familiale avec foyer Franklin, salle à manger, cuisine, salle de jeux. Petit logis attenant (trois pièces). Piscine chauffée; garage double, chauffé. Chauffage eau chaude, 3 zones; intercom. Jouissez d'un terrain de plus de 30,000 pi. car.
Claude Bonhomme, 770-9861

ST-JEAN-BOSCO — Rue Demontigny, maison à étages, stuc, très bon état. 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, planchers en bois franc; garage, sous-sol fini. Il faut la visiter.
Louis Séguin, 770-8088

COMMERCIAL

BRECKENRIDGE — 11 acres de terrain. Voisin de la CCN (route allant à Masham). Prix demandé: $3,500 de l'acre.

BOUL. ST-JOSEPH — Espace commercial à louer; jusqu'à 10,000 pi. car.

GATINEAU MONTEE ST-ANTOINE — Espaces encore disponibles; 880 pi. car. et plus, dans mini-centre d'achats et édifice à bureaux. Occupation 1er juillet 1976.

HULL — Terrain vacant de 52,000 pi. car.; permet la construction d'environ 125 unités.

TERRAINS A VENDRE — Résidentiels, avec services, prêts à construire. Prix variant entre $5,000 et $7,500 du terrain. Près de l'aréna de Touraine. Peuvent être achetés séparément.

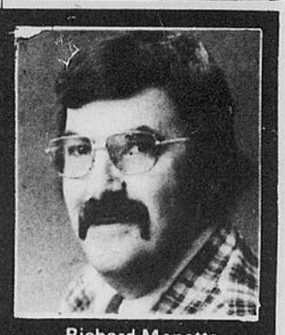
BUREAU A LOUER — 2,000 pi. car.; boul. Gréber, Pte-Gatineau. Chauffage, électricité et air climatisé inclus.

RUE CHAMPLAIN — Près de Victoria; 2 propriétés à vendre, 3,267 pi. car. chacune; zonage commercial.

PARC INDUSTRIEL — Entrepôts neufs, disponibles immédiatement; 3,600 pi. car. à 8,000 pi. car.

TERRAIN INDUSTRIEL — A vendre; 10 acres, boul. St-Joseph, Hull.
Guy Bélasky, 777-8666 **Louis Séguin, 770-8088**
Marius Gendreau, 684-3604
80

DAN J. DAN BRUNET & FILS LTEE.
COURTIER REALTOR
331 boul St Joseph
HULL 770-9550



Richard Monette

DOUZE LOGIS — Montée St-Antoine, Pte-Gatineau. Récemment construit. Considérerait échange comme dépôt initial. 32-3847-104
R. Monette, rés: 771-7858

PRES DES GALERIES DE HULL — Duplex sur un site commercial. 2 ch. à c. par logis. Idéal pour bureaux ou commerce. 11-3638-104

POINTE-GATINEAU — Rue Bourassa, jolie maison en rangée, finie aluminium. 3 ch. à c., salon et grande cuisine. Hypothèque présente à 8 3-4 p. cent. 31-3823-103
G. Danis, rés: 771-2358

POINTE-GATINEAU — Rue Clermont, semi-détaché de 3 ch. à c., salon, cuisine-dînette, salle à manger. Faut le voir. 31-3834-103
C. Beauparlant, rés: 568-6554

WRIGHTVILLE — Rue Laramée, duplex; zonage commercial; très propre. Sous-sol de 7 pieds. Idéal pour bureaux. 11-3918-204

PROPRIETE COMMERCIALE — 266 St-Rédempteur et 71, St-Hyacinthe. Inclut quatre propriétés dont un restaurant bien loué. Placement idéal pour spéculateur. 10-3790-205
E. Chaloux, rés: 771-1192

PARC DE LA MONTAGNE — 188, rue Richer, bungalow-duplex fini stuc; un logis de 5 pièces et l'autre de 4 pièces; garage. Cour clôturée. Prix compétitif. 12-3840-204
B. Rioux, rés: 776-5214

WRIGHTVILLE — 98, rue Amherst, maison de 5 logis; 4 garages chauffés. 2,500' c. de sous-sol. Proprio prendrait 1ère hypothèque à taux raisonnable. Vaut une visite. 11-3765-204
G. St-Laurent, rés: 777-2302

RARE A CE PRIX — 30, rue Garneau, duplex rénové; centre-ville. Beau logis pour proprio. 10-3873-104

TEMPLETON — 1098, rue St-Alexandre, belle résidence; secteur résidentiel. Bonne construction. Plusieurs extra inclus. Prix des plus bas. 33-3877-203
G. Bélanger, rés: 776-1255

CENTRE-HULL — Rue St-Hyacinthe, duplex fini aluminium; bon état. Possibilité d'achat avec léger comptant initial. 10-3829-204, 10-3830-204

NOUVELLE INSCRIPTION — Lucerne, terrain, Klock Rd. Terrain vacant de 150' x 300'. Prêt à construire. Proprio considère toutes offres. 23-3936-201
L. Monfils, rés: 776-1220

HOTEL — Seulement 35 milles de Hull; grill taverne et salle à manger. Bon chiffre d'affaires. Possibilités d'achat avec léger comptant initial. 39-3630-205

GATINEAU — Rue Champlain, joli duplex de 2 ch. à c. Possibilité d'achat avec comptant initial de $2,000.00. 32-3820-204
G. Amyot, rés: 770-9605

HULL — Boul. Fournier, gros bungalow, fini pierre, incluant trois garçonnières. 3 ch. à c., salon avec foyer et cuisine. Abri d'auto. Piscine en surface. Bon placement. 10-3796-204

LUCERNE — Rue Des Saisons (près de Bailey), terrain vacant, plat; secteur très résidentiel. 150' x 292'. (43,560' c.). 24-3898-201

POINTE-GATINEAU — Rue Fénélon, semi-détaché de 3 ch. à c.; terrain clôturé, patio. Très propre. Repeint à neuf. Possibilités d'achat avec léger comptant initial. 31-3711-203
V. Bertrand, rés: 663-9737

GATINEAU — Rue Notre-Dame, duplex sur terrain de 47,950' c. Inclut commerce de fruits et légumes, rapportant un très bon revenu. 32-3855-205

LUCERNE — Beaumont Crescent, magnifique terrain plat, 176' x 290' (51,000' c.). Idéal pour votre maison. 24-3899-201
M. Chartrand, rés: 770-7614

LIMBOUR, CONSTRUCTION 1976 — Plateau du Réservoir, joli bungalow de 3 ch. à c., salon avec foyer mur à mur, cuisine et salle à manger. Visitez sans engagement. 30-3867-103
H. Boucher, rés: 776-4275

VRAI EDIFICE A BUREAUX — Rue Montcalm, Hull. Déjà loué en grande partie au gouvernement. Bail se termine le 1er mars 1977. Tous les détails disponibles au bureau. 10-3795-105
R. Renaud, rés: 771-2278
80

LE PLUS GROS COURTIER DE L'OUTAOUAIS

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

210 MAIN, GATINEAU 663-0313

G.R. LAUZON immeubles

VOUS DESIREZ UNE MAISON DANS UN SECTEUR PRESTIGIEUX? — Je possède présentement une spacieuse maison de style présidentiel située au 609 de la rue Sigouin à Gatineau. Le prix était de $49,000 et a été réduit cette semaine à $43,000 pour vente rapide.
Gilles Lauzon, 663-1714

GATINEAU SEMI-DETACHE — Rue Antoine, beau semi-détaché, fini brique, 3 ch. à c. Logis au sous-sol. Un achat facile.
Jean-Marc Lauzon, 663-1121 — 663-1133

— J'ai un très beau semi-détaché de style canadien, à votre portée. Il est unique en son genre et il vaut une visite. Pour rendez-vous.
Michel Patry, 663-0313

"OPEN HOUSE"
PARC BOISMENT, TEMPLETON
Bungalow de 1,200 p.c., sur terrain de 6,000 p.c. Ouvert tous les jours de 12 p.m. à 8 p.m. Samedi et dimanche de 1 p.m. à 6 p.m. Directions: Boul. Lorrain, Templeton, jusqu'à l'arrière de l'église Ste-Rose-de-Lima.
663-1121
80

Conrad Sigouin LTEE

771-6266
26 ST-RAYMOND, HULL
REALTOR—M.L.S.

relocan relocar

ACHETEURS - VENDEURS — GRATIS, TOUT NOUVEAU!
Nos representants peuvent vous renseigner sur notre **SERVICE RELOCAN**

COTE D'AZUR — Bungalow de style "ranch". Secteur prestigieux. 4 ch. c., 2 s. de bains. C'est à voir.
Josée Boutin, 776-6593

RUE NORTH EAST — Bungalow impeccable, 3 ch. c., sous-sol entièrement fini; lot 77 x 120, piscine creusée et chauffée, Bar-B-Q extérieur. Vous en serez ravis.

LUCERNE — Lot d'une acre; secteur résidentiel déjà construit. 2 milles de Hull seulement, sur chemin pavé.
Claude Gougeon, 771-0477

VOICI UNE AUBAINE A NE PAS MANQUER — Touraine; 7 pièces, 2 ch. de bains. Beau lot. Bungalow en brique. Informez-vous.

INSCRIPTION RECENTE — Joli bungalow avec abri d'auto; piscine creusée; 3 ch. c., s. familiale. Informez-vous.
Georges Provost, 568-5904

PRES EDIFICE FONTAINE, RUE NOTRE-DAME — Duplex 1 ch. c. par logis. Chauffage eau chaude. Une offre est à faire. Idéal pour personne à la retraite.

UNE ACRE — Prix total: $6,500.00 Lucerne, angle Perry et Cook. Un beau coin ! Bon marché.
Rod. Bellemare, 827-2510

SERVICE I.C.I.

SALON-BAR — Bien équipé, capacité de 250 personnes, très moderne, beaucoup de style. Informez-vous.
Claude Gougeon, 771-0477

A LOUER

ESPACES POUR BUREAUX — Edifice "Les Raftsmen", rue St-Raymond. Environ 2,000' c. Prix intéressant. Disponibles dès maintenant.
Josée Boutin, 776-6593

PLACE LIMBOUR — Espaces pour boutiques ou bureaux. Mini-centre, près pont Alonzo-Wright. Occupation immédiate.
771-6266

MINI-CENTRE — Angle Graveline et Migneault. Gatineau. Possession fin février. Renseignez-vous. Idéal pour boutiques ou bureaux.
771-6266
80

Realtor

A NE PAS OUBLIER

Vendre une maison, c'est un travail qui exige des connaissances, une formation, de l'expérience, des talents de vendeur et de la persévérance. Ce n'est pas un travail d'amateur. Votre courtier est un professionnel compétent, qui gagne sa vie en aidant les gens à vendre leur maison, de façon rapide, efficace et profitable. Pour renseignements au sujet du courtier, communiquez avec un Courtier-Realtor, membre de la Chambre d'Immeubles de Hull.

LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL INC.
317 boul. St-Joseph, Hull, 771-5221
80

Claude TESSIER et associés inc. - courtiers realtor du Québec

L'EQUIPE D'ACTION

RESIDENTIEL — 92 rue St-Raymond Hull — 770-5366

WRIGHTVILLE — Duplex rénové; logis de 3 et 2 chambres à coucher; très propre. Rapporte $350 par mois. (75-903)
Richard Dalpé, 770-5366

LUCERNE RUE FRASER — Bungalow-duplex; logis de 2 et 1 chambre à coucher. Abri d'auto. Prix demandé: $38,900. (76-36)
Marc Lafleur, 684-3445

A VENDRE EN UN TOUT OU SEPAREMENT — 2 maisons jumelées, grandeurs exceptionnelles. Voisin d'un parc de la CCN et rivière Outaouais. Deux grands terrains, dont un vacant. (76-29)
Ghyslaine Landry, 827-0828

LIMBOUR — Bungalow-duplex; 4 et 1 chambre à coucher, 2 foyers, tapis mur à mur. Très grand terrain clôturé, abri d'auto, piscine. Prix demandé: $45,000. (76-19)
Ghyslaine Landry, 827-0828

BOUL. MOUSSETTE — Duplex en stuc; logis principal de 4 ch. à coucher, salle à manger, salle de jeux. Une visite vous convaincra. (75-895)
Louise Charlebois, 568-5125

COMMERCIAL — 92 rue St-Raymond Hull — 770-5367

"BOUTIQUE DE BEAUTE", BOUL. ST-JOSEPH — Marchandise et équipement inclus. Informez-vous dès aujourd'hui. (75-877)
Guy Tessier, 770-5365
80

TRUST GENERAL courtier hull 771-3227

PTE-GATINEAU — Bungalow en brique, 4 ch. à c., 2 salles de bains, sous-sol fini. Garage pour deux voitures. Prix réduit de $42,500. à $38,000. pour vente rapide. S'achète avec $4,000. comptant.
Paul Charron, 776-4621

MAGNIFIQUE "TOWN HOUSE" — Près de la polyvalente de Gatineau. Vous pouvez vous loger pour $225 par mois, taxes incluses. Léger comptant.
Léo-Paul St-Amour, 663-3367

DUPLEX — Zoné RH17; rue Ste-Marie, Hull. Terrain de 89' de façade; grand stationnement. Attention professionnels.
Léo-Paul St-Amour, 663-3367

GATINEAU, RUE HART — Maison de 4 ch. à c., cuisine-dînette; sous-sol complètement fini avec tapis. Construction en brique. Abri d'auto. Prix réduit de $3,000., cause transfert.
Mme H. Mongeon, 663-5565
80

SYLVIO HUNEAULT

Courtier - Realtor du Quebec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.
663-3903
770-5440

BUREAU DE GATINEAU — 663-7707

MASSON — Rue Lanthier, bungalow, salon, salle à manger, cuisine, 3 c.c., tapis mur à mur dans toutes les pièces. Sous-sol avec salle familiale et bar, foyer; garage simple; terrain 99 x 90, tourbé et paysager. Faites une visite. (76-37)
Paul Kelly, 663-0923

GATINEAU — Secteur Templeton, terrain 100 x 100 avec plusieurs arbres. Site résidentiel. Prix: $6,000.00.
Guy Lafortune, 663-8195

GATINEAU — Boul. Hurtubise, bungalow de 2 c.c., avec tapis mur à mur partout. Terrain 153 x 130, face à la rivière (76-1)

GATINEAU — Rue Viger, semi-détaché, 20 x 45, 3 c.c., tapis, mur à mur; sous-sol à demi fini. (76-23)
Paul Cousineau, 663-2384

RUE ANGERS — Joli bungalow, 3 c.c., sous-sol fini avec "Powder room" et 1 c.c. Terrain 62 x 100, clôturé, tourbé; piscine sur terre, remise aluminium. Bon prix (75-199)
Guy Prud'homme, 643-3632

731 R.H. LALONDE, GATINEAU — Bungalow angelstone et aluminium, modèle 1974, 3 c.c. tapis partout, cuisine et dînette, cushion floor. Sous-sol: 1 c.c., salle de jeux; réfrigérateur inclus, fixtures incluses. Terrain 57.5 x 102. Taux intérêt 10 p.c. Paiement $251.27 C.I.T. (76-4)
Royal Raymond, 663-4422

BUREAU DE HULL — 770-5440

MAISONS NEUVES — A Pte-Gatineau et Angers. Construites par Les Entreprises Le Caire Inc. Paiement initial minime, éligible à l'aide fédéral.
Guy Huneault, 770-0422

LUCERNE — Rue des Perdrix, 3 logis d'une acre, cadastrés. 2 proprios. Faites une offre.
René Pichette, 777-9180

LUCERNE — Belle grande propriété en brique, 12 pièces, 2 1-2 salles de bains, 3 foyers, grande salle à manger. Piscine, garage double; terrain 170 x 235. Très beau secteur.
J. Roméo Groulx, 777-8467
80

Trust Royal

REALTOR — Trust Royal — "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

LE PLUS IMPORTANT COURTIER AU CANADA


Serge Théroux

490 BOUL. ST-JOSEPH, HULL — 770-9221
Ouvert tous les jours de 9 à 9 — Samedi de 9 à 4.

WILSON'S CORNERS — 17 milles des Galeries de Hull, en pleine montagne, près des pentes de ski; grand bungalow en pierre des champs, foyer, salle à manger, 3 c.c. (76-731)

GATINEAU — Petit bungalow, rue Cousineau, près de la Polyvalente; 3 c.c., sous-sol, tapis au salon; construit en 1973, très propre; prix raisonnable. (76-711)
Claude Bourdeau, 770-9788

TEMPLETON — Avez-vous le sens des affaires? Profitez de cette aubaine! 2 terrains de 75 x 150; prix à discuter. (76-721)

COTE D'AZUR — La maison de vos rêves! Superbe modèle canadien, pierre; terrain de 15,000' car., en haut de la côte; salle familiale au rez-de-chaussée, foyer, 4 c.c., 2 1-2 salle de bains; faut voir. (76-744)
Claire Jutras, 684-8116

GATINEAU, RUE BRUNET — Bungalow très propre; beau secteur; grand terrain; on demande $37,000. (76-583)

TOURAINE, PROJET RIVIERA — Semi-détaché; 3 c.c. au même niveau; sous-sol; piscine; $28,500. (75-604)
Raymond Courchesne, 771-1873

LOT VACANT 45 X 172 — Zonage multifamilial; avec $3,000. comptant, le proprio prendra balance du prix vente. Rue St-Jean Baptiste, face à la rivière Gatineau.
Rhéal Bélanger, 777-1809

HULL, RUE HADLEY — Très joli bungalow avec logis loué $150-mois; garage; très bien paysager; tapis partout; immaculé: (76-738)
Edmond Wielgo, 771-5646

GATINEAU, 85G, BOURASSA — Près école, terrain de jeux 3 c.c., salon, cuisine; hypothèque à 8 3-4 p.c.

AYLMER, 91, CHABLIS — Parc Aylmer; près centre d'achats; résidence de 2 étages, 4 c.c., salon, salle à manger, cuisine. Construction récente. Hypothèque à 10 3-4 p.c.
Serge Théroux, 776-1774

GATINEAU — Joli "split level", 4 c.c., foyer au salon, sous-sol fini, tapis mur à mur. Terrain de 11,000' ca., piscine en surface. Bon prix.

HULL — Magnifique terrain, chemin Freeman. 27,000' ca. Possibilité de zonage commercial sur demande.
Daniel Hébert, 777-4198

GATINEAU — Domaine de 5 acres ou plus, rang V; plusieurs extra; plans et photos au bureau. Consultez-moi pour plus d'informations.
Henri Robichaud, 778-1605

GATINEAU, 475, TESSIER — Impeccable semi-détaché, brique et aluminium; bien construit; secteur paisible; piscine creusée, clôturé.

TOURAINE — Bungalow, 1974; garage; vaut une visite. On demande $39,900. (76-759)
Jacqueline Forgues, 770-6643

TOURAINE, RUE, VALENCE — Bungalow, tout brique; abri d'auto double. Piscine creusée; salle familiale au sous-sol; 3 c.c. au rez-de-chaussée, plus une autre au sous-sol. Vaut une visite. (76-758)
Claude Brazeau, 663-8247

MASHAM — Pour celui qui aime la nature, le ski. Venez voir cette maison genre grange. Décor enchanteur. (76-760)

HULL PRES BOUL. TACHE — 10 logis; très bien construit; investissement intéressant.
François Poirier, 827-2032

22 BISSON — Si la valeur est importante pour vous, voici la chance d'acheter cette jolie résidence. Prix réduit à $45,000. Salle familiale, 3 c.c., den, salle à manger; très beau terrain. (75-488)

TEMPLETON, 75 ET 69 BERTHIAUME — Possession immédiate. 2 bungalows neufs, modèles Séville; chauffage élec.; 3 c.c. Prix: $33,000. chacune. (76-693)
Jean-Guy Rail, 568-3188

WILSON'S CORNERS — Voisin du Mont-Caron et Edelweiss Valley, 250 acres de terrain avec 1,400 pieds de façade sur la route principale. Détails complets au bureau.

HULL, 73, DES ERABLES — Petit bijou! Semi-détaché, genre "split level", 3 grandes chambres, salon, cuisine, salle à manger, sous-sol complet, planchers en bois franc. Le tout très propre. Grand terrain de coin, paysager et clôturé avec haie de cèdres. Possession 1er mai.
Serge Ménard, 684-3976
80

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE

IMMEUBLES 770-0044 — HYPOTHEQUES 771-7325

12 LOGIS — Près de Place du Portage; moderne, brique. Très bon rendement. Du toujours loué.

BOUL. ST-JOSEPH — Petit restaurant, plus 4 logis. Prix réduit; une offre s.v.p.

COMMERCIAL — Pour compagnie; nous construisons édifices commerciaux ou à bureaux, à Hull.

CONTRACTEURS — 150 acres, aqueduc. Possibilité de lots de 1-2 acre. Moins de $1,500. l'acre. Informations au bureau.
Germain St-Amour, 770-0044
80

C.A. GADBOIS

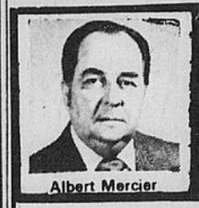
Immeubles Realties Realtor M.L.S.
161 St-René, pièce 203
568-3067 663-9139 663-0197

GATINEAU RUE ST-LUC — Maison en rangée "Apollo". Acompte de $2,000. Paiement incluant taxes de $200. Aucune investigation.
Robert Richard, 663-0197

HULL RUE JEANNE D'ARC — Petite maison de 2 ch. à c., rénovée, chauffage central à l'huile; pas de sous-sol. Prix: $25,000.
C. André Gadbois, courtier, 568-3067

2e HYPOTHEQUE DISPONIBLE SUR TOUS GENRES DE PROPRIETES AU TAUX DE 15 P.C.
80

ALBERT MERCIER IMMEUBLES


Albert Mercier

COURTIER-REALTOR
183 boul. Gamelin, Hull
TEL: 770-0390

ELLE EST BELLE CETTE MAISON A LA CAMPAGNE! — 5 milles de Hull seulement, tout près de la nouvelle autoroute, vers Tenaga. Prix réduit. Toute offre bienvenue.

VIVEZ SUR LA GATINEAU — Voyez cette ferme près de Farrellton. 75 acres, près de la rivière. Demande $60,000.; $20,000. comptant. Faites vite.
Albert Mercier, 770-0390
80

IMMEUBLES DU PORTAGE


André Richer

Courtier licencié du Québec — M.L.S.
739, boul. St-Joseph — Hull 776-3136

COMMERCIAL, A LOUER — Boul. St-Joseph, Hull. Espace pour bureaux, 800 p.c., dans bâtisse déjà occupée par un optométriste et une agence immobilière. Chauffé, éclairé. Stationnement. Secteur achalandé. Occupation immédiate.

LE PRINTEMPS APPROCHE — Si vous désirez vous construire au printemps, il n'est pas trop tôt pour choisir votre terrain. Voyez ces terrains de 40,000 pi. car. et plus, à Touraine. Financement disponible.

POURQUOI ATTENDRE? — Profitez des subventions gouvernementales, pour devenir propriétaire d'une maison construite selon vos plans, dans un secteur neuf avec services. Informez-vous et découvrez comment c'est facile et avantageux.
André Richer, 776-6140
80

IMMEUBLES DUSSAULT INC.

REALTOR — SERVICE MLS
35, RUE LAVAL, HULL 771-3211
SERVICES PROFESSIONNELS DEPUIS 1931



TOURAINE — Avenue Des Flandres, spacieux bungalow 24 x 42, 3 ch. à c., salon, salle à manger, cuisine-dînette. Sous-sol entièrement fini avec salle familiale, bar et tapis mur à mur. Terrain paysager de 110 pieds de façade. Comptant requis: $5,000.

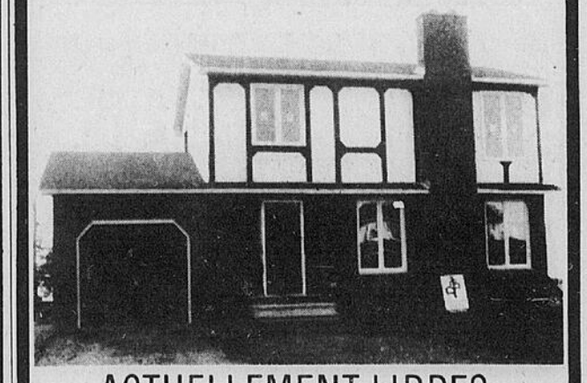
SECTEUR LIMBOUR — Ch. Taché, 2 terrains prêts à construire. 15,679 pieds carrés. Prix raisonnables. termes faciles. Pour informations:
Pierre André Gareau, 827-1063

HULL, RUE EDDY — Près rue Principale; bâtisse avec restaurant et équipement complet, plus local pour autre commerce et 2 logis. Secteur des plus prometteurs.

CHEMIN LAMARCHE — 5 terrains de 60 x 100, à quelques pieds seulement des services municipaux. Offerts à $4,900 chacun. Idéal pour le spéculateur averti. Termes à discuter.
André Charlebois, 827-0502
80

Seigniory Estates

MAISONS UNIFAMILIALES



ACTUELLEMENT LIBRES

PARMI LES PARTICULARITES:
-Garage
-1 1/2 salle de bains
-Services payés préalablement: routes pavées, trottoirs et bordures
-Chauffe-eau 60 gal.
-Pelouse à l'avant et à l'arrière de la maison

ACOMPTES AUSSI MODIQUES QUE
$6,400
FINANCEMENT A
10 1/2%

Pour plus de renseignements ou pour une visite (par rendez-vous seulement) prière de communiquer avec le bureau des ventes du Parc Aylmer: 684-2394

Ouvert: en semaine de 13h à 20h, vendredi, samedi et dimanche de midi à 17h
Directions: vers l'ouest sur le ch. d'Aylmer, ¼ de mille passé le club de golf Gatineau, virez à gauche aux panneaux indicateurs du Parc Aylmer.

JOHANSSEN & PAYETTE

80

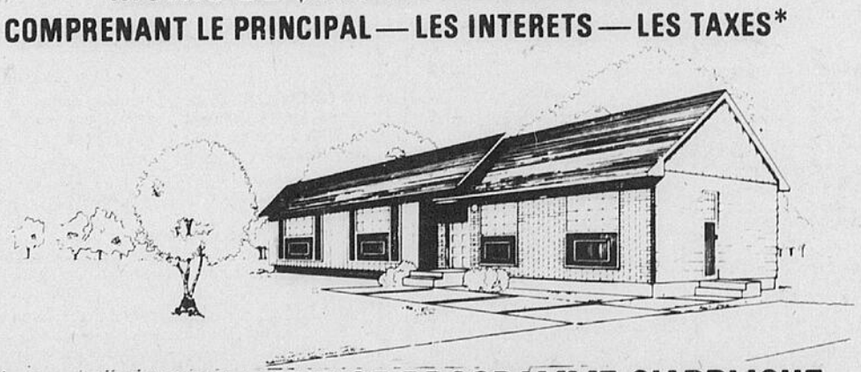
MERCI, BARNEY DANSON

A titre de Ministre du Logement, vous avez récemment déclaré que les gens qui achetaient des maisons à un coût inférieur à $38,000 avaient la possibilité de bénéficier de subventions gouvernementales.

ACHETEURS DE MAISONS

Cette aide gouvernementale signifie que vous pouvez faire l'acquisition de l'une de nos spacieuses maisons unifamiliales dans le Parc Boisment avec un versement initial minimal et pour

MOINS DE $270 DE MENSUALITES
COMPRENANT LE PRINCIPAL — LES INTERETS — LES TAXES*



VOICI LA FAÇON DONT CE PROGRAMME S'APPLIQUE

Disons, par exemple, que votre revenu total familial est de $13,000 par année et que le quart de votre revenu se chiffre par conséquent à $3,250. La première hypothèque sur votre maison de trois chambres à coucher dans le Parc Boismnet sera de $35,047 et le coût total en ce qui a trait au capital, intérêts et taxes sera de $5,245.68 pour l'année.

Le premier programme gouvernemental réduira vos versements de $1,315.00 pour l'année réduisant vos paiements à $3,930.68. Si vous avez une famille avec enfants, vous pourrez aussi bénéficier d'une subvention annuelle de $680.68, ce qui portera le total de vos paiements à $3,250, c'est-à-dire à un quart de votre revenu.

Ce qui représente des mensualités englobant le capital, les intérêts e t les taxes à un coût inférieur à $270.00

NOTEZ BIEN CE QUE VOUS OBTENEZ POUR VOTRE ARGENT

- une maison unifamiliale avec surface de plancher de 1275 pieds carrés
- votre propre terrain privé offrant plus de 7500 pieds carrés
- une habitation de trois chambres à coucher avec une salle de bains et demie
- une vaste cuisine familiale et une spacieuse salle de séjour



Passez le pont Cartier-MacDonald, prenez la sortie de Montréal vers Gatineau en empruntant le pont des Draveurs, roulez sur le boul. Maloney, virez à gauche sur le boul. Lorrain à Templeton, filez un mille et juste passer l'église Ste-Rose-de-Lima, vous trouverez le Parc Boisment.

BUREAU D'INFORMATIONS
Ouvert en semaine de midi à 8h p.m.
Les fins de semaines de 1 heure à 6h p.m.

TELEPHONE 663-1121 OU G.R. LAUZON, IMMEUBLES ENRG., 663-0313

parc boisment

UN AUTRE PROJET MONTENEGRINO Les entrepreneurs sûrs de la capitale nationale

* Selon les circonstances et le revenu de l'individu

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MONT-BLEU, HULL
SEMI-DETACHE
3 et 4 ch. à coucher.
15 unités au choix.
Venez choisir le vôtre.
COMPTANT REQUIS:
$2,000.
Nous voyons au financement. Pour renseignements: R.E. Bastien
770-9470
Immeubles
MARCEL JOLY INC.
778-3344
80

IMMEUBLES Prestige ENR
ARMAND COUTURE COURTIER
51 BOUL. LORRAIN, GATINEAU 663-2491

GATINEAU Boul. St-René: très joli bungalow, de 3 c.c., grand salon, cuisine bien éclairé, terrain 75 x 100, informez-vous.

GATINEAU Rue Bérard; grand bungalow, d'un an, 3 c.c., passage et salon sur tapis, terrain bien fini, gouttières, façade en pierres.

GATINEAU Boul. Lorrain; bonne propriété, de 2 étages. 3 c.c., grande cuisine, entrée pavée, garage.

ST-ANDRE Epicerie dépanneur, très rentable, logis de 2 c.c., cuisine moderne, commerce très recherché.
80

Immeubles
AGA
Gerald Perron courtier-realtor
398 Main Gatineau
663-2494



GATINEAU 392, rue Gauthier, aubaine $23,900.00; pour ce joli bungalow de 2 c.c., ayant besoin de réparations. $158.00 par mois c.i.t. Contactez,
G. Perron, 643-3445

GATINEAU 235 Magnus, bungalow, brique de 3 c.c.; excellente condition. Sous-sol partiellement fini. Aucune taxe d'amélioration locale. Contactez,
Mme Grenier, 663-5645

GATINEAU Beau bungalow, tout en brique de 3 c.c., avec foyer naturel, tapis mur à mur. Sur terrain de 100 x 143, irrégulier. Une aubaine à ne pas manquer. Contactez,
Mme Prud'homme 663-8572
80

DUPUIS Enrg
IMMEUBLES-REALTOR
123, 2e AVENUE
GATINEAU
663-2461



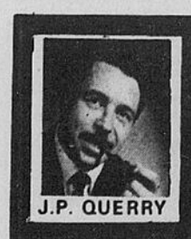
GATINEAU Secteur Templeton, bungalow 44 x 30, 3 ch. à c., salon avec foyer, dînette avec tapis, cuisine avec terrazzo, porte-patio dans la dînette; salle familiale avec bar et plancher de danse au sous-sol. Terrain de 75 x 259. Beaucoup d'extra. Venez le voir.
Claudine Dupuis, 663-6469

GATINEAU Rue Labrosse, luxueuse propriété de 5 ch. à c., salle à manger, salle familiale avec foyer, bar, très belle salle de bains; grandes pièces; tapis de qualité partout. Garage, piscine creusée et chauffée, etc. Informez-vous:
Pauline Dupuis, 663-4335

CHEMIN PERKINS Grand bungalow 28 x 48. Une aubaine à $41,000. 3 ch. à c., porte-patio dans la dînette, tapis partout. Terrain de 100 x 200; abri d'auto. Possession le 1er mai. Il faut le voir pour l'apprécier.
Pauline Dupuis, 663-4335

GATINEAU Boul. Maloney, édifice commercial pour tous genres de commerces; 2 garages; terrain de 180 x 110, clôturé et pavé. Proprio demande une offre.
Pauline Dupuis
Lorraine Saumure
663-2461 — 663-2141
80

IMMEUBLES
METROPOLE
75 ST-RAYMOND, HULL
770-4233


J.P. QUERRY

HULL, RUE NOTRE-DAME — Terrain 100 x 100, zoné RH2; bâtisse de deux logis, ainsi qu'une maison unifamiliale. Le tout loué $3,940. par année. Demande $70,000. Conditions financières discutables.
J. P. Querry, courtier, 568-7880

TOURAINE — Maison mobile 60 x 12, 2 ch. à c., salle à manger, air climatisé, laveuse, sécheuse, tapis mur à mur au salon et ch. à c. Remise 10 x 10. Prix: $13,000.
Lise Soroka, courtier, 770-4233
80

LES IMMEUBLES
UNIVERSELS ENRG.
407 PRINCIPALE GATINEAU
663-1889 663-2224

BUCKINGHAM, RUE GRATTON — Joli bungalow de 3 ch. à c., salle à manger, sous-sol fini avec bar; garage. Chauffage électrique. Pour plus d'informations,
Paulette Sauvage, 663-5292

GATINEAU — Terrain pour construction de semi-détachés. Nous pouvons même construire selon vos goûts.
Guy Lacroix, 663-5292 — 568-8596

GATINEAU — Rues Généreux, et Filiatreault, semi-détachés en très bon état. 3 ch. à c., chauffage électrique. Prix raisonnables. Contactez
Mme André Marquis, 568-8596

VANCEL CONSTRUCTION — Secteur Templeton, 8 modèles de maisons, construction de qualité. Occupation immédiate. Eligible à la ristourne. Pour de plus amples renseignements
Pierre Lefaivre, 663-4352
80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ANGERS, bungalow neuf, $29,300. 45 DuMuguet, Projet Valpin.

ANGERS, bungalow 3 chambres à coucher, tapis partout, 40 Du Muguet, $28,800. 663-2918, 986-5418

ANGERS, maison 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, $3,000 comptant, continuer hypothèque. 986-8061

AYLMER. Projet Pilon, modèle Malaga, 3 chambres à coucher, garage, entrée pavée, $41,900. 33 Adelbert Dumoulin, 684-9144.

AYLMER — Terrain avec services, 95 pieds de façade, 6,800 pieds carrés. $9,600. 446-5959.

AYLMER, 3 chambres à coucher, $24,500., 684-8924.

BUCKINGHAM, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, $34,000. 1-819-986-3144

BUGALOW, à la campagne, chemin Eardley, 5 minutes d'Aylmer, terrain 16,000 pieds carrés, 2 chambres à coucher, $25,000 comptant ou à discuter. 684-2701.

BUNGALOW, tapis partout, tourbé, clôturé, patio, propre. Soir, 568-6180.

BUNGALOW-TRIPLEX neuf situé à Gatineau; un logis de 3 chambres et 2 logis de 1 chambre; chauffé à l'électricité. Partiellement meublé. Prêt pour le 15 mars. Téléphonez après 6 heures p.m. à 663-8732.

PHIL THIBAUDEAU
Immeubles Enrg. — Realtor
253, boul. Maloney est, Gatineau
663-3635 - 663-3956



GATINEAU Nouvelle inscription, 197 Longview, bungalow, 4 ch. à c., sous-sol fini, bar, tapis et abri d'auto.

TEMPLETON Rue Guigues, bungalow de 3 ch. à c., tapis mur à mur. Il faut vendre.
Jean-Guy Thibaudeau, 643-3655
80

DESSUREAULT FRERES LIMITEE
Courtier en immeubles
365, boul St-Joseph, Hull
770-9400

HULL Boul. St-Joseph. Location commerciale, en face des Galeries de Hull. Très bien situé pour commerce.
Bert Renaud, 770-9400 — 771-6456

HULL Boul. St-Joseph, épicerie licenciée. Bureau commercial, plus 2 logis de 3 chambres. Hypothèque de $60,000.00 à 12 p.c.
Louis Lamer, 771-0191 — 770-9400

TOURAINE Rue Gatineau, près de Georges. Entrepôt de 9,000 p.c., terrain de 54,650 p.c.
François Paquin, 770-9400

POUR CELUI QUI AIME LA CAMPAGNE Plusieurs terres, avec ou sans bâtiments, équipées ou non.
Bert Renaud, 771-6456 — 770-9400
80

J. D'AMOUR
COURTIER
5, av. Picardie, GATINEAU
568-6695

RIVIERA 41, rue Normandie, bungalow de 3 ch. à c., salle de jeux, entrée à paliers. Piscine, garage. Excellent état.

HULL, 52, JOSEPH-TASSE 8 logis; 7 logis de 2 ch. à c. et 1 logis de 1 ch. à c. Construction récente. Financement facile.

$1,000. A $1,500. COMPTANT Mensualités raisonnables. Magnifiques terrains boisés, résidentiels, prêts à construire. Services, rues pavées. Côte d'Azur et Côte Bellevue.

COTE D'AZUR Bungalows neufs, 3 et 4 ch. à c., salon, salle à manger, foyer. Plusieurs modèles au choix, dont certains de 2 étages. Construits par G. Lemay Const.
Mme Cardinal, 568-3225 — 568-6695
Thérèse Beaudry, 568-6695 — 568-4084
AUSSI OUVERT LES SAMEDI ET DIMANCHE DE 2 A 4:30 P.M.
80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

CONSTRUCTION NOUVELLE, 4 chambres à coucher, salle de bains, tapis mur à mur, $29,450. Terrain en supplément. 778-2481.

ECHANGERAIS bungalows situés à Pte-Gatineau et à Templeton, pour maisons à revenus, 2 logements ou plus. Pas d'agent. Téléphonez après 6 heures p.m. à 663-8732.

EN PRIMEUR
VOUS AIMERIEZ une maison au bord de l'eau? Vous pouvez avoir celle-ci rue Cartier, près du Pont Alonzo-Wright, résidence de 2 étages, 4 chambres à coucher, bureau, paysager. Pour plus de détails, appelez Jean-Guy Rail, 568-3188

ERIGEE VERS 1850
GRANDE MAISON de 3 chambres à coucher, 4 beaux terrains paysagers, foyer, poutres, ville d'Aylmer. Le jour 235-4586 et 684-8606 le soir et dimanche.

GATINEAU, Bungalow 3 chambres à coucher, secteur résidentiel, rue pavée, terrain paysagé. 663-1263.

GATINEAU, maison neuve, 28 x 42, 3 chambres à coucher, 6 1-2 pièces, tapis dans salon et chambres à coucher, piscine. Terrain 75 x 145 entouré d'une haie de cèdres, vue panoramique. Prix raisonnable. Fin de semaine 827-1412 (Agents d'Immeuble s'abstenir).

GATINEAU, maison en rangées, de 5 ans, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 1 1-2 salle de bains, salle de lavage. Prendrais terrain comme paiement initial à discuter. 770-7737 de 8 a.m. à 8 p.m.

GATINEAU, maison en rangée, à vendre à louer, ou à échanger. 777-9935

GATINEAU, Secteur Templeton, rue Dupuis, Terrain 70 x 103, bungalow 41 x 30. Garage double. Salon, cuisine, salle à manger, 3 chambres à coucher, sous-sol complètement fini avec bar, tapis partout dans la maison. Faut vendre. Roger Prud'homme 770-9400 ou 776-3540. Immeuble L.P. Dessureault et Frères Ltée.

GATINEAU 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec bar, abri d'auto. Entrée double, plusieurs extra, 643-3892.

GLENWOOD Domaine, bungalow ensoleillé idéal pour professionnel, 5 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, 2 entrées, terrain paysager, 1ère hypothèque 6 3-4 p.c. Prix $53,000. 684-4516.

HULL, bungalow, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, salon, salle à manger, cuisine, grande cour clôturée, après 4 heures p.m. 777-6954.

HULL, rue Notre-Dame, 4 logis. Revenu $628. Faites une offre. 777-9670.

HULL Secteur Mont-Bleu, bungalow "split-level", 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, salon, avec foyer, salle familiale, avec bar, tapir à la grandeur, piscine creusée, chauffée, 16 x 32, garage double. Très beau secteur 770-9605

HULL 6 Bénédict près Hôpital Sacré-Coeur et école. Maison 4 chambres à coucher, salon, salle de bains, complète, salle de lavage, cuisine, cave. Terrain tourbé, entrée pavée, M. Gilles Sauvé. 827-1934

HULL 143 DOLLARD 3 chambres à coucher, cause décès. Après 6 hrs 663-5271, 663-2534

IL NE RESTE plus que cinq de ces très grands terrains riverains, bien boisés, au lac George. A seulement une heure de route de la ville. Ces terrains sont tous arpentés, approuvés par le gouvernement et doivent être vendus selon des restrictions adéquates pour protéger votre placement. N'hésitez pas. Téléphonez chez Macintyre Realties au 827-0621.

JOLI REFUGE accessible à l'année avec 45 acres de terrain cultivable et boisé à Mayo, au nord de Buckingha. Cette jolie maison en billes équarries est construite à un tournant de la rivière La Blanche et offre le confort de l'électricité, de la plomberie en plus d'un foyer en pierres. A seulement 30 milles de la ville (chemin pavé). $45,000 avec conditions, appelez MacIntyre Realties, 827-0621.

LIMBOUR — Bungalow aluminium 3 ans. 3 chambres à coucher, salle à manger, sous-solfini avec bar, tapis partout, chauffage à l'huile, abri d'auto, patio. Libre immédiatement. $42,500. 827-0099.

LUCERNE, coquette maison de 2 étages, 30 ans, 4 chambres, 1 1-2 salle de bains, salon avec foyer en pierre, cuisine été, beaux grand arbres sur le terrain. 684-8842.

MAISON de campagne, 2 milles de Montébello, 5 pièces, presque neuve, terrain de 400 x 500, piscine, doit quitter la région. $27,000. 819-423-5003, 770-3272, après 5:30 p.m.

MAISON EXCLUSIVE
MAISON en construction secteur Wychwood, Aylmer, style alpin. 3 chambres à coucher, foyer, salle familiale, salle de lavage au 1er plancher. Chambre des maitres 26 x 14 avec balcon. Grand solarium vitré avec vue sur la rivière. Intérieur de style rustique, partiellement en bois naturel. $62,000. Abri d'auto $3,000. de plus, lot de coin 65 x 110. 684-6354, après 5h p.m.

MAISON neuve, rue Lacasse, 2,500 pieds carrés, salon avec foyer, salle à diner, salle familiale, salle de jeux avec foyer, 4 chambres, 2 1-2 salles de bains, cuisine, salle à déjeûner avec patio, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, garage double, $99,650. Pour rendez-vous: 770-9627.

MAISON NEUVE, semi-détaché, tapis mur à mur, 455 Maisonneuve, Buckingham. Prix à discuter. Pour renseignements: 1-819-986-5688.

MAISON neuve, 37 rue Lacasse plus de 2,500 pieds carrés, salon avec foyer, salle à manger, salle familiale, salle de jeux avec foyer, 4 chambres, 2 1-2 salle de bains, cuisine, salle de déjeuner avec patio, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, garage double. $99,650. 770-9627.

MAISON près hôpital Sacré-Coeur, Hull. Après 5 h, 770-3281.

MAISON, rue Rouville. Pour plus de renseignements, 771-9470 après 5 h

MAISONS neuves à partir de $33,000. Comptant de 5 p.c. 30 modèles au choix. Les Entreprises Boischatel 568-4275.

MAISONS USINEES BOPLEX
BATIES sur emplacement de votre choix, nombreux modèles, livraisons 6 semaines, prix très raisonnables. Visitez maisons modèles, 568-1233.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MAISONS neuves, pré-usinées, comprenant 2 ou 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner, abri d'auto et système de chauffage électrique. A partir de $15,735. Choix de 30 modèles. Construisons aussi demi-détachés, "split-levels", maisons québécoises, etc. Maisons modèles ouvertes au public. Profitez de la nouvelle politique de la SCHL au taux d'intérêt de 8 pour cent si applicable. Pour plus d'informations: M. Thériault 568-4550.

MONT-BLEU, bungalow, bon état. 3 chambres à coucher. Très grand terrain paysager. Près toutes commodités. Prix raisonnable, 777-2355.

MONT-BLEU, joli bungalow, 4 ans, 3 chambres, grande cuisine, sous-sol fini. Près des écoles. $48,900. 771-6384

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur, 770-1183

MONT-BLEU, vente privée, semi-détaché, sur le coin, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur, garage, clôturé, très propre, 997-3262, Mme Grant, 778-2484 soir

MONT-BLEU — Vente privée. Propriété unifamiliale très bien décorée, 2 étages, 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, salon, salle à manger, grande cuisine, boudoir avec foyer, cuisinière à 2 fours, tapis mur à mur. Piscine chauffée 18 x 36'. Magnifique terrassement, air climatisé central. Garage double. Appelez après 4:30 hres 776-4451.

OCCUPATION 1er juillet, Pointe-Gatineau, grand bungalow 28 x 42 plusieurs extra. $43,000. 778-3627.

PARC DE LA MONTAGNE. Grande maison, chauffage électrique, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de lavage, grande salle de bains en céramique, tapis partout, $33,500. 996-5585 demandez M. Pagette, soir 776-1742.

PARC DE LA MONTAGNE
FAUT VOIR! Magnifique maison en rangée 5 ans, 4 chambres à coucher, sous-sol loué $140. Toutes commodités. Hypothèque 9 1-2 pour cent. 771-2056.

POINTE-GATINEAU, Quadrex 3 chambres à coucher, 11-2 salle de bains, clôturé, remise extérieure, entrée pavée. $23,500. 568-4790

POINTE-GATINEAU, maison de ville de 3 chambres à coucher, 663-2608.

POINTE-GATINEAU, bungalow 27 x 40, rue Plouffe, terrain 60 x 100, construction 1973, brique, salon, dinette, salle à manger, 3 chambres à coucher, sous-sol avec foyer, bar, tapis partout, salle de lavage. Portes patio dans salle à manger. Patio extérieur élevé 12 x 12. Faire offre. Roger Prud'homme 770-9400 ou 776-3540 Immeuble L.P. Dessureault et Frères Ltée.

POINTE-GATINEAU, maison, 3 chambres, salon, dinette, tapis mur à mur, cuisine inclus. Salle de bains céramique, sous-sol salle familiale 24 x 26, bar, table de billard, salle de bains. Extra poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, or. Draperies valance au salon. Possibilité d'acheter autres accesoires de chambres. Extérieur brique, tourbé, haie de cèdres. Remise 10 x 11. Prix à discuter. 776-4913.

POINTE-GATINEAU, Bungalow, 3 chambres, garage, piscine creusée et chauffée, très propre, pas d'agents, 777-7587.

POINTE-GATINEAU
568-5231
BUNGALOW 27 x 43, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, cuisinette, tapis mur à mur, garage chauffé. Sous-sol décoré. Foyer Franklin. $46,500. Vente privée.

PTE-GATINEAU, bungalow duplex, bonne condition, 778-1432.

PTE-GATINEAU — Grand semi-détaché 1,200 pi. ca., 3 chambres à coucher au deuxième, 1 1-2 salle de bains, grande salle à manger. Garage. Entrée pavée, paysager. $36,900. 568-8628.

RESIDANCE de choix, impéccable, 10 pièces, 5 chambres à coucher, sous-sol fini avec foyer, abri d'auto. 45 Froment, 770-6202.

SECTEUR Mont-Bleu, une des plus belles maisons du Mont-Bleu, 2 logs. $89,000. 771-2684.

SEMI-DETACHE 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur, clôturé, bien paysager. Remise construite isolée 12 x 19, $23,300. 1-819-986-5301, vente privée, Angers

SEMI-DETACHE, brique, 3 chambres à coucher avec sous-sol. 478 Tessier, Gatineau. 643-1362.

"SPLIT-LEVEL" bungalow, Deschênes. Prix à discuter. 684-5683.

TEMPLETON, maison neuve en pierre et "colorlock" 24 x 54, luxueuse et spacieuse, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage. Très résidentiel. $38,800. Legault Construction Ltée. Résidence 663-3279, bureau 770-1616.

TEMPLETON, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffage électrique, peu de comptant, $34,800. 568-8672.

TOURAINE, bungalow, 3 chambres à coucher, four encastré, tapis mur à mur, salle de jeux, avec foyer. Garage double. Plus logis de 1 chambre à coucher rapportant bon revenu. $46,500. 568-2124

TOURAINE, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffage électrique, terrain panoramique, 777-7988.

TOURAINE, près de Côte d'Azur, maison 2 étages, exclusive, 4 chambres à coucher. Pour renseignements 568-3644.

TOURAINE, Projet Riviera, bungalow, 3 chambres à coucher, cuisine, dinette-salle à manger, salon, sous-sol fini, pas d'agent. 568-5162.

TOURAINE, vente privée, bungalow neuf, 27 x 42, abri d'auto. Porte patio avec balcon, 3 grandes chambres à coucher, tapis, terrain 75 x 100. Grandes fenêtres au sous-sol avec possibilité de faire un logis. 568-3466.

TRANSFERT. Nouveau bungalow, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur. Gatineau. $37,500. Après 3 heures 663-1119.

VENTE PRIVEE, CTE D'Azur, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, salle diner, 2 foyers, salle familliale rustique, hypothèque 10 et 3-4 pour cent, 568-1233.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE PRIVEE Pte-Gatineau. Bungalow avec garage, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, tapis mur à mur. Clôturé, piscine, près école et autobus. Beaucoup d'extra. 568-6998.

VENTE PRIVEE, Wrightville, duplex, 2 chambres à coucher, prêt consenti. 777-9141.

VENTE PRIVEE, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine extérieure, paysager, beaucoup d'extra, agent s'abstenir. Informations: 684-5213 le soir seulement.

VENTE PRIVEE
BUNGALOW 30 x 40, air climatisé, sous-sol entièrement fini. Pour rendez-vous, téléphonez 684-2814

VENTE PRIVEE, Masson, grande maison 1 1-2 étage, 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec bar, chambre de lavage, et 5ième chambre, 1 1-2 salle de bains, près écoles, $35,000. 819-986-5755

VENTE PRIVEE, Pte-Gatineau, excellent pour contracteur, 4 logis, 2 ou 3 meublés au complet, avec entrepôt 28 x 64, 12' hauteur, 4 portes de garage 10 x 10. Cause de déménagement. Pour vente rapide, meilleure offre sera acceptée, 777-5603 — 1-454-2310.

VENTE privée, 2 chambres à coucher. Prix à discuter, 3 milles de Pointe-Gatineau, Montée St-Antoine. 568-2862.

VENTE privée, 2 chambres à coucher avec garage double. Construite sur 10 acres de terrain, 3 milles de Pointe-Gatineau. 568-2862.

VENTE privée, Aylmer, 5 chambres à coucher, $30,000. 684-2287

WRIGHTVILLE, 4 logis à vendre, appeler 770-8941

4 LOGIS, rue St-Rédempteur, Hull, idéal pour bureaux ou commerce, 777-5023.

$22,900 TOURAINE, maison en rangée, 3 c-ambres à coucher, prix réduit pour vente rapide. Après 5h, 568-5350

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

R. LEPAGE
COURTIER EN IMMEUBLES
REAL ESTATE INC.
745-6876

VANIER Semi-bungalow, en stuc, de trois chambres à coucher. Grande cuisine. Tapis mur à mur. Salle de jeux. Garage. Fenêtres aluminium. Appelez Rolland Lepage, 745-6877, après 6:00 p.m. 749-0528.
81

LABRANCHE
REALTY LIMITEE, COURTIER
25 CH. DE MONTREAL, VANIER
741-3940

$2,000. COMPTANT Wendover "split-level" neuf, de 3 c.c. tapis, grand sous-sol, terrain avec façade sur rivière. $34,900. Conrad Labranche, 1-673-4754.

VANIER Beau 6 logis, en brique et pierre avec revenu de $12,780.00 par année. Conrad Labranche, 1-673-4754.

$1,000. COMPTANT Triplex avec 3 c.c. revenu annuel $6,540.00, aubaine à $46,000. Paul W. Crête, 749-2290.

VANIER 249 Greensway, bungalow immaculé, 2 ou 3 c.c. lot 50 x 150, tapis. Jacques Crête 822-2330

$2,000. COMPTANT Duplex de 3 c.c. et 1 et 2 c.c. avec garage détaché. Prix demandé $39,900. Gregory J. Lynch, 234-2518

BOURGET $2,000. comptant; incroyable mais vrai. Propriété 4 c.c. sur terrain 49 x 100. Prix seulement $24,900. Richard A. Laplante 1-673-5957.

OUVERT DE:
9 A.M. A 8:30 P.M.
81

PIGEON-ROY
REALTOR 746-4383
1052 BOUL. ST-LAURENT

BASSE-VILLE Propriété en brique, de 8 ch. à cou., permis de la ville pour soins de personnes âgées, électricité, chauffage et plomberie en parfaite condition. Jeannine Pilloud, 746-0422.

LEFAIVRE ONT. Ferme de 280 acres, bons bâtiments, tout équipée incluant pipe-line, combine, 2 tracteurs, etc... troupeau enregistré Holstein, classé et avec records de production. Roger Prégent, 745-5697.

CARDINAL HEIGHTS Bungalow, en brique, avec garage détaché sur un grand terrain, salon avec salle à manger, grande cuisine, 3 ch. à cou., sous-sol fini avec salle de jeux combinée avec cuisine, ch. à cou., salle de bains, plusieurs extra. H. J. Lafleur, 733-2760.

WENDOVER ONT. Choix entre ferme de 134 acres, dans le village avec façade sur la rivière, bon potentiel ou 96 acres de terrain au sud de la route 17. Rhéal Lemay, 746-8427.

VANIER Semi-détaché, de 3 ch. à cou., salon, salle à manger, grande cuisine, 4e ch. à cou. au sous-sol. Garage détaché. Rhéal Lemay, 746-8427.

QUEENSWOOD VILLAGE Rue Elm; bungalow neuf, de 3 ch. à cou., salle à manger, foyer dans le salon, abri d'auto. Prix demandé $55,900., 1ère hyp. à 10 3-4 p.c. Roger Plante, 733-4128.

QUEENSWOOD VILLAGE Orléans; rue Elm, maison neuve avec garage, grand terrain, 3 ch. à cou., cuisine genre Californie, "bay window" dans le salon, $50,900. Lilabette Lafleur, 521-6023.

Prenez avantage de notre "Service d'inscriptions multiples"
81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

JEAN-LOUIS PROULX IMMEUBLE
443, McArthur, 746-3192
437-39 ch. McArthur. Coin rue May. 2 bâtisses, sur grand terrain 120 x 108. Excellent zonage commercial. J.L. Proulx 746-3192
VANIER: Duplex, près ch. Marier. 1 grand logis de 3 c.c. et 1 plus petit. Prix demandé $36,900. Sheelah Pomerleau 684-6295
EMBRUN: $29,400. achètent 49 acres de terre, sur route principale, près de la subdivision de Forest Park 746-5370.
81

MANTHA
REALTY INC., COURTIERS
741-2000

PRES DE BLACKBURN HAMLET Bungalow avec garage attenant, 3 c.c., terrain 75' x 200'. Prix demandé $39,900. Sonny Wendt, 746-4084 (No 90)

VANIER Triplex, en bonne condition, 2-2 c.c., 1-1 c.c., pas de bail, sécheuse, laveuse, stationnement. Prix demandé $54,900. Lomer Lafortune, 733-8819 (no 163)

347 ST-ANDREW Duplex, 2-3 c.c., salle à manger. Ron Labonté, 741-2265 (no 162)

RUE MAXIME 3 lots à vendre où l'on construira selon votre satisfaction. Denis L. Roy, 824-6683 (no 159)

RUSSELL 17 acres de terrain avec ancienne maison. Prix demandé $20,000. Marcel Lacroix, 741-0925
81

RENÉ D. LAPOINTE COURTIER
355
CH. DE MONTREAL
VANIER, 745-0006

ORLEANS
Semi-détaché en construction. Possession: avril, mai ou juin. 3 ch. à c., salle à manger, foyer naturel.
$44,000.
Lucien Maheu, 749-2572
Rhéal Simard, 749-1966

VANIER Rue Genest, 4 logis de 1 ch. à c. $47,500.
René D. Lapointe, 568-3049

RUE LACASSE Bungalow en brique, 3 ch. à c., salle à manger. Possibilité d'un revenu de $400 par mois.
Lise St-Martin, 827-2871

RUE GLYNN Duplex en brique, sous-sol semi-fini; garage de 40 pieds de long.
Lise St-Martin, 827-2871

WEST END Semi-détaché, 4 ch. à c., air climatisé, 3 salles de bains; garage. Tapis mur à mur. Près de la rivière Outaouais.
Rhéal Simard, 749-1966 ou Lucien Maheu, 749-2572

VANIER 5 logis, terrain 50 x 80, 1 et 2 ch. à c. Poêle, réfrigérateur, tapis. 1 logis avec laveuse, sécheuse et lave-vaisselle. Stationnement pour 5, plus garage. Revenu mensuel, de $1,015
William Falardeau, 746-2987

CH. McARTHUR Duplex en brique, 2 ch. à c., sous-sol. Poêle, réfrigérateur et tapis; entièrement rénové.
William Falardeau, 746-2987

CASSELMAN (417) 4 1-2 acres avec "split-level" de 1 an, 2 ch. à c., dont une 3e possible. 2 foyers, tapis, cuisine avec accessoires électriques.
André Landreville, 746-1336

OTTAWA-EST Rue Camil, triplex dont 1-3 c.c., pour propriétaire et 2 logis meublés. Garage double; terrain 80 x 100.
André Landreville, 746-1336
81

PENTAGON REALTY
realtor
612, CH. DE MONTREAL
745-0321

ATTENTION! St-Isidore, Moose Creek, Hammond. 3 superbes bungalow, étiquetés à prix modique. Pour plus de précisions, consultez Bert Sauvé: 824-5734: nos 337-338-339 B.

LEFAIVRE, ONT. Rue Principale. Bungalow de 4 chambres à coucher avec salle de jeux, tapis mur à mur moderne, abri d'auto. $8,000 comptant. Prix démarqué. Consultez Armand Richard: 233-5343: no 326-B.

CHEMIN ANDERSON Bungalow en brique sur terrain de 100' x 200'. 1575 pieds carrés d'espace viable. Près de la route 417. Pour visiter, consultez Gerry Raymond: 824-1804: no 354-B.

NOUVELLE INSCRIPTION Terrain clôturé de trois acres. Grande maison de ferme de cinq chambres à coucher. 4 bâtiments. Près de St-Isidore, sortie de la route 417. Nous demandons $26,000. Lucille O'Connor: 824-1803: no 45-2S.

CURRAN Maison plus ancienne de deux étages, entièrement rénovée. Chambre à coucher principale de 19' x 19 1-2'. Moquette. Nous demandons $38,500. Pour plus de précisions, consultez Bert Nolan: 1-487-2857: no 267-2S.

VANIER Deux immeubles d'appartements de six logis. Appartements à 1 chambre à coucher et garçonnières. Tout équipés. Pour plus de précisions, consultez André St-Jean: 749-6320: no 67-A.

AUBAINE D'ATELIER DE DEBOSSELAGE Renseignez-vous au sujet des possibilités de ce commerce. Cet atelier de débosselage est situé sur un terrain de 2 acres. Peut accomoder un concessionnaire de voitures. J.P. Taillefer: 824-7248: no 353-BC.
81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

CUMBERLAND, bungalow neuf, 1,350 pieds carrés, tapis mur à mur, foyer, lot 100 x 181, avec arbres, $55,900. Après 5h p.m. 824-2633.

KINGSVIEW PARK
4 CHAMBRES à coucher, foyer, salle de séjour, garage. $67,500. 749-8232.

MAISON double, 10 ans, Heron Road, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, chacune. $75,000. 731-5735

ORLEANS, maison stuc, 3 chambres à coucher. 824-1709.

OTTAWA SUD, maison de 3 étages, 14 Avenue Glen, à 1 minute de l'autobus de la rue Bank. 232-4555.

WENDOVER, Ontario, 30 milles à l'est d'Ottawa, vieille route 17. Maison avec 17 acres de terre. 673-5035

82 PROPRIETES A L'EXTERIEUR

MAISON 4 chambres à coucher, 110 x 120, paysager, Shawville. 647-5925

83 TERRAINS A VENDRE

BOUL. ST-RENE, 60 x 100, prêt à construire, $8,000. 663-7301.

COTE D'AZUR, rue Monte-Carlo, terrain plat 100 x 150, 770-0352

COTE D'AZUR, Touraine, 27,000 pieds carrés, emplacement de choix, partiellement boisé, prêt à construire. 733-0254 après 4:30 hres.

DOMAINE des lacs de la Montagne, Hull-Ouest, 1 mille passé le club de golf Kingsway, chemin de la Montagne. Il nous reste 4 lots cadastrés de différentes dimensions prêts à construire dont 3 avec façade sur lac. Prix à partir de $8,500. 663-4335, 827-2479 après 5 heures.

LUCERNE terrain 1 acre, boisé, prix à discuter. 770-7510

83 TERRAINS A VENDRE

LUCERNE, terrains vacants, d'une acre et plus. Boisés ou non boisés. Très grand choix conditoins d'achats faciles. Serge Ménard, 684-3976, Trust Royal courtiers. 770-9221

LIMBOUR — Terrains de 6,000 à 18,000 pieds carrés. Tous les services, $1,500 comptant, balance en 3 ans. 827-0391.

MASSON, terrain 1 acre, très beau site, 986-5347.

MONTEE ST-ANTOINE, Templeton ouest. 100 x 150. Prix à discuter. 986-6823.

MOUNTAIN ROAD — 1 acre, cadastrée. 770-1335.

OCCASION unique de se construire sur grand terrain à Cantley, 568-2463.

TERRAIN d'une acre, Parc Champlain, Lucerne. $22,500. 776-5000.

TERRAINS pour appartements, 3 lots 80 x 137, Pte-Gatineau, 33,000 pieds carrés, $66,000. Prêt à construire. 770-7974 ou 827-2453

TOURAINE, près du Pont des Draveurs, 2 terrains boisés, de 60 x 100. Bon prix. 770-3438.

TOURAINE secteur Limbour, 2 derniers terrains d'une acre chacun, d'un développement de 30 acres en bordure du Chemin Taché. Peuvent se vendre séparément $4,850 l'acre. 234-1396.

TOURAINE, 60 x 100, prix à discuter, 776-6152.

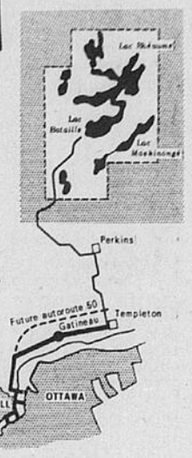
TRES BEAUX LOTS, 1 acre avec ruisseau. Perkins. Après 6 heures, 1-819-671-2645.

VIVRE en campagne, travailler en ville. Terrain d'un à 25 acres, boisé ou non-boisé, vue panoramique, et service d'hydro chemin entretenu 18 milles de la ville. 777-4811

DOMAINE PERKINS SUR LE LAC
A seulement 23 milles d'Ottawa-Hull
Une façon de vaincre l'inflation!

2 pour 1

Résidence et chalet!
Pourquoi être propriétaire d'une maison en ville et supporter de lourdes taxes, lorsqu'on peut vivre en grande nature, près des lacs.
A moins d'une demie heure du centre-ville, par la future autoroute 50, à l'est de Hull.
Notre suggestion pour 1976... Vendez votre maison de ville et venez vous établir dans un endroit où il fait bon vivre et où vous trouverez:



- De grands lots boisés maintenant disponibles
- Un accès à plusieurs lacs et sentiers
- Les plaisirs de l'été et de l'hiver
- Un service d'autobus scolaire
- Des taxes locales minimes
- L'endroit idéal pour élever une famille ou vivre pleinement sa retraite, loin de la pollution, mais près de la ville

Pour de plus amples informations et un rendez-vous, composez
778-1424 ou 770-7351

Un représentant sera sur les lieux samedi et dimanche de 10h a.m. à 5h p.m.

84 FERMES A VENDRE

FERME de 115 acres, avec maison et bâtiments. Thurso. Après 6h p.m. 776-5261 ou 777-4288.

FERME 100 acres entre Thurso et Masson, avec bungalow et bâtiments. 986-3862.

85 MAISONS MOBILES

ATTENTION
CHOIX de maisons mobiles neuves, et usagées. Installées dans parc bien aménagé. 568-4111 de 9h à 5h. Maisons Mobiles Riviera

AVONS maisons mobiles déjà installées dans notre parc, grandeur 52 x 14, 64 x 14, 68 x 14, à bas prix. Meublées, ou non meublées. Maison Le Marquis, 806 boul. Maloney, Gatineau 663-2419

CENTRE DE MAISONS MOBILES DE LA FORET LAROSE
MAISONS à vendre et terrains à louer. 1-487-2762.

MAISON M

98 LOCAUX COMMERCIAUX

LOCAL 1er plancher, coin boul. St-Joseph. Idéal pour bureau d'affaires ou salon de coiffure. $200 mois. 777-7865.

HULL, PLACE CARTIER

2,000 pieds carrés. Idéal pour commerce ou bureaux. A sous-louer. $4.50 le pied carré.

A.E. LEPAGE
courtiers - 778-2443
98

RIVERVIEW CENTER
Centre d'achats local, rue Front, au nord du ch. Eardley, Aylmer, Qué.

OCCUPATION IMMEDIATE
Espaces de 500 à 3,000 pieds carrés, disponibles pour boutiques, magasins de variétés, salon de barbier, salon de beauté, boucherie, cie. de financement etc.

ESPACES POUR BUREAUX
De 500 à 12,000 pieds carrés. Très grands espaces au sous-sol.

Appelez Yves Taillefer
MaCLEOD 684-2000
98

99 COMMERCES A LOUER

Mme LAURETTE PREVOST, 46 Lavigne, Hull, Québec, vous vous méritez deux billets, pour assister aux "Ice Capades" qui seront en vedette au Centre municipal d'Ottawa, du 16 au 21 mars 1976. Vous avez 48 heures pour réclamer en personne vos billets au Bureau des Annonces Classées, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa.

RESTAURANT à louer, 78 Eddy, 233-6859.

101 ENTREPOTS A LOUER

ESPACE pour entreposage ou bureau à louer 290 Palace, Vanier, 745-9195

PARC INDUSTRIEL Richelieu, Hull. Immeuble avec ou sans bureaux. Disponible immédiatement, de 5,000 à 86,000 pieds carrés. M. Tremblay, 770-8937.

PTE-GATINEAU, 2 entrepôts adjacents de 3,000 pi. carrés. Demandez M. Nadon, 771-6284.

10,000 PIEDS. Boul. St-Joseph. Zone commercial CC. Stationnement 50 auto. 770-7004.

103 COMMERCES A VENDRE

ATELIER de débosselage et mécanique générale pour 12 autos. Pointe-Gatineau. Demandez Lionel 776-2877 entre 9h a.m. et 5h p.m.

BOULEVARD MALONEY, Gatineau, motel à vendre, 663-0771.

BUCKINGHAM commerce licencié. Bien établi, chiffres d'affaires $200,000. Ecire case 168 Le Droit.

COMMERCE de patates à vendre, Plantagenet, Ontario. Appelez à 673-5061

COMMERCE, "décorations", faites une offre. 770-4344 — 777-4241.

ST-ALBERT, magasin général vendu avec stock ou immeuble seul, 60 x 40, entrepôt, logis compris. 987-2049

TAKE-OUT PIZZA ET POULET
COMMERCE établi, rentable, $17,000. ou meilleure ofdre. Après 6 hrs 770-0958

105 STATIONNEMENT DISPONIBLE

STATIONNEMENT à prise de courant près de l'U. d'Ottawa. Composez 236-1896.

114 CHALETS A LOUER

CHALET hiverisé, chauffé, éclairé, bain, douche, tapis mur à mur. 663-7608.

LAC STE-MARIE s'adresser après 5h. 643-1111.

117 CHALETS A VENDRE

CHALET au Vieux Pin, fini pour l'hiver, entièrement meublé, foyer, chauffage électrique, chaloupe, motoneige, $31,500., 771-8609.

FORT-COULONGE, Chalet, hiver-été, $5,000. 684-7978.

FORT COULONGE, chalet, hiver-été, $5,000. 684-7978.

118 TERRAINS POUR CHALETS A VENDRE

LA RETRAITE DU FAUCON

vous offre pour la première fois:

- Terrain boisé de 30,000 à 40,000 pieds carrés.
- Rivage sablonneux d'un minimum de 100 pieds.
- Service hydro.
- Accessible à longueur d'année
- Termes d'achat de votre choix, comptant ou par emprunt bancaire à long et court terme.

Pour de plus amples renseignements
443-3409, 771-1455 118

122 ROULOTTES A VENDRE

MODELE 1976, en montre, Golden Falcon, Scamper, Flyte. Bellevue Mobile Homes, 824-1497.

EXPO-CAMPING
les modèles 1976
LIONEL, BONAIR, BELLEVUE
chez
GATINEAU CAMPING
740, Boul. MALONEY
GATINEAU
Aussi en stock Apalache, Daupjine, terry etc...
Semaine de 10h à 6h p.m.
Samedi 10h à 4h p.m.
Dimanche fermé
663-2735 122

122 ROULOTTES A VENDRE

ROULOTTE LINDIAN LTEE
ANNONCE l'introduction du Apache Solid State pour 1976. La seule tente roulotte aux côtés rigides absolument pas de toile pour moisir ou pourrir. Couche 6-7-ou 8 personnes, $3,225. Jacques Legendre, 224-6119, pour rendez-vous

ROULOTTES USAGEES, Golden Falcon 15 pieds. Shasta 14 pieds, Capri 23 pieds, Winnebago 21 pieds. Aucune offre raisonnable refusée. Bellevue Mobile Homes, 824-1497.

ROULOTTE 10x 57 avec rallonge 12 x 14; $3,500. 986-6751.

VENTE "COURSE AUX AUBAINES"
TENTES-ROULOTTES à partir de $895. Toits rigides à partir de $1395. Roulottes entièrement équipées à partir de $2795. Les meilleurs prix sur mini-roulottes motorisées. Lindian Trailler Sales, 1904, chemin Merivale, 226-1306.

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

ATTENTION, achetons vieilles voitures ou voitures accidentées. 776-6585.

NOUS RAMASSONS les vieilles voitures, gratuitement. 663-1539.

NOUS ramassons et achetons voitures accidentées, pour la mise en pièces. Provincial Auto Part, 663-5551-663-6892

NOUS RAMASSONS voitures accidentées. 777-7107.

NOUS recherchons des belles voitures et camionnettes à bas millage. Prix à discuter. Comptant. Archie McDonald, 93 chemin Richmond. 722-4262.

RAMASSERAIS vieilles automobiles et accidentées gratuitement. 663-7291

RAMASSERAIS pièces d'automobiles et vieilles voitures. 770-0484, 770-7696

148 AUTOMOBILES A VENDRE

SPECIAUX HORS PAIR

1975 MERCURY
Colony Park, familiale, complètement équipée, incluant l'air climatisé, radio AM-FM, etc. Bleue. Une très belle voiture. Stock 5526A.
$4995

1975 RANCHERO
V8, automatique, radio, servo-freins, servodirection, pneus radiaux. Seulement 8,000 milles. Comme neuve. Stock 4567A.
$3995

ROGER ROLLIN CHEV. OLDS. INC.
1545, boul. Gréber, Gatineau - 568-5811

AUTOS A PARTIR DE $9 PAR SEMAINE

CREDIT APPROUVE PAR TELEPHONE LE JOUR MEME

- CHOIX DE 1,500 VOITURES NEUVES OU USAGEES
- NOUS IRONS VOUS CHERCHER CHEZ-VOUS
- AUCUN ACOMPTE NECESSAIRE
- JUSQU'A 60 MOIS POUR PAYER

Vous n'avez rien à perdre... avec nous votre crédit est bon. 148

829-0330

Nous sommes fermés le samedi Venez donc !

Nos employés aiment bien avoir quelques jours de congé pour rester avec leurs familles. C'est pourquoi nous sommes fermés chez Bélisle le samedi.

C'est donc une occasion de vous promener parmi nos voitures en toute tranquillité. Si vous trouvez quelque chose que vous aimez, téléphonez-nous lundi. Nous serons frais et dispos et prêts à vous offrir du bon service — et un prix qui vous fera plaisir!

Belisle
Automobiles 69 Ltee-Ltd.

444 ch. Montreal Rd: 749-5941
50 years of treating people right. GM 1926-1976

148 AUTOMOBILES A VENDRE

ACADIAN 1969 51,000 milles, très bon état. 777-4893

ASTRE 1973 22,000 milles, doit vendre. $1,250. Après 6 hrs. 749-2315

AUBAINE! Dodge familiale 1969, 2 motoneiges Nordique 1971, une remorque, avec équipement. 777-4201.

AUBAINE! Plymouth Fury II, 1973, très bonne condition. Jour: 778-0961, soir: 523-2059.

AUDI 1973 33,000 milles, automatique, radio am-fm, air climatisé, parfaite condition 663-6522

BUICK Electra 1975, air climatisé, entièrement équipée, bas millage. Très bon état. Valait $11,900, demande $8,500., 741-1829.

AUTO Financée
(70 à 76)
COMPLETEMENT
Garantie
(SANS ENDOSSEUR)
M. ST-MARTIN
725-1334
148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

BISCAYNE 1964, parfaite condition, $350. 776-1709.

BUICK LE SABRE, 1969, bonne condition, vitres électriques, pneus radiaux, $780, 663-2124.

BUICK SKYLARK, 1968, très propre, 4 pneus neufs. Doit être vue, privée, 827-2238.

BUICK Skylark 1972, servo-freins, servo-direction, moteur 350, très propre $1,500. 663-0074

BUICK WILDCAT 1968, Météor 1964, bon état, prix à discuter. 770-8040

CADILLAC 1968 Coupé de Ville, très bon état 745-3396

CAPRI 1972 automatique, 28,600 milles, bon état, $2,000 ferme. 728-0426

LONG ISLAND MOTORS

TOYOTA CELICA GT 1975
2 portières, toit rigide, 4 cylindres, transmission manuelle à 5 vitesses. Rouge. Un propriétaire. No de série 0651945.
$4195

TRIUMPH SPITFIRE 1975
Transmission à 4 vitesses, toit rigide, 4 cylindres, radio, pneus radiaux, traitement anti-rouille. Seulement 4,000 milles. Jaune. No de série FM329004.
$4295

820-2323
1142, ch. de RICHMOND
148

Turpin PONTIAC BUICK LTD.

SEME LE BONHEUR DANS VOTRE VIE!

DE LA CONFIANCE! VOILA CE QUE VOUS OBTENEZ LORSQUE VOUS ACHETEZ UNE AUTO DE CHEZ TURPIN

1975 Ventura Coach
Cette auto est équipée d'un V-8, transmission automatique, radio, servo direction. Fini bleu avec intérieur assorti. 10,000 milles. No de plaques KAZ 343.

1974 GMC 4 x 4 (avec abri de caisse)
Ce camion à traction aux 4 roues a roulé seulement 23,000 milles. Vert et intérieur complémentaire. No de plaques D81992.

1974 Lemans Sport
Cette auto est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini blanc et intérieur assorti. 19,000 milles. No de plaques JSA 460.

1974 GMC ½ tonne avec abri de caisse
Ce camion est équipé d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Or avec intérieur complémentaire. 16,000 milles. No de plaques ELL03.

1972 Parisienne
Cette toit rigide à 4 portes est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini bleu et intérieur assorti. 37,000 milles. No de plaques EPZ 242.

1974 Le Sabre
Cette toit rigide est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini brun et intérieur assorti. 19,000 milles. No de plaques JCO 379.

1974 Grand Prix
Cette auto est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio et climatisation. Fini turquoise avec intérieur assorti. 21,000 milles. No de plaques KTG 412.

1974 Monte Carlo
Cette toit rigide est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Brun avec intérieur complémentaire. 19,000 milles. No de plaques KLZ 511.

1974 Oldsmobile
Cette toit rigide à 4 portes et équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio et climatisation. Fini gris et intérieur complémentaire. 23,000 milles. No de plaques JBB 197.

1974 Parisienne
Cette voiture à toit rigide et 4 portes est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Vert et intérieur complémentaire. 13,000 milles. No de plaques ESU 968.

1974 Chevrolet Nova
Ce hatchback est équipé d'un V-8, transmission automatique, radio, servo direction. Fini vert avec intérieur assorti. 18,000 milles. No de plaques HSN 476.

1973 Century
Cette toit rigide est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini brun avec intérieur assorti. 27,000 milles. No de plaques EME 064.

1973 Lemans
Cette voiture à toit rigide est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini vert et intérieur assorti. 33,000 milles. No de plaques ESN 277.

1972 Chevrolet Custom Sport
Cette toit rigide est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini argenté et intérieur complémentaire. 29,000 milles. No de plaques KBD 803.

1973 Plymouth Satellite
Cette toit rigide est équipée d'un V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Bleu avec intérieur complémentaire. 22,000 milles. No de plaques ESP 119.

1973 Catalina
Cette familiale à 9 places est entièrement équipée, y compris la climatisation. Brun avec intérieur complémentaire. 39,000 milles. No de plaques ESS 529.

CHOIX DE NOMBREUX AUTRES MODELES ET MARQUES!

OUVERT
Lundi à jeudi - 9h à 9h
Vendredi 9h à 6h
Toute la journée samedi

- FINANCEMENT SUR LES LIEUX
- LIVRAISON IMMEDIATE

Turpin PONTIAC BUICK LTD.

1666, AVENUE CARLING (A CLYDE) **728-1901** 148

SPECIAUX DE LA SEMAINE...

1973 VOLKSWAGEN AUDI
Série Fox, 4 portières, transmission 4 vitesses, fini vert avec intérieur tan. Entièrement remise à neuf et vérifiée quant à la sécuirté. Plaques: ENM 803.
UNE AUBAINE A $3595

1971 FORD FAMILIALE
V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, fini vert avec intérieur assorti. Plaques: EMR 131.
UNE AUBAINE A ..... $1099.

EN PLUS...
NOUS VOUS OFFRONS LA GAMME COMPLETE DE
AMC
• GREMLIN • HORNET • MATADOR • PACERS • JEEP
Chez votre nouveau concessionnaire
BRENNAN BROS. AMERICAN MOTORS
1620 Chemin Walkley
(A l'est du bureau de licence) 521-6262

SEULEMENT QUELQUES EXEMPLES DE NOTRE VASTE CHOIX.

PRIX AVANTAGEUX! PRIX DEMARQUES.

1974 PLYMOUTH SATELLITE FAMILIALE
V-8, transmission automatique, servo direction, radio. Bleue avec intérieur assorti. No. de plaques: ETA 465.
$3495

1973 DODGE CHARGER
2 portes coupé, V-8, transmission automatique, servo direction, radio. Rouge avec intérieur assorti. No. de plaques: ERK 036.
$2495

1973 TOYOTA CELICA
2 portes coupé, transmission à 4 vitesses, radio. Fini turquoise avec intérieur assorti. No. de plaques: HEH 767.
$2295

1972 DODGE POLARA
2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, servo direction, radio. De couleur brune avec intérieur assorti. No. de plaques: ENU 246.
$1949

1973 MAVERICK GRABBER
2 portes coupé, 6 cylindres, transmission standard. De couleur or avec intérieur assorti. No. de plaques: ENL 935.
$2495

1970 ACADIAN
2 portes, toit rigide, 6 cylindres, transmission automatique, radio. Verte avec intérieur assorti. No. de plaques: ETM 405.
$1595

Puisque nous sommes associés à la Banque de Nouvelle-Ecosse, la plupart de nos clients profitent de notre plan de paiements modiques.

Capital Dodge Chrysler Ltd.
"Le foyer des professionnels"
729-3111
1554, CARLING
OUVERT: lun. à ven. 9h a.m. à 9h 30 p.m. Toute la journée samedi. 148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

AUBAINES DE PETITES VOITURES

NOVA 1974

4 portes, V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins. Fini brun, intérieur assorti. No. de stock: 816A. No.de série 1X69H4W179747.

$3195

MAZDA 1973

4 cylindres, moteur rotatif, radio, 4 vitesses. De couleur bleu avec intérieur assorti. No. de série: 129526.

$1995

TOYOTA MARK II 1973

4 cylindres, transmission standard. En excellent état. Fini bleu pâle avec intérieur assorti. No. de série 007362.

$3395

ANDRE BEDARD AUTOMOBILES

Champion de l'economie

725-2061
424 CH RICHMOND 148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

CADILLAC Fleetwood Brougham 1974, tout équipée, 20,000 milles, voiture exclusive, un seul propriétaire, vous devez la voir, $6,900. 777-1610 demandez M. Gravelle, entre 8h et 5h p.m.

CHARGER 1968 RT 440, magnum, $500 ou meilleure offre. 770-3123

CHEVELLE MALIBU, 1972, 2 portes, bonne condition, prix à discuter. 771-8721.

CHEVELLE 1968, manuelle, moteur 45,000 milles, bonne condition, $600. 663-4762

CHEVROLET BISCAYNE, 1968, V8, bas millage, 568-6891.

CHEVROLET Bélair 1974 2 portes, toit rigide, bonne condition, $2,600. 776-1641

CHEVROLET Caprice 1966, prix à discuter. Telle quelle. 777-0473

CHEVROLET Impala 1975, 6,000 milles, radio AM-FM, pneus radiaux blancs, dégivreur arrière, comme neuf, $4,600. 777-1610 demandez M. Gravelle, entre 8h et 5h p.m.

CHEVROLET Impala 1975, 13,000 milles, radio AM-FM, vitres électriques, dégivreur arrière, comme neuf, $4,450. 777-1610 demandez M. Gravelle, entre 8h et 5h p.m.

CHEVROLET Impala 1975, 2 portes, 8,000 milles, tout équipée, comme neuve, pneus radiaux d'hiver. Après 6 heures, 777-0916.

CHEVROLET Monte Carlo 1975, $4,500, vrai bijou! 777-0090.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

CHEVROLET Impala 1973, très bonne condition. Meilleure offre. 749-7798.

CHEVROLET 1969 2 portes, Falcon 1967, Pontiac 1967, bonne condition. 778-3542

CHEVROLET 1966 6 cylindres, prix à discuter. Telle quelle. 568-1972 après 4 h

CHEVROLET 1966, décapotable, 2 portes. Très propre. Prix à discuter. 770-4679, 10 Montpetit, Hull

CHEVY NOVA 1968, bonne condition, $550. 820-2729

CHRYSLER Cordoba 1975, moteur 318, $4,500. 771-6427.

CHRYSLER Newport Custom 1972, 31,000 milles, très bonne condition, toit rigide, brun métallique et toit blanc. 684-6754.

CHRYSLER Newport 1973, très propre, 29,000 milles, particulier: 1 propriétaire, $3,000. 568-4297.

CHRYSLER Newyorker Brougham 1972, 4 portes, 38,000 milles, parfaite condition, $2,300, 770-1529.

CHRYSLER 1967, 383, bonne condition, laisserais pour $300., 770-4649.

CITROEN DSUPER, 1971, pour pièces, 827-1486.

COUGAR XR 7 1971, excellente condition, avant 3h 568-2157 après 4 h 770-3205

COUGAR 1970, bonne condition. Un seul propriétaire. Prix à discuter. Après 18 heures sur semaine. 224-4138

148 AUTOMOBILES A VENDRE

DATSUN B210, 4,000 milles. Pneus 4 saisons. $3,500. Après 4 heures 771-1783, Michel.

DATSUN Hatchback B210, 1974, automatique, excellente condition, 8,500 milles, dame propriétaire. $2,900., 746-0866.

DATSUN 240 Z, 1971, moteur parfaite condition, 4 mag wheels. Demandez Luc après 4h. 1-819-986-6284.

DATSUN 1971 COUPE sans rouille, très bonne condition, meilleure offre. 749-8785

DATSUN 1969, 510 2 portes, très bon état. Meilleure offre. 771-1214 après 4 hrs

DODGE DEMON 1972, automatique, 6 cylindres, bonne condition, prix à discuter. Après 5h30, 778-0554

DODGE MONACO 1970, bleue, 4 portes, bonne condition, prix à discuter. Demandez Richard, 777-5362, après 6h

DODGE POLORARA 500, 1969, demande $850. 770-0826.

DODGE Swinger 1969 340 4 barils, 4 Hurst, prix à discuter. 443-5408

DUSTER 1974, 6 cylindres, servo-direction, automatique, radio, équipéement De Luxe. Anti-rouille, 4 pneus neufs, condition excellente. 729-3400 après 5h p.m.

DUSTER 1974 6 cylindres, automatique, radio, peinturée or métallique, excellente condition. Garantie, Auto Riviera, 568-6666

DUSTER 1971, bonne condition, 770-5385 après 6h p.m.

FIREBIRD 1975 350, automatique, 7,000 milles, $4,800. ou meilleure offre. 643-3416

FORD Cortina 1973, prix à discuter, 643-3847.

FORD CUSTOM 500 4 portes, 1975, 16,000 milles. 663-8856 Gatineau

FORD GALAXIE 500 1971, tout équipé, $950. 771-5108

FORD 302, 1970 Special Van 46,000 milles. Bonne condition. 778-0774 après 6 hrs

148 AUTOMOBILES A VENDRE

FORD GALAXIE 500, 1973, 2 portes, servo-freins-direction, très bonne condition, meilleure offre. 663-0153.

FORD 1969, bonne condition, 777-0130.

FORD 1968 Galaxie 500, $250. Telle quelle. 663-1383.

G.T.O. 1970 décapotable, marron. 400 haute performance, "positrac", automatique. Nouveaux pneus radiaux no 1. 235-6350 après 5 heures.

JAVELIN 1969, bonne condition, 836-5499

KAYDEE MOTORS pour Mazda l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion. 1075 chemin Richmond. 729-1435.

MARCH 1 1973, 25,000 milles, cassette 8 pistes, radio, roues Mags, demande $3,000. Entre 10hrs et 6hrs demandez Paul. 684-7422

MARK IV 1974, noire, tout équipée, 15,000 milles, comme neuve, $8,500. 237-0250 — 770-3263.

MARQUIS 1971, cause de maladie. $1,450. Visitez de 4h à 10h p.m. 15, rue Kent, Hull.

MAVERICK 1975, 2 portes, 6 cylindres, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, 12,000 milles, très propre, après 5h p.m. 663-1783.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

MAVERICK 1970, très bon état. $400. 568-8149; 568-5838 après 5hrs.

MAZDA 1974, RX4, 9,000 milles. Tout équipée. Radio AM-FM. $4,500. 776-6405 — 770-0303.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

MAZDA 1973 35,000 milles, standard, bonne condition, $1,700. négociable, 684-8203

MERCURY METEOR 1974, meilleure offre. 770-2172.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

METEOR MONTCALM S33, 1966, automatique,, bonne condition, 827-2703.

METEOR, Montcalm 1968, moteur 390, $200., 568-2026.

BOB THIBAULT

MONTEBELLO

43 MINUTES D'OTTAWA SUR LA ROUTE 148

(819) 423-6224 (819) 423-5182

Demandez à nos clients combien ils ont sauvés!

148

KANATA DATSUN

ROUTE 7, STITTSVILLE

EN FIN DE SEMAINE, ACHETEZ UNE
DATSUN 1976 AU PRIX DE 1975
ETIQUETEES A PARTIR DE $2999

OUVERT LE SAMEDI **836-1423** OUVERT LE SOIR

POUR L'ACHAT DE VOTRE VOITURE NEUVE OU USAGEE VENEZ VERS
LA BAIE D'OR
CHEZ
BAURORE
PONTIAC BUICK
Route 148
ANGERS Qué. 663-7434
148

POUR UN CAMION ou AUTO NEUF ou USAGE
VOYEZ...
Turpin
PONTIAC BUICK LTD
1666 CARLING 728-1901
148

RON GERVAIS

A VOTRE SERVICE



CHEZ
MacKenzie
MERCURY-LINCOLN
1377, ch. RICHMOND

Recherchez-vous un modèle 1976, une voiture d'occasion ou un camion alors voyez Ron. Ron sait mettre son expérience à votre service. Il vous aidera à faire un choix judicieux et s'occupera, si vous le désirez, d'obtenir le financement. Voyez-le ou téléphonez lui...

829-2120
148

AMC

POUR DES AUBAINES, UN RENDEMENT FIABLE ET DE L'ÉCONOMIE, AMERICAN MOTORS A LA VOITURE QU'IL VOUS FAUT

E-T-I-R-E-Z LA VALEUR DE VOTRE DOLLAR EN ACHETANT UNE PACER FLAMBANT NEUVE

35 AU CHOIX



PACER
Pacer X
Pacer DL

GRATIS
NOUS OFFRONS LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE A L'ACHAT D'UNE PACER NEUVE
CELE NE VOUS COÛTE RIEN!

EN FIN DE SEMAINE

125 VOITURES POUVANT ETRE LIVREES IMMEDIATEMENT	ACOMPTES MODIQUES ET TAUX BANCAIRES	ALLOCATION D'ECHANGE ELEVEE

KAYDEE

OUVERT EN SOIREE 820-3131 OUVERT LE SAMEDI
1075, ch. RICHMOND

PRENEZ LA ROUTE DE Parkway Country

100 ICI ET EN ROUTE

"La voiture gagnante du trophée de l'année"

Plymouth **Volaré**

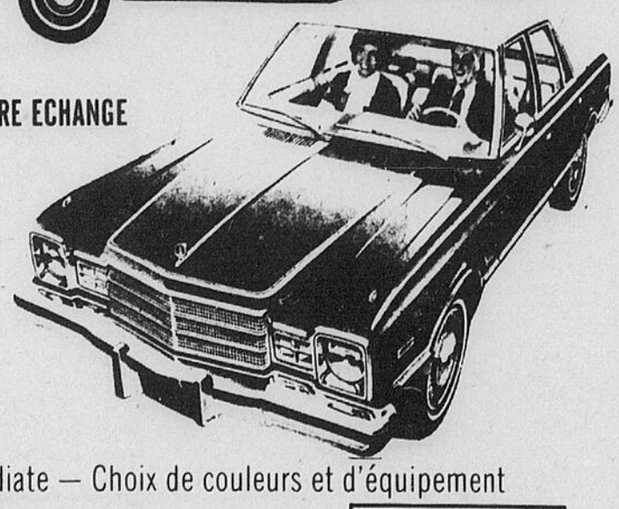


A cause du grand succès de notre vente annuelle de voitures usagées...

NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE ECHANGE

MAINTENANT!

Nous offrons la meilleure allocation pour votre voiture actuelle



Livraison immédiate — Choix de couleurs et d'équipement

AUCUN ACOMPTE SI VOUS VOUS QUALIFIEZ

AUCUN PAIEMENT AVANT MAI

Venez aujourd'hui faire l'affaire de votre vie chez

Parkway Country

Plymouth CHRYSLER Dodge Trucks SALES/SERVICE

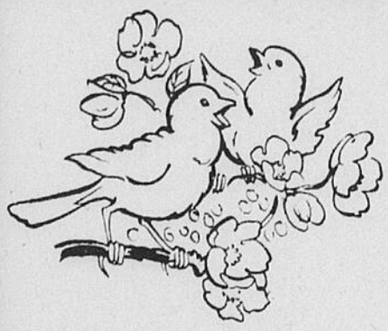
PARKWAY CHRYSLER PLYMOUTH LTD.

"Le centre du transport à Ottawa"

1047, chemin de Richmond
820-3311
Ouvert en soirée jusqu'à 10h et toute la journée le samedi

Venez donc — un café chaud vous attend

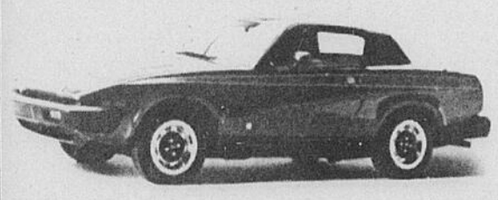
Financement et assurance par CHRYSLER



PRIME PRE-PRINTANIERE

Le printemps s'amène à grands pas.
Profitez de notre prime pre-printanière et venez choisir votre voiture sport 1976 dès maintenant!

TR7 1976
La Triumph ultime



$6395

SPITFIRE 1976
Le style sport à son meilleur



$4845

• FINANCEMENT SUR LES LIEUX

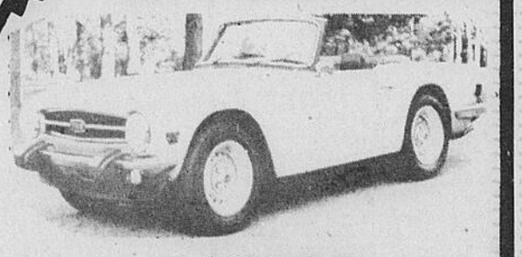
MGB 1976
La légende abordable



GRATIS! PLAQUES 1976 TRAITEMENT ANTI-ROUILLE POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

$5545

TR6 1976
La voiture sport décapotable la plus en demande au Canada



$6695

• LIVRAISON IMMEDIATE

LONG ISLAND MOTORS
1142, Richmond 820-2323

OUVERT
LUN., MERC., VEND., 9h-6h
MARDI ET JEUDI 9h-9h
SAM. 9h-3h

MANOTICK MOTORS LIMITED
Manotick 692-3506

AUSTIN — MG — TRIUMPH — ROVER — JAGUAR

outaouais québécois

ENSOLEILLE
Minimum (cette nuit) ..... -4
Maximum (demain) ..... -2

Budget comprimé à $60 millions
Coupures à l'Education

par Donat Valois

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Bourassa vient de décider, "dans le cadre de sa lutte à l'inflation", de mettre à contribution le secteur de l'Education.

Au cours du prochain exercice financier, qui débutera le 1er avril, il ralentira la croissance de ses dépenses dans ce secteur en n'indexant pas notamment les subventions destinées aux commissions scolaires, aux universités et aux collèges du Québec.

Il réduira aussi de près de 200 les postes réguliers au sein de l'administration du ministère de l'Education et gèlera l'embauche du personnel occasionnel.

D'autre part, ce ministère réduira ses dépenses pour l'engagement de consultants, les voyages, les publications, la production de documents audio-visuels, etc.

Dans des communications distribuées, hier, à Québec, par le ministère de l'Education, on précise que le budget destiné à la gestion, d'abord prévu à $70 millions, sera comprimé à $60 millions. Cette dépense représente un peu plus de trois pour cent du budget global du ministère pour l'année financière actuelle qui est de $2.170 millions. La "compression" décidée ramène cette dépense e gestion à 2.76 pour cent du budget total du ministère.

Pour l'exercice 1976-77, cette proportion sera maintenue aux environs de 2.7 pour cent, ce qui amène à conclure que le budget global du ministère serait du même ordre de grandeur ou presque que celui de 1975-76.

Dans leurs communications, MM. Jean Bienvenue et Bernard Lachapelle, respectivement ministre de l'Education et ministre responsable de l'enseignement post-secondaire, précisent que les administrateurs des commissions scolaires, des collèges et des universités ont été informés des décisions prises afin qu'ils puissent en tenir compte dans la préparation des budgets de leurs institutions pour la prochaine année scolaire.

C'est à l'intérieur des montants attribués que les commissions scolaires devront absorber l'augmentation des coûts due à l'inflation, les subventions du ministère n'étant pas indexées pour tenir compte de l'augmentation des coûts des biens et des services.

Toutefois, les budgets des commissions scolaires devraient augmenter puisque "le gouvernement rendra admissibles aux subventions", les dépenses des salaires des enseignants, des principaux et de leurs adjoints selon les stipulations des conventions collectives et des ententes.

Le ministère souligne également que la partie de l'enveloppe budgétaire relative aux traitements des cadres, des professionnels non-enseignants et du personnel de soutien et reconnue par le ministère pour fins de subvention gouvernementale, sera aussi augmentée pour tenir compte des stipulations des conventions collectives ou des ententes applicables à ces personnes.

Le ministère précise aussi que les crédits alloués au plan de l'enseignement des langues ($15 millions), au développement de l'éducation physique ($2.1 millions) et aux mesures spécifiques pour les milieux défavorisés ($2 millions), seront maintenus au même niveau.

Quant aux universités et collèges, ils devront eux aussi absorber les augmentations de coûts dues à l'inflation à l'intérieur des crédits qui leur étaient alloués par les règles budgétaires de 1975-76, puisque, dans leur cas aussi les subventions ne seront pas indexées.

La seule augmentation budgétaire dont disposeront les universités et collèges en 1976-77 leur viendra de l'augmentation des inscriptions et de la croissance des salaires négociés avec leurs personnels.

D'autre part, le niveau des ressources allouées à la recherche universitaire sera maintenu à $8.5 millions en 1976-77.

Enfin, le ministère note que les décisions prises n'épargnent pas les institutions privées et que le niveau de leurs subventions "sera automatiquement réduit" par suite des nouvelles mesures qui touchent les collèges et les commissions scolaires.

Les subventions destinées aux institutions privées sont basées sur le coût moyen per capita de l'enseignement public au cours de l'année qui précède leur versement.



Acceuil mitigé à l'idée d'un ministère du Gouvernement

par Germain Dion

OTTAWA — Le président de la Communauté régionale de l'Outaouais, M. Jean-Marie Séguin, n'a pas dit non jeudi à la création d'un ministère du Gouvernement.

Alors que cette question lui était posée, et qu'il avait en tête la Commission de la capitale nationale, M. Séguin a répondu: "Vous ne pourriez pas la remplacer par une formule pire qu'actuellement."

Le rapport présenté par la CRO au comité mixte Deschatelets-Stewart sur la région de la capitale nationale, a reçu dans l'ensemble un accueil très poli, quoique non chaleureux, de la part des membres du comité, probablement parce que les recommandations s'éloignaient beaucoup de ce que plusieurs avaient déjà exprimé publiquement.

Le comité, coprésidé par le sénateur Jean-Paul Deschatelets et le député Ralph Stewart, de Cochrane, en Ontario, doit faire des recommandations au gouvernement sur le statut juridique et politique de la région de la capitale nationale.

La CRO présentait un mémoire, hier, où elle demandait au gouvernement de réduire les pouvoirs de la CCN, et notamment de lui interdire le domaine de la planification municipale.

M. Séguin, comparaissant devant le comité, a quelque peu atténué les propos écrits de son mémoire en affirmant que, quelle que soit la décision prise, le gouvernement fédéral "a un intérêt qui en fait un interlocuteur spécial", même du côté de l'Outaouais québécois.

Mais il est passé très clairement que la CRO veut être consultée, et non avisée, par la CCN et qu'elle demande en plus à celle-ci de se plier aux règlements et schémas d'aménagement existants.

M. Tom Lefebvre, député de Pontiac, a félicité la CRO pour la présentation de son mémoire "très bien rédigé et qui a nécessité beaucoup de travail".

"Je ne veux pas dire que j'accepte en bloc toutes vos recommandations", s'est-il empressé d'ajouter.

Pour sa part, M. Gaston Clermont, député de Gatineau, s'est dit surpris de voir que la Communauté régionale ait pris la décision de recommander l'abolition de la CCN, ce qu'il déduisait de l'appui de M. Séguin à la création d'un ministère du Gouvernement. Mais M. Séguin lui a répondu que, toutes choses étant égales, il s'agissait au plus d'un pis-aller. La question en outre lui avait été posée de façon hypothétique.

Représentation minoritaire

La CRO accepterait-elle une représentation minoritaire à la CCN ou admettrait-elle une représentation minoritaire de la CCN chez elle? A ces deux questions, de MM. Lloyd Francis, député d'Ottawa-Ouest, et Hugh Poulin, député d'Ottawa-Centre, le président Séguin a répondu par la négative.

La CCN ne pourrait non plus servir de comité de régie pour l'aménagement régional, puisqu'elle serait "juge et partie dans la même cause".

Concidence soulignée

Par contre, le député de Hull, M. Gaston Isabelle, dont les réactions étaient attendues et dont les vues en faveur de l'aménagement d'une capitale régionale sont tout aussi connues, a déridé suivant l'habitude l'assemblée avec des formules dont il a seul le secret. Il s'est dit étonné de la concidence des recommandations entre la CRO et la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. Il a demandé si les deux s'étaient consultées avant.

M. Séguin a répondu que les consultations étaient fréquentes; il s'est dit heureux de la concidence.

"A cheval"

M. Isabelle, qui a félicité la CRO pour son mémoire, a réexprimé ses vues sur la nécessité d'un organisme "à cheval entre les deux provinces" pour régir la capitale nationale.

En réponse à M. Jean-Robert Gauthier, député d'Ottawa-Vanier, qui l'avait interrogé sur les modalités de préparation du schéma de l'Outaouais, M. Séguin a répliqué que celui-ci serait prêt en septembre et que la population sera consultée.

La séance, qui avait dérangé en plus deux sénateurs et un député néo-démocrate de l'Ontario sur une vingtaine de membres, se poursuivra maintenant mardi à 3h 30 de l'après-midi, avec la CRO de nouveau témoin.

Les citoyens proposent une équipe de restauration

par Jean-Pierre Boisvert

HULL — Une équipe de restauration, composée de citoyens et subventionnée par la ville. C'est l'une des sept principales demandes qu'a formulées hier soir le comité de citoyens du parc Fontaine qui tenait une séance publique d'information.

Les membres de cette équipe pourraient aider à restaurer les maisons du quartier Montcalm et conseiller les petits propriétaires qui restaurent. La subvention serait prise à même le fonds de $2.000.000 destiné justement à la restauration. C'est du moins la façon dont le comité de citoyens voit les choses.

Mais ils ont également exprimé d'autres voeux. En fait, il s'agit d'une batterie de recommandations à l'endroit de la ville de Hull. Une banque municipale de matériaux, ne pas obliger les propriétaires à la restauration, une rétroactivité dans les subventions, que des citoyens siègent sur le comité municipal d'aménagement du parc Fontaine, une garderie populaire permanente dans le chalet et la construction d'une petite passerelle qui n'entrainera pas d'expropriation.

Les citoyens, bien sûr, ne prisent guère les nombreux retards qui sont survenus, depuis un an, dans l'aménagement du parc Fontaine. C'est pourquoi, par ces recommandations, on espère accélérer le début des travaux.

Mardi soir dernier, le conseil municipal de Hull adoptait une résolution créant un comité, composé des conseillers André Careau, Claude Lemay et Paul-Emile Poulin, chargé d'étudier de près l'utilisation du futur chalet du parc Fontaine. Et afin de mieux coordonner la location de la bâtisse, le comité de citoyens propose de faire siéger trois autres contribuables qui seraient MM. Daniel Fortin, Raymond Ouimet et Gaétan Beauchamps.

Les citoyens recommandent également la mise sur pied d'une garderie populaire qui aurait ses locaux permanents à l'intérieur du chalet du parc Fontaine. Il y a longtemps qu'on avance cette idée. On entend, à cette fin, rencontrer le conseiller municipal Jean-Yves Gougeon qui, plus d'une fois, s'est dit en désaccord avec l'établissement de la garderie proposée.

Côté restauration, le comité fera des pressions sur la ville de Hull pour que cette dernière accepte de subventionner une banque de matériaux, lesquels reviendraient moins cher aux petits propriétaires. Aussi, on incite les autorités municipales à adopter le principe que la restauration devienne facultative et non obligatoire, comme c'est le cas présentement.

Les citoyens proposent, d'autre part, que les subventions municipales aux propriétaires restaurateurs soient rétroactives à la date officielle où a été rendu public le programme de restauration de quartier. Quant à la passerelle, ils conseillent à la CCN de la construire, mais à une plus petite échelle, de façon à éviter l'expropriation éventuelle de quatre maisons du secteur.

Echéance

M. Raymond Ouimet, du comité, a tenu hier soir, à rétorquer aux propos du maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, qui précisait que le conseil municipal n'avait jamais promis d'échéance quant au début des travaux d'aménagement du parc Fontaine.

M. Ouimet a avancé les chiffres qui suivent: "le 25 juin 1974, M. Rocheleau affirme que la phase I sera terminée à l'été 76; le 26 mars 1975, Alain Tessier, du service d'urbanisme de Hull, promet que les travaux débuteront au plus tard en septembre 1975. Le 24 avril 75, un porte-parole du service d'urbanisme laisse savoir que l'aménagement du parc Fontaine commencera dès l'été 75. Le 27 juillet 75, la ville reporte les travaux à la mi-septembre. Et le 24 février, on apprend qu'il y a encore retard parce que la CCN veut changer des plans".

Les problèmes sociaux à Gatineau (2)
La santé des travailleurs de la CIP pose une énigme

par Gilles Laframboise

GATINEAU — L'urbanisation accélérée de Gatineau a non seulement vu s'empirer la situation faite aux personnes à revenus fixes, mais a entraîné aussi une détérioration de la santé et du bien-être de l'ensemble de la population.

Après avoir décrit dans un premier temps le milieu social dans lequel il travaille, le Centre local de services communautaires (CLSC) Le Moulin, de Gatineau, s'est attaché dans sa programmation à faire le point sur la santé des personnes de son territoire.

Le chapitre intitulé "Problématique de la santé" tente de situer globalement l'état de la santé de résidants de l'Outaouais, puis compare ces données avec celles se rapportant au territoire du CLSC. Les statistiques sont enfin mis en rapport avec les conditions de vie des habitants et travailleurs de Gatineau.

Une partie importante est d'ailleurs consacrée à la santé industrielle chez le plus important employeur de Gatineau, la CIP.

Diagnostics douteux

"Plusieurs motifs, selon le CLSC, nous laissent croire que les médecins consultés par les travailleurs des usines de la CIP posent ou ne posent pas un véritable diagnostic. Cependant, quelle que soit la valeur du diagnostic posé, les diagnostics révélés pour les congés de maladie apparaissent pour le moins truqués".

En effet, selon des statistiques de la CIP, on constate une augmentation des cas de grippes et "flues" de près de 100 pour cent de janvier à juillet, soit sur une période de sept mois seulement.

Cette évolution pour le moins surprenante amène le CLSC à avançer les hypothèses suivantes: "Ou bien les diagnostics révélés correspondent à des maladies réelles et une telle augmentation des cas de grippe s'explique en fonction des conditions de travail (chaleur excessive, humidité nocive), ou encore, les conditions de travail étant par ailleurs identiques toute l'année, les diagnostics révélés s'avèrent alors extrêmement douteux et ne correspondent pas à des maladies réelles".

"Ainsi, poursuit le document, avec la complaisance de certains médecins de Gatineau et Templeton, les travailleurs obtiennent rapidement et avec facilité des congés de maladie".

Comment connaître alors vraiment l'état de santé des travailleurs de la CIP? Comment faire la distinction entre un travailleur qui est vraiment malade et un autre qui peut être fatigué et qui désirerait tout simplement un peu plus de vacances?

La CLSC voit une solution partielle dans la mise sur pied d'une enquête-dépistage pour procéder à une analyse des causes des maladies des travailleurs de la CIP.

Dans sa "problématique de la santé", le centre local de Gatineau rappelle aussi qu'une étude de 1971 constatait un taux très élevé d'absentéisme au travail. Ce taux apparait beaucoup plus élevé pour les travailleurs de 45 ans et plus. Les principales raisons invoquées sont des maux de dos persistants et autres troubles orthopédiques.

Mortalité périnatale

A ce chapitre, celui de la mortalité périnatale, le territoire du CLSC Le Moulin demeure encore très loin de l'objectif du ministère.

La mortalité périnatale se définit comme étant le décès des foetus de 28 semaines et plus et des bébés de 7 jours et moins. Le ministère voudrait voir les décès limités à 12 pour 1,000 naissances d'ici à 1980. Dans l'ancien Gatineau et Perkins, la moyenne des décès de 1971 à 1973 se situait à 27.4 décès pour 1,000 naissances.

Au niveau des ressources professionnelles, le CLSC affirme que pour une population de 38,137 personnes, l'ancien Gatineau et Perkins devrait être desservi par 21 médecins omnipraticiens. A l'heure actuelle, seulement 7 médecins travaillent sur ce territoire. Dans l'Outaouais, c'est sur le territoire du CLSC Le Moulin qu'existe l'écart le plus important entre la norme théorique et le nombre réel de médecins. Appartenant à la zone métropolitaine de Hull-Ottawa, les gens du territoire préféreraient consulter des spécialistes d'Ottawa ou de Hull, utiliser des cliniques d'urgences d'hôpitaux ou des centres médicaux du secteur voisin de Pointe-Gatineau.

Appui des étudiants au Front commun

HULL — Les étudiants du CEGEP de l'Outaouais ont manifesté hier soir leur appui aux revendications du Front commun des secteurs public et para-public en distribuant des tracts aux Galeries de Hull pour faire connaitre leur position.

Le but de cette action des étudiants du CEGEP est de sensibiliser la population à la lenteur des négociations entre le gouvernement québécois et les dirigeants du Front commun.

C'est à la suite d'une assemblée générale des étudiants du CEGEP que ces derniers ont voulu débrayer pour annuler ainsi les coupures de salaires dont ont été victimes les professeurs qui ont fait un arrêt de travail.

Les étudiants accusent le gouvernement de faire trainer les négociations et ils demandent aux parents d'appuyer les demandes du Front commun.

Atterrissage d'urgence

Deux Rimouskois échappent miraculeusement à la mort

MONTMAGNY (PC) — Deux Rimouskois ont échappé miraculeusement à la mort hier quand l'avion Cessna 150 à bord duquel ils avaient pris place s'est écrasé au sol, à Montmagny.

Le pilote, M. Régis Sirois, âgé de 28 ans, a voulu poser l'appareil sur l'autoroute 20, à défaut de ne pouvoir atterrir à l'aéroport de Montmagny pour y faire le plein d'essence.

L'avion a d'abord heurté des fils à haute tension qui traversaient l'autoroute puis s'est écrasé dans la neige, en bordure de cette voie rapide.

M. Sirois n'a subi aucune blessure, alors que son compagnon, M. Donald Lavoie, 28 ans, a été transporté à l'hôpital pour des douleurs à une jambe.

L'appareil, propriété de l'Aéroclub de Rimouski, d'où il était parti, est considéré comme une perte complète.

A l'Office national du film

Les cinéastes francophones refusent de céder le pas à un super-film olympique

par Claude Gauthier

OTTAWA — Les cinéastes francophones de l'Office national du film (ONF) à Montréal refusent de se faire couper leurs projets de films pour l'année 1976, en raison des importants budgets consacrés à la production d'un super-film sur les Olympiques. Ils paralysent ainsi le comité de programmation.

C'est ce que nous confirmait, hier soir, un cinéaste de l'ONF, M. Maurice Bulbulian, l'un des membres du comité consultatif de programmation présidé par le cinéaste Clément Perron et formé de deux administrateurs, de deux personnes de la distribution et de quatre cinéastes.

Sur un budget global de quelque $5 millions, nous a confirmé le chef de la production française à l'Office, M. Yves Leduc, au moins $900,000 ira à la production d'un super-film sur les Olympiques. Cependant, il nous a révélé que d'autres projets connexes de films sur les Olympiques seront aussi entrepris en 1976, grugeant d'autant le budget général normalement consacré à la production étudiée par le comité de programmation.

Le comité de programmation est ainsi paralysé depuis le 19 février dernier, lorsque les cinéastes du comité ont refusé de "déprogrammer" ce qui était déjà prévu en terme de projets.

Les quatre cinéastes, membres du comité, Maurice Bulbulian, Jacques Giraldeau, Georges Dufault et Monique Mercier retournèrent alors discuter du problème avec l'Atelier des cinéastes. Cette section du Syndicat général du cinéma (SGC) comprenant 60 cinéastes leur donna alors le mandat de ne pas accepter de coupures à leurs projets.

Pour sa part, M. Olivier Fougère, l'un des deux représentants de la distribution à l'Office, avec M. L. Jean Théo Picard, a refusé de commenter la situation.

Le rôle de ce comité de programmation est de recevoir et d'évaluer les projets de films et de les soumettre à la direction de la production française et de l'ONF. Il n'a cependant aucun pouvoir réel de décision.

Selon certains cinéastes, l'Office ne remplit plus les postes libres à la production française, tandis que l'on constate qu'il y a de plus en plus de postes affichés et remplis par des cadres. En outre, il semblerait, d'après certains d'entre eux, qu'environ la moitié de la soixantaine de cinéastes permanents du groupe pourrait se tourner les pouces, cette année, faute de budget disponible. Quant aux pigistes, on n'en parle pas.

Des $5 millions du budget, au moins $700,000 sont consacrés à l'administration. De plus, environ 20 pour cent des budgets individuels des films sont consacrés aux frais d'administration. Depuis cinq ans environ, les budgets de la production française n'ont été augmentés qu'en proportion du coût de la vie. Mais si l'on tient compte de l'augmentation du coût du matériel (pellicule) et des salaires, les budgets globaux ont diminué, en pratique.

Certaines sommes d'argent destinées à des programmes spécifiques, comme à l'éducation, le multiculturel, la régionalisation, se perdent, à chaque année, si aucun projet n'est présenté pour ces fins spécifiques. Ce sont des budgets clos non transférables.

Le comité de programmation, qui tient des séances hebdomadaires, d'après la direction de la production française, ne s'est donc pas réuni depuis le 19 février dernier. Aucune réunion n'est prévue dans l'avenir.

Conflits d'intérêts

Le gouvernement est disposé à légiférer

QUEBEC (PC) — Le gouvernement voit d'un bon oeil l'adoption d'une loi autonome sur les conflits d'intérêts, a déclaré hier le vice premier ministre Gérard D. Lévesque, devant une sous-commission chargée d'étudier les amendements à apporter à la loi et aux règlements de la Législature.

Cette loi couvrirait les conflits d'intérêts dans le cas des députés, des fonctionnaires ainsi que des dirigeants des municipalitéset des commissions scolaires.

Trois sous-commissions ont siégé hier afin, dans les mots même de M. Lévesque, d'étudier l'adoption "de mesures très conrètes en vue d'accroître ce qu'on appelle la vie démocratique des Québécois et de maintenir l'autorité des principes et des institutions qui en sont l'expression.

Dans le cas de la loi de la Législature qui date de 1871 et qui a été maintes fois rapiécée depuis, une autre sous-commission a décidé de tenter d'en écrire une nouvelle plutôt que de continuer à amender la loi actuelle.

"Nous avons une loi qui date du 19e siècle . . ., qui est souvent considérée comme anachronique et qui comporte des passages souvent ambigue", a dit M. Lévesque.

C'est le député libéral de Taschereau Irée Bonnier qui a le premier suggéré d'écrire une nouvelle loi de la Législature en se basant sur les lignes de force et les préoccupations modernes.

Le député péquiste de Maisonneuve Robert Burns s'est dit d'accord pourvu qu'on y conserve un certain nombre de principes traditionnels.

La nouvelle loi devra trouver le moyen d'assurer l'intégrité des hommes publics tout en étant applicable et en ne contribuant pas à éloigner les candidats, a souligné M. Lévesque.

Devant une autre sous-commission, chargée d'étudier les amendements à apporter aux règlements de la Chambre, le président de l'Assemblée nationale Jean-Noel Lavoie a soumis deux projets d'horaires qui permettraient d'éliminer les séances du soir.

Cette sous-commission devra aussi décider avant le début de la prochaine session, le 16 mars, quel droit de parole sera accordé en Chambre aux deux membres du Parti national populaire, qui n'est pas encore reconnu officiellement.

M. Lavoie a aussi suggéré que les députés n'aient pas à s'inquiéter dans leurs discours en Chambre, des questions "sub judice", c'est-à-dire pendantes devant les tribunaux.

Toutes ces questions seront étudiées plus à fond lors de la prochaine séance de cette sous-commission, jeudi prochain.

Thurso: les 56 logis sont tous occupés

par Roméo Chartrand

THURSO — Un an après la mise en chantier d'un projet de 56 logis à prix modique, à Thurso, la construction est non seulement terminée mais déjà tous les logis sont occupés.

Ce projet comprenait cinq unités de logement, dont une de 40 logis pour les personnes retraitées. Chaque logis est équipé d'une cuisinière et d'un réfrigérateur. Et pour éviter aux locataires d'avoir à aller pour la lessive, une buanderie communautaire a été aménagée dans cette unité pour personnes retraitées.

Le projet comprend également 4 unités de quatre logis chacune, de deux, trois et quatre chambres à coucher, selon le cas, pour les personnes à faible revenu. Là encore, chaque logis est équipé d'une cuisinière, un réfrigérateur, une lessiveuse et une sécheuse.

L'unité de 40 logements est situé dans le triangle formé par les rues Papineau, Bourget et Jacques-Cartier, tandis que les 4 autres unités se trouvent à l'est de la rue Galipeau, sur la rue Pelletier. Les travaux ont débuté en mars 1975 pour se terminer au mois de décembre. L'Office municipal d'habitation de Thurso et la Société d'habitation du Québec ont uni leurs efforts pour doter la municipalité de Thurso de ce premier projet de logis à prix modique dont la construction a été confiée à la firme Lawrence et frères construction, de la ville de Laval, au coût de $1.4 million, incluant l'équipement. Et même si tous les logis sont déjà occupés, précisons que l'inauguration de cet important projet domiciliaire aura lieu dimanche après-midi, à 2 heures.

Invité à commenter la réalisation de ce projet, l'ex-maire Romain Parisien qui a agi comme coordonnateur de la construction en tant que président de l'Office municipal d'habitation de Thurso, a déclaré au DROIT que ce projet de logis à prix modique répondait assurément à un besoin puisque non seulement tous les logis sont occupés mais qu'une liste d'attente de 41 noms demeure dans les dossiers de l'Office municipal d'habitation de Thurso.

En ce qui concerne le financement, M. Parisien a déclaré que les déficits d'administration de ce projet seront assumés par les trois paliers de gouvernement, soit 50 pour cent par le fédéral, 40 pour cent par le provincial et 10 pour cent par la municipalité. Enfin, M. Parisien a conclu en précisant que la réalisation de ce projet domiciliaire rapporterait $30,000 de plus en taxes municipales à la municipalité de Thurso, en 1976.



L'Office municipal d'habitation de Thurso, en collaboration avec la Société d'habitation du Québec, vient de réaliser un projet de 56 logis à prix modique à Thurso au coût de $1.4 million. La construction est terminée depuis le mois de décembre 1975 et tous les logis sont déjà occupés. Nous voyons ici une des cinq unités de logements réalisée dans le cadre de ce projet de logis à prix modique.

Loi 22: séances peu palpitantes en cour

MONTREAL (PC) — Même si elle a soulevé beaucoup de polémiques, la loi 22 donne lieu à des séances peu palpitantes, en Cour supérieure, où le juge Deschênes déclarait en se retirant hier: "Je pense qu'il n'est pas utile que j'assiste à votre échange de documents".

Les avocats des dix commissions scolaires demanderesses qui, depuis six mois, claironnent leur intention de combattre l'inconstitutionnalité de la loi du Québec proclamant le français "langue officielle", n'avaient pu en effet à ce jour faire un tri convenable des innombrables arrêtés en conseil qu'ils entendaient déposer en preuve, à l'appui de leur déclaration.

Treize témoins furent entendus en deux jours, pour la demande, mais les avocats du ministre de l'Education et du Procureur général du Québec ont à peine posé quelques questions en contre-interrogatoire.

Ces trois avocats de la défense doivent d'ailleurs, une fois déposées les pièces dont le tri s'est fait hors la présence du juge, attaquer à leur base même des demandes du PSBGM et de neuf autres commissions scolaires.

Du Protestant School Board of Greater Montreal, en effet, la défense prétend qu'il n'a "manifestement pas d'intérêt pour poursuivre les défenseurs". Si tel était le cas, le juge en chef Deschênes serait alors dispensé de compulser les kilos de documentation qui alimentent l'affaire en cours.

Service d'impôt gratuit au CLSC

GRACEFIELD — Le Centre local des services communautaires de la vallée de la Gatineau offrira gratuitement à la population de son territoire un service de rédaction des rapports d'impôts.

Ce CLSC n'est pas encore bien structuré, venant à peine de terminer sa phase de préimplantation, mais des sommes d'argent sont disponibles pour mettre sur pied un tel service.

Dans une lettre envoyée par le président du CLSC, M. Harold Kelly aux personnes qui participeront à ce projet, il écrit:

"Cette activité, réalisée sous le chapitre de l'action communautaire, est temporaire; elle ne dure qu'un temps limité et nous désirons la réaliser pour combler le vide qui marque la période entre l'approbation de nos services au ministère (Affaires sociale) et la mise en oeuvre de nos services permanents qui devra se faire vers mai ou juin."

Ce service s'adresse tout particulièrement aux petits et moyens salariés, soit ceux qui n'ont pas toujours les moyens de consulter des experts au moment de rédiger leur rapport d'impôt.

Sept personnes ont déjà suivi des cours intensifs de formation en matière d'impôts, donnés conjointement par les ministères fédéral et provincial du Revenu. Ces personnes qui oeuvreront dans sept municipalités du territoire qui s'étend de Bouchette à Chelsea sont: Mme Gaby Rousseau, à Blue Sea; Madeleine Guillot, à Bouchette; Monique Bellum, à Gracefield; Joanne D'Amour, au Lac-Ste-Marie; Patricia Norris, à Low; M. Tom Wilson, à Wakefield et Mme Paule Gauvreau, à Masham.

Le coordonnateur de ce nouveau service est M. Jean-Louis Latourelle et il sera secondé de Mlle Françoise Lafrenière.

Ce service entrera en vigueur, le 10 mars, pour se prolonger jusqu'à la fin d'avril. Ces semaines, les bureaux seront ouverts de 7h 30 à 9h 30, le soir, et les samedi, de 1h à 5h de l'après-midi.

Colloque populaire

MONT-JOLI (PC) — Le Parti québécois tiendra un colloque populaire le 28 mars à Sayabac, comté de Matapédia, a annoncé hier à Mont-Joli le député de Saguenay, M. Lucien Lessard.

Ce colloque, a-t-il précisé, réunira la population des comtés de Matane, Matapédia, et de Rimouski, dans le but de l'informer de la situation actuelle aux plans économique et social des paroisses de l'arrière,pays.

Le Parti québécois, a déclaré M. Lessard veut exercer le maximum de pression et livrer bataille au gouvernement sur la question de l'aménagement intégré des ressources forestières, touristiques et agricoles de cette région, au cours des deux prochains mois.

A la suite du colloque, a ajouté le représentant du PQ, l'Opposition entreprendra une lutte parlementaire pour forcer le gouvernement à consacrer les crédits nécessaires pour répondre aux besoins des citoyens de ces paroisses marginales.

Accusé du meurtre de sa soeur

SHERBROOKE (PC) — Un technicien en radiologie de New York a été accusé hier du meurtre de sa soeur dans une maison de campagne du canton d'Ascot, près de Sherbrooke.

Le juge Roland Dugré, de la Cour des sessions, a cependant ordonné que Manuel Levitt, 32 ans, subisse un examen psychiatrique sommaire avant le tenue de l'enquête préliminaire.

Mlle Phyllis Levitt, 28 ans, a été tuée de six coups de hache, le 29 février dernier.

C'est l'amie de son frère, Mlle Sandy Reeces, qui a découvert le corps, en revenant à la maison.

Levitt, avant sa comparution, avait été tenu criminellement responsable de la mort de sa soeur, par le coroner Jean-Pierre Rivard.

Découverte d'une distillerie clandestine

PIERREVILLE (PC) — Des policiers de la Gendarmerie royale ont découvert hier une distillerie clandestine sur une ferme de Pierreville, dans les Bois-Francs

La distillerie, dont la capacité de production était de 300 gallons par jour, pouvait rapporter des profits annuels d'au moins $200,000 à ses propriétaires.

Un homme a été arrêté, mais le sergent Luc Boisvert, de la GRC, espère en appréhender une dizaine d'autres au cours des prochains jours.

L'alcool produit à Pierreville était de 95 à 98 pour cent pur.

L'alambic, qui valait de $30,000 à $40,000, pouvait produire des spiritueux à moitié prix au regard de la Société des alcools.

Selon la police, l'alcool était surtout vendu à des intermédiaires par livraisons de 500 gallons, et revendu au détail sur le marché noir.

Un patient est tenu responsable

QUEBEC (PC) — Un patient de l'hôpital psychiatrique St-Michel-Archange, à Québec, a été tenu criminellement responsable, hier, de la mort d'un malade de cette institution par le coroner J.-Armand Drouin.

Le drame s'est déroulé le 12 janvier dernier, dans l'ascenseur de l'hôpital. L'autopsie a révélé que la victime avait succombé à l'asphyxie par strangulation et par obstruction des voies respiratoires.

Dans la bouche, le pharynx et le larynx de la victime, on a retrouvé un peigne de coiffeuse, un paquet de cigarettes, du tabac, du papier d'aluminium et une montre sans bracelet.

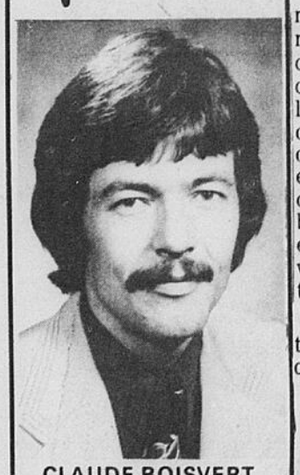
Accusation de méfait

MONTREAL (PC) — Une accusation de méfait a été portée, hier, contre le sergent Pat DeCaen, qui compte 25 ans de service dans la police de Montréal.

Le juge Cyrille Potvin, de la Cour des sessions, n'a pas fixé la date du procès.

L'accusation fait suite à une pré-enquête, où on a scruté les agissements du sergent DeCaen au cours d'une campagne des policiers, en septembre dernier, pour hâter les négociations avec la CUM.

MERCERIE
Hervé St-Amour



CLAUDE BOISVERT

Sa très grande expérience dans le domaine vestimentaire en fait un atout précieux pour la mercerie Hervé St-Amour. Pour vos occasions importantes ou votre occupation journalière, Claude saura vous suggérer des complets qui conviendront à vos aspirations.

430, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
PLACE FLEUR DE LYS
770-5434

"CENTRES du BRICOLEUR"

• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE

MATERIAUX GATINEAU
Montee Paiement route 8
568-3113

MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P.Q.
427-6264
St-Eustache, P.Q.
473-4681

BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-Est 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-ouest 825-3741

L. BONHOMME & FILS LTEE
Manwaki — 449-3910
Mont Laurier — 623-1245

OUVERT LES VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

STUC
PLATRE
PLANCHES MURALES
TUILES ACOUSTIQUES
LES ENTREPRISES
ROGER CAYER
LTEE
777-6982 — 684-4514



Venez voir notre plus récente collection de faire-part
Prix à la portee de tous
Ouvert le jeudi et vendredi soirs
Boutique du Faire-part
(Edifice Gauvin)
10 rue LEDUC
HULL — 777-5201

SKI-O/outaouais
EN NEIGEMENT
CAMP FORTUNE
EDELWEISS
VORLAGE
MONT STE-MARIE
MONT CASCADES
KATIMAVIK
CHÂTEAU MONTEBELLO
CENTRE TOURISTIQUE DE LA PETITE-ROUGE
CENTRE TOURISTIQUE DU LAC SIMON
CENTRE TOURISTIQUE DU LAC DE L'ARGILE

Composez
770-2211
24 heures par jour
7 jours par semaine

Écoutez
Les Matineux - de 6 h à 9 h
Région III - de 15 h à 18 h
Radioactif - les fins de semaine
à CBOF 1250

Regardez
CBOFT 9
cable 11

OFFICE DU TOURISME DE L'OUTAOUAIS
163, rue Principale,
C.P. 666, Hull, Qué. J8X 3Y8

Seulement neuf cegeps sur 45 ont pu fonctionner

MONTREAL (PC) — Neuf cégeps sur 45 seulement ont pu fonctionner normalement hier au Québec, selon un porte-parole de la Fédération des cégeps du Québec, partenaire patronal du ministère de l'Education dans les présentes négociations du secteur public.

En tout et partout, 14 cégeps ont été touchés par des débrayages étudiants, qui ont pris, le plus souvent, la forme d'assemblées d'information. L'Association nationale des étudiants du Québec avait organisé cette journée.

D'autre part, 20 cégeps ont été paralysés par les assemblées générales de professeurs, qui sont, pour la plupart, membres de la Fédération nationale des enseignants québécois (CSN). Deux autres cégeps finalement ont été perturbés à cause des lignes de piquetage érigées par les enseignants.

En tout et partout, 85,000 cégépiens, environ, ont ainsi manqué leurs classes, hier. Un cas particulier: celui du cégep Rosemont, à Montréal, où les étudiants ont mis à la porte les cadres du collège, mercredi, afin de dire leur appui aux membres du Front commun. Hier, les cours se sont donnés quand même au cégep Rosemont, les directeurs du collège administrant leur établissement à partir d'une chambre d'hôtel.

Débrayage au siège social de l'Hydro-Québec

MONTREAL (PC) — Les mesures de pression s'intensifient au siège social de l'Hydro-Québec, où de 400 à 600 employés de bureau ont "débrayé" pendant deux heures, hier, se promenant bruyamment sur les étages avant de reprendre dans l'ordre le travail pour réclamer la reprise immédiate des négociations.

Légalement, les 10,000 syndiqués de l'Hydro-Québec ont droit de faire la grève depuis le 21 février, soit depuis la remise du rapport du conciliateur Raymond Désilets au ministère du travail.

Un avis de grève de huit jours doit être envoyé au ministère du Travail du Québec avant son déclenchement, selon le code du travail dès qu'il s'agit de services publics.

Selon un porte-parole du syndicat, une décision doit être prise "très, très bientôt" concernant le déclenchement de la grève à l'Hydro-Québec, dès que prendront fin les 90 assemblées de syndicats à travers le Québec, où se trouvent dissiminés les membres du Syndicat des employés de l'Hydro, affilié au Syndicat canadien de la Fonction publique, regroupant les employés de bureau, les techniciens et les hommes de métier.

Rien pour les enseignants aux adultes

MONTREAL (PC) — L'Alliance des professeurs de Montréal (CEQ) a reproché, hier, au gouvernement provincial de n'avoir pas encore déposé la moindre proposition concernant les enseignants aux adultes.

Dénonçant cette "attitude intolérable" après huit mois de négociations, l'APM a exigé des négociateurs patronaux qu'ils donnent suite à la promesse qui leur a été faite en décembre dernier.

Il y a au Québec 3,700 enseignants aux adultes, dont 2,200 au niveau collégial et 1,500 aux niveaux primaire et secondaire.

"Leurs conditions de travail sont déplorables, a expliqué Roger Payet, le président de ce groupe de syndiqués: ils n'ont aucune sécurité d'emploi, étant mis à pied chaque année durant l'été et réengagés en septembre. Ces enseignants sont rémunérés à l'heure et ne bénéficient d'aucun avantage social, tels des journées de maladie, des vacances payées, un régime de retraite, des congés de maternité, etc. Leur ancienneté leur est comptée souvent avec arbitraire, ils sont surchargés de travail et ne bénéficient pas comme les autres enseignants des services de suppléants."

A titre d'exemple, M. Payet a mentionné le cas d'un enseignant de ce secteur qui, après sept ans de travail, doit prendre à ses frais cinq journées de maladie. L'absence de convention collective à ce niveau empêche tout recours à l'arbitrage au moment des congédiements. A l'heure actuelle, les griefs ne peuvent porter que sur les salaires, le seul point spécifique dans le décret aux enseignants aux adultes. Ceux qui ont moins de 16 ans de scolarité gagnent $9 l'heure, et les autres, $11.

Conduite automobile

La période de validité des permis temporaires sera prolongée à 6 mois

MONTREAL (PC) — La période obligatoire de validité des permis temporaires de conduite automobile sera prolongée à six mois, au lieu de deux mois comme l'exige actuellement la loi.

Les apprentis-conducteurs, qui auront toutefois suivi avec succès des cours dans des écoles de conduite reconnues par le ministère des Transports du Québec, pourront obtenir leur permis de conduite avant l'échéance de leur permis temporaire.

C'est du moins l'intention du ministre des Transports, Raymond Mailloux, qui, au cours d'une conversation téléphonique, hier, a confirmé au JOUR son intention de présenter au début de la prochaine session parlementaire un projet de loi qui contiendra de telles modifications au Code de la route.

"La nouvelle réglementation, a confié le ministre, est toutefois encore à l'étude et peut être sujette à des amendements mineurs."

Ces nouveaux règlements, dont la teneur est actuellement un secret de polichinelle dans le milieu des écoles de conduite, viseraient également une réforme de ce type d'institution.

"Car, comme l'expliquait le directeur du Bureau des véhicules automobiles, M. Ghislain Laflamme, le ministère des Transports a l'intention de décommercialiser ce secteur-là."

"Tout en le laissant rentable, a-t-il affirmé, nous voulons qu'il prenne conscience de sa responsabilité sociale."

Pour le rendre "responsable", le ministère prévoit de nouveaux règlements qui régiraient le fonctionnement interne des écoles de conduite ainsi que la formation des moniteurs.

"C'est un domaine qui est, de dire M. Laflamme, insuffisammentnt réglementé."

Selon le directeur du Bureau des véhicules automobiles, l'idée de prolonger la validité du permis temporaire est "de permettre aux gens d'avoir une plus grande période d'apprentissage."

"L'expérience nous a prouvé, a-t-il affirmé, que deux mois n'étaient pas suffisants."

Le cas Boutin et l'affaire Morin sont soulevés en sous-commission parlementaire

QUEBEC (PC) — Deux affaires qui ont fait couler beaucoup d'encre: le cas du député Jean-Claude Boutin et celui du Chef de l'Opposition Jacques-Yvan Morin ont été soulevés brièvement hier devant une sous-commission parlementaire.

"Sans avoir été personnellement au fond des choses, j'ai l'impression que les deux personnages étaient de bonne foi," a déclaré le vice-premier ministre Gérard-D. Lévesque, qui a souligné qu'ils avaient cependant enfreint la loi de la Législature.

Les affaires ont été citées pour montrer la nécessité urgente de modifier cette loi, mandat qui a été confié à une sous-commission parlementaire.

M. Boutin, député libéral de Johnson, avait été accusé d'être indigne de siéger en Chambre parce qu'il avait accepté d'être payé par le gouvernement en rapport avec certaines causes dont il s'était occupé devant les tribunaux.

M. Morin avait été accusé d'avoir accepté illégalement du gouvernement un chèque couvrant ses dépenses de voyages à l'étranger.

M. Boutin a choisi de démissionner et d'être jugé par la population de son comté plutôt que par les membres de l'Assemblée nationale. Lors de l'élection qui a suivi sa démission, il a été battu par le chef de l'Union nationale Maurice Bellemare.

L'affaire Morin a été réglée à l'amiable entre libéraux et péquistes.

Le député péquiste de Maisonneuve Robert Burns a déclaré qu'à chaque fois il avait été profondément déçu parce qu'on n'avait pas été "capable de faire abstraction de partisannerie politique."

Le président de l'Assemblée nationale Jean-Noel Lavoie, de son côté, a déclaré qu'il ne croyait pas que l'Assemblée nationale doive se constituer en tribunal pour juger un de ses membres.

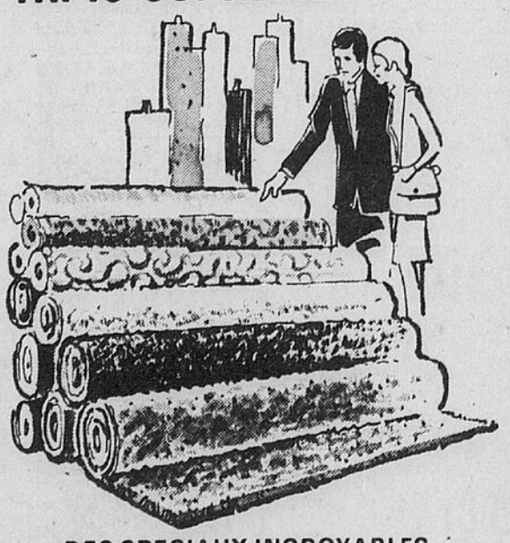
La tradition qui veut que le Parlement se transforme en tribunal pour juger un de ses membres remonte à une époque où les partis politiques n'existaient pas, a-t-il dit.

Au 20e siècle, le tribunal de l'Assemblée nationale est faussé au départ. "Comment voulez-vous qu'on juge Boutin ou Morin, surtout s'il y a la solidarité du vote de partis? Ce tribunal, je n'y crois pas," a-t-il dit.

Il a expliqué pourquoi "on n'a pas été au fond des cas Boutin et Morin." C'est parce "qu'on aurait ouvert la porte à des séances indéfinies sur l'interprétation" de la loi de la Législature.

Les membres du Parti québécois sont d'accord avec M. Lavoie quant à la valeur de la Chambre comme tribunal, a déclaré M. Burns, qui a promis que l'Opposition officielle va aborder la rédaction d'une nouvelle loi de la Législature "en faisant abstraction de toute partisanerie politique".

VENTE DU PRINTEMPS
CHEZ
TAPIS SUPREME



DES SPECIAUX INCROYABLES
SUR TOUT LE STOCK TELS QUE:

Shag solitude de Coronet (endos caoutchouc) Rég.: 10.95 — SPECIAL 6.95 V.C.
Tapis imprimé de Celanese Rég.: 10.95 — SPECIAL 6.95 V.C.
50 rouleaux de cushionfloor en stock — Prix imbattable 3.29 V.C.
Commandez immédiatement votre tapis intérieur-extérieur et vous l'aurez au prix de l'an passé. 2.89 V.C.
TAPIS GAZON tant qu'il y en aura 6.50 V.C.

Ceci n'est qu'un exemple des spéciaux que nous avons pour vous pour les prochains jours. Venez rencontrer l'équipe de CJRC vendredi à compter de 5.00 p.m. Des surprises pour tous. Les meilleurs poseurs de la région à votre service. Financement sur les lieux.

TAPIS SUPREME
766, boul. St-Joseph
770-9073

Samedi
VALEURS $ENSA$!

HAUT EN TRICOT
DE POLYESTER POUR DAMES
Imprimés assortis.
Rég: 6.66 — SPECIAL
4.96

PANTALONS FORTREL POUR DAMES.
Grandeurs spécialisées 38 à 44
Imprimés assortis
Rég: 8.97 — SPECIAL
6.97

"STORES" EN VINYLE GAUFRE
GRANDEURS 27 X 58
36 X 70
Rég. jusqu'à 3.44 — SPECIAL
1.94

SOUFFLEUSES A NEIGE
ELECTRIQUES SUNBEAM
22 pouces.
Rég. 178.88 — SPECIAL
97.00
(2 SEULEMENT)

TAPISSERIE PRE-ENCOLLER
DE MARQUE "WALLDEC".
SERIE 900
Rég. 5.99 — SPECIAL
3.88

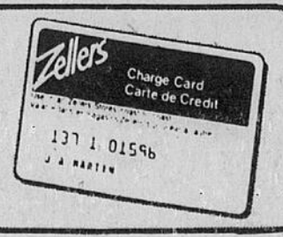
SOUFFLEUSE A NEIGE
SUNBEAM 18 POUCES
Rég. 158.88 — SPECIAL
97.00
(1 SEULEMENT)

VESTES EN "JEANS" LEVI'S
POUR GARCONS.
GRANDEURS 14-16-20
Rég: 15.88 — SPECIAL
9.88

GILETS COL ROULE
Manches longues pour garçons.
Couleurs, blanc, marine, brun et noir.
Grandeurs, petite, moyenne et grande
Rég. 1.88 — SPECIAL
1.27

CHEMISES EN POLYESTER
Coupe ajustée pour hommes.
Grandeurs, petite, moyenne et grande
Rég: 12.96 — SPECIAL
9.88

Zellers
Satisfaction garantie
ou argent promptement remis !



PLACE CARTIER, 425, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

146 AUTOMOBILES A VENDRE

METEOR Montcalm, 1968, servos-freins, servos-direction, honne condition, nouveaux pneus $375. 771-1048

METEOR Rideau 1972, 4 portes, toit rigide, pneus radiaux, V8, prix à discuter, 643-1453.

METEOR 1970, vérifiée, servo-freins, servo-direction, comme neuve. 237-3644.

METEOR 1970 Rideau 500, tout équipé, bon état, $550. 771-8247

METEOR, 1968, bon moteur, carburateur, étrangleur et pompe carburant neuf. 2 pneus à neige moins de 500 milles, autres, environ 4,000 milles. Problème avec unité motrice pour servo-freins et servo-direction, offre. 824-2916.

MUSTANG 1970, 98, 1ere Avenue. Gatineau. 663-8296.

OLDSMOBILE 98, 1971. Tout équipée. Très bonne condition. $2,000. Après 6 heures 568-4192.

OLDSMOBILE Delta 88 1968, bonne condition, propre, $500 ou meilleure offre. 568-2657

OLDSMOBILE Cutlass Supreme 1968, V8-350, très bon état, $450. 326 Cité des Jeunes, app. 5, Hull. Après 5h 30 p.m.

OLDSMOBILE, Delta 88 Royal 1974, 4 portes, automatique, 22,000 milles. Tout équipée, pour remorquage, avec moteur 455-4, servo-direction, freins, vitres, etc. En très bonne condition. 771-3492 après 5 p.m.

PEUGEOT 1975, diesel, tout équipée, prix à discuter. 771-9370

PINTO 1972, bonne condition, $1,100 ou meilleure offre. 684-3987.

PINTO 1971, bonne condition, pneus radiaux, 31,000 milles, radio. 745-5705.

PLYMOUTH Cricket 1972, très bonne condition, $825. 778-1834.

PLYMOUTH Fury 1969, demande $700 ou meilleure offre, bonne condition, après 5 h p.m. 770-1815.

PLYMOUTH Road Runner 1975, moteur 400, meilleure offre, 643-3080.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

PLYMOUTH Sport Suberban 1971, 3 sièges, parfaite condition, $1,800. 776-2579.

PONTIAC Laurentian 1975 de diplomate. Sedan 4 portières, radio AM-FM, miroir télécommandé à gauche, moulures latérales, pare-chocs de sécurité, dégivreur arrière, 9,500 milles. 236-1413.

PONTIAC LEMANS 1970, convertible, bon état, $1,300. 663-1539

PONTIAC Ventura, 1974, très bon état, 22,000 milles 771-5079, après 6 hrs

PONTIAC 1967, 283. $300. Paul, 568-6754.

RAMBLER Américaine 1968, 6 cylindres, manuelle, très propre, mécanique parfaite, après 4 heures, 745-1681.

RENAULT 16, TS, 1970, très bon état, doit vendre, toute offre au-dessus de $900 est acceptée, peut être certifiée, Marc: 741-6802.

RENAULT 12 TL, 1973, bonne condition. Prix à discuter. Après 5h. 776-4321.

SATELLITE SEBRING 1971, bonne condition, Gilles, entre 6h et 9h. 777-5091.

TORINO 1971, bonne condition, 771-4541 ou 50 Fortier.

TOYOTA CELICA 1973, excellente condition, très propre, 40,000 milles, un seul propriétaire féminin. Demande $2,500. 771-1334

TOYOTA CELICA 1974, 10,000 milles, achetée au mois de mai 1975, $3,495. Roger, 684-6003

TOYOTA Corolla 1975, neuve 5,000 milles, manuelle, excellente condition, jour 777-2771, ext. 35, soir 771-7907.

TOYOTA Corolla 1600 1973, Standard, prix à discuter 568-4757. Après 5h p.m.

TOYOTA, Corolla, GT, Coupé De Luxe, 1973, 37,000 milles, 4 vitesses, manuelles, bonne condition, $1,550. 568-1853 après 5h p.m.

TOYOTA 1971 automatique, radio, très propre, 35,000 milles, $800. 770-7814

Chevelle Malibu & Classic, Monte Carlo

8 %

de plus que le prix d'achat

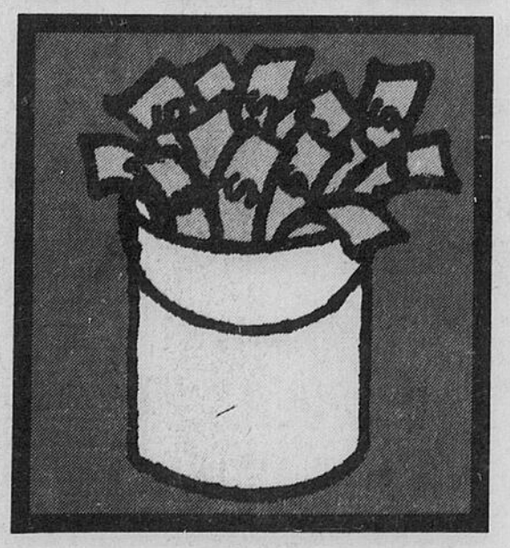
Pour une période limitée, Grégoire vend ces modèles 1976 en ne réalisant que ce profit modique sur son prix d'achat. Songez-vous à vous offrir une voiture neuve? Achetez la maintenant.

A&R **Grégoire** Automobile Ltée., Ltd.



Faites une courte randonnée de 20 minutes jusque chez Grégoire à Embrun. Vous trouverez une gamme complète des modèles Chevrolet, Oldsmobile et des camions Chevy 1976. Renseignez-vous au sujet des épargnes que vous pouvez réaliser sur tous les autres modèles. Venez chez Grégoire et vous découvrirez...les meilleurs achats vers la campagne. 148

ÉPARGNEZ



A PLEIN SEAU SUR NOTRE SERIE COMPLETE DE PRODUITS FORD 1976...

Bourgie Lepage Auto Ltd. Ford Embrun

La route 417, jusqu'à l'intersection Vars et Embrun à droite pour Embrun

Thunderbird, LTD Landau, LTD. Gran Torino, Torino, Granada, Maverick, Mustang, Pinto, et camions Ford

Ventes et service: Ottawa 443-3381 148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

VEGA 1975 Notch Back, automatique, radio, dégivreur, anti-rouille. 770-0352

VENEZ juste au-delà des limites, pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Chevrolet Oldsmobile 707 Main Stittsville, 836-2971

VOITURE DE FAMILLE
1974 BUICK Century, sedan, V8, automatique, bas millage. Comme neuve, possibilités de mensualités à intérêt modique selon votre budget. Car Elliot Used Automobiles, 72 Richmond, Ottawa, 722-8317.

VOITURE de prestige à vendre. Très bas millage. Propriété de maison funéraire. Demandez M. Rodolphe. 777-1610.

VOLKSWAGEN Super Beetle 1972, $1,150. 994-9177, demandez Guy. 568-1054.

VOLVO 1969, a.m.-f.m., 4 vitesses, 4 Michelin, suspension Gabriel, prix à discuter, 778-0984 entre 7h et 10h p.m.

1976 CHRYSLER, tout équipée, Nicole. Après 6 heures, 776-1255.

1976 MAVERICK $3,695 $101 par mois. 233-3362

1976 PINTO, $3,495, $95 par mois. 233-3362

1975 CAMARO LT Deluxe, "Rally wheels", radiaux deluxe, cassette 8 pistes, 238-4273.

1975 FORD ELITE, blanche, 10,000 milles, air climatisé, AM-FM stéréo tape, etc, termes, 770-6739, demandez Dave.

1975 LeMANS GT, édition Canada Cup, rouge et blanc. Beaucoup d'options. 10,000 milles. $5,000. 741-2671 après 5 heures.

1975 MGB blanc, 10,000 milles, avec intérieur brun, radio, pneus Radiaux. En excellent état, excepté légèrement endommagé par accident. $3,700. ou meilleure offre. 224-2859 André.

1975 TORINO démonstrateur, sedan avec air climatisé. $5,095. $138 par mois. 233-3362

1974 CHEVROLET, V8, 350. Tout équipée. Accepterait 1972 en montant, camion pick-up 1-2 tonne en échange. 776-5986.

1974 CONTINENTAL MK4, complètement équipée, traitement Ming, immaculée, $8,400. Privée, 39 boul. Mont-Bleu

â—êû mustang de Luxe, 6 cylindres, Prix à discuter. 663-9474 après 6 hrs

1974 NOVA SS 350, 4 barils, 4 vitesses, positraction 28,500 milles, demandez pour Rick, 741-1770, 8 a.m. à 5 p.m.

1974 TOYOTA Corolla 1200, transmission manuelle, 19,000 milles. Traitée anti-rouille, appelez Randy à 592-3645 après 6h p.m.

1974 VEGA hatch back, 28,000 milles, très bonne condition, prix à discuter, doit vendre avant fin de mars, après 6h 30 p.m. 824-2439, Louis.

1973 Astre GT Sport, 1 propriétaire, $1,299. 771-5998.

1973 CADILLAC, Fleetwood, tout équipée, 48,000 milles, particulier, un propriétaire, $5,000. 771-9980.

1973 COUGAR, 351, automatique, servo-freins, servo-direction, 34,000 milles $2,950. 643-1945.

1973 LINCOLN MK4, $6,800. Comme neuve. 568-3067, 663-9139

1973 METEOR Rideau familiale, peinturée en vert, radio, support au toit, bas millage, comme neuve. Toute offre raisonnable sera considérée. Auto Riviera, 568-6666

1973 PONTIAC VENTURA, sedan, 4 portes, 29,000 milles, automatique, $2,500., 771-0391 soir, 995-9617 jour.

1973 REGAL Buick, bas millage, parfaite condition, entre 5h et 7h p.m. 728-3447

1973 TOYOTA Corolla 1600, peinturée vert pâle, excellente condition. Très économique. Auto Riviera, 568-6666

1972 FORD CORTINA 4 vitesses, bonne condition, 44,000 milles. Robert, 224-6695

1972 FORD CORTINA, vérification A-1. Parfaite condition. Manuelle. Dame propriétaire. 663-7371.

1972 MAVERICK, 6 cylindres, transmission automatique, 4 pneus radiaux, en plus. Très bonne condition, $1,000. Jour 771-0556 demandez José, soir 568-2774.

1972 THUNDERBIRD, tout équipée sauf les vitres, 64,000 milles. $3,200. 770-6359.

1972 TOYOTA CELICA, excellente condition, très bas millage, certificat sécurité, meilleure offre au-dessus de $1,500. 523-2431 ou 741-5594.

1972 VEGA $800. Après 6h30, 776-4601

1972 VOLKSWAGEN, très bon état, doit vendre. Toute offre au-dessus de $900 est acceptée. Marc: 741-6802. Peut être certifiée.

1971 DATCUN $250, Ford 1969 pour pièces, moteur 48,000 milles, prix à discuter. 776-3985

1971 DATSUN 510, équipée avec radio. Manuelle. Très bonne condition. $800. Cause: départ. 777-5616.

1971 DATSUN 1200 manuelle, excellente condition, 4 pneus neufs, pas rouillée, $695. 776-5914

1971 DUSTER, 340, peinture neuve. Roues "rally". Excellente condition. Certifiée. $2,500. 746-2328.

1971 FORD LTD, moteur 351, automatique. $650. 777-9425 — 827-2193 demandez Raynald.

1971 FORD L.T.D. 400, 4 portes, $950. 770-8041.

1970 CORTINA GT, meilleure offre, 778-3617

1970 DART GE, transmission au plancher, 824-6522.

1970 GALAXIE 500, excellente condition, air conditionnée, certifiée, 741-1423, appelez après 4 p.m.

1970 MAVERICK $500 ou meilleure offre. 824-7545 Après 6

1970 RENAULT 16 $295 776-4095

1970 TORINO, V8, automatique, radio, très propre. 746-4429.

1970 VOLKSWAGEN "Window Bus". Engin reconstruit, pneus arrières neufs, radio. Tel quel. $850. 684-4528

1969 BUICK, familiale, très bon état, $1,150. 777-0747.

1969 BUICK Wildcat en très bonne condition, $1,200., 749-8475.

1969 IMPALA 4 portes, excellente condition, V8, servo-direction, servo-freins, 59,000 milles, $1,100. 737-5840 après 6h p.m.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

1969 CHRYSLER, 383, 2 portes, toit rigide, peinture neuve, $950. 663-8570.

1969 FALCON, très bonne condition, $500. 749-8475.

1969 MERCURY Marquis Brougham, toute équipée, avec volant incliné, etc. Bas millage, peiturée vert foncé. Doit être vue. Faites une offre. Auto Riviera, 568-6666

1969 Pontiac. $400. 776-5280, après 5:30hres.

1969 PONTIAC V8 4 portes, toit rigide. Après 6 hrs 663-3884

1969 REBEL, automatique, telle quelle cause Décès. Après 5 hrs. 663-2943

1968 BUICK, LeSabre, servo-freins-direction, toit rigide, bonne condition; $350. Après 5hres. 749-4902.

1968 JAVELIN, jaune 6 cylindres, économique, solide carrosserie, pneus radiaux. Reconditionnée. Doit vendre. Déménagement, 722-0723

1968 MUSTANG V8, automatique, très bonne condition, beaucoup d'extras. 776-1702, 771-1038

1968 MUSTANG, accidentée en avant, intérieure très propre, mécanique en très bon état. $150. 771-6378.

1968 OLDSMOBILE, telle quelle, $400. 663-1905

1967 Dodge, bon état, $250. 663-8570.

1967 FORD CUSTOM, V8, automatique. $500 ou meilleure offre. Le soir, 684-4943.

1967 FORD $200. ou meilleure offre. 776-3985

1967 MONACO, $150. 777-9948.

149 CAMIONS A VENDRE

A VENDRE, 1970 Ford Econoline, 6 standard, bonne condition, $650, 777-0607 pour personne intéressée

CHEVROLET 4 x 4 1975, manuel, 4 vitesses, 350, très propre. 986-2837

CHEVROLET 1970 1-2 tonne 8 cylindres, 350, automatique, radio. Boîte bois faite à la main. Bonne condition. $1,250. 819-449-1982.

CHEVROLET 1969, demie-tonne, parfait état, 776-2664

DODGE W100 1974 1-2 tonne 4 roues motrices, 15,000 milles, entièrement équipé $5,000. Après 6 hrs 684-1037

ECONOLINE VAN 1974, 3-4 de tonne. $2,600. Après 5h30, 778-2240

ECONOLINE 1972, fenêtres coulissantes. 37,000 milles. Automatique, V8. Complètement isolé et recouvert de shag. Radio Am-FM. Parfaite condition. $2,895 ou meilleure offre. 663-6522.

FARGO 1968, automatique, fini bois avec tapis, $550. 777-2609, entre 5h et 8h

FORD Pick-Up, 1973, transmission manuelle, standard, $2,500. Communiquez après 6h p.m. 663-4113.

FORD pick-up 1975, super-cab, 2 sièges complets. $6,000. 986-2679.

G.M.C. VAN 1971, très bonne condition, $1,750. 410 Boul. Maloney Est, 663-0152

GMC 1970, 3-4 tonne, parfaite condition, $1,800. 663-5564.

149 CAMIONS A VENDRE

JEEP CJ5 1974, 10,000 milles, tout équipé, $3,900. 776-6405, 770-0303

JEEP SCOUT, 1968, 4 roues-motrices très bonne condition, $1,550. Après 5 heures, 777-0876.

JEEP Willis, bonne condition, prix à discuter. 663-7291

JEEP 1973, équipement à neige, très bonne condition, prix à discuter. 663-6168.

JEEP 1962 avec charrue à neige. Fonctionne bien. Traction aux 4 roues. 778-3353.

MacKenzie Merc. (Ottawa) Ltd.
Le centre de l'approvisionnement de gros camions.
78 gros camions à vendre
UNE PÉNURIE de composantes pour les gros camions causera des délais jusqu'à 12 mois lors de votre prochain achat d'un nouveau camion. Nous avons en stock un grand approvisionnement de camions y compris les tracteurs LT9000 et les camions LNT880, qui n'ont pas été affectés par la récente augmentation de prix. Epargnez de l'argent et du temps. Téléphonez dès aujourd'hui à Ron et à Herb à 829-2120, poste 248 pour assurer la livraison immédiate ou printanière de votre nouveau camion.

"PICK-UP" Dodge 1969, avec boite. 8 cylindres, automatique, condition "A-1", 770-3834.

PICK-UP Ford 1970, 3-4 tonne V8 4 vitesses au plancher, tel quel, $900. 777-7607 après 5 hrs p.m.

SUPER VAN Ford 3-4 tonne 1970, isolé, V8, bon état, $1,375. 568-5187 après 5h p.m.

1976 ECONOLINE Van, $4,295. $117 par mois. 233-3362

1976 FORD "pick-up", $4,150. $113 par mois. 233-3362

1975 GMC Sierra Classique, 1-2 tonne, 7,000 milles. Après 6h, 663-9612.

1974 GMC Suburban, équipé, V8, 350, automatique, servo-direction, servo-freins, 3 sièges. Parfaite condition, valeur $8,300, sacrifié à $4,800 à cause de transfert. 663-9982 — 663-5719.

1974 GMC Suburban, équipé V8, 350 automatique, servo-direction, servo-freins, 3 sièges, parfaite condition. Valeur $8,300 sacrifié à $4,800. à cause de transfert. 663-9982, 663-5719

1973 DODGE, série 9,000. Moteur Cummings 250, essieux avant 16,000 livres, arrière, 44,000, livres, transmission 15 vitesses avec permis de vrac. 568-1234 après 6h.

1973 GMC Vandura, parfaite condition, 819-456-2218.

1973, 3 tonnes, avec boite fermée de 20 pieds; 1969 1 tonne, plateforme de 12 pieds; pick-up 1972, 1-2 tonne, 568-1911.

1972 INTERNATIONAL Scout, V8, équipé pour neige, prix à discuter. 746-9412, 741-6673

1970 INTER, 4 tonnes, avec boite fermée, idéal pour déménagement, prix à discuter, 459-2707.

1970 SCOUT, pelle hydraulique, excellente condition, $2,100. 745-0119

1968 BRONCO, 6 cylindres avec charrue, $1,250. après 5h p.m. 827-2505.

1961 JEEP, excellent état, moteur V8, pelle à neige, $1,300. 663-8127

AUBAINE...

TRAVELALL 4 x 4
INTERNATIONAL 1110 DE 1973

Moteur V345, transmission automatique, boite intermédiaire à deux vitesses, moyeux avant à blocage, servodirection, servofreins, garniture intérieure hors-série, garniture extérieure de luxe, charrue à neige hydraulique Fisher de 7½ pi. No de série H308129.

$5696.00

INTERNATIONAL® TRUCKS

515, AV. INDUSTRIAL, OTTAWA, ONTARIO

731-4000

149

151 MACHINERIE A VENDRE

BOMBARDIER "Redram", 1966, bonne condition, 663-9403

BULLDOZER Caterpillar. D6. 1-819-449-2857.

CHARRUE à neige hydraulique de marque Western, 6 pieds 1-2 de large. Tout équipée, $700. 663-2060. Après 6 hrs

MACHINERIE à vendre, Forklist, neuve et usagée, réparation, 824-8740.

TRACTEUR Ford, "front end loader" avec pelle arrière et chaines. Bon état. $1,500. 684-4740.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

HARRY'S CYCLE and sports Ltd, 750 avenue Gladstone, 232-7129. Spéciaux sur motocyclettes Enduro 1974. Concessionnaire pour Yamaha, Norton, Hodaka. Service pour presque toutes les marques.

KAWASAKI 350 cc, trail 1972, très bonne condition. $599. Possibilité de financement. 776-1571, 684-2472, demandez Carol

SUZUKIS et Kawasakis de qualité supérieure, à des prix imbattables. Réparation de toutes les marques. Bytown Motor Sprot, 2951 Bank, vis-à-vis K-Mart, Blossom Park, 521-2527.

SUZUKI 380 CC 1972 3 cylindres, accessoires, très bonne condition, $825. 824-1217

SUZUKI 1974 250 GT 2,000 milles $850 568-1310.

1976 FLAMBANT NEUVES. Motocyclette de rue 350 c.c. $999. Tout-terrain 250 c.c. $999. Tout-terrain 175 c.c. $899. Vous n'en croyez pas vos yeux? Venez chez Wheel Sport, au 1696 ch. Montréal, 749-2020, juste à l'est du ch. Blair, et vous verrez la plus vaste et la meilleure collection de motocyclettes en ville.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

SUZUKI 1974, 250CC, bonne condition, prix à discuter, 663-9481.

YAMAHA ENDURO, 400, 1975, 4,000 milles, 819-985-2857.

YAMAHA 500, 1974, $1,600. 819-986-2949.

153 BATEAUX A VENDRE

HORS-BORD MERCURY
VOTRE NOUVEAU concessionnaire pour moteurs hors-bords Mercury et Merc-Cruiser pour la région de Hull, Gatineau et Templeton, à compter du 1er avril, sera Templeton Sport Equipement Limitée, 48 boul. Lorrain, Templeton, Québec

1975 SIDEWINDER, 16 pieds, moteur 115 forces; remorque, 770-1529.

154 MOTONEIGES A VENDRE

AUBAINE! Dodge familiale 1969, 2 motoneiges Nordique 1971, 1 remorque, avec équipement. 777-4201.

ELAN SS 1974, prix à discuter. Appelez de 5h à 7h 824-2718

ELAN 300 SS, 1975, $800., 995-9617 jour, 771-0391 soir.

HARRY'S CYCLE and sports Ltd. Concessionnaire Yamaha et Alouette, 750 Gladstone. 232-7129.

MOTO-SKI 1976
PRIX SPECIAUX SUR TOUS LES 76 EN INVENTAIRE
AUSSI MOTEUR NEUF POUR MOTONEIGES
moto-ski **MIGNEAULT & FRERES**
218 Jacques-Cartier Ouest
GATINEAU 663-2043
154

154 MOTONEIGES A VENDRE

ELAN 1973, avec carriole, très bonne condition, $550. 663-3183.

SKI-DOO, Nordic, 1973, super condition. Démarreur électrique, marche-arrière, protecteur, $750. 749-1287.

SKIROULE RTX 440 1974 930 milles, équipé, demande $850. ou meilleure offre. 568-7024

SKIROULE, RTX, 440, 1973, $600. Gilles, 684-4658 — 684-3570.

SKI-ROULE 1973, 440 RTX, très bonne condition, $650. 663-3151.

SNO-JET Astro 1974, 32 forces, électrique, $800., 776-3230.

UN ARIENS 1971, 24 HP, moteur neuf, plus un Ariens 1971, 20HP, bonne condition, plus un Show Cruiser 1966, 20 pouces, entièrement neuf, plus un Skimo. Le tout $800. 1-671-2014 après 7h p.m.

1976 MOTOSKI "Bombardier" 12 heures d'usage seulement, comme neuf, Doit vendre. Meilleure offre. 821-1520.

1976 SKIROULE $800 ou meilleure offre. 824-7545, après 6

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CARBURATEURS à 2 et 4 corps et les nouveaux carburateurs "Quadrajet" par Holly-Jets et joints pour les carburateurs Holly. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa.

CIN H-78-15, "belted" été, Goodyear, 20 milles d'usage, $135., 778-2060.

4 PNEUS RADIAUX Trans-Am, G60-14, avec Magg, prix à discuter. 568-1866

4 PNEUS Radiaux, FR 70-14. $100. 777-1321.

165 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS fer, fonte et cuivre. Nous ramassons. Bon prix, 770-3909.

PAIRE DE patins gardien de but, 8 ou 9. Après 4 h 777-8041 Demandez Jocelyn

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737.

RAMASSERAIS vieilles autos, jour ou soir, 663-3064.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandé immédiatement, les plus hauts prix payés. 234-4788.

167 DIVERS A VENDRE

ACCESSOIRES de salon de barbier, y compris 2 grand miroirs, 771-1225.

ANTENNE Channel Master, satisfaction garantie des canaux 4-6-9-13-24-30. 643-1866.

ARTICLES FOR SALE LTD
VOUS NOUS l'apportez, nous le vendons pour vous. 2000 rue Scott, 725-3667

ARTICLES pour bébé, à vendre. 568.ç4462.

ATTENTION, système de chauffage électrique à vendre. 568-4893

BAIGNOIRE $10 sommier, 54 pouces, $5. 745-0892

BAR-BIBLIOTHEQUE nouvelle, 746-1236.

BAR-STEREO avec lumières psychédéliques. 663-0916

BAS CULOTTES, $6. la douzaine 39 Jogues, Hull

BOIS de foyer. Prix d'aubaine. 455-2498.

BOIS de foyer, 771-2598 ou 684-6198 après 5 hrs

BUREAU de chambre, $50. Deux chaises $30. Un miroir $20. 777-5769.

CARPETTE turque, fond rouge 771-3365

CENTE DE L'EQUIPEMENT ENRG
HULL OUEST ROUTE 105
CHELSEA QUE., 827-2601
RESTAURANTS, hôtelleries, magasins, boucheries, réfrigérateur à bière, chambres froides pré-fabriquées, chaises et tables, neufs et usagés. Ouvert de 9h a.m. à 9h p.m.

CHAISES ROULANTES, pliantes, commodes, chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Ltd. 233-4110.

CHOIX de tuiles en vinyle, 12" x 12" — .080 (.27 et plus) 771-5897.

CINE caméra Bell and Howell. Super 8, power zoom, modèle 1206, neuve. $185. Entre 4 et 7 heures. 233-2582.

COUCHETTE de bébé marque Lépine; mobilier cuisine, 4 chaises; mobilier salon, sofa et chaise; chaise berceuse longue; lit rond avec couvre-lit, fourrure blanche. 824-4861.

167 DIVERS A VENDRE

CUSHION FLOOR, largeur 9' et 12', $3.49 la verge carrée, choix de couleurs. 771-6945.

DEUX moulins avec essoreuse, bonne condition. 568-3559

DEUX PAIRES de draperies en velours brossé avec valence et pôles, orange brûlé. Deux plein-jour vert pâle, pour grande fenêtre. 778-2016 après 5h p.m.

DIFFERENTES sortes de bois de chauffage, aussi mélangé. 233-8551.

DRAPERIES sur mesure, service à domicile. 745-2195, Vanier Draperies Limitée.

ENSEMBLE de bureau, 3 pièces, coffre-fort, intercome, etc. 770-7004.

ENSEMBLE de salle de bains, avec robinets, blancs, usagés. Idéal pour chalet. 771-2814

FOIN, $1.50 la balle. 643-1486.

FOURNAISES à l'huile, garanties, réfrigérateurs, cuisinière, meubles divers. 777-1893

G. LEBLANC, choix de meubles usagés, 168 Montcalm, Hull. 770-5574.

GROS POISSONS tropicaux à vendre. 777-7307

GUITARE électrique neuve, $75. 39 Jogues. Hull.

HAUT-PARLEUR à vendre, moitié prix, neuf. 663-6265.

LIT SUPPERPOSE, prix à discuter. 684-4705

MACHINE A ECRIRE et à additionner, Librairie Montpetit Ltée. 771-3235.

MACHINE à coudre, modèle 1975, $250. 770-4904

MATELAS comme neuf, 2 mois d'usure. $33. Guitare $22. 771-0131

MEUBLE EN BOIS, fait à la main, réparations, 663-2338.

MOULIN à coudre "White", avec meuble. $80. 771-5079 après 6 hrs

NEUFS ET USAGES, aspirateurs de toutes marques. 643-3337.

ORGUE avec banc, stéréo au complet, guitare et amplificateur, prix à discuter. 684-6789 entre 5 et 9 p.m.

PARTICIPATION à vie, cours de Karaté et Do-Jo valeur de $300. pour $150. Roger 770-8228, entre 8h a.m. à 6h p.m.

PLYWOOD neuf 4â x 8'-3-8", $5.90. 1-2" $7.90, 5-8" embouffeté $9.50, 3-4", $10.99. 613-764-2876

POELE de Marque Frigidaire, en très bonne condition. $75. Matelas et sommier 39 pouces $35 770-6202

POUR votre poêle, éléments de surface, fourneaux, contrôles aussi pour les lave-vaisselle et sécheuse. Réparons sur demande. 396 Principale, Gatineau. 663-6074.

PRELART en vinyle, 3 et 4 verges de largeur, $1.98 la verge carrée, quantité limitée. 771-5897.

SAVON EN POUDRE pour lessive, à prix économique. Disponible aux 50 lbs. 771-8992.

SPECIAL
BOIS PRESSE, épaisseur, 5-8 x 49 x 97". $5.50, 771-8458.

SPECIAL
COLORLOCK BLANC no 2, pour extérieur, maison ou chalet, $385 le mille. 771-8458.

SPECIAL
FENETRES neuves coulissantes recouvertes de vinyle. Toutes grandeurs, prix spécial. 771-8458. 184 chemin Freeman, Hull.

SPECIAL
TAPIS Shag et commercial. Toutes grandeurs, toutes couleurs. Prix spécial 184 Chemin Freeman

SYSTEME de chauffage, à air forcé, complet, très bonne condition, $200. 663-2097.

TABLES de billards, ardoise, neuves et usagées, 722-1361

TABLE Stauffer "Home Reducing Plan" en parfaite condition. Prix à discuter. 777-6922

TAPIS de nylon, couleur or, 9 x 12, $85., lit continental simple et double, commode d'enfants 236-5157.

TAPIS "shag", deux tons de rose, neuf, 9 x 10, prix à discuter, 568-8496.

TAPIS usagé, nylon bleu, environ 35 verges, $50., 663-2030.

TISSUS à rembourrage, chaises, chesterfields, raisonnable, Brens, 1130 Bank, 232-3806.

TONNEAUX pour le lait, "Woods", 2,700 livres capacité, 1-819-766-2279

TOUT pour bébé: lit, carrosse, poussette, parc en bois, etc. 568-5445.

TRAIN électrique "Lionel", American Flyers", parfaite condition, aussi réparations. 746-2698

2 CARROSSES de bébé, 2 couvre-lits et rideaux. 663-4176.

la Baie D'HUDSON

S-O-L-D-E
A L'ENTREPÔT
A l'entrepôt de la Baie,
2370, ch. WALKLEY, A L'ANGLE
DU BOULEVARD ST-LAURENT

ARTICLES LÉGÈREMENT ENDOMMAGÉS

- mobiliers de salon
- mobiliers de salle à manger
- mobiliers de chambre
- tables d'appoint
- lampes
- chaises d'appoint
- appareils électroménagers
- moquettes de fin de séries
- chaînes stéréo
- fauteuils inclinables
- tentures prêtes à poser

PAS DE MISES DE CÔTÉ — VENTES DÉFINITIVES
Achats en personne seulement
Jeudi et vendredi de 14h à 21h
Samedi de 9h à 17h

167

167 DIVERS A VENDRE

VENTE de bric-à-brac, église St-Matthias, Parkdale près du Queensway, le vendredi 12 mars de 6h à 9h p.m.

200 GROS SACS (garbage) $9.99. 39 Jogues, Hull.

168 VÊTEMENTS A VENDRE

JAQUETTE de fourrure, en vison chinois, grandeur 16 ans. $100. 771-0145

ROBE de mariée, comme neuve, prix à discuter. 777-0473

ROBE de mariée, grandeur 9-10, bon marché, 824-1922.

ROBES de mariée et bouquetière. 778-0918.

169 FOURRURES ENTREPOSAGE

CHEZ SHAPIRO FOURRURES, manteaux doublés à neuf, $39. Remodelage, réparages, prix raisonnable. Aussi entreposage, 458 Rideau.

REPARATIONS de fourrure et remodelage, chapeaux, etc. "Atelier de fourrure Claudette", 62 Frontenac, Hull, 777-5050 de 9 à 5 p.m.

170 DIVERS A LOUER

DOMINIQUE de Chagall, robes de mariées, et accessoires à louer. 177A Boul. St-Joseph, Hull

MAISON mobile à louer, au mois en Floride. Après 6 hrs 777-6927

ROBES de mariées à louer. 4 rue Ste-Hélène, Hull. 777-3904.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, fourrures, 13 Charlevoix, 777-4667

ROBES DE MARIEE, fille d'honneur, fourrures à louer, 291 Laramée, 777-7980.

ROBES de mariées, filles d'honneur, ensembles de première communion, 568-1697

171 ECHANGES

DODGE DART 1970, à échanger pour petit camion. 643-2436.

173 BICYCLETTES

60 BICYCLETTES, patins, skis, réparations, échanges. 777-2965, 778-3704.

175 APPAREILS MENAGERS

AUBAINE! Aspirateurs Electrolux usagés, bonne condition, avec balai à tapis. 568-3942, après 6hres.

CONGELATEUR neuf 8' cu. contenant 250 lbs. $220. Après 5 heures, 663-5801.

GRANDE VENTE D'ENTREPOT
CONGELATEURS $239.99. Ouvert 9 à 9. Roland, 741-6365

LAVEUSE automatique Kenmore, bonne condition, garantie, librée, 113 Marier, Vanier. 741-1951

LAVEUSE-ESSOREUSE Simplicity, 2 ans d'usage, parfaite condition. 663-4194

LAVEUSE-ESSOREUSE et laveuse à tordeur, comme neuves, 770-0803.

LAVEUSE-ESSOREUSE Kenmore, moins d'un an, pour $150. 770-8041.

LAVEUSE-ESSOREUSE Hoover, $90. 778-3159.

LAVEUSE-sécheuse Inglis, parfait état, $250. Réfrigérateur, 11 pieds cubes, moin d'un an, $150. Réfrigérateur de bar moins d'un an $150. 684-1025 après 6 heures.

POELE blanc, 30 pouces, très bonne condition, bas prix. 771-9992.

POELE BLANC 24", 1971. Très propre. 568-5012.

POELE G.E. 21 pouces, très propre, 3 éléments, $50. 777-0679, après 5 hrs

POELE électrique 24 pouces, comme neuf, $150. 776-2130.

POELE électrique, blanc, 30 pouces, bonne condition, $85. 771-9992

REFRIGERATEUR 14 pieds cubes, gros poêle électrique, très bonne condition, le tout $150. 777-1233.

SECHEUSE Inglis, très bonne condition. 770-8354.

VENTE DE FEU! Meubles usagés et variés comprend réfrigérateur, etc. 108 Daly. De 10 à 4 hres. 234-6527 ou 745-8837.

VENTE D'ENTREPOT
REFRIGERATEURS $249.99. Poêles $229.99. Ouvert de 9 à 9. Roland, 741-6365

176 RADIOS-TELEVISEURS

GRANDE VENTE D'ENTREPOT
T.V. COULEURS $299.99. Ouvert de 9 à 9. Raymond. 741-6365

MAGNETOPHONE Phillips, stereo, comprenant 12 bobines de 1,200 pieds, enregistrement (sound on sound), $125, ou meilleure offre. 663-9550.

NOUS achetons des téléviseurs usagés, couleurs, blanc et noir, défectueux ou non, nous échangeons aussi, 643-1866.

STEREO Electrohome, meuble, radio AM-FM, table tournante. $100. Parfaite condition. 776-5397, après 4 h p.m.

STEREO "Fleetwood", condition immaculé, style Espagnol, demande $250. 234-7175.

STEREO, marque Philco, très bonne condition, prix à discuter. 771-3351.

STEREO RCA Victor, et aussi cassette 8 pistes Loyds. 770-2313.

TELEVISEURS couleur et noir et blanc usagés, 1 an garanti. 643-1866, 9h a.m. à 9h p.m.

TELEVISEUR console, couleur, 26 pouces. $350. Comme neuf, doit vendre. 741-6802.

TELEVISEUR consol noir et blanc, 23 pouces, bon état, 777-7726.

TELEVISEUR noir et blanc portatif 19 pouces. RCA, $50. 771-0773

VENTRE D'ENTREPOT
STEREOS $99.00. Ouvert de 9 à 9. Raymond. 741-6365

2 RADIOS CB, Realistic, base mobile, antenne, 568-1990.

177 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT Templeton, meubles et appareils électriques neufs et usagés. 1760 Boulevard Maloney, Templeton. 663-1640, à Hull, Claude Desormeaux 770-6141

177 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT Charette, vente de meubles, style Canadien. Nous vendons et achetons meubles usagés. 777-3931 391 boul. Taché, Hull

AMEUBLEMENT de salon, comme neuf, canapé fauteuil, causeuse et chaise pivotante. Prix à discuter. 777-6922.

AMEUBLEMENT COMPLET à vendre, très propre, prix très abordable, 2220 Halifax Drive, Ottawa, Ap. 101. 521-5404. S'adresser au surintendant.

ATTENTION!
PEUT MEUBLER votre maison au prix du gros! 770-9216. Après 5hres. 663-3452.

ATTENTION!
PRIX DU GROS
ENSEMBLE de salon, de chambre, de cuisine, 770-9216. Après 5hres. 663-3452.

ATTENTION!
STEREO MEUBLE à partir de $357. 770-9216. Après 5h. 663-3452.

ENSEMBLES de cuisine $129.99. Ouvert de 9 à 9. Pierre, 741-6365

GRANDE VENTE D'ENTREPOT
AMEUBLEMENT 3 pièces $599.99. Ouvert de 9 à 9. Pierre, 741-6365

GRANDE VENTE D'ENTREPOT
GRANDE VENTE d'entrepôt, ameublement 3 pièces, $499, ouvert de 9 à 5hres. 770-9216. Après 5h. 663-3452.

GROS VAISSELIER de style "Espagnol", doit vendre pour cause de départ. Prix à discuter. 771-9789.

"LAZY-BOY" en cuir comme neuve. DOIT VENDRE. Meilleure offre. 778-1737.

LITS, tables, chaises, réfrigérateur, bureaux, etc. 771-8691.

MOBILIER de cuisine, table et chaises en acier chromé, chaises recouvertes en cuirette. Vaisselier en acier blanc, très propre. 771-4059.

MOBILIERS de salon, chambre à coucher et cuisine, poêle, réfrigérateur. Très propre, $400. Après 5 heures, 770-9744.

MOBILIERS salon et cuisine, 2 mois d'usage. $450. Les deux. 777-0175

PRIX DU GROS!
ENSEMBLE de salon, chambre à coucher, cuisine, 770-9216. Après 5hres. 663-3452.

SPECIAL FIN DE SEMAINE
ENSEMBLE de chambre incluant sommier et matelas, $189; sofa $35; ensemble de cuisine avec chaises pivotantes. Hull Used and New Furniture, 139 Eddy, Hull, Québec, 777-5747.

VAISSELLIER antique avec vitre Tiffany, "Love-seat" en chêne. 663-1831

VENTE D'ENTREPOT
ENSEMBLE de salon $239.99. Ouvert de 9 à 9. Pierre, 741-6365

VENTE SPECIALE D'ENTREPOT
ENSEMBLE de chambres $198.99. Ouvert de 9 à 9. Pierre, 741-6365

VENTE SPECIALE D'ENTREPOT!
ENSEMBLE de chambre à coucher, $157, ouvert de 9 à 5hres. 770-9216. Après 5hres. 663-3452.

2 TABLES et 1 chaise de salon. Prix à discuter. 643-2083 après 6hrs. Jour 233-2405.

2 TABLES rondes et 2 lampes de salon, 568-5445.

SPECIAL
Lit d'hôpital
avec table à servir
et table de nuit usagée
chez
AMEUBLEMENT EKONOMIC
295, boul. Maloney, Gatineau
663-5229
177

179 ANTIQUITES

ARMOIRE Sheraton avec grand miroir oval. Ensemble de toilette, pot de chambre, après 5h p.m. 771-1107.

CHANDELLIER en argent, et poignard d'officier allemand égarés. Récompense, appelez 237-7676.

DECAPAGE, refinition et cours. Création par Suzanne, 69 boul. St-Joseph, Hull. 770-7870

MARCHE AUX PUCES
Antiquités, Artisanats, le 7 mars 160 Beachwood 9:30 à 16:00, 731-2962.

MOBILIER de salle à manger, table ronde à coutellerie, table à desservir, lampe sur pied, 663-7040, après 5h p.m.

VITRINE en chêne antique à vendre, 663-2338.

186 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS ALLEMANDS, chiots, pure race, père et mère sur place. Après 5hres, 684-6201.

CANICHES enregistrés, chiens de maison. Dr. Granier, 777-1333

CHENILS A. PILON ENRG
C.P. 555 RIGAUD QUEBEC
ST-BERNARD, Collie, Epagneul, Labrador, Golden, Retreiver et autres races variées. 1-514-451-4264

CHIENS Boxer, enregistrés, oreilles et queue coupées, 4 mois, $250. Après 5 hrs 663-1205

CHIEN "Shaggy", pure race, prix à discuter. 663-1355

CHIEN ST-BERNARD, blanc et brun, $75. 777-7107 — 776-1812.

CHIOTS AIRDALE, enregistrés C.K.C. 7 semaines, enfants bienvenus. 826-2622.

CHIOTS DE RACE
PLUS de 100 races sont offertes. Conditions, garantis. HOUSE OF PUPIES, 2662 Alta Vista (promenade) 521-0300.

DANOIS, chiots pure race, $150 et plus, 663-0475.

POODLE blanc miniature, meilleure offre. 232-2330.

POODLE miniature, $85 chacun. 1-819-986-6385.

POULES pondeuses à vendre .50 chacune. 663-2241

186 ANIMAUX A VENDRE

QUATRE PETITS chiens, mère Caniche, mélangés avec Doberman, $15. Chacun. 568-1697

SAMOYED, pure race, enregistré, 4 mois, femelle. Soir 770-4095.

SETTERS IRLANDAIS, 7 semaines, innoculés, enregistrés, mère championne. Spécimen de concours et de compagnie. 663-4237.

SINGE SPIDER. 663-7371.

ST-BERNARD, enregistré à vendre. Canard à vendre, 824-6521, après 3h p.m. 824-2905.

188 PENSIONS-ANIMAUX

CHENIL LE REFUGE
VENTE, pension, entrainement de tous genres. Spécialité chiens de protection, 663-5495.

205 RESTAURANTS

POELE à patates frites pour restaurant, marque GE, 12,000 BTU. 771-9992.

206 AMUSEMENTS

"BUMPER POOL" complet et en parfaite condition. Marc: 829-4948

COURS privés de batterie et de percussion, 568-2621.

"JUKE BOX" différents modèles, parfaite condition. Complet avec disques, Marc, 829-4948 — 729-3855.

"PINBALL", différents modèles, parfaite condition, Marc, 829-4948.

SPECIAL (Sleigh Ride) pour seulement $3.50 par personne, vous avez autobus, traineau trainé par chevaux, fèves au lard, danse, musique, foyer. 643-3612.

208 MUSIQUE

AMPLIFICATEUR acoustique, 125 Watts R.M.S., et Fender "Precision Base", appelez Serge 770-2359, après 4.30 p.m.

AMPLIFICATEUR Ampeg, 155 watts, R.M.S. 1 mois d'usage. Demande $800., 663-2017 entre 9 et 5.

CLAVIERS électroniques en vente chez Coulthart, 361 Waverly. 235-1123.

COURS PRIVES d'orgue, piano, chant, accordeur de piano, 749-8577.

COURS PRIVES, de batterie et de percussion, 568-2621.

DEMANDE joueur de "base", commercial. Après 6 hrs 663-1120

DEUX COLONNES de son Traynor. 777-5951 — 778-0566.

DISCO-DENIS, discothèque mobile, Denis 777-4939 Richard 568-1784.

DISCO D.J. musique à la page, pour toutes occasions, 777-5023.

DISCO J.L.R.D. son et lumières, 771-1536 — 777-7010.

DISCO-JO-BOB, pour soirée mixte. Musique de tout genre. Demandez Robert. 643-2591, ou 663-6427.

DISCO MAN
SON ET LUMIERES. Pour tous genres de soirées, 771-9007, 770-6906

DISCO-MIKE, musique pour toutes occasions, son et lumière. Demandez Michel. 770-1988 — 777-9320.

DISCO-MOBILE DeVersaille. Musique pour toutes occasions. Appelez Carroll 684-3547, Richard 771-6126.

disco-MOD, musique pour toute occasion, pour réservations, appelez Jean-Luc Charron, 777-6630

DISCO-SOL, appelez Pierre 776-3074

DISCOTHEQUE mobile, "Voz Da Saudade", musique de tous genres pour toutes sortes d'occasions. Fixez vos heures pour le même tarif, pour réserver 568-1636 ou 770-3733.

ENSEMBLE de drums, Ludwig, prix à discuter, 771-2941 — 770-5133.

GIBSON S.G. Standard avec pick-up "humbucking", $295. Etui compris. 684-8171.

GUITARE amplificateur, Traynor avec trémol, fuzz, peu usagé. $450. 776-1846

GUITARE électrique imitation "Gibson", 3 octages avec étui et amplificateur. Demande $150. 684-5103

JOUEUR d'orgue H.F. qui chante demandé(e), avec expérience. Vincent, 663-9937.

LIVRES MUSICAUX pour écoles, chansonnettes, instruments. Music Centre, 45 William, 234-0291.

ORGUE LOWREY, tambours électriques, prix à discuter. 663-1937 après 5 heures.

P.A. A VENDRE, avec colonnes de marque Garnet. Le tout $450. ou meilleure offre. Alain 663-2024

PIANO à vendre, $650. Après 4 hres. 776-4104.

POUR AVOIR du plaisir demander la Discothèque mobile "La Génération 2,000", 568-1636 ou 770-3733.

QUATRE haut-parleurs, très bon état, $125. 663-0872, après 5 hrs

TOM, Cymbal. Jacques. 777-8503.

VENEZ nous voir avant de faire l'achat d'un piano ou d'un orgue, quelque soit le prix. Accordage de piano. Studios Baldwin, 731-5678

214 PHOTOGRAPHIE-CAMERAS

CINE-CAMERA Kodak, Zoom 8, automatique, avec support pour lumières. 776-1872.

CINE caméra Bell and Howell. Super 8, power Zoom, modèle 1206 neuve. $185. Entre 4 et 7 heures. 233-2582.

PHOTOGRAPHIE, H.F., avec expérience, dans photos de maraige. Pour entrevues, 663-7282

PHOTO-TECHNIQUE
AVEZ-VOUS besoin d'un photographe? 643-1145

216 ORCHESTRES

GUITARISTE, Gibson, PEYVEY, cherche groupe. Demandez Denis, 777-3275.

"LES SABRES", musique pour soirées mixtes, mariages, parties. 663-2080.

ORCHESTRE pour tous genres d'occasions. Appelez Pierre jour 996-5699, soir 771-0874

221 ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèque, $1,600 et plus. Service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd, courtier en hypothèques, par Mme O. Lamoureux, 299 Columbus. 745-2701 ou 745-5762.

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèque, $1,000 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts. 149 1-2 rue Principale, bureau 777-8054, après 6 heures, 771-1431.

222 HYPOTHEQUES

ARGENT VITE
1ère et 2e HYPOTHEQUES achat, balance de vente, consolidation de dettes, rénovations, etc. 663-2461. Pauline Dupuis, courtier.

BESOIN D'ARGENT
PREMIERE OU deuxième hypothèque. Service confidentiel. Immeubles Prestige Enrg. Armand Couture, 663-2491.

DEUXI5ME hypothèque de $3,000.00 à vendre pour $2,500.00, 11 pour cent d'intérêt. Après 5h. 568-4843, 663-8965.

HYPOTHEQUES 1ère et 2ième disponibles, achetées et vendues. Lawson and Associates, 238-8191 — 819-983-2769.

PREMIERE et deuxième hypothèques. Prêteurs particuliers et compagnies. Service rapide. Sarra-Bournet Ltée, courtiers-realtor, 771-7356.

PREMIERE
ET 2ième
HYPOTHEQUE
- Rénovation
- Consolidation de dette

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196 St-Joseph, Hull
771-7325
222

230 MESSAGES PERSONNELS

AIMERIEZ-VOUS vous faire tirer aux cartes? 770-4536

ASTROMATCH vous trouvera, un partenaire compatible, au moyen de l'astrologie, envoyer un court résumé en écrivant à Case 181, Le Droit.

AVIS à tous les résidants des plaines LeBreton, à leurs enfants et arrière-petits-enfants. Si vous voulez voir ce que seront les plaines Le-Breton dans un avenir rapproché, écrivez-moi afin d'obtenir une invitation personnelle à visiter les maquettes. Alfred Papineau, 540 Wellington, Ottawa 995-0575, 771-9266

CORRESPONDANCE, échanges, rencontres, voyages: Club Toi et Moi Enrg., casier 3487, Québec 2.

ETES-VOUS seul(e)? Bienvenus à notre Centre de rencontre. 776-3894, 777-7267

FERAIS rapport d'impôt, 770-1923.

HOMME D'AFFAIRE célibataire avec fille 10 ans, aimerait rencontrer fille ou femme mature (fille-mère ou divorcée), 20-30 ans. But sérieux. Ecrire à Case 145, Le Droit.

IMPOT, préparation de rapport, à partir de $5. 771-1782, 770-4840, après 6h.

IMPOT — Pour tous rapports d'impôt, consultez A. et M. Gagnon. Après 6 heures 771-4904.

INITIATION Agence Posi-Rencontre, pour hommes et dames de tous les âges. 770-8260

LIS les lignes de la main. 663-3196

MESDAMES... aimez-vous la danse et les amis respectables? Composez 722-1207.

MONSIEUR dans la quarantaine désire femme pour rencontres agréables. Ecrire à Case 171, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ontario.

MONSIEUR INSTRUIT, cherche demoiselle catholique très pratiquante C.P. 532, Hull.

OTTAWA DATING — 232-6127. Rendez-vous illimités. Téléphonez maintenant, information gratuite et sans obligation.

PERSONNES libres désirent rencontrer ami(e)s spéciaux(ales). 722-3789.

POUR RAPPORT d'impôts, appelez R. Charbonneau, 771-0983

PROFESSIONNEL 30 ans, bel homme, aimerait rencontrer femme jolie et cultivée. Entre 22 et 30 ans Photo bienvenue. Ecrire Case 179 Le Droit.

RAPPORT D'IMPOT
SALARIES, vendeurs, commerçants, propriétaires. Conseiller en impôt. 771-2221

ROMEO ET JULIETTE
RENCONTRER le(a) compagnon(gne) qui vous convient, professionnel, métiers, etc. 749-5472, 741-0182

SACHEZ votre avenir par les tarots. Pour rendez-vous, après 4h p.m. 232-3079.

TOUTES PERSONNES connaissant les allées et venues de Robert Robitaille, père de Michel Simard, sont priées de communiquez avec R. Nadon. 733-0670.

UN CELIBATAIRE recherche une personne bilingue pour l'aider à se trouver un logement ainsi qu'un abri pour son chien et ses cinq chevaux. 828-2741 chambre 68, David Boyd.

VETEMENTS et meubles mis au rancat instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entrainement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir.

VOS PENSEES par les cartes, dames seulement. $5. Demandez Denise. 770-2932

250 AVIS DE DECES

NÉCROLOGIE

FUNÉRAILLES SAMEDI

PAQUETTE, M. Roland
Départ du salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St. Patrick, Ottawa, pour service à 9:00 heures a.m., en la Basilique.

LEGAULT, Mme Carisse (née Rancourt)
Départ du salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 Alexandre, Thurso, pour service à 3:00 heures p.m., en l'église St-Jean l'Evangéliste.

NOBERT, Rachelle
Départ du salon funéraire Landreville, 578 Somerset-Ouest, Ottawa, pour service à 2:00 heures p.m., en l'église St-Jean-Baptiste.

GRAVEL, M. Richard
Départ du salon funéraire Beauchamp, 77, boul. Montclair, Hull, pour service à 10:00 heures a.m., en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe.

LAVIGNE, Mme Joseph (née Laurence Cardinal)
Départ du salon funéraire Théo Brunet et Fils, rue Laurier, Rockland, pour service à 10:00 heures a.m., en l'église Ste-Trinité.

LALONDE, Mme Odilon (née Eugénie Bériault)
Départ du centre paroissial Joseph Roy de St-Isidore de Prescott, pour service à 3:00 heures p.m., en l'église St-Bernard de Fournier. Direction des funérailles Lamarre et Fils, Alfred.

CELLARD, Mme William (née Angélique Day)
Départ du salon funéraire Santerre et Fils, Nouvelle, comté Bonaventure, Québec, pour service à 10:00 heures a.m., en l'église de la paroisse.

CELLARD — Mme William née Angélique Day. Est décédée à l'Hôtel-Dieu-de-Québec mercredi le 3 mars 1976 à l'âge de 75 ans 11 mois. Epouse de feu William Cellard. Elle laisse dans le deuil 4 fils: Maurice, de Hull; Gabriel, de Lucerne; l'Abbé Jacques-Yves de Bonaventure, Québec; Martin de Gatineau. 5 filles: Soeur Yvette, Missionnaire au Pérou; Soeur Rose-Aimée, Ste-Thérèse de Lisieux, Québec; Soeur Mélanie, Montréal; Thérèse, Québec; Mme Concard Côté (Jacqueline) Cloridorme, Québec. Ses soeurs Mme John Damboise (Emma) de Nouvelle; Mme Emery Fallu (Gabrielle) Nouvelle-ouest; Mlle Rosa Day, de Nouvelle; ses frères: le Chanoine Bernardin Day, Ste-Anne-des-Monts; Philippe de Nouvelle, Québec. La dépouille repose à la Maison funéraire Sansterre et Fils, Nouvelle, Comté de Bonaventure, Québec. Funérailles samedi le 6 mars à 10h a.m. en l'église de la paroisse.
250-288

PAQUETTE — M. Roland est décédé jeudi le 4 mars 1976, à l'âge de 62 ans. Il laisse dans le deuil 1 fille: Diane; 1 frère: Roger d'Ottawa; 1 soeur: Mme Alice Besserer. Il repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 250, rue St-Patrick. Les funérailles auront lieu samedi le 6 mars en la Basilique, à 9h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.
250-288

230 MESSAGES PERSONNELS

VEUF 46 ans, sincère, aimerait rencontrer veuve 40-45 ans, sincère, aimant la vie. Ecrire à Case 158, Le Droit.

232 TRANSPORT DEMANDE

TRANSPORT demandé de Place Radisson aux alentours du Parlement, Ottawa. Matin et soir. 776-4491 soir. 237-4820 jour.

242 MONUMENTS

VOUS DESIREZ un monument de qualité. Voyez B. Angers et Fils, 214 chemin Montréal, 745-0662.

244 REMERCIEMENTS



Remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues.
L.N.

REMERCIEMENTS

CHARRON — La famille Ernest Charron, désire remercier tous les parents et amis qui lors du décès de Gérard Charron survenu le 17 février 1976, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.
244

250 AVIS DE DECES

Racine, Robert & Gauthier
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
Président H.S. Racine — Gérant général R. Forler
Cinq succursales à votre service
237-3680

259, rue St-Patrick, Ottawa	Gérant P. Dupuis
260, rue Besserer, Ottawa	Gérant M. Prud'homme
7, rue Fairmont, Ottawa	Gérant R. Brisson
300, rue Olmstead, Vanier	Gérant R. Madore
101, rue Notre-Dame, Hull	Gérant K. Morris

250

MONIZ — Mme Maria, née Costa, est décédée dans un hôpital local le mardi 2 mars 1976 à l'âge de 29 ans. Outre son époux Gérald Do Moniz; elle laisse sa mère bien-aimée: Mme Cécile Furtado; une petite fille: Sandra agée de 4 ans, ainsi qu'une soeur: Mme Antonio Furtoso (Maria Ana); 3 frères: Lauriano, Franscico, et Manuel tous de Providence, Rhode Island, Etats-Unis. Elle repose à la maison funéraire Racine, Robert, Gauthier, 101 rue Notre-Dame (angle Victoria) Hull. Service aura lieu au Centre Communautaire Portugais, 42 rue Front, Hull, vendredi à 2:00 p.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures des visites: 1:00 à 5 p.m. et 7:00 à 10 p.m. (Facilité de stationnement).
250-288

MILKS-BALL-Irène — A Montréal, le samedi 28 février, est décédée Irène Ball, 61 ans 11 mois, épouse de Wilfrid Milks, anciennement du restaurant Bonhomme de Hull. Outre son époux, elle laisse 5 enfants: Gaétan Giguère, époux de Thérèse Milks, décédé; son fils Raymond (Elizabeth Dugas); ses filles, Jeanne (Jacques Dupont), Aline (François Lefebvre), Rachel (Jean Robitaille); ainsi que 16 petits-enfants; 6 soeurs: Mme Aline de Cauvier, Mme Jeanne Groulx, Mme Paul Piché (Simonne), Mme Odina Bourdages (Eveline), Mme Gerry Bernier (Madeleine), Mme Rodolphe Lamothe (Ida); 1 fils: Guy Ball et une belle-soeur: Pearl Valiquette; 3 grandes-tantes, plusieurs neveux et nièces.
250-288

NORBERT — Rachelle, du 116, rue Willow, est décédée dans un hôpital le jeudi 4 mars 1976. Fille de feu Eudore Norbert et Emeline Richard; soeur de Séraphin, Paul, Maurice, Rhéal et soeur Eva Norbert (Soeur de Providence de Montréal), Mme Maria Gagnon de Manchester, Mlle Irène et Anne-Marie de Châteauguay. Elle repose à la maison funéraire Landreville, 578 Somerset ouest. Les funérailles auront lieu samedi en l'église St-Jean Baptiste, service à 2h p.m. Inhumation à Lachute, Québec. 250-288

PROVOST — M. Edouard, de Notre-Dame-du-Laus, est décédé le 4 mars 1976, à l'âge de 88 ans. Il laisse 6 fils: Lionel, Joseph, Emile, Simon et Gérard de Notre-Dame-du-Laus; Pierre de Touraine. 5 filles: Mme Jean Sarazin (Yvonne); Mme Léonard Cyr (Thérèse) de Mont-Laurier; Mme Daniel Whissell (Rose-Aimée); Mme Philippe Sarazin (Henriette); Mme Léonard Binette (Auréline) de Notre-Dame-du-Laus; 2 frères: Ovila de Smooth Rock Falls; Willie de Notre-Dame-du-Laus; 2 soeurs: Mme Fleurzina Laflamme d'Ottawa; Mme Léon Collard (Laure) de Val-des-Bois. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, Notre-Dame-du-Laus. Avis des funérailles plus tard.
250-289

GERVAIS — M. Alfred, est décédé à Ottawa le vendredi 5 mars 1976, à l'âge de 63 ans. Il était le fils de feu M. et Mme Adrien Gervais (Eugénie Séguin). Il laisse un frère, Fernand d'Ottawa; 2 soeurs: Mme Théodore Meloche (Florence), Mme Maurice Duguay (Estelle) d'Ottawa; Parents et amis sont priés de se rendre chez Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 260 rue Besserer, (angle King Edward) après 7 h ce soir. La célébration eucharistique aura lieu en l'église St-Thomas d'Aquin. Avis des funérailles plus tard.
250-289

LAWLIS — M. Lloyd est décédé jeudi le 4 mars 1976, dans un hôpital local à l'âge de 70 ans. Il était domicilié au 16, rue Wolfe, Val D'Or, Québec. Il laisse 2 fils: Kenneth de Pointe-Gatineau et Gerry de Val D'Or; 3 filles: Mme Allan Grewer, Mme T.M. Brooks, toutes deux de London, Ontario et Mme Glenn Stanyer d'Ottawa. La dépouille quittera le salon funéraire Brunet, 750, boul. Maloney, Gatineau, vendredi pour Val D'Or, où l'inhumation aura lieu samedi.
250-288

LALONDE — Mme Odilon née Eugénie Bériault de Fournier est décédée subitement mercredi le 3 mars 1976 à l'âge de 69 ans, et 10 mois. Outre son époux, elle laisse 1 fils Roger de Côte Ste-Catharine; 2 filles Mme Réal Lapensée (Georgette) de Vankleek Hill; Mme Samuel Cadieux (Gisèle) de Dalkeith; son père M. Arthur Bériault de Bourget; 3 frères Léo de Ste-Julienne; Ovila de Fournier; Alphonse de Casselman; 2 soeurs Mme Théophile Marier (Clara) de Riceville; Mme Alban Denis (Blanche) de Cornwall; ainsi que 14 petits-enfants et 7 arrières-petits-enfants. La dépouille repose au centre paroissial Joseph Roy de St-Isidore de Prescott. Départ samedi le 6 mars pour service à 3:00 heures p.m. en l'église St-Bernard de Fournier. Inhumation au cimetière de St-Bernardin. Direction maison funéraire Lamarre et Fils d'Alfred.
205-288

LAROSE — M. Lionel, du 11, rue Connaught, Hull, est décédé le 4 mars 1976, à l'âge de 74 ans. Outre son épouse Marthe Rivard, il laisse 3 filles: Mme Paul Gagnon (Marjolaine) de Hull, Mlle Murielle d'Ottawa et Mme Burton Corbin (Nellie) de Pointe-Gatineau; 2 frères: Lucien de Pointe-Gatineau et Aurèle de Hull; 2 soeurs: Mme Valentine Bigras de Pointe-Gatineau et Mme Léo Joanette (Albina) de Templeton, ainsi que 4 petits-enfants et plusieurs neveux et nièces. Il reposera à la maison funéraire Beauchamps Limitée, 77, boul. Montclair, Hull, à compter de 1h samedi. Funérailles auront lieu le lundi 8 mars en l'église St-Joseph à 9h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visite: 1h à 5h et de 7h à 10h p.m.
250-290

LAVIGNE — Mme Joseph de Rockland est décédé mercredi le 3 mars 1976 à Ottawa, à l'âge de 63 ans et 11 mois, née Laurence Cardinal. Outre son époux elle laisse 2 fils: Léon de Limoges, Edgar de Vars, 3 filles: Mme Donald Morris (Gisèle) de Cumberland. Mme Ronald Morris (Georgette) de Sarsfield. Mme André Lalonde (Laurette) de Clarence; 1 frère: Albert de Papineauville; 1 soeur: Albertine Dupuis de Buckingham; 10 petits-enfants. Elle repose au salon Théo Brunet et Fils rue Laurier, Rockland. Funérailles samedi le 6 mars à 10 a.m. en l'église Ste-Trinité. Inhumation au cimetière de Hammond. Visistes 1 à 5 p.m. et 7 à 10 p.m.
250-288

GRAVEL — M. Richard, du 14 rue Genest, Hull, est décédé le mardi 2 mars 1976 à l'âge de 54 ans. Il était fils d'Albert Gravel et de feu Virginie Desnoyers. Outre son épouse, Eliane Mercier, il laisse 3 frères: Paul, de Vanier, Arthur, de Cornwall et Réal, de Montréal; 2 soeurs: Mme Dave Simpkin (Marie), de Sudbury, Mme Joseph Brunel (Yvette), de Eldée; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il repose à la maison funéraire Beauchamp, 77 boul Montclair, Hull. Les funérailles auront lieu samedi le 6 mars en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe à 11:00 a.m. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. Heures de visites: 1 à 5, 7 à 10.
250-288

LABELLE — Mme Adolphe, née Victorine Rose, du 345 Clarence, Ottawa, est décédée le 5 mars 1976 à l'âge de 86 ans. Elle était l'épouse de feu Adolphe Labelle. Elle laisse, 4 fils: Raoul; Emile; André et Hilaire; 4 filles: Mme Thérèse Ipersiel; Mme Jeannette Lamirande; soeur Rhéal, Notre-Dame Auxiliatrice; soeur Catherine, Notre-Dame Auxiliatrice; 1 frère, Patrick; 2 soeurs: Joséphine Lafortune; Laurenza McKeoun; 80 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. La direction des funérailles a été confiée à Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, Hull. Avis des funérailles plus tard.
250-289

LAPENSEE — M. Delphis, est décédé à sa résidence (St. Patrick Home), Ottawa, le jeudi 4 mars 1976, dans sa 92e année, Epoux bien-aimé de feu Geneviève Donohue; père bien-aimé d'Aurèle d'Ottawa; Delphis de Sarnia: Mme René Charbonneau (Béatrice), d'Ottawa; une soeur: Mme Lacoste (Colombe), d'Ottawa. Prédécédé par un fils: Patrick; 4 frères et une soeur. Il laisse aussi 7 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 7, rue Fairmont (Wellington). Heures de visites: Samedi: 2 à 3h, 7 à 9h. Dimanche: 1 à 3h, 7 à 9h. La célébration eucharistique aura lieu en l'église St-François d'Assise, 20 Fairmount (Wellington) le lundi 8 mars à 9h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.
250-289.

PERRAS — M. Albert, est décédé le jeudi 4 mars 1976 à l'âge de 90 ans. Il a été pendant plusieurs années commissaire des Ecoles séparées d'Ottawa et propriétaire de la Maison Williams Cummings de Vanier. Il était l'époux de feu Honorine Audet. Il laisse un demi-frère: Aimé Poitras et un beau-frère: André Bédard, d'Ottawa; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Parents et amis sont priés de se rendre chez Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 260 rue Besserer (angle King Edward) après 7 h ce soir. Avis des funérailles plus tard.
250-289

LEGAULT — Mme Carisse, est décédée à Hull, le jeudi 4 mars 1976, Clarisse Rancourt, à l'âge de 91 ans et 7 mois. Elle était épouse de feu Jean Lebault de Thurso. Elle laisse, 2 fils: Prospère de Lachine; Adonial de Thurso; 8 filles: Mme Emile Lamontagne (Juliette) de Hull; Mme Alfred Sénéchal (Annette); Mme Donald Dupuis (Simone); Mme Euclide Raby (Irène) de Thurso; Mme A. D. MacGregor (Louise) de Manitouage; soeur Yvette, s.c.j.m., de Bathurst, N.B.; Mme Arthur Biscornet (Cécile) de North Graston, E.U.; Mme René Dessureault (Fernande) de Montréal; 1 frère: Philibert d'Ottawa; 45 petits-enfants et 31 arrière-petits-enfants. Elle repose au salon funéraire J.-Hubert Villeneuve, 134, rue Alexandre, Thurso. Funérailles le samedi 6 mars à 3:00 heures p.m., en l'église St-Jean l'Evangéliste. Inhumation au cimetière paroissial.
250-289

Fusion de maisons d'investissement

Deux des plus importantes maisons d'investissements au Canada se sont groupées pour former une nouvelle compagnie — Burns Fry Limitée. La fusion de ces maisons prend effet le 1er mars.

La nouvelle compagnie, capitalisée à $9 millions, est selon le communiqué, une des plus importantes maisons d'opérations boursières au pays. Les maisons qui se sont groupées pour former cette nouvelle entreprise sont: Burns Bros. et Denton Limitée, et Fry Mills Spence Limitée, toutes deux de Toronto.

Latham C. Burns, président du conseil d'administration de la nouvelle maison, déclare que la fusion "fut créée par dessein et ne résulte donc pas d'une nécessité financière". Les forces combinées de ces deux maisons forment une des plus importantes maisons d'investissements au pays, dans le domaine de l'étude du marché des investissements, ainsi que dans le commerce de titres pour dettes à court et long termes et dans celui des actions.

1 AVIS DIVERS

1 AVIS DIVERS

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

LA CORPORATION DU
CANTON DE GLOUCESTER
CONSEIL D'URBANISME DE GLOUCESTER
AMENDEMENT AU PLAN DIRECTEUR
BEACON HILL SUD
LE MARDI, 9 MARS 1976
8H 00 P.M.
A
L'ECOLE SECONDAIRE GLOUCESTER
2060, CHEMIN OGILVIE
PIECE 218

Le Conseil d'urbanisme de Gloucester tiendra une audience publique telle que susmentionnée afin de discuter de l'amendement au plan directeur pour les terrains au nord du chemin Ogilvie, à l'est de la promenade Elmridge et au sud du chemin de Montréal dans Beacon Hill Sud.

L'amendement au plan directeur vise à déterminer l'usage du terrain et à établir des politique en ce qui a trait au développement.

Si vous étiez incapable d'assister à l'audience publique, le Conseil d'urbanisme acceptera avec plaisir vos soumissions écrites.

L'ébauche de l'amendement au plan directeur peut être examinée au Service d'urbanisme situé à l'angle des chemins Blair et Innes.

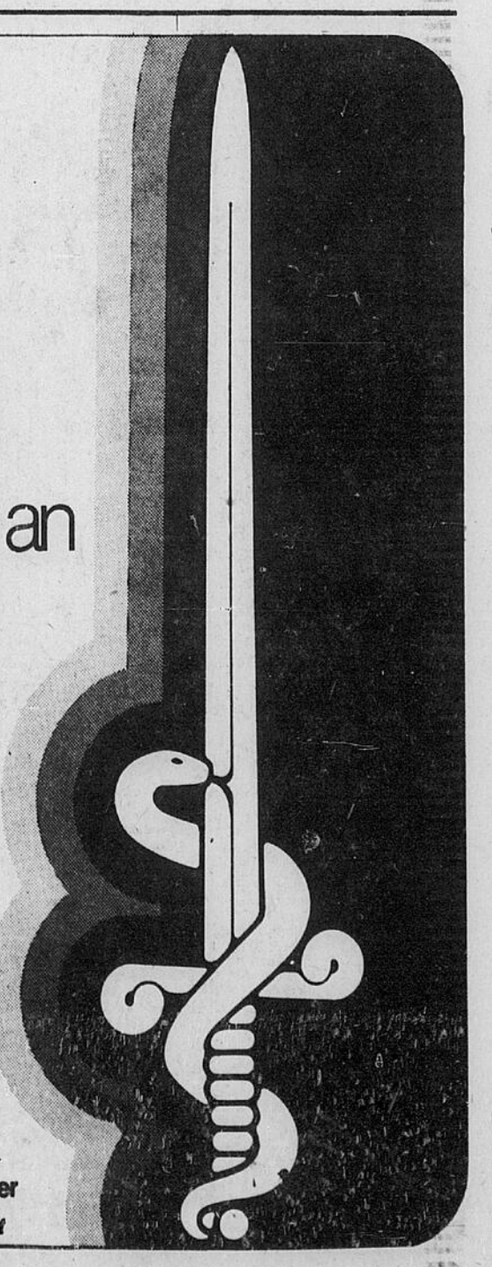
Morris Trevithick
Secrétaire-trésorier
Conseil d'urbanisme de Gloucester
1

Le test PAP
5 minutes par an ...pour la vie!

En moyenne 6 femmes sur 1,000 ont des cellules prélevées du col de la région utérine présentant des anomalies. Le test PAP est l'examen des transformations dans le col utérin et peut aider à déceler un cancer ou une prédisposition à un cancer du col de l'utérus.

Quelques minutes par an suffisent pour que votre médecin prélève lui-même les sécrétions vaginales contenant des cellules détachées du col utérin. Les tests pratiqués par la suite vous permettront de déceler à temps la présence d'un cancer. Si votre test est négatif, il est tout naturel de vous en réjouir.

Dépister pour vaincre!
Société Canadienne du Cancer
Collaboration du journal Le Droit



finance et commerce

BOURSE DE TORONTO

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
A.G.F.M	314	240	240	240	
Abby Glen	1400	345	345	345	+ 5
Abitibi	2428	$12½	12⅜	12⅜	
Abitbi 7½p	500	$40	40	40	
Abitbi 10	z25	$51	51	51	
Acklands	300	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Acklnd 2p	300	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Adanac M	1500	32	32	32	
Agnico E	3700	$5½	5⅜	5⅜	
Albany	1500	33	33	33	— 2
Alt East G	4800	$10¼	10⅛	10¼	
Alt Energy	100	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Alta Gas A	2204	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Alcan	6515	$25¾	25⅝	25⅝	+ ⅛
Algo Cent	100	$13⅞	13⅞	13⅞	
Algoma St	z10	$25¾	25¾	25¾	
Allarco Dv	100	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Alminex	100	$5½	5½	5½	
Almin 4½ p	z95	$37½	37½	37½	
Am Bonza	100	290	290	290	+10
Am Larder	4000	20	20	20	
Am Eagle	2000	45	45	45	
Am Leduc	2000	6	6	6	
Andres W	210	$10½	10½	10½	— ⅛
Ang U Dev	1500	95	95	95	
Aquitaine	1800	$23⅛	23	23⅛	+ ⅛
Arbor C	z25	69	69	69	
Argus B pr	z50	$27¾	27¾	27¾	
Ashland C	900	$9⅜	9⅛	9⅜	— ⅛
Asoc Porc	2772	67	65	67	— 2
Atco A	5100	$15⅜	14¾	15⅜	+ ⅜
Atl C Cop	2500	40	40	40	— 1
Auric Res	3000	33	33	33	
Ato Hard A	200	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅜
BC Sugar A	600	$21¼	21¼	21¼	
BP Can	1520	$10½	10½	10½	— ¼
Ballndery	5000	17	16	17	+ 1
Banister C	15500	$8⅛	8	8⅛	— ⅜
Bank Mtl	1385	$16	15⅞	15⅞	
Bank N S	883	$40⅛	40⅛	40⅛	+ ⅛
Bankeno	4300	253	250	253	+ 8
B Cdn Nat	100	$15½	15½	15½	— ⅛
Becker B p	200	$8⅛	8⅛	8⅛	— ¼
Bell Canad	5447	$46	46	46	
Bell A pr	z25	$45½	45½	45½	
Bell C pr	200	$25½	25½	25½	+ ⅛
Bell 2.28	150	$26	26	26	+ ¼
Bell Can W	19950	370	345	360	+15
Beth Cop A	1080	$13	12¾	13	
Black P A	100	450	450	450	
Block Bros	500	400	400	400	
Bombrder	600	280	275	280	+ 5
Bow Valy	900	$16⅞	16⅞	16⅞	
Bralor Res	3300	255	250	250	— 2
Bramalea	z80	$6¼	6¼	6¼	
Brameda	2800	195	195	195	— 4
Brascan A	1307	$12½	12½	12½	
Bridger	500	435	435	435	—10
Brinco	200	415	415	415	
BC Forest	z30	$21⅞	21⅞	21⅞	
BC Phone	300	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅜
BCPh 4⅜ p	100	$45	45	45	+ 1
BCP 7.04 p	z50	$18¾	18¾	18¾	
Broul Reef	z400	24	24	24	
Brugswk	100	455	455	455	+ 5
Budd Auto	100	$6¼	6¼	6¼	
Bulora Cor	2500	50	50	50	+ 1
		C			
CC Yachts	100	289	289	289	+ 4
CAE A	400	$11½	11⅜	11⅜	— ⅛
CFCN	100	$8	8	8	
Cad Frv A	z5	$15¾	15¾	15¾	
Cal Pow A	150	$28	28	28	+ ⅛
Cam Mine	2000	39	39	39	
Camflo	8750	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
Camp RL	1800	$27	27	27	+ ¼
Campau 7p	100	$8	8	8	
Can Cem L	1020	$11⅛	11⅛	11⅛	
Can Dev p	z5	$98⅜	98⅜	98⅜	
C Nor West	2500	$5¾	5⅜	5¾	
C Pakrs C	610	$22⅞	22⅜	22⅜	+ ⅛
Can Perm	900	$19¼	19	19	— ½
CS Pete	16300	370	355	370	+15
C Cablesy	z70	$15⅜	15⅜	15⅜	
C Cable w	z6	182	182	182	
Cdn Cel	900	$7	6⅞	6⅞	— ¼
C Curtis	1500	50	50	50	
C Ex Gas	5300	340	330	340	+ 5
CGE	100	$26¼	26¼	26¼	+ ⅛
C Homestd	1550	$5⅞	5⅞	5⅞	
C Hydro	1200	$7⅜	7½	7⅜	+ ¼
CI Bk Com	4101	$27	26½	27	+ ¼
CIL	700	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅛
CI Powr A	z10	$16¼	16¼	16¼	
CLI Pete	500	17	17	17	— 1
C Malart	6000	37	35	37	+ 2
C Manoir	500	490	490	490	+ 5
C Marconi	400	455	455	455	
C Merrill	1125	$6½	6⅜	6⅜	
C Ocdental	1240	$12½	12⅜	12½	+ ¼
CP Inve	2650	$19	18¾	18⅞	— ⅜
CP Inve pr	z25	$37⅜	37⅜	37⅜	
CP Ltd	4750	$16½	16¼	16⅜	+ ⅛
CPL UK p	700	490	460	490	
CRenol A p	z25	$23	23	23	
Cdn Sup O	150	$42	42	42	— ¼
Cdn Tire A	155	$50¼	50¼	50¼	— ¼
CU 10¼	400	$26¾	26⅜	26¾	+ ⅛
C Util w	800	365	355	365	+10
C Vickers	1810	$25¼	20	23	— 4
Canron	100	$21½	21½	21½	
Carl OK	17400	360	350	350	—15
Carl B p	100	$25	25	25	
Carrier JD	500	170	170	170	+15
Cassiar	750	$8	7⅞	7⅞	
Celanese	900	$6⅜	6¼	6¼	— ⅛
Celanes 1 p	100	$9¾	9¾	9¾	+ ⅜
Charter Ol	360	350	350	350	
Chieftan D	2300	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Chimo	3600	103	102	103	+ 2
Chrysler	2600	$19⅛	18¾	18⅞	+ ⅛
CHUM	z10	$8	8	8	
City Sav T	200	$10	10	10	
Coch Will	1000	37½	37½	37½	—1½
Coles Book	400	$8½	8½	8½	+ ⅛
Cominco	2188	$37⅞	37¾	37⅞	— ⅛
C Holiday I	100	350	350	350	
Compro	z5	480	480	480	
Conlagas	2000	62	62	62	+10
Con Bath A	4575	$36¼	36	36¼	+ ¼
Con Bath B	300	$36	36	36	
C Bath 6⅝ w	300	$16	15¾	15¾	— ¼
Con Bldg	1000	253	253	253	+ 3
Con Fardy	500	340	340	340	+ 5
C Durham	1000	60	60	60	
C Morisn	3900	170	170	170	— 2
Cons Prof	1000	31	31	31	
Con Distrb	325	405	400	405	
Cons Gas	200	$12¾	12⅜	12⅜	
Con Gas D	300	$21	21	21	
Cooper C	100	335	335	335	—15
Corby vt	z5	$17¼	17¼	17¼	
Cornat Ind	100	460	460	460	
Coseka R	1600	355	350	355	+ 5
Craigmt	1200	$5⅞	5¾	5⅞	
Crestbrk	500	450	450	450	
Crow Nest	z30	$30	30	30	
Crush Intl	2650	$11⅛	11	11	— ¼
Cygnus B	550	$6	6	6	+ 1

D à I

Dalmy A	300	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Daon Dev	z25	$7	7	7	
Daon A	z25	$6⅞	6⅞	6⅞	
Decca R	200	490	490	490	—10
D Eldona	6200	35	35	35	— 1
Denison	650	$60¾	60	60	
Dicknsn	2000	$6½	6⅜	6½	+ ⅛
Discovry	1500	72	71	72	+ 5
Doman I	350	$11	11	11	
Dome	3750	$43¾	43	43¾	+1⅜
Dome Pete	285	$35	35	35	
D Bridge	100	$33½	33½	33½	+ ¼
D Explor	2000	24	23	24	
Dofasco A	2200	$27½	27⅜	27⅜	
D Textile A	400	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
Domtar	2600	$25	25	25	+ ⅛
Douglas L	250	250	250	250	+ 5
East Mal	4000	245	240	245	+10
East Sul A	1010	170	170	170	+ 4
Estn Prov	z50	265	265	265	
Econ Inv	181	$13¾	13¾	13¾	
Electro A	200	460	460	460	—10
Emco	500	$9⅜	9	9	
Emco w	200	350	350	350	—10
Extndcar	100	$6½	6½	6½	
Falcon C	34176	$8⅞	8⅛	8⅞	+ ¾
Falcon	1415	$34	34	34	+ ¾
Frm Mer p	100	$10⅜	10⅜	10⅜	
Fed Ind A	300	$6	5⅞	6	
Fed Pion	200	$26½	26½	26½	
Fidelty M S	100	$5½	5½	5½	+ ½
Fields S	5100	$11½	11¼	11¼	— ¼
F City Fin	500	$8	8	8	
Foodcrp Lt	z75	275	275	275	
F Seasons	z10	340	340	340	
Francana	100	$7¾	7¾	7¾	
Fraser A	163	$22	22	22	
Galt Mal A	100	$6	6	6	
Gaz Metr	500	$6½	6½	6½	— ¼
GMC	293	$67	67	67	
Genstar L	1813	$22½	22⅛	22½	
Gnt Masct	13900	177	170	177	+ 8
Giant Yk	800	$8	8	8	+ ⅛
Gibraltar	3400	$6⅞	6¾	6⅞	
Glendale	900	211	211	211	— 1
Gt Oil Sds	1200	$5½	5½	5½	+ ⅛
G L Nickl	1000	85	85	85	
GN Fin	1000	125	125	125	
Gt W Life	100	$58	58	58	+ 1
Gt West S	1000	$6⅛	6⅛	6⅛	
Gulf Can	2127	$31⅞	31¾	31¾	
Gulfstrem	9000	35	32	35	+ 4
Hambro C	100	240	240	240	
H Group A	150	480	480	480	
Hard Crp A	500	$6½	6¼	6¼	— ¼
Harris J S	1500	450	450	450	
Hawker S	350	$7¾	7¾	7¾	
Hayes D A	z25	$7¾	7¾	7¾	
Highmont	500	125	125	125	
Holinger A	z10	$33⅛	33⅛	33⅛	
Home A	1552	$34¼	33¾	34¼	+ ¼
Home B	221	$29½	29½	29½	— 1
Hud Bay A	1500	$19½	19⅜	19½	+ ¼
Hud Bay B	270	$19¼	19¼	19¼	
H Bay Co	300	$18⅜	18½	18⅜	+ ⅛
HB Oil Gas	100	$38¼	38¼	38¼	+ ¼
Husky Oil	1450	$20⅞	20½	20¾	+ ⅛
Husky E w	600	$6½	6⅜	6⅜	
Hydra Ex	15000	31	30	31	+ 1
IAC	160	$19⅛	19⅛	19⅛	— ⅛
ITL Ind	1200	125	125	125	
IU Intl	1900	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
IWC Com	3000	189	189	189	+ 2
Imasco A	40000	$27	27	27	— ⅛
Imp Oil A	5634	$23⅛	23⅛	23⅛	+ ⅛
Indal	3200	$13½	13½	13½	
Inland Gas	110	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ⅛
Inter-City	300	495	495	495	
Inter C B w	200	290	290	290	
IBM	z29	$252	251	251	
I Mogul A	100	$10	10	10	+ ⅛
Inco A	6095	$31⅛	30¾	31⅛	+ ⅜
Intpr Pipe	5225	$13⅞	13¾	13¾	— ⅛
Int Pipe w	500	47	47	47	— 3
Ipsco	300	$14⅞	14¾	14¾	— ⅜
Inv Grp 5 p	z50	$14⅜	14⅜	14⅜	
ISO	1000	120	120	120	
Ivaco A	300	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ¼

J à N

Jannock A	400	$12½	12½	12½	
Jorex Ltd	3500	27	27	27	
Kaiser Re	700	$11⅜	11½	11½	
Kaps Tran	1500	220	217	217	— 3
Keeprite B	400	$6½	6½	6½	
Kerr A A	278	$11¾	11½	11¾	+ ¼
Kerr A B	1000	$11¾	11⅜	11¾	+ ⅜
La Luz	200	$7	7	7	
Labatt A	1190	$17½	17¼	17½	+ ⅛
Labatt A p	400	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ¼
Lacana	800	395	395	395	
L Shore	600	275	275	275	+10
Leigh Inst	1200	265	258	265	+15
Lincoln Tr	400	$11½	11½	11½	
Lob Co B	600	$5¼	5¼	5¼	
Lob Ltd Bp	z66	$15⅛	14¾	14¾	
Lochiel	3000	113	113	113	+ 3
Loeb M	200	310	310	310	+10
Lost River	200	234	234	234	
Lytton M	1000	78	78	78	— 1
MEPC	z50	$5⅝	5⅝	5⅝	
MEPC w	z50	65	65	65	
Maclarn A	1400	$31	31	31	
Maclarn B	100	$31	31	31	+ ¼
MH Cable	z10	$8⅛	8⅛	8⅛	
MB Ltd	5674	$22½	22¼	22⅜	— ⅛
Madeline	600	220	220	220	
Magna Int	100	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Maistc Wil	200	281	281	281	— 9
Maritime	250	$16⅛	16	16	
Martin	3000	13	13	13	+ 1
Mass Fer	49903	$31½	30¾	30⅜	+ ¼
Mas F 2.50	100	$25¼	25¼	25¼	+ ¼
Matchan	1000	13	13	13	—1½
Matgmi A	850	$17	17	17	
McLaghin	200	$9⅛	9⅛	9⅛	
Mentor	400	176	176	176	— 3
Mercantil	423	$15½	15¼	15½	+ ⅛
Merland E	900	292	290	292	+ 2
Met Stor A	150	$15	15	15	+ ½
Minrl Res	126	115	115	115	
Molson A	500	$17!	17⅜	17⅜	+ ⅛
Moore	1150	$46⅜	46⅛	46⅜	+ ⅛
Multi-Mi	8000	45½	45	45	— 1
N B Cook	150	135	135	135	
NBU Mine	600	260	255	260	+15
NaChrs I	2400	$6	5⅜	5⅜	— ⅛
Nat Pete	500	28	28	28	— 2
NB Tel	100	$15	15	15	
N Dimens	1000	20	20	20	
Noranda A	3979	$34¾	34½	34½	
Norbaska	z200	15	15	15	
Norcen	3830	$13	12⅞	12⅞	
Norcen B	z52	$22¼	22¼	22¼	
Norcn 150	525	$22	22	22	— ¼
Norcen w	4300	267	267	267	+ 1
Nordair L	400	220	220	220	
NC Oils	4300	$6½	6⅜	6½	+ ¼
N Telcom	6630	$34¾	33⅞	34⅜	+ ⅜
NTecm B w	3815	$14⅜	14⅛	14⅜	+ ⅜
Northgat	2400	485	475	475	—10
Northld	2000	10	10	10	— 1
Nowsco W	100	$11	11	11	
Nu-Wst A	100	$14⅛	14⅛	14⅛	
Numac	800	$10¾	10¾	10¾	

O à Z

OPI Ltd	300	230	230	230	
OSF Ind	z20	370	370	370	
Oakwood P	16700	153	147	152	+ 4
Obrien	4600	76	73	76	+ 2
Ocelot Ind	1000	$9¾	9⅜	9⅜	— ⅛
Orchan A	500	270	270	270	
Oshawa A	1150	$5½	5½	5½	+ ⅛
Pac Coper	800	60	60	60	
Pac Pete	1785	$29⅜	29¼	29⅜	+ ⅜
Page Pet	1500	180	175	180	+ 5
Pamour A	5800	465	445	460	+10
Pan Centr	z83	96	96	96	
Pan Ocean	12100	$12½	12⅛	12½	+ ⅜
PanCan P	450	$20⅜	20¼	20⅜	+ ⅛
Patino N V	137	$12⅛	12⅛	12⅛	
Pennant	732	370	365	370	+20
Penningtn	500	$9½	9½	9½	— ½
P Dept S	305	320	310	310	—10
Peyto Oils	1700	380	375	375	— 5
Pine Point	100	$31⅜	31⅜	31⅜	
Pitts C	150	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Placer	4488	$22¾	22½	22¾	+ ½
Pominex	500	45	45	45	
Pop Shops	400	485	485	485	— 5
Pow Corp	1075	$10¾	10⅝	10¾	+ ⅛
Precamb	1000	70	69	69	+ 2
Pre Cable	1000	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Preston	470	$16¼	16	16⅛2	+ ⅛
Price Co	700	$16	16	16	+ ¼
Puma P w	500	45	45	45	+ 2
Pursides	560	20	20	20	+ 2
Q Mattgmi	8000	26	25	26	
Que Sturg	7900	157	148	157	+ 7
Radiore	2000	18	18	18	+ 3
Ram	500	300	300	300	
Ranger	5250	$16⅜	15⅜	16⅜	+ 1
Rank Org A	300	300	300	300	— 5
Readers D	5600	$12½	12	12½	+ ½
Redpath A	z50	$23⅜	23⅜	23⅜	
Redstone	12350	104	100	100	— 3
Reed Osir A	300	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Reichhold	100	$22¾	22¾	22¾	
Reitman	z25	$13⅜	13⅞	13⅜	
Reveistk	500	$12⅛	11⅞	11⅞	+ ⅜
Revnu Prp	3195	81	81	81	
Rileys D	320	105	105	105	— 5
Rio Algom	816	$33¾	33¾	33¾	— ¼
Rio 580 pr	z16	$59¼	59¼	59¼	
R Little	300	190	190	190	
Roman	211	$15¼	15¼	15¼	
Rothm 2p	900	$17	17	17	+ ¼
Royal Bnk	1775	$29	28⅜	29	
Russel H	400	$12⅛	12	12⅛	+ ⅛
StL Corp	500	$24	24	24	— ½
Scot Paper	237	$21¾	21¾	21¾	
Scot York	100	229	229	229	+ 4
Seagram	5350	$29½	29⅜	29⅜	+ ⅛
Shaw Pipe	800	$6⅜	6⅛	6⅜	+ ¼
Shell Can	2050	$16	15¾	16	+ ¼
Sherritt A	4997	$7⅜	7¼	7¼	
Siebens	800	$11⅜	11½	11½	— ½
Sigma	400	$22¾	22¾	22¾	+ ¼
Silverwd A	200	$10¾	10¾	10¾	
Simpsons	4660	$7⅜	7¼	7⅜	— ⅛
Simpson S	850	$11	11	11	
Sklar M	400	215	215	215	+ 4
Sklar W	500	111	111	111	+ 1
Skyline H	400	370	370	370	+ 5
Slater 6 pr	z50	$12	12	12	
Southm A	560	$25¾	25½	25¾	
Spooner	3100	22½	22½	22½	—2½
Stelco A	541	$28⅜	28⅛	28⅛	— ⅛
Steep R	3350	215	210	210	— 5
Steinbg A	100	$19¼	19¼	19¼	
Sulivan A	1200	175	173	175	+ 2
Sunbrst E	2000	13	13	13	
Sundale O	4150	$8	7⅞	7⅞	+ ¼
Systems D	900	290	275	290	+ 5
Teck Cor A	2500	410	400	410	+10
Teck Cor B	533	320	310	310	+ 5
Txsglf	500	$32	32	32	
Thom N A	100	$13⅜	13⅜	13⅜	— ¼
Tor Dm Bk	750	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅜
Tor Star B	1200	$17¾	17½	17¾	+ ¼
Total Pet	100	$6⅛	6⅛	6⅛	
Traders A	400	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Trader A p	z50	$21	21	21	
Trader 66 w	200	290	290	290	
Tr Can Res	1000	68	68	68	+ 1
Trans Mt	635	$9⅞	9¾	9⅞	
TrCan PL	905	$11⅞	11¾	11¾	+ ⅛
TrCan w	8340	30	28	28	
Ulster Pet	1900	61	60	61	+ 1
Ultramar	200	365	365	365	—15
U Asbesto	1325	495	490	495	+ 5
U Cdn Shar	1000	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅜
U Canso	2300	$7⅜	7½	7½	— ⅛
U Keno	500	$9⅜	9⅛	9⅜	+ ½
U Siscoe	6950	$8⅞	8⅝	8⅝	
Uni Trust	100	430	430	430	— 5
UW OG	700	71	71	71	+ 1
U Sections	1000	375	375	375	
Upp Can	200	123	123	123	
Versatile	300	$16	16	16	— ¼
Versatil A	1550	$15⅛	15⅜	15⅜	— ⅛
Voyager P	2200	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ¼
Vulcan Ind	100	$17	17	17	+ ¼
Wajax A	200	$14¾	14½	14½	— ¼
Walk GW A	11004	$32¾	32½	32⅜	— ⅛
Wrintn	1700	$5⅛	5	5⅛	
Wstburne	5500	$11⅞	11½	11⅞	+ ⅜
Wburn wt	1700	$7	7	7	+ ⅛
Wcoast Pt	400	$5⅝	5⅜	5⅝	
Wcoast w	700	290	290	290	+ 5
Westeel	140	$15⅞	15⅜	15⅞	— ⅛
W Decalta	z25	$5¼	5¼	5¼	
West Mine	300	275	268	268	— 7
Westfair p	z70	$15	15	15	
Westfield	6500	200	190	200	
Weston	2150	$18	17⅜	18	
Wstn 6pr	z15	$62	62	62	
White P A	200	$17¾	17¾	17¾	
Whithorse	440	170	170	170	— 5
Whonok A	200	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Willroy	9080	113	113	113	— 1
Woodreef	28900	69	68	69	+ 3
Woodwd A	z50	$21⅜	21⅜	21⅜	
Yk Bear	800	245	242	245	+ 5
Zellers	700	425	420	425	
Zenmac	1000	4½	4½	4½	+ ½

Trust Units

BBC R wt	5580	210	205	210	+10
BM-Rt un	6600	$14⅜	14½	14½	— ¼
BM-RT wt	18720	249	246	247	
C Perm un	300	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Heitman u	10700	$7⅜	7¼	7¼	
Heitman w	17500	37	34	34	— 2
TD Realty	400	$27¾	27¾	27¾	— ⅛
TD Relt w	1625	224	217	217	— 4

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: arrivages courants, 92 points, $1.02; 93 points, $1.03; Commission canadienne de l'industrie laitière, $1.03. Prix de gros moyen aux déaillants, $1.07 3-5; prix de détail moyen, $1.09 3-5.

Fromage cheddar: blanc, $1.06; coloré, $1.06 3-10.

Poudre de lait écrémé: No 1 contenants de 50 lb, 0.61 à 0.66; procédé par rouleau et par vaporisation, 0.39 1-2 à 0.40.

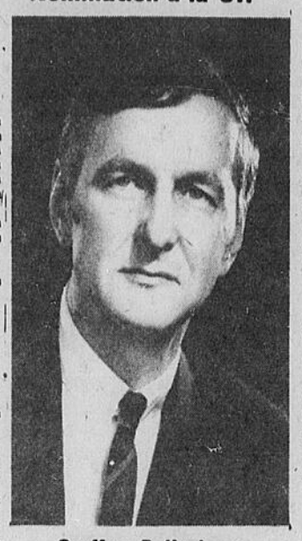
Lait de beurre en poudre, 0.42 à 0.47; pour nourrissage, 0.35 à .40.

Prix des oeufs, prix moyens des grossistes aux détaillants, en boite d'une douzaine: A-extra gros, 0.92 1-10; A-gros, 0.86 4-5; A-moyens, 0.84 7-10; A-petits, 0.62 4-5.

Prix de gros aux distributeurs alimentés par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra gros, 0.89; A-gros, 0.84; A-moyens, 0.81; A-petits, 0.60; A-peewee 0.42.

Pommes de terre de table: Québec, $3.90 à $4.15 les 50 lb; arrivages: 3,410 mannes. I.P.E., $4.60 à $4.75 les 50 lb, $2.25 à $2.40 les 25 lb, $1.12 à $1.15 les 10 lb. Nouveau-Brunswick, $4.25 à $4.35 les 50 lb, $2.00 à $2.25 les 25 lb, $0.91 à $0.94 les 10 lb.

Nomination à la CIP



Geoffrey D. Hughson

La nomination de M. Geoffrey D. Hughson au poste de vice-président-planification et technologie, Compagnie Internationale de Papier du Canada, est annoncée par M. C.S. Flenniken, président et chef de la direction, suivant la récente réorganisation de la Compagnie.

M. Hughson était vice-président, ingénierie et environnement depuis 1973. Dans son nouveau poste, il est chargé de la gestion des services de recherche et développement, de la planification stratégique, des services de la fabrication et de l'ingénierie, du service de l'environnement, des projets spéciaux et des services du transport et des achats.

(annonce)

Bénéfices

Canadian Export Gas and Oil Ltd., neuf mois terminés le 31 janv.: 1976, $2,780,000, 34 cents l'action; 1975, $1,414,000, 17 cents.

Canadian Imperial Bank of Commerce, trimestre terminé le 31 janv.: 1976, $38,730,000, $1.11 l'action 1975, $25,137,000, 72 cents.

Canadian Manoir Industries Ltd., un an terminé le 31 déc.: 1975, $2,635,693, $1.59 l'action; 1974, $2,332,304, $1.41.

Kenting Ltd., un an terminé le 31 déc.: 1975, $2,690,000, $3.38 l'action; 1974, $1,333,000, $1.62.

National Trust Co. Ltd., trimestre terminé le 31 janv.: 1976, $2,111,000, 56 cents l'action; 1975, $1,553,000, 41 cents.

New Brunswick Telephone Co. Ltd., l'année terminée le 31 déc.: 1975, $9,692,000, $1.68 l'action; 1974, $7,390,000, $1.44.

Zodiac Ltd., un an terminé le 31 oct.: 1975, $1,386,000, perte, $1.76 l'action; 1974, $580,000, perte, 73 cents.

Nette diminution des ventes de voitures étrangères aux E.-U.

NEW YORK (AFP) — Si les ventes de voitures américaines continuent à se redresser en ce début d'année, aux Etats-Unis, les ventes de voitures étrangères sont, par contre, en nette diminution.

Ce repli semble refléter, aux dires des experts, le recent retour des Américains vers les voitures de plus grande taille, ce qui met fin à un "boom" des petites voitures qui durait depuis deux ans dans le pays.

Les dernières statistiques publiées par les constructeurs indiquent que les ventes de voitures américaines en février (650,649 unités) ont progressé d'environ 22 p.c. sur février 1975, alors que d'une année sur l'autre, les ventes de voitures étrangères ont chuté de près de 30 p.c. (103,000 unités contre 146,400 en février 1975).

Déjà, les importateurs étrangers avaient vu leurs ventes baisser de 21 p.c. en janvier. Qui plus est, leur part sur le marché américain est retombé le mois dernier à moins de 14 p.c. contre un niveau record

Manifestation dans le sud de la France

Un garde et un viticulteur tués

PARIS (AFP) — Les graves incidents qui ont opposé hier des viticulteurs en colère du sud de la France aux forces de l'ordre, dans les secteurs de Narbonne et de Carcassone ont tourné au drame. Des coups de feu ont été échangés, provoquant, selon un premier bilan, la mort d'un manifestant et d'un employé de la CRS (Compagnie républicaine de sécurité) et faisant une trentaine de blessés de part et d'autre.

Ces incidents se sont produits à cinq kilomètres de Narbonne et mis le feu à trois wagons. Puis les viticulteurs ont ouvert le feu avec des fusils de chasse (et des pistolets mitrailleurs, selon le ministère de l'intérieur) sur les CRS chargés de protéger les installations ferroviaires. Ces derniers ont riposté en faisant usage de pistolets mitrailleurs, de fusils et de grenades offensives. La fusillade s'est poursuivie pendant plus d'une heure...

Une heure avant cette tragédie, M. Michel Romain, responsable du comité d'action viticole, avait à Narbonne, devant 2,000 viticulteurs, décrété la mobilisation générale sur l'ensemble du Midi.

Les viticulteurs doivent rester "mobilisés" tant que ne seront pas remis en liberté les deux viticulteurs de Narbonne emprisonnés mercredi à la suite de l'attaque de l'entrepôt d'un négociant en vins le 29 février à Meximieux, près de Lyon. Ces deux interpellations ont été le détonateur de la colère des viticulteurs de cette région de France, qui produit des vins de consommation courante, alors qu'ils étaient déjà exaspérés par le fait que les négociants ont fait largement appel, au cours des derniers mois aux vins courants italiens, dont les prix sont moins élevés.

Le mouvement d'agitation s'est poursuivi toute la journée d'hier dans les départements de l'Aude et de l'Hérault. Dans l'Aude, toutes les mairies ont fermé leurs portes pour s'associer à l'opération "ville morte" lancée par la ville de Narbonne. Dans les deux départements, des barrages routiers et ferroviaires ont été mis en place par les viticulteurs. Mercredi soir déjà, plusieurs axes routiers importants, avaient été coupés par des barrages de pneus enflamés.

Mercredi à Narbonne, les responsables de la "confédération générale des vignerons du Midi" avaient décrété la mobilisation générale de leurs troupes pour obtenir la libération des deux viticulteurs emprisonnés. Tandis qu'un commandant de Gendarmerie, venu s'entretenir de la situation avec les responsables syndicaux, était retenu en otage pendant trois heures, les manifestants et les forces de l'ordre s'opposaient, dans les rues de Narbonne, et plusieurs perceptions de la région de Narbonne et de Beziers étaient saccagées par les viticulteurs. Les gares de Lezignan et de Narbonne étaient également mises a sac par les manifestants. Le calme était revenu vers quatre heures du matin.

A la suite de ces graves incidents, le groupe des députés socialistes et radicaux de gauche a demandé hier la convocation de l'Assemblée nationale en session extraordinaire pour examiner les problèmes posés par les viticulteurs et la situation grave qui en résulte dans toutes les régions concernées.

Enfin, hier en fin d'après-midi, le président de la République, M. Valery Giscard D'Estaing a eu un entretien avec le premier ministre, M. Jacques Chirac et le ministre de l'Intérieur, M. Poniatowski sur les incidents sanglants de Narbonne.

Un vétéran du Sénat américain se retire après 34 ans.

WASHINGTON (AFP) — Le sénateur Mike Mansfield, leader de la majorité démocrate au Sénat et l'une des figures les plus connues de la scène politique américaine, a annoncé hier qu'il ne se représentera pas aux élections de novembre prochain.

"Je ne serai pas candidat à une réélection au 95ème congrès", a annoncé M. Mansfield, sénateur du Montana depuis 1952.

M. Mansfield, qui aura 73 ans le 16 mars prochain, était le leader démocrate au Sénat depuis 1961. Il avait succédé à ce poste à Lyndon Johnson, devenu vice-président des Etats-Unis aux côtés de John Kennedy. Il aura siégé pendant 34 ans au Congrès, ayant été représentant pendant 10 ans avant de devenir sénateur.

Le leader démocrate est un libéral modéré, légèrement isolationniste comme on l'est souvent dans l'ouest des Etats-Unis. Durant la guerre du Vietnam il s'était rangé dans le camp des colombes sans pour autant prendre des positions aussi critiques de l'administration que celles de plusieurs personnalités démocrates. Il est depuis longtemps partisan d'une réduction des effectifs des forces américaines en Europe. C'est un des meilleurs experts de la politique étrangère au Sénat. Le président Harry Truman lui avait offert un poste au département d'Etat en 1949, mais il l'avait refusé.

Grand, un visage buriné à la fois austère et tranquille, le discours bref et précis, le sénateur Mansfield est un "self made man" l'image de l'Amérique des pionniers. Né à New York, fils d'immigrants irlandais, il fut envoyé à trois ans dans le Montana pour vivre, après la mort de sa mère, chez des parents. A 14 ans il s'engage dans la marine, à 19 ans il revient au pays après avoir servi non seulement comme matelot mais aussi dans l'armée et dans l'infanterie de marine. Il travaille comme mineur mais, avec l'aide d'un professeur d'une école de Butte, Maureen Hayes, qu'il épousera en 1931, il s'instruit et entame une carrière universitaire qu'il n'abandonnera qu'en 1942 pour tenter sa chance aux élections, avec succès.

Afrique du Sud

La Grande-Bretagne n'a pas l'intention d'intervenir

LONDRES (AFP) — Malgré la tension croissante dans le sud de l'Afrique, la Grande Bretagne contiue à exclure toute intervention militaire en faveur de la Rhodésie mais envisage d'intensifier son action diplomatique.

Au moment où le président Samora Machel de Mozambique mettait mercredi son pays sur le pied de guerre contre la Rhodésie le gouvernement Wilson réaffirmait devant la Chambre des communes la nécessité de voir le régime minoritaire blanc de M. Ian Smith accepter le transfert des pouvoirs à la majorité noire.

M. Ted Rowlands, sous-secrétaire du Foreign Office, a déclaré au cours d'un débat de politique étrangère que les propos tenus à Maputo par le président Machel ne devaient pas être interprétés comme une déclaration de guerre mais qu'ils rendaient encore plus urgente "la transition pacifique vers un régime majoritaire en Rhodésie"...

M. Rowlands a déclaré que le gouvernement prendrait en considération une demande de l'opposition conservatrice pour un appel urgent au Conseil de Sécurité des Nations unie en vue de désamorcer la crise dangereuse dans le sud de l'Afrique.

En revanche, le ministre a écarté comme "hypothétiques" les questions de l'opposition sur une aide militaire de la Grande-Bretagne pour protéger les blancs de Rhodésie contre une invasion soutenue par l'Union soviétique.

Auparavant, le Foreign Office avait approuvé les mesures annoncées par le président du Mozambique pour renforcer les sanctions économiques décidées par les Nations unies contre le régime rhodésien.

Toutes les déclarations faites mercredi à Londres sur la situation dans le sud de l'Afrique confirment que la Grande-Bretagne n'envisage de jouer un rôle diplomatique dans la crise actuelle que pour faciliter le passage de la Rhodésie à un régime de majorité noire et non pas pour défendre le régime de M. Ian Smith.

$5.4 milliards à l'étranger

WASHINGTON (AFP) — Par 214 voix contre 152, la Chambre des représentants a approuvé hier $ 5.39 milliards de crédits pour l'aide économique et militaire des Etats-Unis à l'étranger. Auparavant, la Chambre s'était prononcée par 229 voix contre 139 en faveur d'un amendement stipulant la suspension de toute assistance à des pays qui n'auraient pas honoré leurs dettes envers les Etats-Unis.

S'il est adopté par le Sénat, cet amendement pourrait priver Israël, l'Egypte et de nombreux autres pays de l'aide américaine. L'amendement précise qu'aucun des crédits votés pour l'aide américaine à l'étranger ne pourra être alloué à un pays qui serait en retard d'un an ou plus sur le remboursement d'un prêt américain, à moins toutefois que la dette n'ait été contestée par le pays débiteur.

Conformément aux recommandations de l'administration, les crédits pour l'aide économique et militaire au Proche-Orient représentent un total de plus de trois milliards de dollars, dont 1,500 millions de ventes militaires à crédit pour Israël, 100 millions pour l'assistance militaire à la Jordanie et 50 millions pour les besoins spéciaux. Quant aux crédits de l'aide de soutien dans cette région, ils comprennent 700 millions de dollars pour Israël, 695 millions pour l'Egypte, 80 millions pour la Syrie et 72.5 millions pour la Jordanie.

Par contre, les crédits de l'assistance économique dans le reste du monde, ont été ramenés de 1.7 à 1.3 milliard de dollars tandis que ceux de l'assistance au développement ont été abaissés de 1.3 à 1 milliard de dollars.

En outre, le programme prévoit 2.4 milliards de dollars de ventes militaires à crédit, dont 1,500 millions pour Israël, 75 millions pour la Jordanie, 126 millions pour la Corée, 80 millions pour Formose, 156 millions pour la Grèce, 130 millions pour la Turquie, et 180 millions à divers pays d'Amérique latine.



Le jury est choisi

Sandra Good, disciple de Manson, s'est présentée à la cour fédérale de Sacramenton hier après qu'on eut choisi un jury composé de cinq hommes et sept femmes. Elle doit faire face à des accusations de conspiration pour avoir fait parvenir par courrier des lettres de menace à certaines autorités publiques. Les avocats de la défense seront entendus mardi prochain.

(Téléphoto AP)

Pour accident seulement...

ASSURANCE du LECTEUR LE DROIT

Indemnisation immédiate !

UN SERVICE MONDIAL EXCLUSIF D'ASSURANCE-ACCIDENT DE 24 HEURES A NOS ABONNES ET LEURS FAMILLES

Vous donne un minimum de $10.00 chaque fois que vous vous blessez

Pas de certificat médical nécessaire pour tout traitement médical d'une blessure

COMMUNIQUEZ AVEC LE DROIT EN COMPOSANT 237-0750

POUR UNE FORMULE DE RECLAMATION

TOUTES LES INDEMNITES VOUS SERONT POSTEES DIRECTEMENT

PAIEMENTS COMPTANTS SANS DELAI

EN PLUS DE TOUTE AUTRE ASSURANCE QUE VOUS AVEZ

L'ASSURANCE UNIVERSELLE

NOUS PERMET DE CONSERVER CE BAS TAUX POUR TOUS

$5.20

PAR ANNEE PAYABLE AU BUREAU

ATTENTION !

Afin de bénéficier de l'assurance du lecteur, il est indispensable que vous complétiez le coupon ci-joint et le postiez avec votre chèque ou mandat à l'adresse ci-haut mentionnée. Les personnes qui n'ont pas déjà reçu leur police d'assurance et

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS COMPOSEZ

237-0750

SERVICE DE L'ASSURANCE DU LECTEUR

(MME M.-A. FRASER)

PRIERE DE POSTER VOTRE DEMANDE AU JOURNAL LE DROIT

N.B. Veuillez s.v.p. rédiger votre chèque au nom du journal LE DROIT

COMPAGNIE D'ASSURANCE CNA
A/S JOURNAL LE DROIT
375, rue RIDEAU
OTTAWA, ONT.
K1N 5Y7

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE (limite d'âge 80 ans)

$5.20 PAR ANNEE PAYABLE A L'AVANCE AU BUREAU

Votre police sera en vigueur à la date d'émission de ladite police et sur réception de votre chèque ou mandat

N.B. Les membres des forces armées sont exclus mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

SIGNATURE DU PROPOSANT

(le proposant doit signer de sa main)

INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI MEME !

Date ..... 19.....

Je demande, par les présentes, la police d'assurance personnelle mondiale et universelle contre les accidents émise par la Compagnie d'Assurance CNA en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "Droit" comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

☐ On me livre LE DROIT du lundi au samedi

☐ Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour

☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur

Nom ..... (prénom) (nom de famille)

Date de naissance ..... (mois) (jour) (année)

Adresse ..... App ..... Tél .....

Municipalité ..... Zone ..... Prov .....

Bénéficiaires ..... (Prenoms) (noms de famille) (parenté)

NOM DU SOUSCRIPTEUR

Prière de faire parvenir autres formules du souscripteur pour d'autres membres de la famille.

Elections cantonales

L'opposition de gauche a deux fois plus de candidats

PARIS (AFP) — Des élections vont se dérouler dimanche en France. Il s'agit des élections "cantonales", qui ont pour objet le renouvellement de la moitié des "conseillers généraux", c'est-à-dire des gestionnaires de chaque département, groupes en une assemblée appelée "Conseil général".

Les conseillers généraux sont élus pour six ans mais les assemblées départementales sont renouvelables par moitié tous les trois ans.

En principe, les élections cantonales sont apolitiques, dans la mesure ou elles servent à choisir avant tout de bons administrateurs. Mais la plupart des candidats étant présentés par les partis politiques, cette consultation — à la fois locale et nationale — prend par la force des choses une signification politique même si le pourcentage d'abstention est généralement très élevé (40 pour cent en moyenne).

Le nombre des conseillers généraux à élire (un par canton, d'ou le terme: "élections cantonales") est cette année de 1,861.

7,027 candidats sont, sur les rangs: 4,370 pour l'opposition de gauche, 2,526 pour l'ensemble des partis de la majorité et 131 pour l'opposition d'extême-droite.

L'élection se fait au scrutin majoritaire à deux tours, c'est-à-dire que pour les sièges non pourvus (à la majorité absolue) au premier tour. Le dimanche 7 mars, on votera de nouveau le dimanche 14, la majorité relative étant cette fois suffisante.

Habituellement calme, voire terne, la campagne électorale pour les cantonales aura été cette année assez animée en raison d'une vive polémique qui s'est ouverte, à l'échelon le plus élevé, entre la majorité gouvernementale et l'opposition sur le caractère apolitique ou politique de la consultation. En marge de la campagne officielle, qui se déroule au plan local, on assiste en outre actuellement à un véritable débat national, portant sur tous les aspects de la politique, entre majorité et opposition pour les communistes et les socialistes les élections cantonales, comme toutes les consultations populaires, ont une grande importance politique.

En revanche, le président de la République et le premier ministre ont constamment souligné leur caractère "apolitique", ce qui risque de démobiliser l'électeur modéré.

D'une façon générale, les observateurs estiment que les élections cantonales vont constituer la première des "grandes manoeuvres" préparatoires aux élections municipales de 1977, et surtout aux législatives de 1978 qui seront particulièrement importantes.

Menacée d'étranglement économique

La Rhodésie doit obligatoirement se tourner vers son voisin: L'Afrique du Sud

JOHANNESBOURG (AFP) — Le conflit Mozambique-Rhodésie a fait long feu, au moins dans un avenir immédiat.

Il est clair aujourd'hui que le violent discours anti-rhodésien prononcé mercredi à Maputo (Lourenco Marques) par M. Samora Machel n'était pas une déclaration de guerre, mais simplement un alignement tardif du Mozambique sur la politique des sanctions économiques imposées depuis 1965 par les Nations unies à l'égard du régime "rebelle" de M. Ian Smith.

Le fait que cet alignement ait eu lieu sur une toile de fond militaire et que le président Machel l'ait justifié par une "agression" rhodésienne contre le territoire mozambicain — avec accompagnement de raids aériens et de tirs d'artillerie — avait pu faire croire un moment à l'imminence d'une confrontation armée, d'autant plus que le Mozambique avait été invité à multiplier l'installation d'abris anti-aériens sur son territoire.

A Salisbury un porte-parole du gouvernement avait, dès mercredi soir remis les choses au point: la Rhodésie, a dit en substance le ministre de la Défense et des Affaires étrangères, M. P.K. Van Der Byl, n'est pas en guerre contre le Mozambique.

Bien plus: on est prêt en Rhodésie à entretenir avec le FRELIMO des rapports de bon voisinage dans la mesure ou le Mozambique ne servira pas de sanctuaire à des "terroristes" dont l'activité s'était récemment intensifiée tout au long d'une frontière de mille kilomètres.

Le problème, dans ce contexte précis, demeure insoluble: le Mozambique, quartier général depuis janvier 1976, de l'aile militante des nationalistes noirs de Rhodésie et de ses chefs, l'évêque Abel Muzorewa et M. James Chikerema, ne s'opposera pas à la poursuite des opérations de guérilla lancée par ce mouvement en direction du territoire rhodésien.

Les forces armées de M. Smith se sentent pour leur part capables de contenir ces offensives sporadiques pendant un temps indéterminé.

L'impasse militaire reste donc totale et risque de durer. Mais pour le gouvernement rhodésien le vrai problème est ailleurs: en fermant pour de bon une frontière restée entr'ouverte depuis onze ans, au nom de l'intérêt mutuel de la Rhodésie et du Mozambique, M. Samora Machel fait peser désormais sur l'économie rhodésienne une menace d'étranglement dont les effets seront très rapidement ressentis et s'étendront aux voisins immédiats de ce pays, Botswana, Zambie, Malawi, eux-aussi tributaires du providentiel accès à la mer que représentait jusqu'à présent l'axe ferroviaire Salisbury-Beira-Maputo ainsi que la plaque tournante que la Rhodésie, du fait de sa situation géographique, était devenue pour eux au plan des communications aériennes.

Qu'il le veuille ou non, M. Ian Smith devra se tourner vers l'Afrique du sud s'il veut éviter l'asphyxie de la Rhodésie, et cela bien qu'un certain froid se soit établi depuis 1974 entre les deux capitales.

M. Vorster avait pris ses distances à l'égard de M. Smith, quand celui-ci n'avait pas montré la souplesse qu'exigeait de lui la politique de détente australe fondée par Pretoria sur un règlement rapide du problème constitutionnel en Rhodésie. Mais on escompte qu'il acceptera de prêter ses chemins de fer surchargés et ses ports embouteillés à la Rhodésie.

Le prix de cette faveur sera sans doute l'assurance tacite — sinon formelle — donnée par M. Smith qu'il se prêtera rapidement à la négociation d'une formule acceptable de compromis, avec M. Joshua Nkomo, sur le principe d'une masse noire au pouvoir en Rhodésie.

Toutefois, pour les Sud-africains, cet éventuel marche politique n'est qu'un aspect du problème. Echaudés par l'échec partiel de leur opération de colmatage, en Angola, de la brèche pratiquée en Afrique par les pays communistes, ils voient avec appréhension, comme M. Vorster s'est fait l'écho jeudi au Cap, poindre à l'Est la menace d'une intervention soviétique et cubaine aux côtés du Mozambique marxiste.

La publicité est un guide pour la mode.

LE CONSEIL CANADIEN DE LA PUBLICITE

La chasse aux aubaines de mars

Demain, dernière journée pour profiter des nombreuses aubaines de mars à Bayshore, Saint-Laurent ou au centre-ville.

Jolies modes enfantines

Venez chercher votre exemplaire au centre-ville, à Saint-Laurent et à Bayshore. Une symphonie de tenues printanières à prix modiques!

Les moquettes Burlington

Réchauffez vos pièces de superbes moquettes Burlington en vente au centre Bayshore. Dernière chance demain!

centre du foyer

Le charme au foyer avec ces élégants mobiliers de coin-repas et ces luxueux tapis Flokati pure laine à prix d'ami jusqu'à l'écoulement du stock!

Aubaines de mars



Mobilier 5 pces Liberty **149.00** *Livraison comprise*

Table de goût genre guéridon

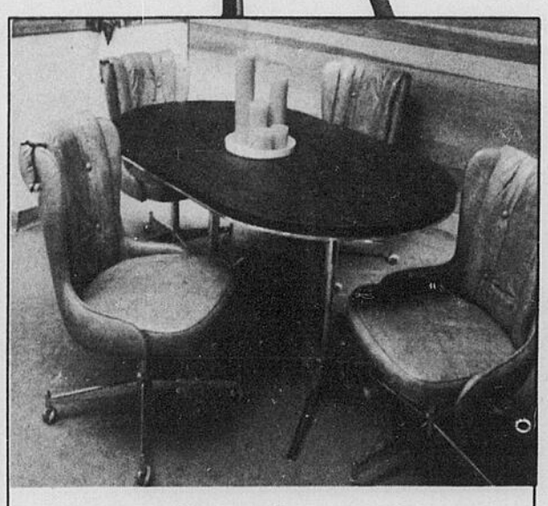
Table de 42" pourvue d'un seul pied et de 2 rallonges. Dessus à effet marbré. Quatre chaises de ton menthe avec sièges et dossiers recouverts de vinyle et parés d'une bordure avocat, complètent le tout. Votre crédit est bon à la Baie... Profitez-en dès maintenant!



Mobilier de coin-repas 5 pces

Table avec dessus jaspé Arborite de ton beige reposant sur pied épousant la forme T. 4 chaises avec monture tubulaire et recouvrement de couleur sable. 36" x 48", rallonge de 12 po.

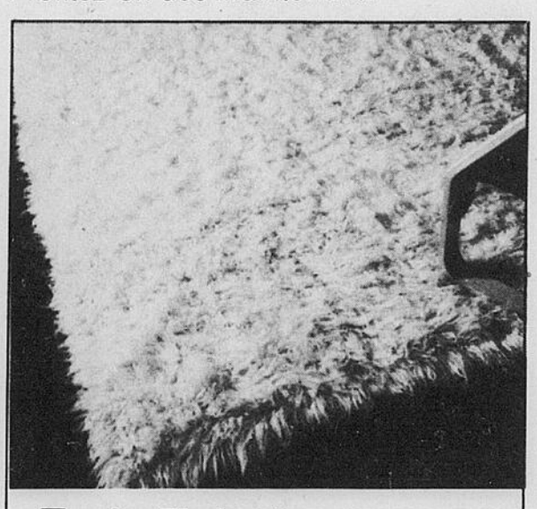
289.00 Livraison comprise



Un bon achat. Mobilier 5 pces

Table ovale mesurant 36" sur 48", pourvue de 2 pieds. Dessus genre billot-de-coucher fait d'arborite. 4 fauteuils parés d'une bandoulière recouverts de vinyle, ton chameau.

329.00 Livraison comprise



Tapis Flokati à prix alléchant

La douceur et la chaleur des tapis Flokati pure laine, antimites et lavables dans un choix de teintes sobres... blanc et gris/blanc. Mesure 8'3" sur 11'6". **199.00** Un bon achat!

109.00 *5'3" x 8'3"*

Le Centre du foyer est ouvert tous les soirs jusqu'a 22h.

Comparez les prix. Les prix concurrentiels sont une politique établie à la Baie! Nous vous assurons entière satisfaction ou argent remis et ce, avec le sourire.

Livraison gratuite. Nous livrons vos achats gratuitement dans la région Ottawa-Hull.

Vente à crédit. Nous vous faisons crédit même si vous n'avez pas de compte à la Baie.

Plus de 200 décors-modèles à voir, et un service de consultation, sans frais, en décoration d'intérieurs.

Ouvert de 10h à 22h du lundi au vendredi. Magasinez le samedi de 9h30 à 22h.



la Baie D'HUDSON

La mode foyer à votre portée au Centre du foyer la Baie, sortie Blair sur le Queensway. Les articles annoncés sont aussi en vente à ces magasins: au centre-ville, ouvert de 9h 30 à 17h 30 tous les jours, jeudi et vendredi soirs jusqu'à 21h, et à Bayshore, ouvert de 10h à 22h du lun. au ven., sam. de 9h 30 à 17h 30. Composez 236-7511.